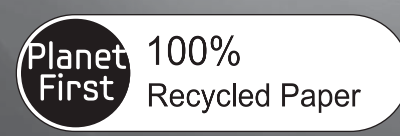


WD1142XVR

Стиральная машина

руководство пользователя



Данная инструкция на 100% изготовлена из вторично переработанной бумаги.

удивительные возможности

Благодарим за приобретение данного изделия компании Samsung.
Для получения полного обслуживания зарегистрируйте это изделие по адресу

www.samsung.com/register





содержание

меры предосторожности

Поздравляем с приобретением новой стиральной машины Samsung. Данное руководство содержит важную информацию по установке, использованию и уходу за вашим устройством. Прочитайте данное руководство, чтобы воспользоваться всеми преимуществами и функциями данной стиральной машины.

ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте данное руководство для безопасного и эффективного использования всех функций вашего нового устройства и сохраните его в надежном месте (вблизи устройства) для использования в дальнейшем. Используйте данное устройство только по назначению и в соответствии с данным руководством.
Предупреждения и важные инструкции по безопасности, содержащиеся в данном руководстве, не описывают все возможные условия и ситуации, которые могут возникнуть. Пользователь обязан руководствоваться здравым смыслом, быть внимательным и осторожным при установке, обслуживании и эксплуатации стиральной машины.
Так как приведенные в данном руководстве инструкции относятся к различным моделям, характеристики вашей стиральной машины могут немного отличаться от описанных в данном руководстве. Некоторые предупреждающие символы не применимы к данной стиральной машине. При возникновении каких-либо вопросов или опасений обратитесь в ближайший сервисный центр или см. справку и сведения в Интернете по адресу www.samsung.com.

ВАЖНЫЕ ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Значки и символы, используемые в данном руководстве пользователя:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Непредвиденные обстоятельства или несоблюдение мер безопасности может привести к **получению травмы, летальному исходу и/или повреждению имущества.**
ВНИМАНИЕ	Непредвиденные обстоятельства или несоблюдение мер безопасности может привести к **получению травмы и/или повреждению имущества**.
ВНИМАНИЕ	Чтобы уменьшить риск возникновения пожара, взрыва, поражения электрическим током или получения травмы при использовании стиральной машины, соблюдайте следующие меры предосторожности:

	НЕ прилагайте усилий.
	НЕ разбирайте.
	НЕ прикасайтесь.
	Строго следуйте указаниям.
	Отключите вилку кабеля питания от сетевой розетки.
	Во избежание поражения электрическим током убедитесь, что стиральная машина заземлена.
	Обратитесь в сервисный центр за помощью.
	Примечание

Эти предупреждающие символы приведены здесь, чтобы предотвратить травму.
Строго следуйте им.
Прочитайте этот раздел и храните руководство в безопасном месте для использования в дальнейшем.

 Перед использованием устройства прочтите все инструкции.

Как и при использовании всех устройств, в которых используется электричество и подвижные детали, существует вероятность возникновения опасных ситуаций. Для безопасного использования данного устройства следует ознакомиться с инструкциями по эксплуатации и соблюдать меры предосторожности.

Меры предосторожности

Не разрешайте детям (или домашним животным) играть на стиральной машине или внутри ее. Дверца стиральной машины изнутри открывается сложно, поэтому дети могут получить серьезную травму, если закроются в устройстве изнутри.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Это устройство могут использовать дети старше 8 лет и взрослые люди с ограниченными физическими, сенсорными либо умственными способностями или лица, у которых отсутствуют необходимые знания или опыт, если их действия контролируются или если они проинструктированы относительно безопасного использования прибора и осознают возможные риски. Детям не следует играть с устройством. Очистка и обслуживание устройства могут выполняться детьми только под присмотром.

Проследите, чтобы дети не играли с устройством.

Если повреждена вилка (кабель питания), в целях безопасности ее необходимо заменить аналогичной вилкой у производителя или сотрудника сервисной службы.

Данное устройство следует разместить так, чтобы имелся свободный доступ к вилке кабеля питания, шлангам подачи воды и сливным трубам.

Если вентиляционные отверстия стиральной машины находятся снизу, не допускайте, чтобы их закрывал ковер или другие препятствия.

Используйте новые шланги, старые шланги использовать не рекомендуется.

 СИМВОЛЫ, ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ О СЕРЬЕЗНОЙ ОПАСНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ



Установку устройства должен осуществлять только квалифицированный специалист или обслуживающая организация.

- В противном случае это может привести к поражению электрическим током, пожару, взрыву, травмам или проблемам с изделием.

Данное устройство имеет большой вес, будьте осторожны при его поднятии

Подсоедините шнур питания к розетке переменного тока 220-240 В/50 Гц или выше и используйте данную розетку только для данного устройства. Не используйте дополнительные удлинители.

- Использование этой розетки для подключения других устройств с помощью сетевого фильтра или удлинителя может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Убедитесь, что напряжение электропитания, частота и сила тока соответствуют техническим характеристикам изделия. Несоблюдение данного указания может привести к пожару или поражению электрическим током. Надежно вставьте вилку питания в сетевую розетку.

Регулярно очищайте разъемы сетевой вилки от различных загрязнений, пыли или воды.

- Отсоедините сетевую вилку от розетки и очистите ее с помощью сухой ткани.
- Несоблюдение данного указания может привести к пожару или поражению электрическим током.

Вставляйте вилку в розетку правильной стороной и следите, чтобы шнур проходил по полу.

- В противном случае возможно повреждение электрических проводов в кабеле, что может привести к поражению электрическим током или пожару.

Упаковочные материалы могут быть опасными для детей; храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте.

- Если ребенок наденет коробку на голову, это может привести к удушью.

При повреждении устройства, сетевого шнура или вилки обратитесь в ближайший сервисный центр.



Данное устройство необходимо надежно заземлить.
Не заземляйте устройство на газовую трубу, пластиковую водопроводную трубу или телефонную линию.

- Это может привести к поражению электрическим током, пожару, взрыву или проблемам с изделием.
- Не подключайте шнур питания к розетке, не имеющей заземления, и убедитесь, что она соответствует местным и национальным нормам.



Не устанавливайте устройство вблизи нагревателей и легковоспламеняющихся материалов.
Не устанавливайте устройство в местах, где он может подвергнуться воздействию влаги, масляных веществ, пыли, прямых солнечных лучей или воды (капли дождя).

Не устанавливайте устройство в местах с низкой температурой воздуха.

- Замерзание может привести к разрыву трубок.

Не устанавливайте устройство в местах, где возможна утечка газа.

- Это может привести к пожару или поражению электрическим током.

Не используйте электрические трансформаторы.

- Это может привести к пожару или поражению электрическим током.

Не используйте поврежденный шнур питания, сетевую вилку или незакрепленную сетевую розетку.

- Это может привести к пожару или поражению электрическим током.

Не натягивайте и не перегибайте шнур питания слишком сильно.
Не скручивайте шнур питания.
Не подвешивайте шнур питания на металлических объектах, избегайте размещения тяжелых объектов на шнуре, защемления шнура между объектов и проталкивания шнура за устройство.

- Это может привести к пожару или поражению электрическим током.

меры предосторожности



Не натягивайте шнур питания при извлечении вилки из розетки.
- Придерживайте вилку шнура питания при извлечении ее из розетки.
- Несоблюдение данного указания может привести к пожару или поражению электрическим током.

Не размещайте шнур питания и трубы в местах, где за них можно зацепиться.

 СИМВОЛЫ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ



Данное устройство следует разместить так, чтобы после установки имелся свободный доступ к сетевой розетке.
- Несоблюдение данного указания может привести к пожару или поражению электрическим током в результате утечки тока.

Установите устройство на ровном и твердом полу, который выдержит ее вес.
- В противном случае это может привести к сильной вибрации, шуму, самостоятельному перемещению прибора или проблемам с изделием.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ СИМВОЛЫ, ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ О СЕРЬЕЗНОЙ ОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ



В случае затопления немедленно выключите воду и питание и обратитесь в ближайший сервисный центр.
- Не прикасайтесь к вилке шнура питания мокрыми руками.
- В противном случае это может привести к поражению электрическим током.

Если устройство начало издавать странный шум, запах или от него исходит дым, отключите питание и обратитесь в ближайший сервисный центр.
- Несоблюдение данного указания может привести к пожару или поражению электрическим током.

При утечке газа (например, пропан, жидкий нефтяной газ и т. п.) немедленно проветрите помещение, не отключая вилку от сетевой розетки. Не прикасайтесь к устройству или шнуру питания.
- Не включайте вентилятор.
- Возникновение искры может привести к взрыву или пожару.

Не разрешайте детям играть на стиральной машине или внутри нее. В случае утилизации устройства снимите рычаг дверцы стиральной машины.
- Если ребенок залезет внутрь машины и дверца закроется, он может задохнуться.

Перед использованием машины не забудьте снять упаковку (губчатые материалы, пенопласт), прикрепленные к дну стиральной машины.



Не стирайте белье, которое было загрязнено газолином, керосином, бензином, разбавителем для краски, алкоголем или другими легковоспламеняющимися и взрывоопасными веществами.
- Это может привести к пожару, взрыву или поражению электрическим током.

Не открывайте дверцу с усилием во время работы стиральной машины (во время стирки при высокой температуре/сушки/отжима).
- В противном случае вода, вытекшая из машины, может нанести ожоги или сделать пол скользким.

Это может привести к травмам.
- Если открыть дверцу с усилием, это может привести к повреждению изделия или травмам.

Не засовывайте руки под стиральную машину.
- Это может привести к травмам.

Не прикасайтесь к вилке кабеля питания мокрыми руками.
- Это может привести к поражению электрическим током.

Не выключайте устройство путем отключения вилки от розетки, когда оно работает.
- Повторное подключение сетевой вилки к розетке может вызвать искру, что может привести к поражению электрическим током или пожару.

Не разрешайте детям или лицам с ограниченными возможностями использовать стиральную машину без присмотра. Не позволяйте детям залезать внутрь устройства.
- Несоблюдение данного указания может привести к поражению электрическим током, ожогам или травмам.

Не засовывайте руки или металлические объекты под стиральную машину, когда она работает.
- Это может привести к травмам.

Не отключайте устройство путем натягивания сетевого шнура. Крепко удерживайте вилку при извлечении из розетки.

- Повреждение шнура может привести к короткому замыканию, пожару и/или поражению электрическим током.


Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать, разбирать или изменять устройство.
- Не используйте предохранители (медь, стальную проволоку и т. п.), отличные от стандартных.
- При ремонте или повторной установке устройства обратитесь в ближайший сервисный центр.
- В противном случае это может привести к поражению электрическим током, пожару, травмам или проблемам с изделием.


Если в результате ослабления шланга подачи воды в месте подключения шланга к крану возникло затопление, извлеките вилку питания из розетки.
- Несоблюдение данного указания может привести к пожару или поражению электрическим током.

Отключайте вилку от розетки, когда устройство не используется в течение длительного времени, а также во время грома/грозы.
- Несоблюдение данного указания может привести к пожару или поражению электрическим током.

 СИМВОЛЫ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ


При загрязнении стиральной машины такими посторонними веществами, как моющие средства, грязь, остатки пищи и т. п., извлеките сетевую вилку из розетки и очистите стиральную машину с помощью влажной и сухой ткани.
- Несоблюдение данного указания может привести к изменению цвета, деформации, повреждению или появлению ржавчины на белье.

При сильном ударе переднее стекло стиральной машины может разбиться. Будьте осторожны при использовании стиральной машины.
- Если стекло разбилось, это может привести к травмам.

При включении воды после отключения или при повторном подсоединении шланга подачи воды открывайте кран медленно.
Также открывайте кран медленно, если прибор не использовался в течение длительного времени.
- Давление воздуха в шланге подачи воды или в водопроводной трубе может привести к повреждению деталей или утечке воды.

При возникновении ошибки слива во время работы прибора убедитесь в наличии проблемы слива.
- Если при возникновении проблемы слива произошло затопление и стиральная машина работает, может произойти утечка тока, что может привести к поражению электрическим током или пожару.

Загружайте белье в стиральную машину полностью, чтобы его не защемило дверцей.
- В противном случае это может привести к повреждению белья или стиральной машины, а также к утечке воды.

меры предосторожности



Убедитесь, что водопроводный кран выключен, когда стиральная машина не используется.
- Убедитесь, что винт шланга подачи воды надежно затянут.
- Несоблюдение данного указания может привести к порче имущества или травме.

Убедитесь, что резиновая прокладка не имеет посторонних загрязнений (мусор, нитки и т. п.).
- Если дверца не закрыта полностью, это может привести к утечке воды.

Перед использованием изделия откройте водопроводный кран и убедитесь, что соединительный элемент шланга подачи воды плотно затянут и утечка воды отсутствует.
- Если винты или соединительный элемент шланга подачи воды ослаблены, это может привести к утечке воды.

Приобретенный продукт предназначен только для домашнего использования.
Использование устройства в коммерческих целях квалифицируется как ненадлежащее использование. В таком случае на устройство не распространяется стандартная гарантия Samsung, и Samsung не несет ответственности за неисправности или повреждения, полученные в результате подобного использования.

Если до начала стирки белье в течение продолжительного времени находится в машине, а стиральный порошок, пятновыводитель или кондиционер уже добавлены, белье может полинять или потерять цвет.

Выберите рекомендованный режим и температуру исходя из типа белья, отсортируйте белье по цвету в зависимости от стойкости окраски, а затем установите выбранный режим.

Закладывая белье в стиральную машину, проверьте, чтобы в нем не было посторонних объектов, таких как булавки, пуговицы и монеты. Стирайте грязное белье отдельно от сравнительно чистого, а деликатные вещи отдельно от более грубых тканей.

Если на вещи есть пятна, постирайте ее как можно скорее. Используйте пятновыводитель или стиральный порошок только после того как проверите стойкость окраски вещи, добавив немного вещества на внутренний шов.



Не вставайте на устройство и не помещайте на него различные предметы (например, белье, зажженные свечи, зажженные сигареты, тарелки, химические вещества, металлические предметы и т. п.).
- Это может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара, неисправности изделия или получению травмы.

Не распыляйте на поверхность устройства летучие вещества, например, средства от насекомых.
- Они не только наносят вред здоровью человека, но также становятся причиной поражения электрическим током, возникновения пожара и неисправности изделия.

Не располагайте рядом со стиральной машиной источники электромагнитного излучения.
- Это приведет к возникновению неисправности, которая в свою очередь станет причиной получения травмы.

Вода, сливаемая после цикла стирки при высокой температуре или сушки, является горячей; не касайтесь воды.
- Это может привести к получению ожогов или травмы.

Не стирайте, не отжимайте и не сушите чехлы, коврики или одежду из водоотталкивающих материалов (*), если для устройства не предусмотрена специальная программа стирки данным предметов.
- Не стирайте толстые, жесткие коврики, даже если на их этикетке имеется значок стиральной машины.
- Это может привести к сильной вибрации, которая станет причиной получения травмы, повреждения стиральной машины, стен, пола или одежды.

* Шерстяное постельное белье, дождевики, жилеты для рыбалки, штаны для катания на лыжах, спальные мешки, узорчатые покрывала, спортивные костюмы, чехлы для велосипедов, мотоциклов и машин и т.п.

Не включайте стиральную машину, если емкость для моющего средства извлечена.
- В противном случае это приведет к утечке воды, которая станет причиной поражения электрическим током или травмы.

Не касайтесь внутренней поверхности бака во время или сразу после сушки, так как он горячий.
- Это может стать причиной получения ожогов.

Не помещайте руки в емкость для моющего средства после ее открытия.
- Рука может попасть в устройство загрузки моющего средства и вы получите травму. Не помещайте в стиральную машину никакие предметы, кроме белья (например, обувь, пищевые отходы, животных).
- Сильная вибрация может привести к повреждению стиральной машины, получению травмы или смерти домашних животных.

Не нажимайте кнопки с помощью острых предметов, например, иголок, ножей, ногтей и т.п.
- Это может привести к поражению электрическим током или получению травмы.

Не стирайте белье, загрязненное маслом, кремами или лосьонами, которые можно приобрести в косметических магазинах или массажных салонах.
- Это приведет к деформации резиновой прокладки и утечке воды.

Не оставляйте в баке металлические предметы, такие как булавки или заколки для волос, или отбеливатели на длительные периоды времени.
- В противном случае в баке появится ржавчина.
- Если на поверхности бака начнет появляться ржавчина, для чистки поверхности используйте нейтральное чистящее средство и губку. Запрещается использовать при этом металлическую щетку.

Не применяйте непосредственно сухое чистящее средство и не стирайте, поласкайте или отжимайте белье, загрязненное сухим чистящим средством.
- Это станет причиной самовозгорания в результате образования тепла в процессе окисления масла.

Не используйте воду из устройств охлаждения/нагрева воды.
- Это приведет к неисправности стиральной машины.

Не добавляйте в стиральную машину мыло для стирки вручную.
- Его затвердевание и оседание на внутренних частях стиральной машины приведет к неисправности изделия, обесцвечиванию, появлению ржавчины или появлению неприятного запаха.

Не стирайте белье большого размера, например, постельное белье в мешочках для стирки.
- Носки и бюстгальтеры помещайте в мешочки для стирки и стирайте вместе с остальным бельем.
- В противном случае это может привести к получению травмы в результате сильной вибрации.

Не используйте затвердевшие моющие средства.
- Его оседание на внутренних частях стиральной машины может привести к утечке воды.

Если вентиляционные отверстия стиральной машины находятся снизу, не допускайте, чтобы их закрывал ковер или другие препятствия.

Карманы одежды, предназначенной для стирки, должны быть пустыми.
- Наличие твердых и острых предметов, например монеток, булавок, гвоздей или камней, может привести к серьезным повреждениям устройства.

Не стирайте белье с большими пряжками, пуговицами или другими металлическими предметами.

Если для чистки вещей использовались промышленные химикаты, нельзя использовать сушилку.

Нельзя допускать скопления пуха и пыли вокруг сушилки.

Не сушите в сушилке нестиранные вещи.

Меры предосторожности

Вещи, загрязненные кулинарным маслом, ацетоном, алкоголем, бензином, керосином, пятновыводителем, скипидаром, восками или воскоудалителями перед сушкой в сушилке необходимо стирать в горячей воде, увеличив количество стирального порошка.

Такие вещи, как поролон (латексные губки), шапочки для душа, водонепроницаемые ткани, прорезиненные предметы одежды и подушки с поролоновыми элементами нельзя сушить в сушилке.

Кондиционеры для ткани и подобные продукты следует использовать согласно инструкции.

Последний этап режима сушки происходит без нагрева (режим охлаждения), чтобы вещи охладились до температуры, исключающей возможность их повреждения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Никогда не останавливайте работу сушилки до окончания режима сушки, не вынув вещи и не расправив их для остывания.

Нельзя устанавливать устройство за запирающимися дверями, раздвижными дверями или дверями, которые открываются в сторону сушилки.

 СИМВОЛЫ, ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ О СЕРЬЕЗНОЙ ОПАСНОСТИ ПРИ ЧИСТКЕ



Во время очистки не наливайте воду непосредственно на устройство.
Не используйте чистящее средство с крепкими кислотами.
Не применяйте для очистки устройства растворители, спирты или бензин.

- В противном случае это может привести к обесцвечиванию, деформации, повреждению, поражению электрическим током или возникновению пожара.

Перед чисткой или обслуживанием всегда отсоединяйте вилку от розетки.

- Несоблюдение данного указания может привести к пожару или поражению электрическим током.

ИНСТРУКЦИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО МЕТКИ WEEE



Правильная утилизация изделия (Использованное электрическое и электронное оборудование)

(Действительно для стран, использующих систему раздельного сбора отходов)

Наличие данного значка показывает, что изделие и его электронные аксессуары (например, зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности переработки для повторного использования, утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохранного законодательства можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации.

Бизнес-пользователи должны обратиться к своему поставщику и ознакомиться с условиями договора купли-продажи. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.

установка стиральной машины

Специалист по установке должен строго соблюдать данные инструкции, чтобы обеспечить правильную работу стиральной машины и предотвратить опасность получения травм во время стирки.

ПРОВЕРКА ДЕТАЛЕЙ

Аккуратно распакуйте стиральную машину и убедитесь, что в комплект входят все детали, указанные ниже. Если стиральная машина была повреждена во время транспортировки или в комплекте отсутствуют некоторые детали, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов компании Samsung или к дилеру компании Samsung.

Параметр

Шланг подачи горячей воды

Шланг подачи холодной воды

Дозатор

Панель управления

Дверца

Бак

Фильтр для мусора

Сливная труба

Крышка фильтра

Сливной шланг

Регулируемые ножки

Параметр

Гаечный ключ	Заглушки отверстий для болтов	Шланг подачи воды	Держатель шланга

Пластиковый застегивающийся хомут шланга



* Заглушки отверстий для болтов : Количество заглушек отверстий для болтов зависит от модели (3–6 заглушек).

установка стиральной машины

СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ К УСТАНОВКЕ

Электрическое питание и заземление



Никогда не используйте удлинитель.
Используйте только кабель питания, который поставляется в комплекте со стиральной машиной.

При подготовке к установке убедитесь, что источник питания соответствует следующим требованиям:

- Предохранитель или автоматический выключатель 220–240 В перем. тока/50 Гц
- Отдельная ответвленная цепь, обслуживающая только стиральную машину.

Стиральная машина должна быть заземлена. В случае ненадлежащей работы стиральной машины или ее поломки заземление снижает риск поражения электрическим током, обеспечивая путь наименьшего сопротивления для электрического тока.
Стиральная машина поставляется с кабелем питания, который снабжен вилкой с тремя контактами и с заземлением для использования в правильно установленной и заземленной розетке.


Никогда не подсоединяйте заземляющий провод к пластиковому водопроводу, газопроводу или трубе горячей воды.

Неправильное подключение заземляющего провода может привести к поражению электрическим током.
Согласуйте свои действия с квалифицированным электриком или со специалистом по техническому обслуживанию, если не уверены, правильно ли выполнено заземление стиральной машины. Не модифицируйте вилку, поставляемую со стиральной машиной. Если вилка не подходит к розетке, обратитесь к квалифицированному электрику за помощью в установке правильной розетки.

Подача воды

Стиральная машина будет заполнена водой надлежащим образом, если давление воды составит 137~800 кПа. При давлении воды ниже 137 кПа может произойти сбой в работе клапана для воды, и этот клапан может закрыться не полностью. Возможно, для наполнения стиральной машины водой потребуется больше времени по сравнению со значением времени, заданным в системе управления, что приведет к выключению устройства. (Временное ограничение для наполнения стиральной машины водой, которое служит для предотвращения переливания воды/затопления в случае ослабления внутреннего шланга, установлено в системе управления).

Водопроводные краны должны находиться на расстоянии 120 см от задней панели стиральной машины, чтобы обеспечить доступ прилагаемых впускных шлангов к стиральной машине.


В большинстве магазинов сантехники продаются впускные шланги разной длины (максимальная длина — 305 см).

Можно сократить риск возникновения утечек и ущерба, причиненного водой, выполнив следующие действия:

- Обеспечить свободный доступ к водопроводным кранам.
- Закрывать краны, когда стиральная машина не используется.
- Периодически проверять наличие утечек через прокладки шланга для подачи воды.



Перед первым использованием стиральной машины проверьте все подключения клапана для воды и водопроводных кранов на наличие утечек.


Для предотвращения обратного потока необходима установка сертифицированного одинарного обратного клапана или другого настолько же эффективного устройства между трубой подачи воды и местом крепления.

Слив

Компания Samsung рекомендует использовать водонапорную трубу высотой 46 см. Сливной шланг должен быть проложен через зажим сливного шланга к водонапорной трубе. Водонапорная труба должна быть достаточно большой, чтобы соответствовать внешнему диаметру сливного шланга. Сливной шланг подсоединяется на заводе.

Полы

Для достижения наилучшей производительности стиральная машина должна быть установлена на ровную и твердую поверхность. Деревянные полы, возможно, потребуется укрепить, чтобы снизить уровень вибраций и/или неравномерную загрузку. Ковровые покрытия и кафельные полы способствуют возникновению вибрации, при этом наблюдается тенденция небольшого перемещения стиральной машины во время отжима.

Не следует устанавливать стиральную машину на платформу или на неустойчивую поверхность.

Температура окружающей среды

Не устанавливайте стиральную машину в местах, где вода может замерзнуть, так как в клапане для воды, в насосе и шлангах устройства всегда остается небольшое количество воды. Замороженная вода в трубах может привести к повреждению ремней, насоса и других компонентов.

Установка в нише или в шкафу

Для безопасной и правильной работы новой стиральной машины при ее установке необходимо соблюдать следующие минимальные зазоры.

По бокам — 25 мм
Сзади — 150 мм
Сверху — 432 мм
Спереди — 51 мм

Если стиральная машина и сушилка установлены вместе, в передней части ниши или шкафа должно быть свободное пространство не менее 465 см^2 для обеспечения вентиляции. Если стиральная машина установлена отдельно, то особой вентиляции не требуется.

УСТАНОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

ШАГ 1

Выбор места для установки машины



Перед установкой стиральной машины убедитесь, что будущее место расположения отвечает следующим требованиям:

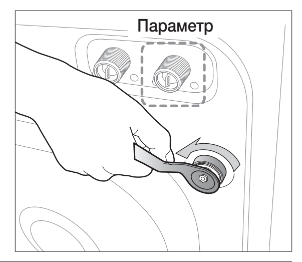
- Наличие твердой, ровной поверхности без коврового покрытия или покрытия, которое может препятствовать вентиляции.
- Защищенность от воздействия прямых солнечных лучей.
- Достаточная вентиляция.
- Исключена возможность замерзания (ниже 0 ˚C)
- Расположение вдали от источников тепла (масло или газ).
- Достаточно места для того, чтобы кабель питания не проходил под стиральной машиной.

ШАГ 2

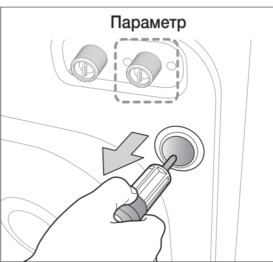
Удаление транспортировочных болтов

Перед установкой стиральной машины необходимо удалить все транспортировочные болты на задней панели устройства.

1. Ослабьте все транспортировочные болты с помощью прилагаемого ключа.



2. Держите болт гаечным ключом и извлеките его через широкую часть отверстия. Повторите процедуру для каждого болта.



3. Закройте отверстия с помощью прилагаемых пластмассовых заглушек.



4. Положите транспортировочные болты в безопасное место, поскольку они могут пригодиться при транспортировке стиральной машины в будущем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Упаковочные материалы могут быть опасными для детей; храните все упаковочные материалы (пластиковые и полистироловые пакеты и т.д.) в недоступном для детей месте.

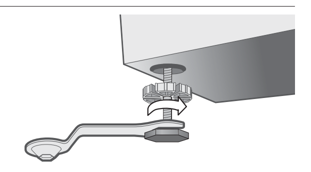
ШАГ 3

Регулировка высоты ножек

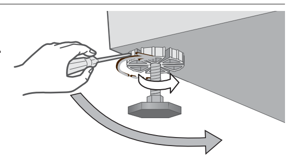


При установке стиральной машины необходимо убедиться, что обеспечен свободный доступ к вилке кабеля питания, шлангу подачи воды и сливной трубе.

1. Переместите стиральную машину в нужное место.
2. Выровняйте стиральную машину, поворачивая пальцами регулируемые ножки в обе стороны, как это необходимо.



3. Когда стиральная машина будет выровнена, затяните гайки с помощью прилагаемого к стиральной машине гаечного ключа.



ШАГ 4

Подсоединение шланга подачи воды и шланга слива

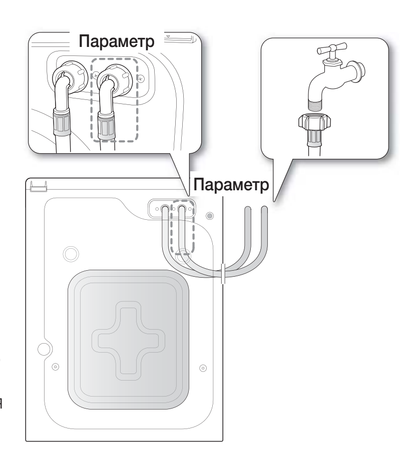
Подсоединение шланга подачи воды

1. Возьмите шланг подачи холодной воды с Г-образной насадкой и подсоедините его к входному отверстию подачи холодной воды на задней панели машины. Затяните соединение вручную.



Один конец шланга подачи воды необходимо подсоединить к стиральной машине, а другой – к водопроводному крану. Не растягивайте шланг подачи воды. Если шланг слишком короткий, замените шланг более длинным, выдерживающим высокое давление.

2. Подсоедините другой конец шланга подачи холодной воды к водопроводному крану с холодной водой и затяните соединение вручную. Если необходимо, можно изменить положение шланга подачи воды на стиральной машине. Для этого ослабьте соединение, поверните шланг и снова затяните соединение.



Для некоторых моделей с дополнительной подачей горячей воды:

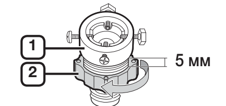
1. Возьмите шланг подачи горячей воды с красной Г-образной насадкой и подсоедините к входному отверстию подачи горячей воды на задней панели машины. Затяните соединение вручную.
2. Подсоедините другой конец шланга подачи горячей воды к водопроводному крану с горячей водой и затяните соединение вручную.
3. Если требуется использовать только холодную воду, используйте Y-образную насадку.

Подсоединение шланга подачи воды

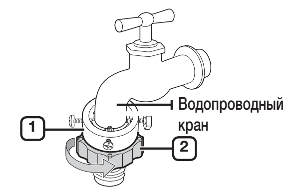
1. Снимите адаптер со шланга подачи воды.



2. Сначала с помощью крестообразной отвертки ослабьте четыре винта на адаптере. Затем поворачивайте часть (2) адаптера в направлении, указанном стрелкой, пока не образуется зазор шириной около 5 мм.

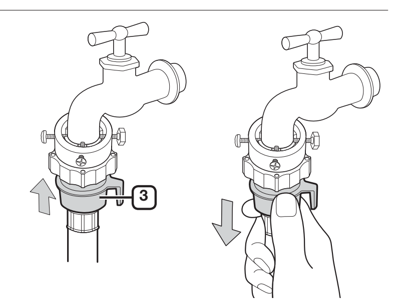


3. Подсоедините адаптер к водопроводному крану и туго затяните винты, поднимая адаптер вверх.
Поверните часть (2) в направлении, указанном стрелкой, и соедините части (1) и (2).

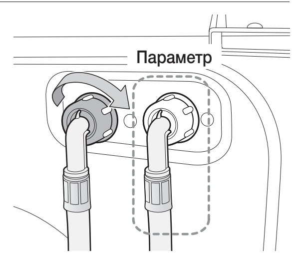


4. Подсоедините шланг подачи воды к адаптеру. Если отпустить часть (3), шланг автоматически подсоединится к адаптеру со щелчком.

 После подсоединения шланга подачи воды к адаптеру убедитесь, что он правильно подсоединен, опустив шланг вниз.



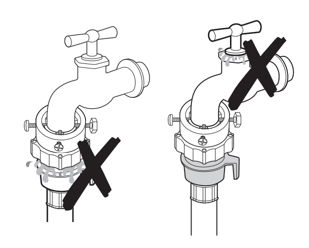
5. Подсоедините другой конец шланга подачи воды к впускному клапану для воды, расположенному на задней панели стиральной машины. Заверните шланг по часовой стрелке до упора.



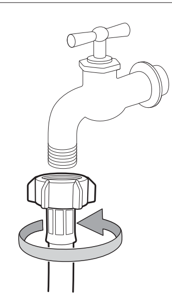
6. Включите подачу воды и убедитесь, что из клапана подачи воды, крана или адаптера нет утечки. Если есть утечка воды, повторите предыдущие действия.



Не используйте стиральную машину, если обнаружена утечка. Это может привести к поражению электрическим током или травмам.



- Если на водопроводном кране имеется резьба, подсоедините шланг подачи воды к крану, как показано на рисунке.



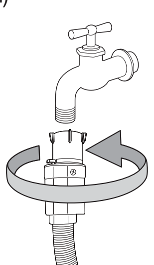


Для подачи воды используйте наиболее подходящий для этой цели водопроводный кран. В том случае если кран имеет квадратную форму или слишком большой диаметр, прежде чем подсоединять адаптер к водопроводному крану, извлеките промежуточное кольцо.

Подключение шланга Aqua (только для некоторых моделей)

Шланг Aqua специально разработан для защиты от утечки воды. Он подключается к шлангу подачи воды и автоматически препятствует потоку воды в случае повреждения шланга.

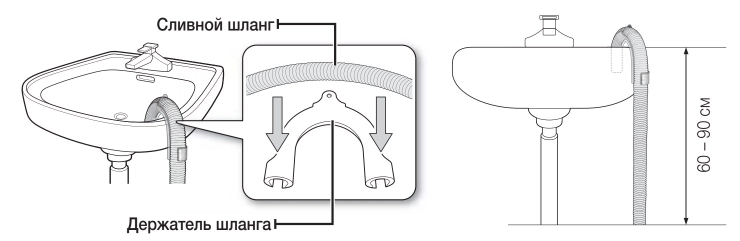
- Подсоедините шланг подачи воды к водопроводному крану, как показано.



Подсоединение сливного шланга

Конец сливного шланга можно расположить тремя способами:

1. Через бортик ванны: Сливной шланг должен располагаться на высоте 60 — 90 см. Чтобы конец сливного шланга был изогнут, используйте прилагаемый пластиковый держатель шланга. Во избежание перемещения сливного шланга закрепите держатель на стене с помощью крючка или на водопроводном кране — с помощью веревки.



2. В ответвление сливной трубы раковины: Ответвление сливной трубы должно располагаться выше сифона слива раковины, чтобы конец шланга находился не ниже 60 см над уровнем пола.
3. В сливной трубе: рекомендуется использовать вертикальную трубу высотой 65 см; она должна быть не короче 60 см и не длиннее 90 см.

ШАГ 5

Питание стиральной машины

Подключите шнур питания к сетевой розетке (разрешенной электрической розетке 220–240 В/50 Гц переменного тока, защищенной с помощью предохранителя или автоматического выключателя). (Для получения дополнительных сведений о требованиях к электричеству и заземлению см. стр. 12).



Тестовый запуск
После установки стиральной машины произведите проверку, запустив программу Полоскание + отжим.

ШАГ 6

Режим калибровки

Запустите режим калибровки при первой установке машины (если желаете ее калибровать).

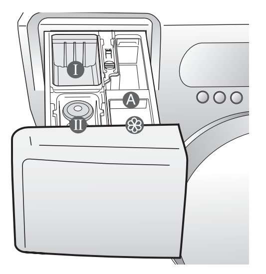
1. Извлеките из стиральной машины белье или другое содержимое и выключите ее.
2. При нажатии и удержании кнопок **Темп.** и **Отсрчка** нажмите кнопку **Подключение**.
3. Если машина включилась, нажмите кнопку **Старт/Пауза**, чтобы запустить режим калибровки.
4. Барабан будет вращаться несколько раз вправо и влево. (THE NUMBER OF MINUTES IS MISSING HERE)
5. После окончания калибровки отобразится сообщение «КОНЕЦ».
6. Если дверца не закрыта до конца, стиральная машина автоматически выключится.

стирка белья

С новой стиральной машиной Samsung при стирке белья самым трудным является решение, сколько белья постирать при первой стирке.

ПЕРВАЯ СТИРКА БЕЛЬЯ

 Перед первой стиркой белья необходимо запустить полный цикл стирки без белья.



1. Нажмите кнопку **Подключение**.
2. Добавьте небольшое количество средства для стирки в соответствующее отделение Ⅱ дозатора.
3. Включите подачу воды в стиральную машину.
4. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**.

 При этом удалится вода, которая могла остаться в машине после испытаний, выполненных производителем.

Отсек Ⅰ: Средство для предварительной стирки или крахмал.
Отсек Ⅱ: Средство для основной стирки, средство для смягчения воды, средство для предварительного замачивания, отбеливатель и пятновыводитель.

 Перед использованием стирального порошка удалите емкость для жидкого моющего средства из отсека. Стиральный порошок не будет подаваться из емкости для жидкого моющего средства.

Отсек ✿: Добавки, например, кондиционер для белья или вспомогательные вещества (заполнять следует не выше нижнего края перегородки «A» (МАКС.))

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1. Загрузите белье в стиральную машину.



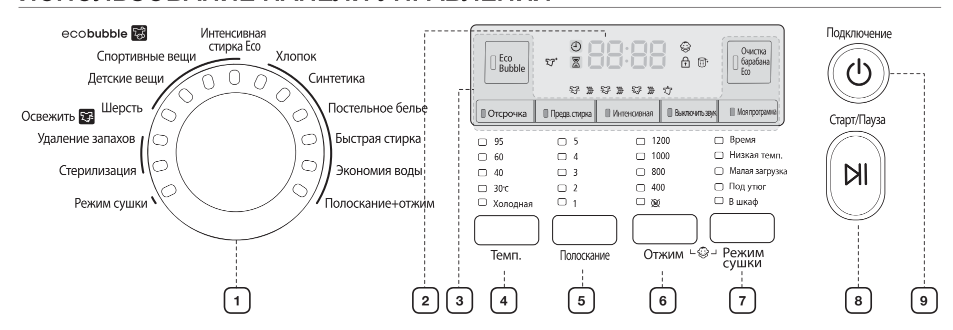
Не перегружайте стиральную машину. Для определения объема загрузки для каждого типа белья см. таблицу на стр. 27.



- Убедитесь в том, что белье не попало в дверной прихлоп, поскольку это может привести к утечке воды.
- После цикла стирки средство для стирки может остаться в резиновых компонентах передней части стиральной машины. Удалите оставшееся средство для стирки, поскольку это может вызвать утечку воды.
- Во время работы стиральной машины не касайтесь стекла дверцы, так как оно может быть горячим.
- Не открывайте дозатор или фильтр для мусора во время работы стиральной машины, так как это может привести к ожогу горячей водой или паром.
- Не стирайте водоотталкивающие материалы в обычном режиме, для этого используйте только программу стирки верхней одежды.

2. Закройте дверь до щелчка.
3. Включите питание.
4. Добавьте в дозатор средство для стирки и добавки.
5. Выберите необходимый цикл и параметры для загрузки.
   Загорится индикатор стирки, и на дисплее отобразится предполагаемое время цикла стирки.
6. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



1 **Переключатель циклов**	Выберите для цикла тип вращения и скорость отжима.  Для получения более подробной информации см. раздел «Стирка белья с использованием переключателя циклов». (см. стр. 28) **Хлопок** - Средне или слегка загрязненный хлопок, постельное белье, скатерти, нижнее белье, полотенца, рубашки и т.д. **Синтетика** - Средне- или слабозагрязненные блузки, сорочки, и т.п., изготовленные из полиэфира (диолен, тревира), полиамида (перлон, нейлон) или аналогичного состава. **Постельное белье** - Для объемных предметов, таких как одеяла и простыни. При стирке ватных одеял используйте жидкое средство. **Быстрая стирка** - Для слегка загрязненной одежды используйте короткие программы. **Экономия воды** - Это специальный режим, который позволяет стирать белье с минимальным объемом воды. (Экономия воды, температура воды 40 ˚C, 2 полоскания, Интенсивная стирка, Eco Bubble, 1200 оборотов в минуту для хлопчатобумажного белья нормальной степени загрязнения). **Полоскание + отжим** - Используйте только когда нужно исключительно полоскание или чтобы добавить кондиционер-ополаскиватель для белья. **Интенсивная стирка Eco** - Eco Bubble низкой температуры, помогает добиться отличных результатов при стирке. **Спортивные вещи** - Используйте этот цикл для стирки спортивной одежды, например олимпиек, спортивных штанов, маек и топов. Этот режим позволяет эффективно удалить грязь и пятна от пота. **Детские вещи** – Стирка при высокой температуре и дополнительное полоскание обеспечивают отсутствие стирального порошка на детской одежде после стирки. **Шерсть** - Режим для белья и шерстяных вещей. Для шерсти, которую можно стирать в машине. • При использовании режима стирки шерстяных изделий барабан выполняет аккуратные покачивания. На протяжение цикла стирки используются движения покачивания и замачивания белья, обеспечивающие защиту шерстяных волокон от уменьшения размера / изменения формы одежды и гарантирующие превосходные результаты стирки. Приостановки во время работы в данном режиме не вызваны неисправностью прибора. • В режиме стирки рекомендуется использовать нейтральное средство для стирки, которое обеспечивает лучшие результаты и более бережное обращение с шерстяными волокнами.

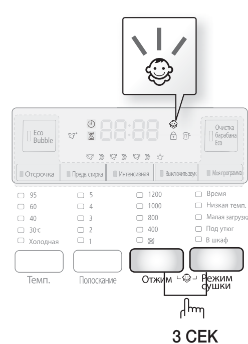
		Освежить - Этот режим необходим для удаления неприятных запахов. Поворот переключателя циклов переключает между следующими режимами работы. • **Удаление запахов** - Позволяет устранить неприятный запах белья • **Стерилизация** - Дезодорирует и стерилизует белье с помощью интенсивной стирки сочетанием воздуха и воды при высокой температуре. **Режим сушки** - Выберите для автоматической сушки белья с автоматическим определением веса белья.
2	**Цифровой дисплей**	Крупный цифровой дисплей удобен в использовании. Он отображает инструкции и результаты диагностики, показывая при этом информацию о текущем режиме стирки и оставшемся времени.
3	**Функция выбора цикла**	**Eco Bubble** - Функция выбора Eco Bubble включена по умолчанию. Чтобы отменить выбор параметра Eco Bubble и Bubble Generator OFF (отключить генератор пузырьков) (на панели), нажмите кнопку один раз; для повторного включения данной функции снова нажмите кнопку. • Для некоторых режимов стирки использование функции Eco Bubble является обязательным (будет отображено на панели; при этом генератор включается автоматически). • Для остальных режимов стирки использование данной функции не требуется, и генератор автоматически выключается. • Для большинства режимов стирки данный параметр можно настроить вручную, в результате чего на панели изменится значение времени стирки (дополнительные сведения см. на стр. 25). **Отсрчка** - Любой цикл можно отложить на время до 24 часов с помощью почасового сдвига. Отображаемое время обозначает время окончания стирки. **Предв. стирка** - Чтобы использовать эту функцию добавьте стиральный порошок в раздел для предварительной стирки в отсеке для порошка. После включения стиральная машина наполнится холодной водой и порошком, стирает, сливает воду, а затем переходит к выбранному режиму стирки. Эту функцию нельзя использовать с некоторыми режимами стирки.* * Предварительную стирку нельзя выбрать для режимов Шерсть, Быстрая стирка и Постельное белье. **Интенсивная** - Нажмите эту кнопку, если белье сильно загрязнено и необходима интенсивная стирка. При включении интенсивной стрики время цикла увеличится. **Выключить звук** - Нажмите эту кнопку для включения и выключения звука. **Моя программа** - Выберите избранный цикл включая температуру, отжим, полоскание, параметры и т.п. **Очистка барабана Eco** - Используется для очистки барабана. Очищает барабан от загрязнений и бактерий. Рекомендуется регулярное использование (через каждые 40 стирок). Использование моющего средства или отбеливателя не требуется.
4	**Кнопка «Температура»**	Нажмите эту кнопку несколько раз для переключения доступных вариантов температуры воды: (Холодная вода, 30 ˚C, 40 ˚C , 60 ˚C и 95 ˚C).
5	**Кнопка «Полоскание»**	Нажмите эту кнопку для добавления дополнительных циклов полоскания. Доступно максимум пять циклов полоскания.
6	**Кнопка «Отжим»**	Последовательно нажимайте кнопку для выбора скорости вращения для отжима. «**Без отжима** ⊗» — после последнего слива белье остается в барабане без отжима.

7	Кнопка «Режим Сушки»	Нажав эту кнопку, необходимо настроить следующие параметры. В шкаф → Под утюг → Малая загрузка → Низкая темп. → Время (30 мин. → 1:00 ч → 1:30 ч → 2:00 ч → 2:30 ч) → В шкаф **В шкаф**- Выберите для автоматической сушки белья с автоматическим определением веса белья. Выберите этот режим для сушки одежды из хлопка, например хлопковых брюк, футболок и нижнего белья. **Под утюг** - Завершение цикла сушки в состоянии, подходящем для глажения. **Малая загрузка** - Этот режим используется для сушки малой загрузки белья (около 400 г.) (3~4 полотенца, штаны (школьная форма) или 2 рубашки.) **Низкая темп.** - Сушка одежды, которая деформируется при высоких температурах, при низкой температуре. (Смешанные и синтетические ткани, например полиэфир и нейлон). **Время** - Сушка белья за указанный промежуток времени. • Не стирайте белье, которое нельзя сушить, поскольку оно может деформироваться даже при низких температурах. • В режимах Нормальный, Дополнительный, Глажение и Легкая сушка определяется вес белья для отображения точного времени сушки и для выполнения более тщательной сушки. • Условия сушки могут отличаться в зависимости от типа и объема белья.
8	Кнопка «Старт/Пауза»	Нажмите для приостановки или перезапуска программы стирки.
9	Кнопка «Подключение»	Нажмите один раз чтобы включить стиральную машину, и еще раз - чтобы выключить. Если стиральная машина остается включенной более 10 минут и не производится никаких операций с кнопками, питание автоматически отключается.

Замок от детей

Замок от детей не дает детям играть со стиральной машиной.
Как только функция Замок от детей активирована, панель управления блокируется и не дает детям играть со стиральной машиной.

Включение/выключение



Нажмите и удерживайте кнопки Отжим и Режим сушки одновременно в течение примерно 3 секунд.

- Когда активирована функция Замок от детей, дверца блокируется и загорается лампочка «Замок от детей [ ]»
- Если нажать кнопку Старт/Пауза после включения Замка от детей, никакие кнопки, кроме кнопки питания, не будут работать.
- Если нажать кнопку при включенной блокировке, мигнет лампочка «Замок от детей [ ]»

Приостановка функции Замок от детей

Когда дверца и кнопки заблокированы Замком от детей, эту функцию можно приостановить на 1 минуту, нажав одновременно кнопки Отжим и Режим сушки примерно на 3 секунды.

- если временно приостановить режим Замок от детей, то блокировка дверцы будет снята на 1 минуту. В течение этого времени будет мигать лампочка «Замок от детей [ ]».
- Если спустя минуту открыть дверцу, прозвучит сигнал, который будет продолжаться до 2 минут.
- Если в течение этих 2 минут закрыть дверцу, она блокируется и действие Замка от детей возобновляется. Если закрыть дверь спустя 2 минуты, она не блокируется автоматически и не включается звуковой сигнал.

Выключение функции Замок от детей

Нажмите и удерживайте кнопки Отжим и Режим сушки одновременно в течение примерно 6 секунд.

- Когда функция Замок от детей выключена, дверца блокируется и лампочка «Замок от детей [ ]» гаснет.
- Функция Замок от детей не позволяет детям или лицам с ограниченным возможностями случайно включить машину и травмироваться.
- Забравшись в стиральную машину, ребенок может застрять и задохнуться.
- Как только функция Замок от детей включена, она продолжит работать даже при выключении питания.
- Если открыть дверцу с усилием, это может привести к повреждению изделия или травмам.

Чтобы добавить белье после включения функции Замок от детей, необходимо сначала приостановить или выключить эту функцию.
Если необходимо открыть дверцу стиральной машины при включенной функции Замок от детей:

- Приостановите или выключите функцию Замок от детей.
- Выключите и затем снова включите стиральную машину.



Когда включена функция Замок от детей, работает только кнопка **Подключение**. Функция Замок от детей остается включенной даже после включения и выключения питания или после отключения и повторного подключения кабеля питания.

Выключить звук

Функцию отключения звука можно выбрать для всех режимов. Если выбрана эта функция, звук будет отключен для всех режимов. Даже если питание включается и выключается несколько раз, настройки остаются неизменными.

Включение/выключение

Если вы хотите включить или выключить функцию отключения звука. При включении данной функции начинает светиться индикатор «Выключить звук 🔇».

Отсрчка

Можно запрограммировать стиральную машину так, чтобы она автоматически закончила стирку позже, выбрав время отложенного старта не более 24 часов (с шагом в 1 час). Отображаемое время обозначает время окончания стирки

1. Вручную или автоматически установите программу для стиральной машины в соответствии с типом ткани белья, предназначенного для стирки.
2. Нажмите кнопку **Отсрчка** несколько раз, пока не будет установлено время задержки.
3. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**. Загорится индикатор «Отсрчка ⏲», и часы начнут обратный отсчет до заданного времени.
4. Чтобы отменить команду Отложить завершение, нажмите кнопку **Подключение**, затем снова включите стиральную машину.

Моя программа

Позволяет включить пользовательский режим стирки (температура, отжим, уровень загрязнения и т.п.) нажатием одной кнопки.
Нажав кнопку Моя программа вы активируете настройки, установленные в режиме «Моя программа». Когда загорелся индикатор «Моя программа», функция активирована. В режиме «Моя программа» выбор параметров выполняется следующим способом.

1. Выберите режим с помощью переключателя циклов.
2. После выбора цикла настройте каждый параметр.

 Доступные настройке параметров для каждого цикла см. в таблице циклов стр. 38.

3. Включите «Моя программа», нажав кнопку Старт/Пауза в режиме «Моя программа».

На дисплее стиральной машины отобразятся настройки, которые вы выбирали в прошлый раз в «Моя программа».
Настройки «Моя программа» можно поменять, повторив указанные выше действия.
Стиральная машина показывает последние настройки. выбранные в «Моя программа».

Пузырьковая стирка

Цикл	Функция образования пузырьков	Возможность отключения функции образования пузырьков
Хлопок, Синтетика, Постельное белье, Быстрая стирка, Экономия воды	Доступно	Доступно
Шерсть, Детские вещи, Спортивные вещи, Интенсивная стирка Eco		Недоступно
Режим сушки, Стерилизация, Удаление запахов, Полоскание + отжим, Очистка барабана Eco	Недоступно	-

- В зависимости от цикла функция образования пузырьков может изменятся.

Функция Eco Bubble установлена по умолчанию. Для отключения этого параметра нажмите кнопку один раз, для включения повторно нажмите кнопку.

1. Откройте дверцу, положите белье в стиральную машину и закройте дверцу.
2. Нажмите кнопку **Подключение**.
3. Выберите функцию.
4. Добавьте нужное количество средства для стирки и кондиционера в соответствующие отделения в зависимости от количества белья и закройте дозатор.
   - Добавьте необходимое количество средства для стирки в соответствующее отделение Ⅱ, затем добавьте кондиционер в соответствующий ❀ до базовой отметки (MAX) «A».
   - При выборе цикла предварительной стирки добавьте средство для стирки в отсек для предварительной стирки Ⅰ.
   - Чтобы использовать жидкое моющее средство, поместите емкость для жидкого моющего средства в отсек.

   Не добавляйте в емкость для жидкого моющего средства стиральный порошок.
5. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**.
   - Нажмите кнопку **Старт/Пауза** для начала стирки.
   - Автоматически определяется количество белья, и начинается процесс стирки.
   - После начала процесса стирки выбор или добавление функции образования пузырьков недоступно.



- Достаточное количество пузырьков образуется с помощью указанного количества средства для стирки.
- Регулярно очищайте фильтр для мусора. Это способствует образованию достаточного количества пузырьков.
- В зависимости от средства для стирки и вида белья пузырьки могут впитываться, и может создаваться впечатление, что они образуются в недостаточном количестве.
- Несмотря на то, что образование пузырьков начинается одновременно с процессом стирки, пользователи могут заметить их только через несколько минут.

Освежить

С помощью цикла Освежить можно освежить белье без использования воды благодаря мощной системе вентиляции. К вещам, которые можно освежить, относится верхняя одежда из шерстяной ткани, джемперы из хлопка или с ворсом, свитеры и костюмы. [Два элемента или менее (менее 1 кг)]

1. Откройте дверцу, положите белье в стиральную машину и закройте дверцу.
2. Нажмите кнопку **Подключение**.
3. Выберите цикл **Освежить**, повернув **переключатель циклов**.

MODE	ВРЕМЯ ЦИКЛА
Удаление запахов	26 мин.
Стерилизация	35 мин.

- При выборе одного из этих параметров нельзя нажимать другие кнопки, а также можно выбрать только максимальное время отсрочки завершения в пределах от 1 до 24 часов.

4. Закройте дверцу и нажмите кнопку **Старт/Пауза**.



- Если в баке есть вода, функцию **Освежить** использовать нельзя. Слейте воду и выберите функцию **Освежить**.
- Нажмите кнопку **Старт/Пауза** или **Подключение**, чтобы вынуть белье.
- Для придания аромата освеженному белью при включении программы Освежить можно использовать листы для ароматизации и просушки белья (один лист для одного или двух элементов одежды).



Не рекомендуется использовать функцию Освежить для следующих видов одежды:

- Одежда из деликатных материалов, например, из кожи, норки, меха, шелка и т.д.
- Украшение нижнего белья, отделанного кружевом, детских подушек на клеевой основе и вечерних костюмов может оторваться.
- Пуговицы на одежде могут расколоться.
- Накрахмаленная одежда может деформироваться.
- Жесткие постельные принадлежности, например, деревянные подушки.
  - Подушки или шерстяные одеяла с наполнителем из синтетических или крахмальных материалов.
  - Одеяла с электрообогревом.
- Одеяла с меховым покрытием.
- Объемные одеяла.
- Подушки из латекса

YUKON-03073S-05_RU.indd Sec5:26 2013-12-12 □□ 2:41:53

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СУШКИ

Смотрите информацию о возможности стирки на этикетке, чтобы использовать минимальный необходимый уровень мощности, и закладывайте не более 7,0 кг.

1. Откройте дверцу, положите вещи и закройте дверцу.
2. Нажмите кнопку **Подключение**, затем нажмите кнопку **Режим сушки**
   : Стандартная программа будет выбрана автоматически.
   Сушка недоступна для режимов Очистка барабана Eco, Освежить и Шерсть.
3. Выберите кнопку **Режим сушки**.

   Программы сушки
   - Каждое нажатие данной кнопки выберет тип сушки в следующем порядке:
     В шкаф → Под утюг → Малая загрузка → Низкая темп. → Время (30 мин. → 1:00 ч → 1:30 ч → 2:00 ч → 2:30 ч) → В шкаф

Тип сушки		Информация	Максимальный объем загрузки	Время (Максимальный объем загрузки)	Время (Мягкость)
Автоматическая сушка	В шкаф	Стандарт: Сушит белье.	7,0 кг.	340 мин.	31 мин.
	Под утюг	Вещи остаются частично влажными, чтобы их было легче гладить.	7,0 кг.	170 мин.	31 мин.
	Малая загрузка	Высушивает 3-4 полотенца и 2 рубашки.	-	40 мин.	0 мин.
	Низкая темп.	Высушивает белье при низкой температуре, чтобы не повредить ткань.	7,0 кг.	310 мин.	31 мин.
Время		Можно выбрать нужное время сушки в зависимости от типа ткани, количества и влажности.	-	30/60/90/ 120/150 мин.	0 мин.

- Автоматически выбирает время сушки, измерив вес вещей перед сушкой чтобы сделать ее более эффективной.



- **Функцию Автоматическая сушка можно использовать для любого объема белья. Если окажется, что белье не полностью высохло, используйте дополнительно используйте функцию Время.**
- Если выбраны и отжим, и сушка, скорость отжима будет выбрана автоматически, чтобы повысить эффективность сушки.
- При использовании цикла сушки проверьте, что впускной клапан для воды открыт.
- Функция Мягкость не дает белью помяться, если оно не вынуто сразу после сушки.
- При включенной функции Мягкость на дисплее высветится «END», пока вы не вынете белье.

4. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**
   : Автоматически выбирает оптимальный режим от стирки до сушки.
   - Выбранный режим нельзя изменить после начала сушки.
   - Если не подается холодная вода, сушка не будет выполняться.
   - При выборе исключительно режима сушки, для повышения ее эффективности будет настроен отжим (кроме функции Время). Если вы не хотите пользоваться отжимом, отмените его вручную, нажав кнопку Отжим.

Стирка белья с использованием переключателя циклов

Благодаря автоматической системе переключения режимов, разработанной компанией Samsung, стирка с помощью данной стиральной машины выполняется очень легко. При выборе программы стирки машина сама устанавливает правильную температуру, время и скорость стирки.

1. Откройте водопроводный кран.
2. Нажмите кнопку **Подключение**.
3. Откройте дверцу.
4. Загрузите поочередно вещи, размещая их свободно в барабане машины и избегая перегрузки.
5. Закройте дверцу.
6. Загрузите в соответствующие отсеки средство для стирки, кондиционер для белья и средство для предварительной стирки (если требуется).

 Предварительная стирка доступна только для режимов Детские вещи, Спортивные вещи, Интенсивная стирка Eco, Хлопок, Синтетика, Экономия воды. Такая стирка необходима, только если белье очень грязное.

7. Используйте переключатель циклов для выбора необходимого цикла в соответствии с типом материала: Хлопок, Синтетика, Постельное белье, Быстрая стирка, Интенсивная стирка Eco, Спортивные вещи, Детские вещи и Шерсть. На панели управления будут гореть соответствующие индикаторы.
8. Теперь с помощью соответствующих кнопок можно выбрать температуру стирки, количество полосканий, количество оборотов для отжима и время отсрочки.
9. Нажмите кнопку **Старт/Пауза** на переключателе циклов, после чего начнется стирка. Загорится индикатор стирки, и на дисплее отобразится оставшееся время цикла.

Функция паузы

1. В течение 5 минут после начала стирки можно добавлять или извлекать белье.
2. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**, чтобы открыть дверцу.
3. Дверцу нельзя открыть, если вода слишком ГОРЯЧАЯ или уровень воды слишком ВЫСОКИЙ.
4. После того как дверца была закрыта, нажмите кнопку **Старт/Пауза**, чтобы продолжить стирку.

Цикл стирки завершен.

После завершения всего цикла стирки питание стиральной машины отключается автоматически.

1. Откройте дверцу.
2. Извлеките белье.

Установка режима стирки вручную

Можно вручную установить режим стирки без использования переключателя циклов.

1. Откройте воду.
2. Нажмите кнопку **Подключение** на стиральной машине.
3. Откройте дверцу.
4. Загрузите поочередно вещи, размещая их свободно в барабане машины и избегая перегрузки.
5. Закройте дверцу.
6. Добавьте средство для стирки и, если необходимо, кондиционер для белья или средство для предварительной стирки в соответствующие отсеки.
7. Нажмите кнопку **Темп.** для выбора температуры стирки.
   (Холодная вода, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C)
8. Нажмите кнопку **Полоскание** для выбора требуемого количества циклов полоскания.
   Доступно максимум пять циклов полоскания.
   Продолжительность стирки будет соответственно увеличена.
9. Нажмите кнопку **Отжим** для выбора количества оборотов для отжима. (: Без отжима)
10. Последовательно нажимайте кнопку **Отсрчка** для выбора вариантов отложенного завершения (от 1 до 24 часов с шагом в один час). Отображаемое время обозначает время окончания стирки.
11. Нажмите кнопку **Старт/Пауза** для запуска цикла стирки.

ИНСТРУКЦИИ ПО СТИРКЕ БЕЛЬЯ

Следуйте этим простым инструкциям для получения самого чистого белья и наилучших результатов стирки.

Перед стиркой всегда проверяйте особенности ухода за тканью в соответствии с символом на этикетке.

Рассортируйте и постирайте белье в соответствии со следующими критериями:

- Ярлык с инструкцией по уходу: Рассортируйте белье на изделия из хлопка, смешанных тканей, синтетики, шелка, шерсти и вискозы.
- Цвет: Отделите цветные вещи от белых. Новые цветные вещи стирайте отдельно.
- Размер: Загрузка разных по размеру вещей в один цикл обеспечит более эффективную стирку.
- Чувствительность: Стирайте изделия из деликатных тканей отдельно, используя цикл стирки «Деликатные» для новых изделий из шерсти, штор и шелковых изделий. См. символы на этикетках вещей, предназначенных для стирки, или информацию по уходу за тканью в приложении.

Проверка карманов

Перед каждой стиркой освобождайте все карманы. Малая загрузка, а также попадание твердых и острых предметов, например монеток, ножей, булавок и скрепок для бумаг может привести к повреждениям стиральной машины. Не стирайте белье с большими пряжками, пуговицами или другими металлическими предметами.

Металлические элементы на одежде могут повредить одежду и бак. Перед стиркой одежды с пуговицами и вышивкой выверните ее. Если во время стирки молнии брюк и курток открыты, корзина для отжима может быть повреждена. Перед стиркой молнии должны быть закрыты и закреплены с помощью шнурка.

Одежда с длинными завязками может запутаться с другими элементами одежды, что может привести к их повреждению. Перед началом стирки убедитесь в том, что завязки закреплены.

Предварительная стирка изделий из хлопка

Стиральная машина при использовании современных средств для стирки обеспечивает превосходные результаты стирки, экономя электроэнергию, время, воду и средства для стирки. Однако если хлопковые вещи особенно сильно загрязнены, используйте для их стирки программу предварительной стирки в сочетании со средством для стирки на основе белков.

Определение объема загрузки

Не перегружайте стиральную машину. В противном случае результаты стирки будут неудовлетворительными. Для определения объема загрузки в соответствии с типом белья используйте приведенную ниже таблицу.

Тип ткани	Объем загрузки
Модель	WD1142XVR
Шерсть	3,0 кг
Детские вещи	6,0 кг
Спортивные вещи	4,0 кг
Интенсивная стирка Eco	6,0 кг
Хлопок	14,0 кг
Синтетика	6,0 кг
Постельное белье	6,0 кг
Быстрая стирка	3,0 кг
Экономия воды	10,0 кг

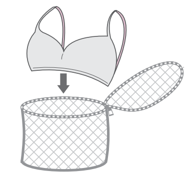


- Если белье загружено неравномерно (на дисплее загорается индикатор UE), перераспределите белье.
  Если белье загружено неравномерно, эффективность отжима может снизиться.
- При стирке постельного белья или пододеяльников может увеличиться время стирки или снизиться эффективность отжима.



Бюстгальтеры (которые можно стирать в воде) следует стирать в специальных мешочках (приобретаются отдельно).

- Металлические детали бюстгальтеров могут прорваться и повредить белье. Поэтому их следует класть в мешочки для белья из тонкой ткани.
- Мелкие, легкие предметы одежды, например носки, перчатки, чулки и носовые платки могут застрять рядом с загрузочным отверстием. Их следует класть в мешочки для белья из тонкой ткани.



ВНИМАНИЕ

Не следует стирать мешочки для белья пустыми. Это может привести к сильной вибрации и сместить стиральную машину, что будет способствовать возникновению травм.

СВЕДЕНИЯ О СРЕДСТВАХ ДЛЯ СТИРКИ И ДОБАВКАХ

Использование средств для стирки

Тип средства для стирки должен соответствовать типу ткани (хлопок, синтетика, деликатные ткани, шерсть), ее цвету, температуре стирки и степени загрязнения. Всегда используйте средства для стирки с низким пенообразованием, разработанные для автоматических стиральных машин. Следуйте рекомендациям изготовителя средства для стирки, основываясь на объеме белья, степени загрязнения и жесткости используемой воды. Если степень жесткости воды не известна, обратитесь в организацию, обеспечивающую водоснабжение.



Не используйте затвердевшие или застывшие средства для стирки, поскольку они могут оставаться в машине во время цикла полоскания. Это может привести к некачественному полосканию белья или переливанию через край вследствие блокировки отверстий.



При стирке в режиме Шерсть принимайте во внимание следующее.

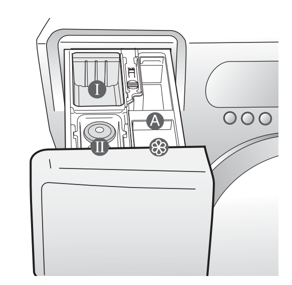
- Используйте нейтральное жидкое моющее средство для шерсти.
- При использовании стирального порошка он может остаться на вещах и вызвать повреждение материала (шерсти).

Дозатор

Данная стиральная машина оснащена отдельными отсеками для средства для стирки и кондиционера для белья. Перед запуском стиральной машины добавьте в соответствующие отсеки все необходимые добавки для стирки.



Не открывайте дозатор во время работы стиральной машины, так как это может привести к ожогу горячей водой или паром.



1. Выдвиньте дозатор с левой стороны от панели управления.
2. Перед запуском стиральной машины добавьте в отсек для моющих средств Ⅱ рекомендуемое количество средства для стирки.
3. При необходимости добавьте рекомендуемое количество кондиционера для белья ❀ в соответствующий отсек. НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ уровень, обозначенный меткой MAX FILL (Ⓐ).
4. При использовании цикла предварительной стирки рекомендуемое количество средства для стирки следует добавить в отсек для предварительной стирки Ⅰ.



При стирке больших предметов одежды НЕ используйте следующие типы средств для стирки.

- Средства для стирки в таблетках и капсулах
- Средства для стирки при использовании шара и сетки



Концентрированные или густые кондиционеры для белья или моющие средства перед загрузкой в отсек следует разбавлять небольшим количеством воды (для предотвращения переливания через край вследствие блокировки отверстий).

чистка и обслуживание стиральной машины

ЧИСТКА ВНЕШНЕЙ ПОВЕРХНОСТИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

Закройте краны после окончания стрики.
Это прекратит подачу воды к стиральной машине и предотвратит нежелательную утечку воды. Оставляйте дверцу открытой, чтобы машина могла просохнуть.
Стиральный порошок. отбеливатель или другие подтеки удаляйте с помощью мягкой тряпочки.
Чистите согласно следующим инструкциям:
Панель управления - мягкой влажной тряпочкой. Не используйте абразивный порошки или жесткие губки. Не распыляйте моющее средство непосредственно на панель.
Шкаф - используйте мыло и воду.

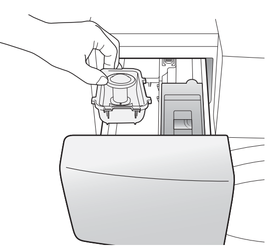
ОЧИСТКА ВНУТРЕННЕЙ ЧАСТИ

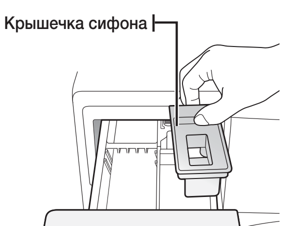
Внутреннюю часть стиральной машины необходимо периодически очищать, чтобы удалить грязь, землю, неприятные запахи, плесень или бактерии, которые могут оказаться в стиральной машине после стирки вещей. Несоблюдение данных инструкций может привести к неприятным последствиям, таким как запахи и/или несмываемые пятна на стиральной машине либо белье.
Налет от жесткой воды нужно удалять по необходимости. Используйте средства, предназначенные для стиральных машин.

ОЧИСТКА ДОЗАТОРА

Периодически из-за образования налета может требоваться очистка автоматического дозатора.

1. Выньте емкость для жидкого моющего средства из отсека.
2. Снимите крышечку сифона из емкостей для кондиционера и отбеливателя.
3. Промойте все части отсека проточной водой.
4. Очистите внутренность дозатора мягкой щеткой.
5. Установите крышечку сифона на место и установите его на место.
6. Установите обратно дозатор.
7. Запустите режим **Полоскание + отжим** без загрузки белья.





ХРАНЕНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

Стиральная машина может повредиться, если перед помещением ее на хранение не слить воду из шлангов и внутренних компонентов. Подготовьте стиральную машину для хранения следующим образом:

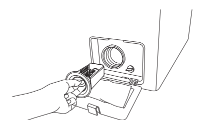
- Выберите режим Быстрая стирка и добавьте отбеливатель в автоматический дозатор. Запустите на стиральной машине цикл стирки без загрузки белья.
- Заверните водопроводные краны и отсоедините шланги забора воды.
- Отключите стиральную машину от электросети и оставьте дверцу открытой, чтобы в барабане циркулировал воздух.
- Если стиральная машина хранилась при температуре ниже ноля, дайте время, чтобы оставшаяся в машине вода оттаяла, перед ее использованием.

ЧИСТКА ФИЛЬТРА ДЛЯ МУСОРА

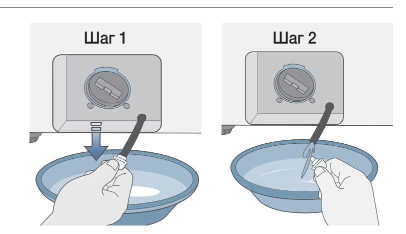
В случае перебоя питания слейте всю воду, перед тем как вытащить белье.

Рекомендуется очистить фильтр для мусора, если не сливается вода или отображается сообщение об ошибке «ND».

1. Откройте крышку фильтра, нажав и потянув за ручку крышки фильтра пальцем.



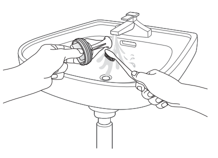
2. Отверните крышку сливного отверстия против часовой стрелки.
3. Удерживайте крышку на конце сливной трубы и медленно вытяните ее примерно на 15 см, чтобы слить воду.

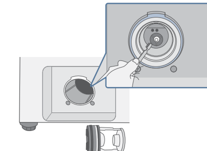


4. Снимите заглушку фильтра для мусора.



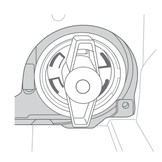
5. Смойте грязь и удалите другой мусор из фильтра для мусора. Убедитесь, что лопасти сливного насоса, расположенные сзади фильтра для мусора, не загрязнены.
6. Установите заглушку фильтра для мусора на место.
7. Установите крышку фильтра на место.





 **Для моделей с защитной заглушкой фильтра**

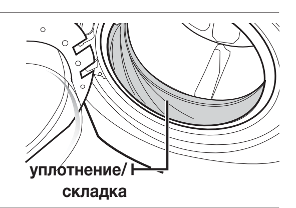
- Чтобы открыть, нажмите внутрь и поверните защитную заглушку фильтра против часовой стрелки. Заглушка откроется легко благодаря установленной внутри пружине.
- Чтобы закрыть, поверните защитную заглушку фильтра по часовой стрелке. При повороте заглушки пружина издаст скрежещущий звук. Это нормально, скрежет не означает неисправности.



чистка и обслуживание стиральной машины

ОЧИСТКА УПЛОТНЕНИЯ ДВЕРЦЫ И ЕГО БОКОВЫХ СКЛАДОК

1. Откройте дверцу машины и удалите из нее все белье.
2. Проверьте серое уплотнение и его складки между барабаном и дверцей на наличие пятен. Оттяните уплотнение и его складки, чтобы проверить их на наличие посторонних предметов.



3. Если обнаружатся пятна, протрите уплотнитель и складку согласно следующим инструкциям.
   - **a)** Смешайте слабый раствор из ¾ чашки (177 мл) жидкого хлорного отбеливателя и 3,8 л теплой некипяченой воды.
   - **б)** Протрите уплотнитель и область складки слабым раствором при помощи влажной тряпочки.
   - **в)** Дайте постоять 5 минут.
   - **d)** Тщательно протрите область сухой тряпочкой и просушите внутреннюю часть машины с открытой дверцей.



ВАЖНО:

- Во время длительной чистки надевайте резиновые перчатки.
- Читайте инструкции по применению отбеливателя.

СНЯТИЕ ВЕРХНЕЙ КРЫШКИ И ПЕРЕДНЕЙ РАМЫ

Не помещайте тяжелые или острые объекты. а также емкость для моющего средства на стиральную машину. Храните их на специальной полочке или в ящике для хранения. Они могут поцарапать или повредить верхнюю крышку стиральной машины.

Поскольку поверхность машины целиком глянцевая, ее можно поцарапать или повредить. Поэтому не царапайте и не повреждайте поверхность машины во время использования.

поиск и устранение неисправностей и информационные коды

ПРОВЕРЬТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПУНКТЫ, ЕСЛИ СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА...

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Не запускается.	• Убедитесь, что дверца плотно закрыта. • Убедитесь, что стиральная машина подключена к источнику питания. • Убедитесь, что краны подачи воды открыты. • Убедитесь, что нажали кнопку Старт/Пауза для запуска стиральной машины. • Убедитесь, что не включен Замок от детей (см. стр. 23). • Перед началом заполнения водой стиральная машина издаст несколько щелкающих звуков, проверяя блокировку двери, и произведет быстрый слив. • Проверьте предохранитель или переустановите прерыватель цепи
Заполнена водой недостаточно или вода отсутствует.	• Полностью откройте оба крана. • Убедитесь, что дверца плотно закрыта. • Затяните шланги подачи воды. • Отсоедините шланги и прочистите сеточки. Сеточки фильтров шлангов могли забиться. • Откройте и закройте дверцу, затем нажмите кнопку Старт/Пауза.
В автоматическом дозаторе осталось моющее средство после окончания стрики.	• Убедитесь, что стиральная машина работает при достаточном напоре воды. • Убедитесь, что переключатель подачи моющего средства в верхнем положении при использовании гранулированного моющего средства.
Вибрирует или работает слишком шумно.	• Убедитесь, что стиральная машина установлена на ровную поверхность. Если поверхность неровная, отрегулируйте высоту ножек, чтобы выровнять устройство. • Убедитесь, что удалены транспортировочные болты. • Убедитесь, что стиральная машина не соприкасается ни с какими другими предметами. • Убедитесь, что белье загружено равномерно.
Останавливается.	• Включите кабель питания в рабочую розетку. • Проверьте предохранитель или переустановите прерыватель цепи. • Закройте дверцу и нажмите кнопку Старт/Пауза для запуска стиральной машины. Из соображений безопасности, стиральная машина будет стирать и отжимать только при закрытой дверце. • Перед началом заполнения водой стиральная машина издаст несколько щелкающих звуков, проверяя блокировку двери, и произведет быстрый слив. • В ходе цикла возможна пауза или период замачивания. Немного подождите, и она может запуститься. • Проверьте, не забиты ли сеточки входных шлангов кранов. Периодически прочищайте сеточки.

поиск и устранение неисправностей и информационные коды

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Заполняется водой неправильной температуры.	• Полностью откройте оба крана. • Убедитесь в правильном выборе температуры. • Убедитесь, что шланги подключены к правильным кранам. Пустите воду по трубам. • Проверьте нагреватель воды. Он должен быть настроен на подачу горячей воды не менее 49 °C. Также проверьте объем нагревателя воды и период повторного нагрева. • Отсоедините шланги и прочистите сеточки. Сеточки шлангов могли забиться. • При наборе воды ее температура может меняться, поскольку автоматический контроль температуры воды проверяет температуру поступающей воды. Это нормальное явление. • При заполнении стиральной машины водой вы можете заметить, что через дозатор проходит горячая вода при выборе стирки холодной водой или холодная вода при выборе стирки теплой водой. Это нормальная работа автоматического контроля температуры во время определения температуры воды.
Дверца закрыта и не открывается.	• Нажмите кнопку Старт/Пауза для остановки стирки. • Дверца стиральной машины будет закрыта во время нагревательной части режима Стерилизация • Разблокировка дверцы может занять некоторое время.
Не сливает воду и/или не отжимает.	• Проверьте предохранитель или переустановите прерыватель цепи. • Выпрямите сливные шланги. Устраните изгибы шлангов. Если что-то препятствует сливу, обратитесь к специалисту. • Закройте дверцу и нажмите кнопку Старт/Пауза. Из соображений безопасности стиральная машина не стирает и не отжимает при открытой дверце. • Убедитесь, что фильтр для мусора не забит грязью.
Белье слишком мокрое в конце стирки.	• Используйте высокую или очень высокую скорости отжима. • Используйте высокоэффективное моющее средство, чтобы сократить избыточное пенообразование. • Слишком маленькая загрузка. Очень маленькая загрузка (одна или две вещи) может неравномерно распределиться и не отжаться полностью.
Протечка воды.	• Убедитесь, что дверца плотно закрыта. • Убедитесь, что все шланги надежно подключены. • Убедитесь, что конец сливного шланга правильно вставлен и надежно подсоединен к сливной системе. • Избегайте чрезмерной загрузки. • Используйте высокоэффективное моющее средство, чтобы предотвратить избыточное пенообразование.
Избыточное пенообразование.	• Используйте высокоэффективное моющее средство, чтобы предотвратить избыточное пенообразование. • Сократите количество моющего средства для стирки мягкой водой, небольшой загрузки и слабозагрязненного белья. • НЕ рекомендуется использовать низкоэффективное моющее средство.

Если проблему устранить не удается, обратитесь в местный центр по обслуживанию клиентов Samsung.

ИНФОРМАЦИОННЫЕ КОДЫ

Если наблюдается сбой в работе стиральной машины, на дисплее отображается информационный код. Если подобное происходит, посмотрите информацию в таблице ниже и попытайтесь использовать предложенное решение проблемы перед тем, как звонить в службу поддержки клиентов.

ОБОЗНАЧЕНИЕ КОДА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
dE	• Закройте дверцу.
4E	• Убедитесь, что открыт водопроводный кран. • Проверьте напор воды.
5E	• Очистите фильтр для мусора. • Убедитесь, что сливной шланг подсоединен правильно.
UE	• Белье загружено неравномерно. Перераспределите белье. В случае стирки только одной вещи (например, махрового халата или джинсов) результат заключительного отжима может быть неудовлетворительным, и на дисплее отобразится сообщение об ошибке «UE».
cE/3E	• Обратитесь в службу технической поддержки.
Hot	• Отображается, когда температура внутри барабана слишком высокая. Вентилятор включится автоматически, поэтому подождите, пока индикатор Hot исчезнет.

При отображении любых других кодов или если предложенное решение не устраняет проблему, обратитесь в сервисный центр по обслуживанию клиентов Samsung или к местному дилеру компании Samsung.

таблица циклов

ТАБЛИЦА ЦИКЛОВ

(● по умолчанию, ● по желанию пользователя)

ПРОГРАММА	Функции														
						Полоскание					Отжим				
	Холод-ная	30˚C	40˚C	60˚C	95˚C	1	2	3	4	5	без от-жима	400	800	1000	1200
Режим сушки	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	●	-
Стерилизация	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Удаление запахов	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Шерсть	●	●	●	-	-	●	●	●	-	-	●	●	●	●	-
Детские вещи	●	●	●	●	●	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Спортивные вещи	●	●	●	●	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Интенсивная стирка Eco	●	●	●	-	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Хлопок	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Синтетика	●	●	●	●	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Постельное белье	●	●	●	●	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-
Быстрая стирка	●	●	●	-	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Экономия воды	●	●	●	●	-	●	●	-	-	-	●	●	●	●	●
Полоскание + отжим	-	-	-	-	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Очистка барабана Eco	-	-	-	●	-	-	●	-	-	-	-	●	-	-	-

ПРОГРАММА	Параметр				
	Предв. стирка	Интенсивная стирка	Eco Bubble	Звук выкл.	Отложить завершение
Режим сушки	-	-	-	●	●
Стерилизация	-	-	-	●	●
Удаление запахов	-	-	-	●	●
Шерсть	-	-	●	●	●
Детские вещи	●	●	●	●	●
Спортивные вещи	●	●	●	●	●
Интенсивная стирка Eco	●	●	●	●	●
Хлопок	●	●	●	●	●
Синтетика	●	●	●	●	●
Постельное белье	-	●	●	●	●
Быстрая стирка	-	-	●	●	●
Экономия воды	●	●	●	●	●
Полоскание + отжим	-	-	-	●	●
Очистка барабана Eco	-	-	-	●	●

1. Цикл с предварительной стиркой увеличивается приблизительно на 15 минут.
2. Данные о продолжительности работы были получены на основе измерений, соответствующих стандарту IEC 60456/EN 60456.
3. Испытания энергоэффективности стирки в странах ЕС в соответствии со стандартом EN 50229 должны проводиться при 14-килограммовой загрузке с использованием следующей программы: Хлопок 60˚C + интенсивная + функция Eco bubble.
4. При проведении испытаний энергоэффективности отжима в странах ЕС в соответствии со стандартом EN 50229, необходимо разделить основную нагрузку стиральной машины в 14 кг на две части: приблизительно по 7 кг, и каждая часть должна быть просушена отдельно с использованием программы сушки Сушильный шкаф.
5. Время цикла в каждом конкретном случае может отличаться от значений, указанных в таблице, и зависит от разницы давления и температуры подаваемой воды, объема загрузки и типа белья.
6. При выборе функции интенсивной стирки время цикла увеличивается для каждого цикла.



приложение

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ НА ЭТИКЕТКАХ ОДЕЖДЫ

Следующие символы обозначают указания по уходу за одеждой. Этикетки на одежде содержат четыре символа в следующем порядке: стирка, отбеливание, сушка и глажение (сухая чистка, если необходимо). Использование символов обеспечивает согласованность среди производителей товаров как на родине, так и за рубежом. Следуйте указаниям на этикетках, чтобы продлить срок службы одежды и устранить проблемы, связанные со стиркой.

	Прочный материал		Можно гладить при температуре 100 °С макс.
	Деликатная ткань		Нельзя гладить
95 95	Можно стирать при температуре 95°С	A	При сухой химической чистке можно использовать любой растворитель
60 60	Можно стирать при температуре 60°С	P	Сухая химическая чистка только с использованием перхлорида, легко испаряющегося топлива, чистого спирта или чистящего средства R113
40 40	Можно стирать при температуре 40°С	F	Сухая химическая чистка только с использованием авиационного бензина, чистого спирта или чистящего средства R113
30 30	Можно стирать при температуре 30°С		Нельзя использовать сухую химическую чистку
	Можно стирать только вручную		Сушка на плоской поверхности
	Только сухая химическая чистка		Можно вешать для сушки
Cl	Можно отбеливать в холодной воде		Сушить на плечиках для одежды
	Не использовать отбеливатель		Можно сушить в сушилке при нормальной температуре
	Можно гладить при температуре 200°С (макс.)		Можно сушить в сушилке при пониженной температуре
	Можно гладить при температуре 150 °С макс.		Нельзя сушить в сушилке

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- Данное устройство частично изготовлено из материалов, подлежащих вторичной переработке. Если вы решили выбросить устройство, следуйте местным правилам по утилизации бытовых отходов. Отрежьте кабель питания, чтобы устройство нельзя было подключить к источнику питания. Снимите дверцу, чтобы животные или маленькие дети не оказались запертыми в устройстве.
- Не превышайте количество средства для стирки, рекомендованное в инструкциях производителя.
- Используйте пятновыводители и отбеливатели перед запуском цикла стирки, только если это крайне необходимо.
- Экономьте воду и электроэнергию, полностью загружая машину при стирке (точный вес загружаемого белья зависит от используемой программы стирки).

ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ

Данное устройство соответствует европейским требованиям по безопасности, директиве ЕС 93/68 и стандарту EN 60335.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТИП		СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА С ФРОНТАЛЬНОЙ ЗАГРУЗКОЙ	
РАЗМЕРЫ		WD1142XVR	
		Ш686мм X Д820мм X В984мм	
ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ		137 кПа – 800 кПа	
ОБЪЕМ ВОДЫ		86 л	
ВЕС БЕЗ УПАКОВКИ		102 кг	
ОБЪЕМ ЗАГРУЗКИ ДЛЯ СТИРКИ И ОТЖИМА		14,0 кг [СУХОЕ БЕЛЬЕ]	
ОБЪЕМ СУХОГО БЕЛЬЯ		7,0 кг.	
ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ	СТИРКА	220 - 240 В	250 Вт
	СТИРКА И НАГРЕВАНИЕ	220 - 240 В	2200 - 2400 Вт
	СУШКА	220 - 240 В	2200 - 2400 Вт
	ОТЖИМ	220 - 240 В	600 Вт
	СЛИВ	220 - 240 В	30 Вт
ВЕС УПАКОВКИ	БУМАГА	1,3 кг	
	ПЛАСТИК	1,8 кг	
ОБОРОТЫ ОТЖИМА	об/мин	1200	

Внешний вид и характеристики изделия могут изменяться без предварительного уведомления в целях усовершенствования изделия.

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ			
Изготовитель		Samsung	
Модель		WD1142XVR	
Класс энергетической эффективности		C	
Потребление электроэнергии, кВтч (на один цикл стирки и сушки при полной загрузке при температуре 60 °C)		12,5	
Потребление электроэнергии на цикл стирки, кВтч Фактический расход электроэнергии зависит от способа использования прибора		2,16	
Класс качества стирки A: максимальный G:минимальный		A	
Класс качества отжима A: максимальный G:минимальный		B	
Максимальная частота вращения, об/мин		1200	
Номинальная загрузка (хлопок), кг	Стирка	14,0	
	Сушка	7,0	
Расход воды (общий), л		379	

* На продукте присутствует наклейка с информацией о его энергетической эффективности

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях
Рекомендуемый период:7лет
Изготовитель оставляет за собой право изменять дизайн и спецификации без предварительного уведомления

примечание

примечание



Страна изготовления : Произведено в Корее

Производитель :
Samsung Electronics Co., Ltd /Самсунг Электроникс Ко., Лтд

Адрес изготовителя :
Республика Корея, (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнги-до, 443-742

Место производства :
«Самсунг Электроникс Ко. Лтд.» 107, Ханамсандан 6 бун-ро,Гвангсан-гу, Гванджу, Корея

Импортер В России :
ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани» 125009 г. Москва, ул. Воздвиженка д. 10.



Символ “не для пищевой продукции” применяется в соответст вие с техническим регламентом Таможенного союза “О безопа сности упаковки” 005/2011 и указывает на то, что упаковка д анного продукта не предназначена для повторного использова ния и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запр ещается использовать для хранения пищевой продукции.



Символ “петля Мебиуса” указывает на возможность утилизаци и упаковки. Символ может быть дополнен обозначением мате риала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначен ия.

В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ВОПРОСОВ ИЛИ КОММЕНТАРИЕВ

Страна	ТЕЛЕФОН	ВЕБ-САЙТ
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com
AZERBAIJAN	088-55-55-555	www.samsung.com
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)	www.samsung.com
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	www.samsung.com
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
MONGOLIA	+7-800-555-55-55	www.samsung.com
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua (Ukrainian) www.samsung.com/ua_ru (Russian)
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com
MOLDOVA	0-800-614-40	www.samsung.com

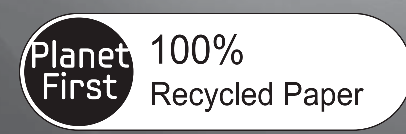
DC68-03073S-05

WD1142XVR



Пральна машина

посібник користувача



Цей посібник користувача виготовлено з переробленого паперу.

лише уявіть можливості

Дякуємо за придбання цього виробу компанії Samsung.
Для отримання повного спектру послуг зареєструйте
свій виріб на веб-сайті

www.samsung.com/register





Зміст

Інформація з техніки безпеки

Вітаємо вас із придбанням пральної машини Samsung. У цьому посібнику міститься важлива інформація щодо встановлення, використання і догляду за пральною машиною. Щоб уповні скористатися перевагами та функціями пральної машини, прочитайте цей посібник користувача.

ЩО ПОТРІБНО ЗНАТИ ПРО ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Уважно прочитайте цей посібник користувача для безпечного та ефективного використання пральної машини і зберігайте його в надійному місці біля пристрою для майбутньої довідки. Використовуйте цей пристрій лише за призначенням, як вказано в цьому посібнику користувача.
Попередження і важливі інструкції у цьому посібнику користувача не охоплюють всі можливі умови та ситуації. Користувач повинен керуватись здоровим глуздом і бути уважним та обережним під час встановлення, догляду та експлуатації пральної машини.
Оскільки подані нижче інструкції з експлуатації стосуються різних моделей, характеристики вашої пральної машини можуть дещо відрізнятися від тих, що в цьому посібнику, і не всі попереджувальні позначки потрібно буде брати до уваги. Якщо у вас виникають запитання, зверніться до найближчого сервісного центру або відвідайте веб-сайт www.samsung.com для отримання технічної підтримки та інформації.

ВАЖЛИВІ СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ І ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Символи і знаки, які використовуються у цьому посібнику користувача:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Небезпечні дії, які можуть спричинити **серйозні травми, смерть та/або пошкодження майна.**
УВАГА	Небезпечні дії, які можуть спричинити **травми та/або пошкодження майна**.
УВАГА	Щоб зменшити ризик пожежі, вибуху, ураження електричним струмом або травмування під час користування пральною машиною, дотримуйтеся основних правил техніки безпеки.

	НЕ намагайтеся виконати цю дію.
	НЕ розбирайте виріб.
	НЕ торкайтесь.
	Чітко дотримуйтесь вказівок.
	Вийміть вилку з розетки.
	Перевірте, чи машину заземлено, щоб уникнути ураження електричним струмом.
	Зателефонуйте до сервісного центру по допомогу.
	Примітка

Ці попереджувальні позначки подано для запобігання травмуванню користувача чи інших осіб. Чітко їх дотримуйтесь.
Прочитавши цей розділ, зберігайте його у надійному місці для довідки у майбутньому.


Перш ніж використовувати пристрій, прочитайте усі інструкції.

Як і будь-яке обладнання, яке використовує електроенергію і рухомі деталі, цей виріб може становити небезпеку. Щоб безпечно використовувати пристрій, ознайомтеся з його роботою і будьте обережні під час його експлуатації.

Інформація з техніки безпеки

Не дозволяйте дітям (чи домашнім тваринам) бавитись всередині пральної машини чи зверху на ній. Дверцята пральної машини зсередини відкрити важко, і якщо діти у ній застрягнуть, то можуть зазнати серйозних травм.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ Цей пристрій можуть використовувати діти, старші 8 років, і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або особами, які не мають достатнього досвіду чи знань, якщо вони перебувають під наглядом відповідальної за їхню безпеку особи або навчені безпечно користуватися пристроєм, а також усвідомлюють усі ризики. Слідкуйте, щоб діти не гралися пристроєм. Слідкуйте, щоб діти не чистили і не обслуговували пристрій без нагляду.

За малими дітьми слід наглядати, щоб вони не бавились із пристроєм.

Якщо вилку (кабель живлення) пошкоджено, задля уникнення небезпеки її має замінити виробник, працівник служби обслуговування чи кваліфікований спеціаліст.

Пральну машину слід розташувати поблизу розетки, кранів водопостачання і дренажних труб.

Для пральних машин, вентиляційні отвори яких знаходяться внизу пристрою, слід зважати, щоб ці отвори не заблоковувалися килимом чи іншими предметами.

Використовуйте нові шланги, не використовуйте повторно старі шланги.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ ПОЗНАЧКИ, ЯКІ ОБОВ'ЯЗКОВО СЛІД БРАТИ ДО УВАГИ ПІД ЧАС ВСТАНОВЛЕННЯ



Встановлювати пристрій повинні кваліфіковані особи або сервісна компанія.
- Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом, пожежу, вибух, проблеми із пристроєм або травми.

Пристрій важкий, тому підіймайте його обережно.

Вставляйте кабель живлення у розетку змінного струму 220-240 В/50 Гц або більше та використовуйте її лише для цього пристрою. Не використовуйте подовжувач.
- Під'єднання до розетки інших пристроїв за допомогою подовжувача може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.
- Значення напруги, частоти та струму має відповідати значенню, вказаному в технічних характеристиках пристрою. Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом або пожежу. Вставте вилку в розетку, добре зафіксувавши.

Завжди сухою ганчіркою витирайте із роз'ємів і контактів вилки сторонні речовини (наприклад, бруд або воду).
- Вийміть вилку та почистіть її сухою ганчіркою.
- Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.

Вставляйте вилку в розетку правильною стороною, щоб кабель був спрямований на підлогу.
- Якщо неправильно вставити вилку в розетку, це може пошкодити електричні дроти кабелю, що може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.

Зберігайте весь пакувальний матеріал подалі від дітей, оскільки він може становити для них небезпеку.
- Якщо дитина наділе на голову упаковку, це може спричинити удушення.

Якщо пристрій, вилку або кабель живлення пошкоджено, зверніться до найближчого сервісного центру.



Пристрій має бути заземлено належним чином.
Не заземлюйте пристрій до газової труби, пластмасової водопровідної труби або телефонної лінії.
- Це може спричинити ураження електричним струмом, пожежу, вибух або проблеми із пристроєм.
- Не під'єднуйте кабель живлення до розетки без належного заземлення. Заземлення має бути виконано із дотриманням вимог місцевого та державного законодавства.



Не встановлюйте пристрій біля обігрівачів і легкозаймистих матеріалів.
Не встановлюйте пристрій у вологих і брудних місцях, а також у місцях із потраплянням прямих сонячних променів та води (дощу).

Не встановлюйте пристрій у місцях із низькими температурами.
- На морозі трубки можуть потріскати.

Не встановлюйте пристрій у місцях, де може витікати газ.
- Це може призвести до пожежі або ураження електричним струмом.

Не використовуйте електричний трансформатор.
- Це може призвести до пожежі або ураження електричним струмом.

Не використовуйте пошкоджені вилку, кабель живлення або розетку, яка нещільно прилягає до стіни.
- Це може призвести до пожежі або ураження електричним струмом.

Не тягніть і сильно не згинайте кабель живлення.
Не закручуйте та не зав'язуйте кабель живлення.
Не підвішуйте кабель живлення на металеві предмети, не ставте на нього важких предметів, а також не ставте його між предметами та позаду пристрою.
- Це може призвести до пожежі або ураження електричним струмом.

Інформація з техніки безпеки



Виймаючи вилку, не тягніть за кабель живлення.

- Виймайте вилку, тримаючи за неї.
- Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.

Не прокладайте кабель живлення і трубки в місці, де за них можна зачепитися.

 ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ ПОЗНАЧКИ, ЯКІ СЛІД БРАТИ ДО УВАГИ ПІД ЧАС ВСТАНОВЛЕННЯ



Пристрій слід встановлювати так, щоб штепсельна вилка була легко досяжною.

- Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом або пожежу через витік струму.

Встановлюйте пристрій на рівну та тверду підлогу, яка може витримати його вагу.

- Недотримання цієї вимоги може спричинити сильну вібрацію, шум або проблеми із пристроєм.

 ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ ПОЗНАЧКИ, ЯКІ СЛІД ОБОВ'ЯЗКОВО БРАТИ ДО УВАГИ ПІД ЧАС ЕКСПЛУАТАЦІЇ



Якщо у пристрої надто багато води, негайно вимкніть подачу води та живлення, після чого зверніться до найближчого сервісного центру.

- Не торкайтеся вилки мокрими руками.
- Це може спричинити ураження електричним струмом.

Якщо пристрій видає дивний шум, відчувається запах горілого або диму, негайно вийміть вилку із розетки та зверніться до найближчого сервісного центру.

- Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.

У разі витікання газу (наприклад, пропану, зрідженого нафтового газу тощо) негайно провітріть приміщення, не торкаючись вилки. Не торкайтеся пристрою або кабелю живлення.

- Не використовуйте вентилятор.
- Іскра може спричинити вибух або пожежу.

Не дозволяйте дітям бавитися у або на пральній машині. Утилізуючи пральну машину, зніміть важіль її дверцят.

- Якщо дитина застряне у пральній машині, їй буде важко вибратися або ж вона може задушитися.

Перед використанням зніміть пакувальний матеріал (губку, пінопласт), що прикріплений до дна пристрою.



Не періть вироби, забруднені бензином, гасом, бензолом, розчинником, спиртом або іншими легкозаймистими чи вибуховими речовинами.

- Це може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або вибуху.

Не відкривайте дверцята пральної машини, докладаючи надмірних зусиль, коли вона працює (прання за високої температури/сушіння/відтискання).

- Через витікання води із пральної машини можна обпектися. Крім того, підлога стане слизькою.

Це може призвести до травмування.

- Якщо відкривати дверцята, докладаючи надмірних зусиль, можна пошкодити пристрій або травмуватися.

Не засовуйте руку під пральну машину.

- Це може призвести до травмування.

Не торкайтеся вилки мокрими руками.

- Це може призвести до ураження електричним струмом.

Не вимикайте пристрій, виймаючи вилку під час його роботи.
- Повторне під’єднання вилки до розетки може спричинити появу іскри, що може призвести до ураження електричним струмом або виникнення пожежі.

Не дозволяйте дітям або немічним особам користуватися пральною машиною без нагляду. Не дозволяйте дітям забиратися у пристрій.
- Це може спричинити ураження електричним струмом, опіки або травми.

Не засовуйте руку або металеві предмети під пральну машину, коли вона працює.
- Це може призвести до травмування.

Не від’єднуйте пристрій від електромережі, тягнучи за кабель живлення. Добре візьміть за вилку та вийміть її із розетки.

- Пошкодження кабелю живлення може спричинити коротке замикання, пожежу та/або ураження електричним струмом.


Не намагайтеся ремонтувати, розбирати або змінювати пристрій самотужки.
- Не використовуйте інших запобіжників (наприклад, мідних чи сталевих дротів тощо), аніж стандартний запобіжник.
- Якщо потрібно відремонтувати або перевстановити пристрій, зверніться до найближчого сервісного центру.
- Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом, пожежу, проблеми із пристроєм або травми.


Якщо шланг подачі води нещільно прилягатиме до крана, а в пристрої буде надто багато води, вийміть вилку з розетки.
- Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.

Виймайте вилку з розетки під час грози або якщо плануєте тривалий час не користуватися пристроєм.
- Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.



ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ ПОЗНАЧКИ, ЯКІ СЛІД БРАТИ ДО УВАГИ ПІД ЧАС ЕКСПЛУАТАЦІЇ


Якщо пральну машину забруднено (наприклад засобом для прання, пилом, залишками їжі тощо), вийміть вилку з розетки та почистіть її м’якою вологою ганчіркою.
- Недотримання цієї вимоги може спричинити знебарвлення, деформацію, пошкодження та іржавіння.

Від сильного удару скло спереду пристрою може розбитися. Користуйтесь пристроєм обережно.
- Через розбите скло можна травмуватися.

Після припинення подачі води або повторного під’єднання шланга подачі води повільно відкривайте кран.
Повільно відкривайте кран після тривалої перерви у використанні.
- Тиск повітря у шлангу подачі води або водопровідній трубі може пошкодити пристрій або спричинити витікання води.

Якщо під час роботи пристрою витікає вода, встановіть причину витікання.
- Якщо пральна машина працює і в ній надто багато води через проблеми зі зливом, це може спричинити ураження електричним струмом або пожежу внаслідок витоку струму.

Завантажуйте вироби у пральну машину повністю, щоб не притиснути їх дверцятами.
- Якщо притиснути виріб дверцятами, це може пошкодити пральну машину, сам виріб або причинити витікання води.

Якщо ви не користуєтесь пральною машиною, кран має бути закрито.
- Гвинт на з’єднувачі шланга подачі води має бути закріплено належним чином.
- Недотримання цієї вимоги може спричинити пошкодження майна або травми.

Інформація з техніки безпеки



Слідкуйте, щоб на гумовому ущільнювачі не було сторонніх предметів (наприклад, сміття, ниток тощо).

- Якщо дверцята погано закрито, може витікати вода.

Перед використанням пристрою відкрийте кран і перевірте, чи добре зафіксовано з’єднувач шланга подачі води та не витікає вода.

- Якщо гвинти або з’єднувач шланга подачі води погано закріплено, це може спричинити витікання води.

Придбаний вами виріб призначено лише для побутового використання.
Використання для бізнес-потреб вважається використанням не за призначенням. У такому разі на виріб не поширюватиметься стандартна гарантія Samsung, і компанія Samsung не нестиме відповідальності за несправності у роботі чи пошкодження, що виникли в результаті такого використання.

Якщо прання не розпочати, а білизна протягом певного часу залишатиметься в пральній машині після того, як було додано засіб для прання чи нанесено засіб для видалення плям або попереднього очищення, білизна може втратити колір.

Оберіть рекомендований режим і температуру залежно від типу білизни, відсортуйте кольорову білизну за стійкістю фарби та виберіть відповідний режим прання.

Завантажуючи одяг у пральну машину, слідкуйте за тим, щоб у ньому не було сторонніх предметів на кшталт шпильок, ґудзиків та монет. Періть брудну білизну окремо від порівняно чистої, а також делікатні речі окремо від міцніших тканин.

Якщо на одязі з’явилася пляма, виперіть його якомога швидше. Засіб для виведення плям або прання можна застосовувати після перевірки стійкості фарби кольорового виробу, нанісши невелику кількість засобу біля внутрішнього шва виробу.



Не ставайте на пристрій та не кладіть на нього предмети (наприклад, тканинні вироби, запалені свічки, цигарки, посуд, хімічні речовини, металеві предмети тощо).

- Це може спричинити ураження електричним струмом, пожежу, проблеми із пристроєм або травми.

Не розпилюйте на пристрій летких речовин, наприклад інсектицидів.

- Окрім завдання шкоди здоров’ю, використання летких речовин може спричинити ураження електричним струмом, пожежу або проблеми із пристроєм.

Не ставте біля пральної машини предмети, які є джерелом електромагнітного випромінювання.

- Це може призвести до травмування через збій у роботі пристрою.

Оскільки вода, злита під час прання за високої температури або сушіння, гаряча, уникайте контакту з нею.

- Це може спричинити опіки і травми.

Не періть, не віджимайте та не сушіть водонепроникні сидіння, килими або одяг (*), якщо пристрій не має спеціальної програми для прання цих виробів.

- Не періть грубих і твердих килимів, навіть за наявності на етикетці позначки пральної машини.
- Це може призвести до травмування або пошкодити пральну машину, стіни, підлогу чи одяг через надмірну вібрацію.

* Вовняна постільна білизна, дощовики, жилетки для рибаків, штани для катання на лижах, спальні мішки, підгузки, спортивні костюми, чохли для велосипедів, мотоциклів, автомобілів тощо.

Не вмикайте пральну машину, якщо вийнято ємність для засобу для прання.

- Це може призвести до ураження електричним струмом або травмування через витікання води.

Не торкайтеся барабана всередині під час або після циклу сушіння, оскільки він гарячий.

- Це може спричинити опіки.

Не засовуйте руку у відкриту ємність для засобу для прання.
- Можна травмуватися, оскільки пристрій додавання засобу для прання може захопити руку. Не кладіть у пральну машину інших предметів (наприклад, туфлі, залишки їжі, тварин), аніж тканинні вироби.
- Це може спричинити пошкодження пральної машини, травми або смерть (тварин) через надмірну вібрацію.

Не натискайте кнопки гострими предметами, наприклад шпильками, ножами, нігтями тощо.
- Це може спричинити ураження електричним струмом або травми.

Не періть вироби, забруднені олійками, кремами або лосьйонами, які доступні в магазинах продажу косметики та масажних салонах.
- Це може спричинити деформацію гумового ущільнювача та витікання води.

Не залишайте металеві предмети (наприклад булавки чи шпильки для волосся), а також відбілювач у барабані на тривалий час.
- Це може спричинити появу іржі на барабані.
- Якщо барабан почне іржавіти, чистіть його губкою з додаванням нейтрального миючого засобу. Не чистіть барабан металевою щіткою.

Не використовуйте сухих засобів для прання безпосередньо, а також не періть, не полощіть та не віджимайте вироби, на які нанесено сухі засоби для прання.
- Це може спричинити миттєве загоряння через нагрівання окисленого мастила.

Не використовуйте гарячу воду із пристроїв для охолодження/нагрівання води.
- Це може спричинити проблеми із пральною машиною.

Не використовуйте для пральної машини звичайне мило для ручного прання.
- Якщо воно затвердне та накопичиться у пральній машині, це може спричинити проблеми із пристроєм, знебарвлення, іржавіння і неприємний запах.

Не періть у сітці для прання великі вироби, наприклад постільну білизну.
- Кладіть у сітку для прання шкарпетки та бюстгальтери і періть їх разом з іншими виробами.
- Недотримання цієї вимоги може призвести до травмування через надмірну вібрацію.

Не використовуйте затверділих засобів для прання.
- Якщо вони накопичаться у пральній машині, це може спричинити витікання води.

Для пральних машин, вентиляційні отвори яких знаходяться внизу пристрою, слід зважати, щоб ці отвори не заблоковувалися килимом чи іншими предметами.

Перевірте, чи усі кишені одягу, який ви збираєтеся прати, порожні.
- Тверді гострі предмети, наприклад монети, шпильки, цвяхи, гвинти чи каміння, можуть призвести до серйозного пошкодження пристрою.

Не періть одяг із великими пряжками, ґудзиками чи іншими важкими металевими предметами.

Не використовуйте сушарку, якщо під час прання використовувалися промислові хімічні засоби.

Слідкуйте, щоб навколо сушильного барабана не накопичувалися волокна.

Не сушіть у сушарці невипрані речі.

Речі, забруднені такими речовинами, як олія, ацетон, спирт, бензин, гас, засоби для видалення плям, скипидар, віск і засоби для видалення воску, потрібно прати в гарячій воді з більшою кількістю засобу для прання і лише після цього сушити у сушарці.

Інформація з техніки безпеки



Такі речі, як пориста гума (латексна губка), шапочки для душу, водостійкі тканини, прогумовані вироби та одяг або подушки з поролоновими вкладками не можна сушити у сушарці.

Кондиціонери для білизни або подібні засоби необхідно використовувати згідно із вказівками на упакуванні.

Останній етап циклу сушіння відбувається без нагрівання (цикл охолодження) для того, щоб речі залишалися такої температури, за якої їх не було би пошкоджено.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Ніколи не зупиняйте роботу сушарки до завершення циклу сушіння, але якщо виникає така необхідність, то всі речі потрібно швидко вийняти і розкласти для охолодження.

Пристрій не можна встановлювати за дверима, які можна зачинити, за зсувними дверима чи за дверима із завісою з протилежного боку від сушарки.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ ПОЗНАЧКИ, ЯКІ СЛІД ОБОВ'ЯЗКОВО БРАТИ ДО УВАГИ ПІД ЧАС ЧИЩЕННЯ



Не чистіть пристрій із безпосереднім нанесенням на нього води.
Не використовуйте сильний засіб для чищення на основі кислоти.
Не чистіть пристрій бензолом, розчинником або спиртом.

- Це може спричинити знебарвлення, деформацію, пошкодження, ураження електричним струмом або пожежу.

Перед чищенням або технічним обслуговуванням від'єднуйте пристрій від електромережі.

- Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.

ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ПОЗНАЧКИ WEEE (ДИРЕКТИВА ЩОДО ВІДХОДІВ ЕЛЕКТРИЧНОГО І ЕЛЕКТРОННОГО ОБЛАДНАННЯ)



Правильна утилізація виробу (Відходи електричного та електронного обладнання)

(Стосується країн, в яких запроваджено системи розподіленої утилізації)

Ця позначка на виробі, аксесуарах або в документації до них вказує, що виріб, а також відповідні електронні аксесуари (наприклад, зарядний пристрій, гарнітура, USB-кабель) не можна викидати разом із побутовим сміттям після завершення терміну експлуатації. Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров'ю людини через неконтрольовану утилізацію, утилізуйте це обладнання окремо від інших видів відходів, віддаючи його на переробку та уможливлюючи таким чином повторне використання матеріальних ресурсів.

Фізичні особи можуть звернутися до продавця, у якого було придбано виріб, або до місцевого урядового закладу, щоб отримати відомості про місця та способи нешкідливої для довкілля вторинної переробки виробу.

Корпоративним користувачам слід звернутися до свого постачальника та перевірити правила й умови договору про придбання. Цей виріб потрібно утилізувати окремо від інших промислових відходів.

Встановлення пральної машини

Спеціаліст зі встановлення обов'язково повинен ретельно дотримувався цих вказівок, щоб забезпечити належне функціонування пральної машини і запобігти ризику травмування під час експлуатації виробу.

ДЕТАЛІ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

Обережно розпакуйте пральну машину і перевірте наявність усіх деталей, вказаних нижче. Якщо під час транспортування пральну машину було пошкоджено або бракує якихось деталей, зверніться у центр обслуговування Samsung або до місцевого торгового представника Samsung.

Додатково

Шланг подачі гарячої води

Шланг подачі холодної води

Відділення для засобів для прання

Панель керування

Дверцята

Зливний шланг

Барабан

Фільтр для сміття

Дренажна трубка

Кришка фільтра

Ніжки з можливістю регулювання

Додатково

Гайковий ключ	Заглушки отворів для болтів	Шланг подачі води	Фіксатор шланга



Пластиковий хомут для шланга



* Заглушки отворів для болтів: кількість заглушок отворів для болтів залежить від моделі (3-6 заглушок).

Встановлення пральної машини

ДОТРИМАННЯ ВИМОГ ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ

Під’єднання до електромережі і заземлення



Не використовуйте подовжувач.
Використовуйте лише той кабель живлення, який постачається з виробом.

Готуючись до встановлення, перевірте живлення; воно має відповідати таким вимогам:

- Плавкий запобіжник або автоматичний вимикач 220-240 В змінного струму / 50 Гц
- окремий ланцюг живлення лише для пральної машини

Пральну машину слід належним чином заземлити. Якщо пральна машина не працює належним чином чи ламається, заземлення знижує ризик ураження електричним струмом, забезпечуючи шлях найменшого опору для електричного струму.
Пральна машина постачається з кабелем живлення, який має триконтактну вилку для використання у належно встановленій та заземленій розетці.

Не під’єднуйте провід заземлення до пластмасових водопровідних труб, газопроводів чи труб подачі гарячої води.

Неправильне під’єднання провідника заземлення може призвести до ураження електричним струмом.
Якщо ви не впевнені, що машину заземлено належним чином, зверніться по допомогу до кваліфікованого електрика чи спеціаліста з обслуговування. Не змінюйте вилку, яка постачається із пральною машиною. Якщо вона не підходить до розетки, кваліфікований електрик повинен встановити відповідну розетку.

Водопостачання

Вода наповнюватиме машину належним чином, якщо тиск води становитиме 137 кПа - 800 кПа. Тиск води менше 137 кПа може призвести до несправності водопровідного крана, перешкоджаючи його повному вимкненню. Або ж для наповнення машини водою може знадобитися більше часу, аніж це дозволено системою контролю, що призведе до вимкнення пристрою. (Обмеження щодо часу наповнення, призначені для запобігання перетіканню води у разі послаблення внутрішнього шланга, вбудовані у систему керування пристрою).

Водопровідні крани мають бути розташовані на відстані 120 см від задньої панелі машини, щоб забезпечити доступ до неї шлангу подачі води.



Більшість магазинів, де продаються системи водопостачання, пропонують шланги подачі води різної довжини до 305 см.

Ризик витоку води і пошкодження можна зменшити, якщо:

- забезпечити легкий доступ до водопровідних кранів;
- закривати крани, коли машина не використовується;
- час від часу перевіряти шланг подачі води на наявність витоку.



Перш ніж використовувати пральну машину вперше, перевірте усі з’єднання водопровідних кранів та клапанів на наявність витоку.



У точці з’єднання(нь) між трубою подачі та муфтою шланга необхідно встановити схвалений виробником одинарний оборотний клапан або інше не менш ефективне пристосування для запобігання протитоку.

Дренажна система

Компанія Samsung рекомендує використовувати зливну трубу висотою 46 см. Дренажний шланг слід прокласти через фіксатор для дренажного шланга до зливної труби. Розмір зливної труби має відповідати зовнішньому діаметру дренажного шланга. Дренажний шланг під'єднується на заводі.

Підлога

Для забезпечення якомога кращої роботи пральну машину слід встановити на міцній підлозі. Дерев'яну підлогу може знадобитися укріпити, щоб зменшити вібрування та/або незбалансоване навантаження. Килими та м'який настил сприяють вібруванню, і тому пральна машина може дещо зміщуватися під час циклу відтискання.

Не встановлюйте пральну машину на платформі чи ненадійно закріпленій конструкції.

Температура навколишнього середовища

Не встановлюйте пральну машину в приміщенні, де може замерзнути вода, оскільки у водопровідному клапані, насосі та шлангах завжди залишається незначна кількість води. Замерзла вода може призвести до пошкодження пасів, насосу та інших компонентів.

Встановлення у ніші чи шафці

Для гарантії безпеки та належної роботи пральну машину слід встановлювати на відстані:

з боків – 25 мм
ззаду – 150 мм
згори – 432 мм
спереду – 51мм

Якщо поруч із пральною машиною встановлено сушарку, перед нішею чи шафкою має бути принаймні 465 см^2 незаблокованого простору. Сама по собі пральна машина не потребує спеціальної відкритого простору.

ВСТАНОВЛЕННЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

КРОК 1

Вибір місця розташування



Перш ніж встановлювати пральну машину, перевірте, чи розташування:

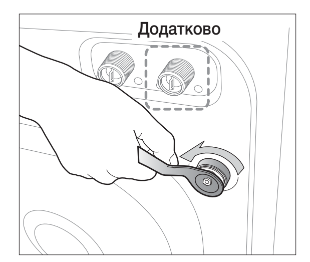
- має тверду рівну поверхню без килимового покриття чи покриття, яке може завадити вентиляції;
- захищене від дії прямих сонячних променів;
- має належну вентиляцію;
- має температуру не нижче 0 ˚C;
- знаходиться на відстані від джерел тепла, наприклад масляних нагрівачів чи газових плит;
- має достатньо місця, щоб не ставити пальну машину на кабель живлення.

КРОК 2

Видалення транспортувальних болтів

Перед встановленням машини необхідно викрутити всі транспортувальні болти із задньої панелі.

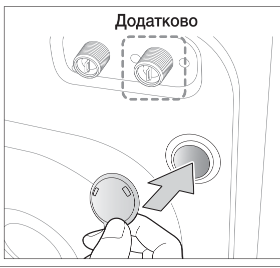
1. Викрутіть усі болти за допомогою гайкового ключа, який додається.



2. Тримайте болт за допомогою гайкового ключа і потягніть через широку частину отвору. Повторіть ці дії для кожного болта.



3. Закрийте отвори пластмасовими заглушками, які додаються.



4. Зберігайте болти у безпечному місці; вони можуть знадобитися, якщо ви переноситимете машину у майбутньому.

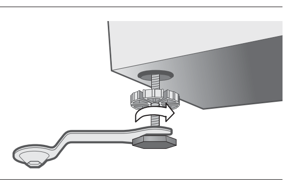
ПОПЕРЕДЖЕННЯ Пакувальний матеріал може становити небезпеку для дітей; зберігайте весь пакувальний матеріал (пластикові пакети, полістирол тощо) у місцях, недоступних для дітей.

КРОК 3

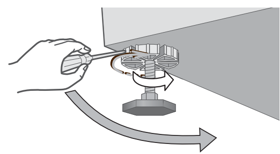
Регулювання ніжок


Встановлюйте пральну машину так, щоб вилка кабелю живлення, система водопостачання і дренажна система були легкодоступні.

1. Встановіть машину у потрібне положення.
2. Вирівняйте пральну машину, повертаючи ніжки рукою, доки не буде відрегульовано потрібну висоту.



3. Коли машину буде вирівняно, затягніть гайки за допомогою гайкового ключа, який додається до виробу.



КРОК 4

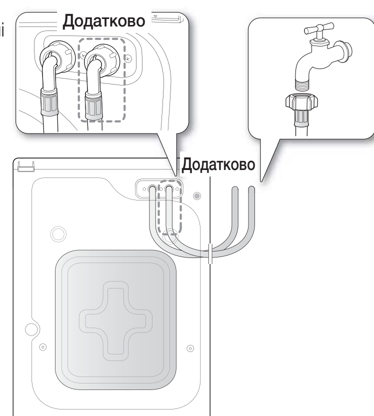
Під'єднання системи водопостачання і дренажної системи

Під'єднання шланга подачі води

1. Візьміть насадку у вигляді літери «L» шланга подачі холодної води і під'єднайте її до вхідного отвору системи подачі холодної води на задній панелі виробу. Затягніть вручну.


Шланг подачі води має бути під'єднаний до пральної машини з одного кінця і до водопровідного крана з іншого. Не натягуйте шланг подачі води. Якщо шланг надто короткий, замініть його на довший шланг високого тиску.

2. Під'єднайте інший кінець шланга подачі холодної води до водопровідного крана із холодною водою і затягніть рукою. Якщо потрібно, можна змінити положення шланга подачі води з боку пральної машини; для цього потрібно послабити з'єднання, повернути шланг і повторно затягнути з'єднання.

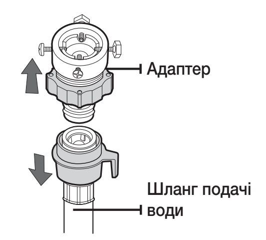


Для певних моделей із додатковою системою подачі гарячої води:

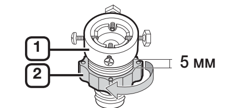
1. Візьміть насадку у вигляді літери «L» для шланга подачі гарячої води і під'єднайте її до вхідного отвору системи гарячої води на задній панелі виробу. Затягніть вручну.
2. Під'єднайте інший кінець шланга подачі гарячої води до водопровідного крана із гарячою водою і затягніть вручну.
3. Якщо ви плануєте використовувати тільки шланг для холодної води, скористайтеся Y-подібним розгалужувачем.

Під’єднання шланга подачі води

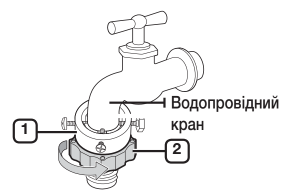
1. Зніміть адаптер зі шланга подачі води.



2. Спочатку за допомогою хрестоподібної викрутки типу «+» викрутіть чотири гвинти на адаптері. Потім візьміть адаптер і повертайте частину (2) за напрямком стрілки, доки не утвориться отвір шириною у 5 мм.

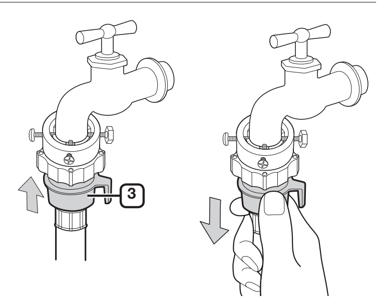


3. Під’єднайте адаптер до водопровідного крана, надійно затягнувши гвинти і водночас піднімаючи адаптер вгору. Поверніть частину (2) в напрямку стрілки та з’єднайте частини (1) і (2).

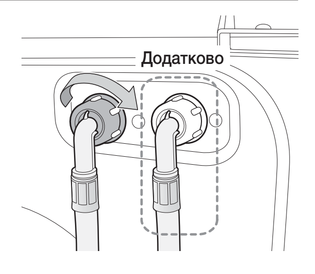


4. Під’єднайте шланг подачі води до адаптера. Якщо зняти частину (3), шланг автоматично під’єднається до адаптера, і почується звук клацання.

 Після під’єднання шланга подачі води до адаптера перевірте, чи правильно він під’єднаний, потягнувши шланг подачі води вниз.



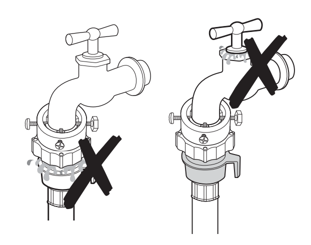
5. Під’єднайте інший кінець шланга подачі води до впускного водопровідного клапана на задній панелі пральної машини. Вкрутіть кінець шланга за годинниковою стрілкою до упору.



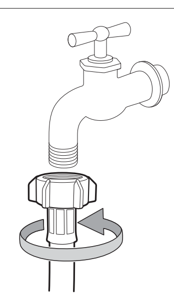
6. Увімкніть подачу води і перевірте, чи з водопровідного клапана, крана чи адаптера не протікає вода. Якщо є витік води, повторіть викладені вище дії.


ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не використовуйте пральну машину, якщо є витік води. Це може спричинити ураження електричним струмом або травмування.



- Якщо водопровідний кран має різьбу, під'єднайте шланг подачі води до крана, як показано на малюнку.



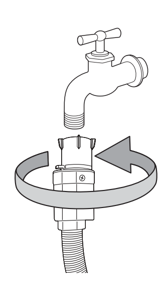


Для водопостачання використовуйте стандартний тип крана. Якщо кран квадратний або надто великий, зніміть розпірне кільце, перш ніж вставляти кран в адаптер.

Під'єднання шланга із системою Aqua (окремі моделі)

Шланг із системою Aqua призначено для захисту від витікання води.
Він під'єднується до шланга подачі води та автоматично припиняє подачу води в разі пошкодження шланга. На машині при цьому з'являється попереджувальний індикатор.

- Під'єднайте шланг подачі води до крана, як зображено на малюнку.

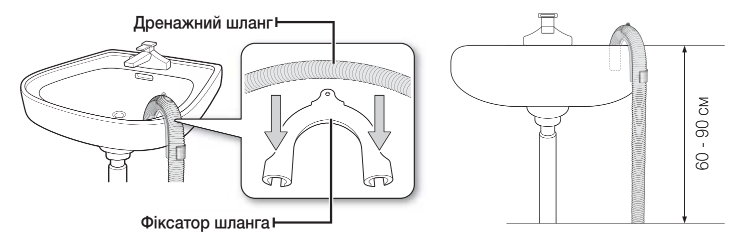


Встановлення пральної машини

Під'єднання дренажного шланга

Кінець дренажного шланга можна розташувати трьома способами.

1. Над краєм умивальника: Дренажний шланг слід розташувати на висоті 60-90 см. Щоб дренажний шланг залишався зігнутим, використовуйте пластмасовий фіксатор шланга, який додається. Прикріпіть фіксатор до стіни за допомогою гачка чи до крана за допомогою шнурка, щоб запобігти зміщенню дренажного шланга.



2. У дренажному патрубку умивальника: Дренажний патрубок має бути розташований над сифоном умивальника так, щоб кінець шланга знаходився принаймні 60 см вище підлоги.
3. У дренажній трубі: Радимо використовувати вертикальну трубу висотою 65 см; вона має бути не коротшою за 60 см і не довшою за 90 см.

КРОК 5

Підключення пральної машини до електромережі

Увімкніть вилку кабелю живлення у придатну для використання розетку на 220-240 В, 50 Гц, захищену запобіжником чи відповідним автоматичним вимикачем. (Детальну інформацію про вимоги щодо живлення і заземлення дивіться на стор. 12).



Пробний пуск
Упевніться, що пральну машину встановлено належним чином, виконавши програму Полоскание + отжим (Полоскання + Відтискання) після завершення встановлення.

КРОК 6

Режим налаштування

Після першого встановлення пральної машини (або коли її потрібно налаштувати) запустіть режим налаштування.

1. Вийміть білизну чи будь-який інший вміст із пральної машини та вимкніть її.
2. Натиснувши й утримуючи кнопку **Темп. (Темп.)** та **Отсрчка (Відкласти)**, натисніть кнопку **Подключение (Живлення)**.
3. Якщо пральна машина увімкнеться, натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**, щоб запустити режим налаштування.
4. Барабан крутитиметься вправо та вліво по кілька разів. (THE NUMBER OF MINUTES IS MISSING HERE)
5. Коли налаштування буде завершено, відобразиться повідомлення «END».
6. Якщо дверцята не заблоковано, пральна машина вимкнеться автоматично.

Прання білизни

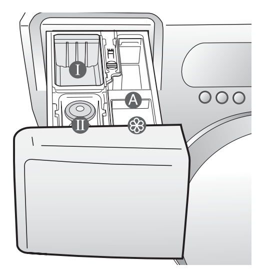
Із новою пральною машиною Samsung єдине зусилля, яке вам необхідно буде докласти для прання, – це вирішити, що необхідно прати в першу чергу.

ПЕРШЕ ПРАННЯ

 Перед першим пранням слід запустити повний цикл прання без завантаження білизни.

1. Натисніть кнопку **Подключение (Живлення)**.
2. Додайте трохи засобу для прання у відповідну ємність Ⓘ у відсіку для засобів для прання.
3. Увімкніть подачу води до пральної машини.
4. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**.

 Воду, яка залишилась у машині після пробного запуску, що виконувався виробником, буде злито.



Відсік Ⓘ: засіб для попереднього прання або крохмаль.
Відсік Ⓘ: засіб для основного прання, пом’якшувач води, засіб для попереднього замочування, відбілювач і засіб для видалення плям.

 Перед тим як використовувати порошок, вийміть ємність для рідкого засобу з відділення для засобів прання. Порошок не подаватиметься через ємність для рідкого засобу для прання.

Відсік ❀: додаткові засоби, наприклад пом’якшувач тканин чи будь-що із вищезгаданого (не заповнювати вище нижньої позначки (MAX) відсіку «A»)

ОСНОВНІ ВКАЗІВКИ

1. Завантажте білизну у пральну машину.

 Не перевантажуйте пральну машину. Щоб визначити припустиме навантаження для кожного типу білизни, див. таблицю на стор. 27.

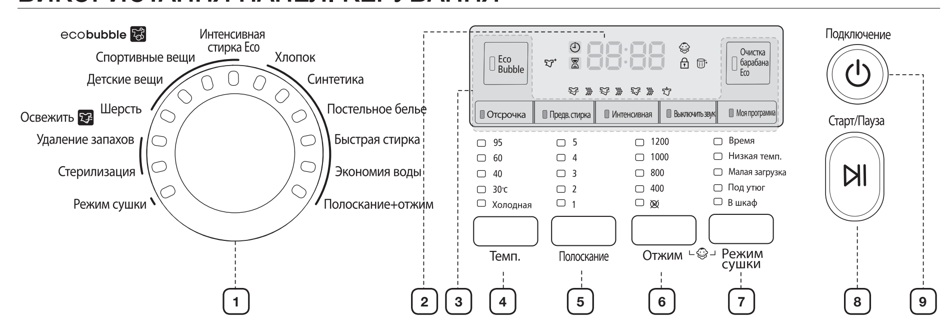


- Перевірте, чи білизну не притисло дверцятами, оскільки це може призвести до витоку води.
- Після циклу прання на гумовій секції спереду може залишитися засіб для прання. Усуньте залишки засобу, оскільки його наявність може призвести до витоку води.
- Не торкайтеся скла дверцят під час роботи пральної машини, оскільки воно може бути гарячим.
- Не відкривайте відсік для засобів для прання або фільтр для сміття під час роботи пральної машини, інакше можна обпектися гарячою водою чи парою.
- Не періть водонепроникні вироби за допомогою звичайного режиму прання, окрім режиму прання верхнього одягу.

2. Закрийте дверцята, щоб почулося клацання.
3. Увімкніть живлення.
4. Додайте засіб для прання та інші додаткові засоби у відділення з дозатором.
5. Виберіть відповідний цикл і параметри прання білизни.
   Засвітиться індикатор прання, і на дисплеї з’явиться приблизний час циклу прання.
6. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**.

Прання білизни

ВИКОРИСТАННЯ ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ



1 **Перемикач режимів**	Дозволяє вибрати тип прання і швидкість обертів для відтискання.  Детальнішу інформацію див. у розділі «Прання білизни із використанням перемикача режимів» (дивіться стор. 28). **Хлопок (Бавовна)** - Для середньо або слабо забруднених бавовняних речей, постелі, столової, спідньої білизни, рушників, сорочок тощо. **Синтетика (Синтетика)** - Для прання середньо або слабо забруднених речей (блузок, сорочок тощо) із поліестеру (діолен, тревіра), поліаміду (перлон, нейлон) чи інших подібних тканин. **Постельное белье (Постільна білизна)** - Для прання об’ємних речей, наприклад ковдр та простирадел. Для прання ковдр із наповнювачем використовуйте рідкий пральний засіб. **Быстрая стирка (Швидке прання)** - Для слабо забруднених виробів, які треба швидко випрати. **Экономия воды (Економія води)** - Це спеціально розроблений режим для прання білизни з мінімальною кількістю води. (Економія води, температура води 40 ˚C, 2 цикли полоскання, інтенсивне прання, Eco Bubble, відтискання 1200 об./хв. підходять для бавовняної білизни звичайного забруднення). **Полоскание + отжим (Полоскання + Відтискання)** – Використовується для виробів, які потрібно лише сполоскати, або щоб додати пом’якшувач для тканин під час полоскання. **Интенсивная стирка Eco (Інтенсивне прання Eco)** - Eco Bubble за низької температури, допомагає досягти чудових результатів прання. **Спортивные вещи (Спортивні речі)** - Використовуйте цей режим для прання одягу для тренувань, наприклад спортивних светрів, штанів та шортів/майок. Цей режим забезпечує ефективне видалення бруду і плям від поту. **Детские вещи (Дитячі речі)** - Прання за високої температури і додаткове полоскання гарантують, що на делікатному дитячому одязі не залишиться й сліду від порошку. **Шерсть (Шерсть)** - Цей режим підходить для прання нижньої білизни або шерстяного одягу. Для шерстяних виробів, які можна прати в пральній машині. • Режим прання вовняних виробів передбачає легке погойдування барабана. Легке погойдування і замочування захищають вовняні вироби від збігання і пошкодження, забезпечуючи надзвичайно обережне прання. Припинити цю операцію нескладно. • Для кращого результату прання і кращого догляду за вовняними виробами для режиму прання вовняних виробів рекомендується використовувати нейтральні засоби для прання.

		Освежить (Відсвіжити) - Цей режим підходить для видалення неприємних запахів. Повертанням перемикача режимів можна вибрати один із таких режимів роботи. • **Удаление запахов (Видалення запахів)** - Допомагає усунути неприємні запахи з білизни • **Стерилизация (Стерилізація)** - Видалення запахів та очищення білизни за допомогою потужного відсвіження повітрям з високою температурою. **Режим сушки (Сушіння)** - Автоматичний вибір режиму сушіння білизни з визначенням її кількості та ваги.
2	**Цифровий дисплей**	Великим цифровим дисплеєм дуже легко користуватися. Він надає вказівки та діагностику, а також постійно повідомляє про стан циклу прання та час прання, що залишився.
3	**Вибір налаштувань режиму**	**Eco Bubble** - Функцію Eco Bubble увімкнено за замовчуванням. Натисніть кнопку вибору функції Eco Bubble один раз, щоб вимкнути її та припинити утворення бульбашок за допомогою системи Bubble Generator (на панелі з’явиться OFF), та натисніть ще раз, щоб увімкнути її. • Для деяких режимів прання функція Eco Bubble має бути увімкненою (на панелі з’явиться ON, а утворення бульбашок розпочнеться автоматично). • Для інших режимів прання ця функція не потрібна, і утворення бульбашок припиняється автоматично. • Для багатьох режимів прання цю функцію можна налаштувати вручну, що суттєво вплине на тривалість прання (детальніше дивіться на стор. 25). **Отсрчка (Відкласти)** - Будь-який цикл можна відкласти на термін до 24 годин із кроком збільшення на одну годину. Час, який відображається, вказує на час завершення циклу прання. **Предв. стирка (Попереднє прання)** - Для використання цієї функції додайте засіб для прання у секцію для попереднього прання у відділенні для миючих засобів. Після увімкнення пральна машина наповнюється холодною водою і засобом для прання, барабан обертається, потім вода виводиться і продовжується вибраний цикл прання. Для деяких циклів вибрати цю функцію неможливо.* * Функцію попереднього прання неможливо вибрати для режимів «Шерсть» (Шерсть) та «Быстрая стирка» (Швидке прання), «Постельное белье» (Постільна білизна). **Интенсивная (Інтенсивне)** - Натисніть цю кнопку, якщо білизна сильно забруднена і потребує інтенсивного прання. У разі вибору режиму інтенсивного прання тривалість циклу буде збільшено. **Выключить звук (Вимкнути звук)** - Натискайте цю кнопку для ввімкнення або вимкнення звуку. **Моя программа (Моя програма)** - Вибирайте улюблений режим прання, включаючи температуру, полоскання, відтискання та інші параметри. **Очистка барабана Eco (Еко-чищення барабана)** - Використовується для очищення барабана. Цей режим допомагає очистити барабан від бруду та вбити бактерії. Рекомендується регулярно чистити барабан (після кожного 40 циклу прання). Додавати засоби для чищення або відбілювач не потрібно.
4	**Кнопка вибору температури**	Натискайте кнопку кілька разів поспіль, щоб вибрати з-поміж доступних значень температури води: (холодна вода, 30 ˚C, 40 ˚C , 60 ˚C та 95 ˚C).
5	**Кнопка вибору режиму полоскання**	використовується для додавання додаткових циклів полоскання. Максимальна кількість циклів полоскання – п’ять.
6	**Кнопка вибору режиму відтискання**	Натискайте кнопку кілька разів поспіль, щоб вибрати з-поміж доступних значень швидкості відтискання. «**Без відтискання** ⊗» – вироби залишаються у барабані і після останнього зливу води режим віджимання не вмикається.

Прання білизни

7	**КНОПКА «РЕЖИМ СУШКИ» (СУШІННЯ)**	Натискання цієї кнопки дозволяє вибрати такі налаштування: В шкаф (До шафи) → Под утюг (До прасування) → Малая загрузка (Мале завантаження) → Низкая темп. (Низька темп.) → Время (Час) (30 хв. → 1:00 год. → 1:30 год. → 2:00 год. → 2:30 год.) → В шкаф (До шафи) **В шкаф (До шафи)** - Автоматичний вибір режиму сушіння білизни з визначенням її кількості та ваги. Вибирайте це налаштування для сушіння бавовняного одягу, наприклад штанів, футболок та бавовняної спідньої білизни. **Под утюг (До прасування)** - Завершення циклу сушіння білизни у легко вологому стані, придатному для прасування. **Малая загрузка (Мале завантаження)** - Вибирайте цей режим для сушіння невеликої кількості випраної білизни (приблизно 400 г). (3-4 рушники, пара штанів (шкільна форма) або 2 сорочки на довгий рукав). **Низкая темп. (Низька темп.)** - Висушування одягу, який може деформуватися під впливом високої температури, за низької температури. (Змішані тканини та синтетичні волокна, такі як поліестер та нейлон). **Время (Час)** - Висушування випраної білизни протягом вказаного періоду часу. • Не періть білизну, яку не можна висушувати, бо вона може деформуватися навіть за низької температури. • У режимах звичайного, додаткового, легкого сушіння та сушіння до прасування машина визначає вагу білизни для встановлення точного часу сушіння та оптимального висушування. • Умови сушіння можуть відрізнятися, залежно від типу та кількості білизни.
8	**Кнопка пуску/паузи**	Натисненням цієї кнопки можна призупинити і відновити виконання програми прання.
9	**Кнопка «Подключение» (Живлення)**	Натисніть один раз для увімкнення пральної машини, натисніть ще раз для її вимкнення. Якщо впродовж 10 хвилин не натискати жодної кнопки, живлення пральної машини автоматично вимкнеться.

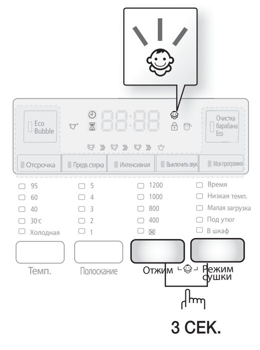
Замок от детей (Замок від дітей)

Функція «Замок від дітей» не дозволяє дітям гратися пральною машиною.
Після активації функції «Замок від дітей» панеллю керування неможливо користуватися, тому діти не зможуть гратися пральною машиною.

Увімкнення/Вимкнення

Натисніть та утримуйте одночасно кнопки «Отжим» (Відтискання) та «Режим сушки» (Сушіння) протягом приблизно 3 секунд.

- Після ввімкнення функції «Замок від дітей» дверцята буде заблоковано і світитиметься індикатор «Замок от детей (Замок від дітей) [☺]».
- Якщо після ввімкнення функції «Замок від дітей» натиснути кнопку Старт/Пауза (Пуск/Пауза), не працюватиме жодна кнопка, крім кнопки «Подключение» (Живлення).
- Якщо натиснути якусь кнопку, коли всі кнопки заблоковано, індикатор «Замок от детей (Замок від дітей) [☺]» блиматиме.



Призупинення дії функції «Замок від дітей»

Якщо дверцята або кнопки заблоковано за допомогою функції «Замок від дітей», дію функції можна призупинити на 1 хвилину одночасним натисненням та утриманням кнопок Отжим (Відтискання) та Режим сушки (Сушіння) приблизно протягом 3 секунд.

- Якщо на якийсь час призупинити режим «Замок від дітей», для зручності користувача дверцята буде розблоковано на 1 хвилину. У цей час індикатор «Замок от детей (Замок від дітей) [☺]» блиматиме.
- Якщо відкрити дверцята пізніше ніж через хвилину, протягом 2 хвилин лунатиме звуковий сигнал.
- Якщо закрити дверцята в межах 2 хвилин, їх буде заблоковано, а функцію «Замок від дітей» повторно увімкнено. Якщо закрити дверцята після того, як мине 2 хвилини, дверцята не буде автоматично заблоковано і звуковий сигнал не подаватиметься.

Вимкнення функції «Замок від дітей»

Натисніть та утримуйте одночасно кнопки Отжим (Відтискання) та Режим сушки (Сушіння) протягом приблизно 6 секунд.

- Після вимкнення функції «Замок від дітей» дверцята буде розблоковано, а індикатор «Замок от детей (Замок від дітей) [☺]» згасне.
- Функція «Замок від дітей» не дозволяє дітям чи неповносправним особам випадково керувати пральною машиною та травмуватися.
- Якщо дитина залізе в пральну машину, вона може там застрягнути чи задушитися.
- Після ввімкнення функція «Замок від дітей» продовжує працювати навіть за вимкненого живлення.
- Якщо відкривати дверцята, докладаючи надмірних зусиль, можна пошкодити пристрій або травмуватися.

Щоб додати білизну після увімкнення функції «Замок від дітей», спершу необхідно призупинити або вимкнути цю функцію.
Якщо потрібно відкрити дверцята пральної машини, коли увімкнено функцію «Замок від дітей»:

- Призупиніть або вимкніть функцію «Замок від дітей».
- Вимкніть пральну машину та увімкніть її знову.



Коли функцію «Замок від дітей» увімкнено, працюватиме лише кнопка **Подключение (Живлення)**. Функція «Замок від дітей» залишається увімкненою навіть після ввімкнення і вимкнення живлення або від’єднання і під’єднання кабелю живлення.

Прання білизни

Выключить звук (Вимкнути звук)

Функцію вимкнення звуку можна вибрати під час роботи усіх програм. У разі вибору цієї функції звук буде вимкнено для усіх програм. Навіть якщо живлення вмикається і вимикається кілька разів поспіль, це налаштування буде збережено.

Увімкнення/Вимкнення

За бажанням можна увімкнути або вимкнути функцію «Выключить звук» (Вимкнути звук). Індикатор «Выключить звук (Вимкнути звук) 🔇» засвітиться, коли цю функцію буде увімкнено.

Отсрчка (Відкласти)

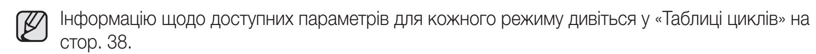
Пральну машину можна налаштувати на автоматичне завершення прання у пізніший час, вибравши відтермінування до 24 годин (із кроком збільшення 1 година). Час, який відображається, вказує на час завершення циклу прання.

1. Вручну або автоматично налаштуйте пральну машину відповідно до типу білизни, яку потрібно випрати.
2. Натискайте кнопку **Отсрчка (Відкласти)** кілька разів поспіль, доки не буде встановлено час затримки.
3. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**. Індикатор «Отсрчка (Відкласти) ⏲» засвітиться, і почнеться зворотній відлік до встановленого часу.
4. Щоб скасувати затримку прання, натисніть кнопку **Подключение (Живлення)** і знову ввімкніть пральну машину.

Моя программа (Моя програма)

За допомогою однієї кнопки можна налаштувати власний режим прання (температуру, віджимання, ступіть забруднення тощо).
Натисненням кнопки Моя программа (Моя програма) можна увімкнути налаштування, які використовуються в режимі «Моя программа» (Моя програма). Індикатор «Моя программа (Моя програма)» засвітиться, що означає увімкнення режиму. Можна вибрати параметри режиму «Моя программа (Моя програма)», виконавши подані нижче кроки.

1. За допомогою круглого перемикача режимів виберіть потрібний режим.
2. Вибравши режим, встановіть всі потрібні параметри.



Інформацію щодо доступних параметрів для кожного режиму дивіться у «Таблиці циклів» на стор. 38.

3. Запустіть режим «Моя программа (Моя програма)» натисненням кнопки Старт/Пауза (Пуск/Пауза) у режимі «Моя программа (Моя програма)».

Під час наступного вибору режиму «Моя программа (Моя програма)» на пральній машині відображатиметься режим та вибрані параметри.
Можна змінити налаштування режиму «Моя программа (Моя програма)», повторивши ті самі дії, описані вище.
У разі наступного вибору режиму «Моя программа (Моя програма)» пральна машина відображатиме останні використовувані налаштування.

Прання з бульбашками

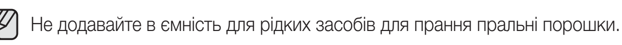
Режим	Функція утворення бульбашок	Вимкнення функції утворення бульбашок
Хлопок (Бавовна), Синтетика (Синтетика), Постельное белье (Постільна білизна), Быстрая стирка (Швидке прання), Экономия воды (Економія води)	Доступна	Доступна
Шерсть (Шерсть), Детские вещи (Дитячі речі), Спортивные вещи (Спортивні речі), Интенсивная стирка Eco (Інтенсивне прання Eco)		Недоступна
Режим сушки (Сушіння), Стерилизация (Стерилізація), Удаление запахов (Видалення запахів), Полоскание + отжим (Полоскання + Відтискання), Очистка барабана Eco (Еко-чищення барабана)	Недоступна	-

- Доступні різні функції утворення бульбашок залежно від режиму.



Функцію «Eco Bubble» увімкнено за замовчуванням. Натисніть кнопку увімкнення функції еко-прання з бульбашками один раз, щоб вимкнути її, та натисніть ще раз, щоб увімкнути її.

1. Відкрийте дверцята, завантажте речі у пральну машину, після чого закрийте дверцята.
2. Натисніть кнопку **Подключение (Живлення)**.
3. Виберіть потрібну функцію.
4. Додайте у відповідні відсіки засіб для прання і пом’якшувач для тканин залежно від кількості речей, після чого закрийте дверцята.
   - Додайте відповідну кількість засобу для прання у відсік для засобів для прання Ⅱ, після чого додайте пом’якшувач для тканин у відсік для пом’якшувача ❀ до позначки (MAX) відсіку «A»).
   - Якщо вибрано режим попереднього прання, також додайте засіб для прання у відсік для засобу для попереднього прання Ⅰ.
   - Щоб використовувати рідкий засіб для прання, покладіть у відсік ємність для рідкого засобу для прання.



Не додавайте в ємність для рідких засобів для прання пральні порошки.

5. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**.
   - Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**, щоб розпочати прання.
   - Вага виробів встановлюється автоматично і пральна машина пере.
   - Після того як машина почне працювати, додати або вибрати функцію утворення бульбашок неможливо.



- Достатній об’єм бульбашок утворюється за умови додання вказаної кількості засобу для прання.
- Часто чистьте фільтр для сміття. Регулярне чищення сприяє утворенню достатньої кількості бульбашок.
- Залежно від засобу для прання і виробів, бульбашки можуть поглинатися, і здаватиметься, що їх мало.
- Незважаючи на те, що бульбашки починають утворюватися відразу після початку прання, їх може бути видно вже через кілька хвилин.

Освежить (Відсвіжити)

У режимі «Освежить» (Відсвіжити) можна відсвіжувати білизну без використання води завдяки потужному проникненню повітря. Можна відсвіжувати такий одяг, як шерстяні пальта, бавовняні куртки, светри та костюми. [Два чи менше елементів одягу (не більше 1 кг)]

1. Відкрийте дверцята, завантажте речі у пральну машину, після чого закрийте дверцята.
2. Натисніть кнопку **Подключение (Живлення)**.
3. Виберіть **Освежить (Відсвіжити)**, повертаючи **перемикач режимів**.

РЕЖИМ	ТРИВАЛІСТЬ ЦИКЛУ
Удаление запахов (Видалення запахів)	26 хв.
Стерилизация (Стерилізація)	35 хв.

- Якщо вибрано один із цих параметрів, неможливо натиснути жодну іншу кнопку; можна лише вибрати час затримки до 24 год.

4. Закрийте дверцята і натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**.



- Якщо в барабані є вода, режим **Освежить (Відсвіжити)** не працюватиме. Злийте воду і виберіть **Освежить (Відсвіжити)**.
- Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)** або **Подключение (Живлення)**, щоб вийняти речі.
- Під час виконання програм режиму «Освежить» (Відсвіжити) можна використовувати серветки-ароматизатори та антистатики для ароматизації відсвіжених речей (одна серветка на один-два вироби).



Не відсвіжуйте такий одяг:

- делікатний одяг, виготовлений зі шкіри, норки, хутра, шовку тощо;
- оздоблення спідньої білизни з мереживом, м’яких ляльок та вечірніх костюмів можуть від’єднатися;
- ґудзики, нашиті на одяг, можуть зламатися;
- накрохмалений одяг може деформуватися;
- важкі постільні елементи, наприклад подушки (підголовники) з дерев’яними вставками;
  - подушки або ковдри, наповнені пластиковим чи жорстким матеріалом (не бавовняні);
  - електроковдри;
- хутряні ковдри;
- об’ємні ковдри;
- латексні подушки.

ВИКОРИСТАННЯ РЕЖИМУ СУШІННЯ

Перевірте етикетку виробу на предмет можливості його сушіння та кладіть одяг нижче рівня, позначеного для висушених речей вагою 7 кг.

1. Відкрийте дверцята, покладіть одяг і закрийте дверцята.
2. Натисніть кнопку **Подключение (Живлення)**, після чого натисніть кнопку **Режим сушки (Сушіння)**.
   : Автоматично буде вибрано стандартний режим.
   Висушування неможливе в режимах «Очистка барабана Eco» (Еко-чищення барабана), «Освежить» (Відсвіжити) та «Шерсть» (Шерсть).
3. Натисніть кнопку **Режим сушки (Сушіння)**, як описано нижче.

   Програми сушіння
   - Кожне натиснення цієї кнопки дозволяє вибрати один із типів сушіння в такому порядку: В шкаф (До шафи) → Под утюг (До прасування) → Малая загрузка (Мале завантаження) → Низкая темп. (Низька темп.) → Время (Час) (30 хв. → 1:00 год. → 1:30 год. → 2:00 год. → 2:30 год.) → В шкаф (До шафи)

Тип сушіння		Інформація	Максимальне завантаження	Час (максимальне завантаження)	Час (м’яке зберігання)
Автоматичне сушіння	В шкаф (До шафи)	Стандартне: висушує білизну.	7 кг	340 хв.	31 хв.
	Под утюг (До прасування)	Речі залишаються частково вологими для легкого прасування.	7 кг	170 хв.	31 хв.
	Малая загрузка (Мале завантаження)	Висушування 3-4 рушників або 2 сорочок.	-	40 хв.	0 хв.
	Низкая темп. (Низька темп.)	Висушування білизни в режимі низької температури для захисту тканини.	7 кг	310 хв.	31 хв.
Функція сушіння «Время» (Час)		Можна вибрати відповідну тривалість сушіння залежно від тканини, кількості виробів та вологи.	-	30/60/90/ 120/150 хв.	0 хв.

- Тривалість сушіння відображається автоматично після визначення ваги одягу перед сушінням для підвищення його ефекту.



- **Для будь-якого об’єму білизни можна використовувати функцію автоматичного сушіння. Якщо ви побачите, що білизна не повністю суха, скористайтеся додатково функцією сушіння «Время» (Час).**
- Якщо вибрано цикли відтискання і сушіння, швидкість відтискання вибирається автоматично для підсилення ефективності сушіння.
- У разі використання циклу сушіння перевірте, чи відкрито клапан подачі води.
- Функція м’якого зберігання запобігає появі складок на білизні, якщо її не вийняти з барабана одразу після сушіння.
- Коли виконується функція м’якого зберігання, на дисплеї відображається напис «END» в очікуванні, поки ви виймете білизну.

4. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**.
   : Автоматично виконується оптимальна функція від прання до сушіння.
   - Після запуску сушіння вибраний режим змінити неможливо.
   - Якщо холодна вода не подається, сушіння виконуватися не буде.
   - Якщо вибрати лише режим сушіння, буде автоматично також вибрано режим відтискання для покращення ефективності сушіння (крім функції сушіння «Время» (Час)). Якщо ви не бажаєте виконувати відтискання, вручну скасуйте вибір функції «Отжим» (Відтискання) натисненням кнопки «Отжим» (Відтискання).

Прання білизни

Прання білизни із використанням перемикача режимів

Завдяки новій пральній машині Samsung і автоматичній системі контролю Samsung Fuzzy Control прати одяг неймовірно легко. Коли ви вибираєте програму прання, машина встановлює правильну температуру, час і швидкість прання.

1. Відкрийте кран подачі води умивальника.
2. Натисніть кнопку **Подключение (Живлення)**.
3. Відкрийте дверцята.
4. Завантажте білизну або одяг у барабан, не перевантажуючи його.
5. Закрийте дверцята.
6. Додайте засіб для прання, пом’якшувач і засіб для попереднього прання (якщо потрібно) у відповідні відсіки.



Функція попереднього прання доступна лише в разі вибору режимів Детские вещи (Дитячі речі), Спортивные вещи (Спортивні речі), Интенсивная стирка Eco (Інтенсивне прання Eco), Хлопок (Бавовна), Синтетика (Синтетика), Экономия воды (Економія води). Цей режим необхідний лише коли одяг сильно забруднений.

7. Використовуйте перемикач режимів, щоб вибрати потрібний режим відповідно до типу тканини: Хлопок (Бавовна), Синтетика (Синтетика), Постельное белье (Постільна білизна), Быстрая стирка (Швидке прання), Интенсивная стирка Eco (Інтенсивне прання Eco), Спортивные вещи (Спортивні речі), Детские вещи (Дитячі речі) та Шерсть (Шерсть). На панелі керування засвітяться відповідні індикатори.
8. На цьому етапі можна контролювати температуру прання, кількість циклів полоскання, швидкість відтискання і час відкладення завершення натисненням відповідної кнопки вибору можливостей.
9. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)** на перемикачі режимів, і розпочнеться прання. Засвітиться індикатор роботи і на дисплеї з’явиться інформація про час циклу, який залишився.

Пауза

1. Впродовж 5 хвилин від початку прання можна додати/вийняти білизну.
2. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)** для розблокування дверцят.
3. Якщо вода надто ГАРЯЧА чи рівень води надто ВИСОКИЙ, дверцята не вдасться відкрити.
4. Закривши дверцята, натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**, щоб перезапустити прання.

Після завершення циклу

Коли весь цикл буде завершено, живлення вимкнеться автоматично.

1. Відкрийте дверцята.
2. Вийміть білизну.

Прання одягу вручну

Одяг можна прати вручну, не використовуючи перемикач режимів.

1. Увімкніть подачу води.
2. Натисніть кнопку **Подключение (Живлення)** на пральній машині.
3. Відкрийте дверцята.
4. Завантажте білизну у барабан по одній речі, не перевантажуючи його.
5. Закрийте дверцята.
6. Додайте засіб для прання і, якщо потрібно, пом'якшувач чи засіб для попереднього прання, у відповідні відсіки.
7. Натисніть кнопку **Темп. (Темп.)**, щоб вибрати температуру. (Холодна вода, 30 ˚C, 40 ˚C , 60 ˚C і 95 ˚C)
8. Натисніть кнопку **Полоскание (Полоскання)**, щоб вибрати відповідну кількість циклів полоскання.
Максимальна кількість циклів полоскання – п'ять.
Відповідним чином збільшується тривалість прання.
9. За допомогою кнопки **Отжим (Відтискання)** виберіть швидкість обертання барабана під час відтискання. (⊗ : без відтискання).
10. Натисканням кнопки **Отсрчка (Відкласти)** можна перебирати доступні варіанти функції «Отсрочка» (Відкласти) (від 1 до 24 годин із кроком в 1 годину). Година, яка відображається, вказує на час завершення циклу прання.
11. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)** для запуску встановленої програми прання.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ПРАННЯ БІЛИЗНИ

Дотримуйтесь цих вказівок для отримання оптимальних результатів прання.

 Завжди перед пранням перевіряйте етикетку із символами догляду на виробі.

Сортуйте білизну для прання відповідно до таких критеріїв:

- символи догляду за виробом на етикетці: сортуйте білизну відповідно до типу тканини: бавовна, змішана тканина, синтетика, шовк, шерсть і віскоза.
- колір - відділіть білі і кольорові речі. Періть нові кольорові речі окремо.
- розмір - завантаження різних за розміром речей в один цикл забезпечить більш ефективне прання.
- чутливість - періть делікатні речі окремо, використовуючи режим делікатного прання для нових вовняних виробів, занавісок і шовкових виробів. Перевіряйте символи догляду на етикетках виробів, які потрібно випрати, або див. таблицю символів догляду за тканинами у додатку.

Спорожнення кишень

Перед пранням завжди спорожнюйте кишені білизни, яку пратимете. Маленькі тверді предмети неправильної форми, наприклад монети, ножі, шпильки і скріпки, можуть пошкодити машину. Не періть одяг із великими пряжками, ґудзиками чи іншими важкими металевими предметами.
Метал на одязі може пошкодити як одяг, так і барабан. Перед тим, як прати, виверніть речі з ґудзиками і вишивкою. Якщо під час прання блискавки на штанах чи куртках розстібнуті, вони можуть пошкодити резервуар під час відтискання. Перед пранням блискавки слід застібати.
Речі з довгими шнурками можуть заплутатися з іншими речами і пошкодити їх. Перед пранням шнурки слід зв'язати.

Попереднє прання речей з бавовни

Ця нова пральна машина у поєднанні зі сучасними засобами для прання забезпечить відмінний результат прання, заощаджуючи при цьому електроенергію, час, воду і сам засіб для прання.
Однак, якщо бавовняні речі дуже брудні, періть їх за допомогою режиму попереднього прання із додаванням засобу для прання на протеїновій основі.

Прання білизни

Визначення ваги завантаження

Не перевантажуйте пральну машину, в іншому разі одяг не вдасться випрати належним чином.
Щоб визначити припустимий об’єм завантаження відповідно до типу білизни, яку потрібно випрати, скористайтесь таблицею нижче.

Тип тканини	Об’єм завантаження
Модель	WD1142XVR
Шерсть (Шерсть)	3,0 кг
Детские вещи (Дитячі речі)	6,0 кг
Спортивные вещи (Спортивні речі)	4,0 кг
Интенсивная стирка Eco (Інтенсивне прання Eco)	6,0 кг
Хлопок (Бавовна)	14,0 кг
Синтетика (Синтетика)	6,0 кг
Постельное белье (Постільна білизна)	6,0 кг
Быстрая стирка (Швидке прання)	3,0 кг
Экономия воды (Економія води)	10,0 кг

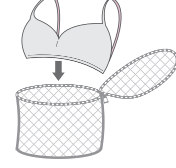


- Якщо білизну завантажено незбалансовано (на дисплеї засвічується індикація «UE»), перерозподіліть білизну в барабані.
  Якщо білизну нерівномірно розподілено, ефективність відтискання може погіршитись.
- Час прання постільної білизни або покривал може бути довшим, а ефективність відтискання може знизитись.



Обов’язково кладіть бюстгальтери (які можна прати у воді) у спеціальну сітку для прання (яка продається окремо).

- Металеві деталі бюстгальтерів можуть пошкодити білизну. Тому кладіть їх у густу сітки для прання.
- Маленькі легенькі речі, наприклад шкарпетки, рукавиці, панчохи і хусточки, можуть застрягати навколо дверцят. Кладіть їх у густу сітку для прання.




УВАГА

Не періть порожню сітку для білизни. Це може призвести до сильного вібрування і пересування пральної машини, що в свою чергу може спричинити травмування користувача.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАСОБИ ДЛЯ ПРАННЯ ТА ДОДАТКИ

Який засіб для прання використовувати

Тип використовуваного засобу для прання має відповідати типу тканини (бавовна, синтетика, делікатні речі, вовна), кольору, температурі прання і ступеню забруднення. Завжди використовуйте засіб для прання із низьким рівнем піноутворення, розроблений для автоматичного прання. Дотримуйтесь вказівок виробника засобу для прання, зважаючи на вагу білизни, ступінь забруднення і рівень жорсткості води у вашому регіоні. Якщо рівень жорсткості води невідомий, зверніться у місцеву організацію з водопостачання.

 Не використовуйте засіб для прання, який затвердів, оскільки він може залишитись під час циклу полоскання. Внаслідок цього машина може не прополоскати належним чином білизну, а також може заблокуватися злив.

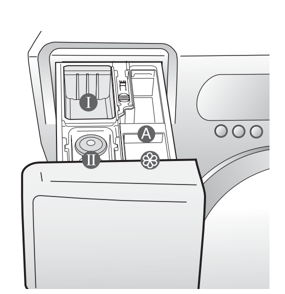
 **Під час прання в режимі «Шерсть» (Шерсть) враховуйте наступні зауваження.**

- Використовуйте лише нейтральний рідкий засіб для прання шерстяних речей.
- У разі використання прального порошку, він може залишитися на речах і спричинити пошкодження матеріалу (шерсті).

Відділення для засобів для прання

Машина має окремі відсіки для дозування засобів для прання і пом’якшувачів тканини. Перш ніж запустити пральну машину, додайте потрібні засоби для прання у відповідні відсіки.

 Не відкривайте відсік для засобів для прання під час роботи пральної машини, інакше можна обпектися гарячою водою чи парою.



1. Витягніть відділення для засобів для прання ліворуч від панелі керування.
2. Перед тим як вмикати пральну машину, додайте рекомендовану кількість засобу для прання безпосередньо у відповідний відсік Ⅱ.
3. За необхідності додайте рекомендовану кількість пом’якшувача для тканин у відсік для пом’якшувача❀. НЕ перевищуйте позначки MAX FILL (Ⓐ).
4. У разі використання режиму попереднього прання додайте рекомендовану кількість засобу для прання у відсік для засобу для попереднього прання Ⅰ.

 Для прання великих речей НЕ використовуйте такі типи миючих засобів:

- засоби у вигляді таблеток та капсул;
- засоби, для яких у якості дозаторів використовуються спеціальні м’ячики чи сітки.

 Концентрований або густий пом’якшувач для тканини, кондиціонер чи рідкий засіб для прання слід розвести невеликою кількістю води перед наливанням у дозатор (це запобігає блокуванню зливу).

Чищення і догляд за пральною машиною

ЧИЩЕННЯ ЗОВНІШНЬОЇ ПОВЕРХНІ МАШИНИ

Після завершення прання закрийте водопровідні крани.
Це відімкне водопостачання пральної машини і дозволить запобігти малоймовірному пошкодженню через витік води. Залиште дверцята відкритими, щоб внутрішня частина пральної машини висохла.
За допомогою м’якої ганчірки повитирайте залишки засобів для прання, відбілення та інші підтікання, якщо такі виникатимуть.
Рекомендації щодо чищення:
Панель керування – витирайте м’якою вологою ганчіркою. Не використовуйте абразивні порошки чи губки. Не розпилюйте засоби для чищення безпосередньо на панель.
Корпус – чистьте водою з милом.

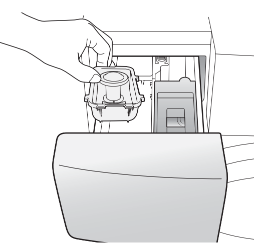
ЧИЩЕННЯ ВНУТРІШНЬОЇ ЧАСТИНИ

Періодично чистьте внутрішню частину пральної машини для видалення будь-якого пилу, бруду, запахів, плісняви чи наліт бактерій, що можуть залишитися в пральній машині після прання одягу.
Недотримання цих вказівок може спричинити неприємні явища, зокрема запахи та/або постійні плями на пральній машині чи білизні.
Якщо потрібно, можна видалити залишки жорсткої води. Використовуйте засіб для чищення з приміткою «можна використовувати в пральній машині».

ЧИЩЕННЯ ДОЗАТОРІВ

Автоматичний дозатор потрібно час від часу чистити від залишків засобів для прання.

1. Вийміть з відділення ємність для рідкого засобу для прання.
2. Зніміть сифоновий ковпак із відділень для пом’якшувача для тканини і відбілювача.
3. Промийте всі деталі проточною водою.
4. Почистіть виїмки дозатора за допомогою м’якої щітки.
5. Встановіть сифоновий ковпак і сильно притисніть його на місце.
6. Вставте дозатор на місце.
7. Виконайте цикл Полоскание+Отжим (Полоскання+Відтискання) без завантаження білизни у пральну машину.





ЗБЕРІГАННЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

Пральні машини можуть зазнавати пошкоджень, якщо під час тривалого зберігання у шлангах та внутрішніх компонентах залишатиметься вода. Підготуйте пральну машину для зберігання наступним чином:

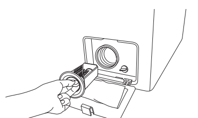
- Виберіть цикл «Быстрая стирка» (Швидке прання) і додайте відбілювач в автоматичний дозатор. Виконайте цикл прання без завантаження білизни.
- Вимкніть водопровідні крани і від'єднайте шланги подачі води.
- Від'єднайте пральну машину від електромережі і залиште дверцята відкритими, щоб провітрити пристрій зсередини.
- Якщо пральна машина зберігалася за температури нижче нуля, перш ніж її використовувати, почекайте трохи, щоб у ній розтанули залишки замерзлої води.

ЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА ДЛЯ СМІТТЯ

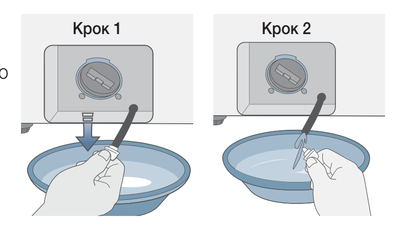
У разі припинення подачі електроенергії перш ніж виймати білизну, злийте усю воду.

Рекомендується чистити фільтр для сміття, коли вода не зливається належним чином або відображається повідомлення про помилку «ND».

1. Відкрийте кришку фільтра, натиснувши й повернувши ручку кришки пальцем.



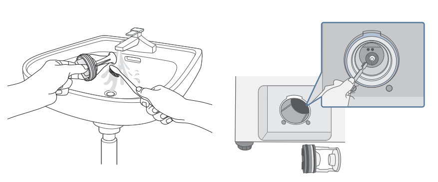
2. Відкрутіть заглушку зливної труби, повертаючи її проти годинникової стрілки.
3. Тримаючи заглушку на кінці зливної труби, повільно висуньте її приблизно на 15 см і злийте усю воду.



4. Зніміть заглушку фільтра для сміття.

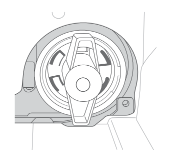


5. Вимийте бруд та усуньте сторонні предмети із фільтра для сміття. Перевірте, чи не заблоковано вентилятор дренажного насоса позаду фільтра для сміття.
6. Встановіть заглушку фільтра для сміття на місце.
7. Встановіть кришку фільтра.



Чищення і догляд за пральною машиною

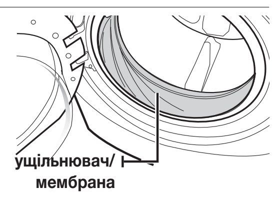
 **Для моделей із захисним фільтром із ковпачком**



- Щоб відкрити, втисніть ковпачок всередину і поверніть його проти годинникової стрілки. Пружина у ковпачку дозволить відкрити його без зусиль.
- Щоб закрити, поверніть ковпачок захисного фільтру за годинниковою стрілкою. Обертаючи ковпачок, ви почуєте деренчливий звук, який видає пружина. Це нормальне явище.

ЧИЩЕННЯ УЩІЛЬНЮВАЧА ДВЕРЦЯТ/МЕМБРАНИ

1. Відкрийте дверцята пральної машини та вийміть одяг чи інші речі з пральної машини.
2. Огляньте сірий ущільнювач/мембрану між отвором дверцят і кошиком на предмет плям. Відсуньте ущільнювач/мембрану для огляду усіх ділянок під ущільнювачем/мембраною та пошуку сторонніх предметів.



3. Якщо знайдете плями, витріть ці ділянки ущільнювача/мембрани описаним нижче способом.
   - **а)** Приготуйте слабкий розчин із ¾ склянки (177 мл) рідкого відбілювача з хлором та 3,8 л теплої води з-під крана.
   - **б)** Витріть ущільнювач/мембрану вологою ганчіркою із приготованим слабким розчином.
   - **в)** Залиште на 5 хвилин.
   - **г)** Ретельно витріть ці ділянки сухою ганчіркою і дайте пральній машині висохнути всередині із відкритими дверцятами.

 **ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ:**

- Виконуючи чищення протягом тривалого часу, одягайте гумові рукавиці.
- Для належного користування читайте вказівки виробника відбілювача.

ЗБЕРІГАННЯ ВЕРХНЬОЇ КРИШКИ ТА ПЕРЕДНЬОЇ РАМКИ

Не ставте на пральну машину важкі чи гострі предмети чи ємність для засобів для прання. Тримайте їх на придбаній підставці чи в окремій коробці для зберігання. Це може подряпати чи пошкодити верхню кришку пральної машини.

 Оскільки вся пральна машина має глянцеве поліроване покриття, поверхню можна подряпати або пошкодити. Тому старайтеся не дряпати і не пошкоджувати поверхню пральної машини під час використання.

Усунення несправностей та інформаційні коди

НЕСПРАВНОСТІ І СПОСОБИ ЇХ УСУНЕННЯ

ПРОБЛЕМА	ВИРІШЕННЯ
НЕ запускається.	• Перевірте, чи дверцята щільно закриті. • Перевірте, чи пральна машина під’єднана до електромережі. • Перевірте, чи відкрито крани подачі води. • Натисніть кнопку Старт/Пауза (Пуск/Пауза) для запуску пральної машини. • Перевірте, чи вимкнено функцію «Замок від дітей», див. стор. 23. • Перед тим як пральна машина почне заповнюватися водою, вона кілька разів клацне для перевірки блокування дверцят та швидкого зливу води. • Перевірте запобіжник або ввімкніть автоматичний вимикач.
Машина не наповнюється або недостатньо наповнюється водою.	• Повністю відкрийте крани для води. • Перевірте, чи дверцята щільно закриті. • Розпрямте шланги подачі води. • Від’єднайте шланги і почистьте решітки. Решітки фільтра на шлангу можуть бути засмічені. • Відкрийте та закрийте дверцята, після чого натисніть кнопку Старт/Пауза (Пуск/Пауза).
Після завершення циклу прання в автоматичному дозаторі є рештки засобу для прання.	• Перевірте, чи достатній тиск води. • У разі використання гранульованого засобу для прання круглий перемикач засобів для прання має бути у вертикальному положенні.
Машина вібрує або працює надто шумно.	• Перевірте, чи пральну машину встановлено на рівну поверхню. Якщо поверхня нерівна, відрегулюйте ніжки пральної машини, щоб вирівняти пристрій. • Перевірте, чи вийнято болти, які використовувались для транспортування. • Перевірте, чи машина не торкається інших предметів. • Перевірте, чи білизну завантажено рівномірно.
Пральна машина зупиняється.	• Вставте кабель живлення у розетку з електричним струмом. • Перевірте запобіжник або ввімкніть автоматичний вимикач. • Закрийте дверцята і натисніть кнопку Старт/Пауза (Пуск/Пауза) для запуску пральної машини. З міркувань безпеки барабан пральної машини не обертатиметься, якщо дверцята не будуть закриті. • Перед тим як пральна машина почне заповнюватися водою, вона кілька разів клацне для перевірки блокування дверцят та швидкого зливу води. • Можливо, це пауза в циклі чи період замочування. Трохи почекайте, і робота машини може відновитися. • Перевірте решітки на вхідних шлангах кранів для води на наявність перешкод. Час від часу чистьте решітки.

Усунення несправностей та інформаційні коди

ПРОБЛЕМА	ВИРІШЕННЯ
Машина наповнюється водою невідповідної температури.	• Повністю відкрийте крани для води. • Перевірте, чи правильно вибрано температуру. • Перевірте, чи шланги під'єднано до відповідних кранів. Промийте водопроводи. • Перевірте нагрівач води. Його має бути налаштовано для забезпечення гарячої води з-під крана температури щонайменше 49°C. Також перевірте ємність нагрівача води та швидкість відновлення. • Від'єднайте шланги і почистьте решітки. Решітки фільтра на шлангу можуть бути засмічені. • Поки пральна машина наповнюється водою, температура води може змінюватися, оскільки функція автоматичного контролю температури перевіряє температуру води, що подається. Це звичайне явище. • Поки пральна машина наповнюється водою, можна помітити, як крізь дозатор проходить лише гаряча та/або лише холодна вода, коли вибрано прання в холодній чи гарячій воді. Це нормально для функції автоматичного контролю температури, оскільки пральна машина визначає температуру води.
Дверцята заблоковано і вони не відкриваються.	• Натисніть кнопку «Старт/Пауза» (Пуск/Пауза), щоб припинити роботу пральної машини. • Дверцята пральної машини залишаться заблокованими під час нагрівального етапу циклу стерилізації. • Потрібно трішки почекати, щоб механізм блокування дверей вимкнувся.
Машина не спускає воду та/або не відтискає.	• Перевірте запобіжник або ввімкніть автоматичний вимикач. • Розпрямте дренажні шланги. Усуньте згини чи звивини на шлангу. У разі перешкоди на шляху стоку води зверніться в центр обслуговування. • Закрийте дверцята і натисніть кнопку «Старт/Пауза» (Пуск/Пауза). З міркувань безпеки барабан пральної машини не обертатиметься, якщо дверцята не будуть закриті. • Перевірте, чи фільтр для сміття не заблоковано.
В кінці циклу прання білизна надто волога.	• Використовуйте високу або надвисоку швидкість відтискання. • Використовуйте високоефективний засіб для прання для зменшення утворення надмірної піни. • Завантажено надто мало білизни. Дуже мале завантаження (одна чи дві речі) може бути незбалансоване і повністю не відтискатися.
Витікає вода.	• Перевірте, чи дверцята щільно закриті. • Перевірте щільність усіх з'єднань шлангів. • Перевірте, чи кінець дренажного шланга належним чином встановлено та припасовано до дренажної системи. • Уникайте перенавантаження пральної машини. • Використовуйте високоефективний засіб для прання для запобігання утворенню надмірної піни.
Утворюється надто багато піни.	• Використовуйте високоефективний засіб для прання для запобігання утворенню надмірної піни. • Зменшуйте кількість засобу для прання у разі використання м'якої води, невеликих завантажень чи для прання речей із незначними забрудненнями. • Не рекомендується використання засобів для прання, які не є високоефективними.

Якщо проблему не вдається усунути, зверніться до місцевого сервісного центру Samsung.

ІНФОРМАЦІЙНІ КОДИ

У разі збою в роботі пральної машини на дисплеї з'являється інформаційний код. У такому разі перш ніж телефонувати в сервісний центр, див. таблицю нижче, щоб скористатися запропонованими вирішеннями.

КОД ПОМИЛКИ	ВИРІШЕННЯ
dE	• Закрийте дверцята.
4E	• Перевірте, чи відкрито кран подачі води. • Перевірте тиск води.
5E	• Почистьте фільтр для сміття. • Перевірте, чи правильно встановлено дренажний шланг.
UE	• Білизну завантажено нерівномірно. Перерозподіліть завантаження. Якщо потрібно випрати лише одну річ (наприклад, халат чи джинси), відтискання може бути незадовільним, і на дисплеї з'явиться повідомлення про помилку «UE».
cE/3E	• Зателефонуйте у службу технічного обслуговування.
Hot	• З'являється за високої внутрішньої температури барабана. Автоматично спрацьовує вентилятор, тому слід просто почекати, поки індикація «Hot» зникне.

Якщо код не вказано вище або запропоноване вирішення не допомагає, зверніться до центру обслуговування Samsung чи місцевого торгового представника.

Таблиця режимів

ТАБЛИЦЯ РЕЖИМІВ

(● стандартне значення, ○ вибір користувача)

ПРОГРАМА	Функції														
	Темп. (Темп.)					Полоскание (Полоскання)					Отжим (Відтискання)				
	Холодная (Холодна)	30˚C	40˚C	60˚C	95˚C	1	2	3	4	5	без відтискання	400	800	1000	1200
Режим сушки (Сушіння)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	●	-
Стерилизация (Стерилізація)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Удаление запахов (Видалення запахів)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Шерсть (Шерсть)	○	○	●	-	-	○	○	●	-	-	○	○	○	●	-
Детские вещи (Дитячі речі)	○	○	○	○	●	-	○	○	●	○	○	○	○	○	●
Спортивные вещи (Спортивні речі)	○	○	●	○	-	○	○	●	○	○	○	○	○	○	●
Интенсивная стирка Eco (Інтенсивне прання Eco)	●	○	○	-	-	○	●	○	○	○	○	○	○	○	●
Хлопок (Бавовна)	○	○	○	●	○	○	●	○	○	○	○	○	○	○	●
Синтетика (Синтетика)	○	○	●	○	-	○	○	●	○	○	○	○	○	○	●
Постельное белье (Постільна білизна)	○	○	●	○	-	○	○	●	○	○	○	○	○	●	-
Быстрая стирка (Швидке прання)	○	●	○	-	-	○	●	○	○	○	○	○	○	○	●
Экономия воды (Економія води)	○	●	○	○	-	○	●	-	-	-	○	○	○	○	●
Полоскание + отжим (Полоскання + Відтискання)	-	-	-	-	-	●	○	○	○	○	○	○	○	○	●
Очистка барабана Eco (Еко-чищення барабана)	-	-	-	●	-	-	●	-	-	-	-	●	-	-	-

ПРОГРАМА	Додатково				
	Предв. стирка (Попереднє прання)	Интенсивная (Інтенсивне прання)	Eco Bubble	Выключить звук (Вимкнення звуку)	Отсрочка (Відкласти)
Режим сушки (Сушіння)	-	-	-	○	○
Стерилизация (Стерилізація)	-	-	-	○	○
Удаление запахов (Видалення запахів)	-	-	-	○	○
Шерсть (Шерсть)	-	-	●	○	○
Детские вещи (Дитячі речі)	●	○	●	○	○
Спортивные вещи (Спортивні речі)	●	○	●	○	○
Интенсивная стирка Eco (Інтенсивне прання Eco)	○	○	●	○	○
Хлопок (Бавовна)	○	○	●	○	○
Синтетика (Синтетика)	○	○	●	○	○
Постельное белье (Постільна білизна)	-	○	●	○	○
Быстрая стирка (Швидке прання)	-	-	●	○	○
Экономия воды (Економія води)	○	○	●	○	○
Полоскание + отжим (Полоскання + Відтискання)	-	-	-	○	○
Очистка барабана Eco (Еко-чищення барабана)	-	-	-	○	○

1. Цикл із попереднім пранням триває приблизно на 15 хвилин довше.
2. Дані про тривалість роботи програми було визначено за умов, вказаних у стандарті IEC 60456 / EN 60456.
3. Перевірку потужності прання згідно з етикеткою енергоефективності EU відповідно до стандарту EN 50229 слід проводити з завантаженням 14 кг, використовуючи таку програму: Хлопок 60˚C + Интенсивная + Eco bubble (Бавовна 60˚C + Інтенсивна + Eco bubble).
4. Для перевірки потужності сушіння згідно з етикеткою енергоефективності EU відповідно до стандарту EN 50229 базове завантаження для прання 14 кг слід поділити на дві частини по 7 кг і кожну частину висушувати окремо, використовуючи програму режиму «Режим сушки» (Сушіння) – «В шкаф» (До шафи).
5. Тривалість циклів у різних конкретних випадках може відрізнятися від значень, поданих у таблиці, відповідно до різниці тиску і температури води, завантаження і типу білизни.
6. Якщо вибрано функцію інтенсивного прання, тривалість кожного циклу програми збільшується.



ТАБЛИЦЯ СИМВОЛІВ ДОГЛЯДУ ЗА ТКАНИНАМИ

Подані у таблиці символи служать вказівками щодо догляду за одягом. На етикетках зазвичай подаються чотири символи у такій послідовності: прання, відбілювання, сушіння і прасування, а також суха (хімічна чистка) за потреби. Використання цих символів забезпечує узгодженість між виробниками одягу, як вітчизняними, так і іноземними. Дотримуйтесь вказівок на етикетці, щоб збільшити строк служби одягу та уникнути проблем із пранням.

	Міцна тканина		Можна прасувати за макс. температури 100 ˚C
	Делікатна тканина		Не можна прасувати
95 95	Можна прати за температури води 95 ˚C	A	Можна виконати суху чистку із використанням будь-якого розчинника
60 60	Можна прати за температури води 60 ˚C	P	Суха чистка можлива лише із використанням перхлориду, очищеного бензину, чистого спирту чи R113
40 40	Можна прати за температури води 40 ˚C	F	Суха чистка можлива лише із використанням авіаційного палива, чистого спирту чи R113
30 30	Можна прати за температури води 30 ˚C		Не можна використовувати суху чистку
	Можна прати вручну		Сушити на горизонтальній поверхні
	Лише суха чистка		Можна повісити для сушіння
Cl	Можна відбілювати в холодній воді		Сушити на вішаку для одягу
	Не відбілювати		Можна сушити в сушарці за нормальної температури
	Можна прасувати за макс. температури 200 ˚C		Можна сушити в сушарці за зниженої температури
	Можна прасувати за макс. температури 150 ˚C		Не можна сушити в сушарці

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

- Цей виріб частково виготовлено з повторно перероблених матеріалів. Щоб утилізувати виріб, дотримуйтесь місцевих норм з утилізації. Відріжте кабель живлення, щоб пристрій неможливо було під’єднати до мережі. Зніміть дверцята, щоб тварини і малі діти не могли залізти та застрягнути всередині пристрою.
- Не перевищуйте кількість засобу для прання, вказану виробником засобу.
- Використовуйте засоби для усунення плям і відбілювачі перед пранням лише тоді, коли це справді необхідно.
- Заощаджуйте воду і енергію, перучи із повним завантаженням машини (об’єм залежить від вибраної програми).

ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ СТАНДАРТАМ

Цей пристрій відповідає європейським стандартам з безпеки, Директиві ЄС 93/68 і стандарту EN 60335.



Додаток

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТИП		ПРАЛЬНА МАШИНА З ПЕРЕДНІМ ЗАВАНТАЖЕННЯМ	
РОЗМІРИ		WD1142XVR	
		Ш 686 мм X Г 820 мм X В 984 мм	
ТИСК ВОДИ		137 кПа - 800 кПа	
ОБ’ЄМ ВОДИ		86 л	
ВАГА НЕТТО		102 кг	
ОБ’ЄМ ЗАВАНТАЖЕННЯ ДЛЯ ПРАННЯ І ВІДТИСКАННЯ		14,0 кг [СУХОЇ БІЛИЗНИ]	
ОБ’ЄМ БІЛИЗНИ ДЛЯ СУШІННЯ		7,0 кг	
СПОЖИВАННЯ ЕНЕРГІЇ	ПРАННЯ	220 - 240 В	250 Вт
	ПРАННЯ І НАГРІВАННЯ	220 - 240 В	2200 - 2400 Вт
	СУШІННЯ	220 - 240 В	2200 - 2400 Вт
	ВІДТИСКАННЯ	220 - 240 В	600 Вт
	ЗЛИВ	220 - 240 В	30 Вт
ВАГА ПАКУВАННЯ	ПАПІР	1,3 кг	
	ПЛАСТИК	1,8 кг	
ШВИДКІСТЬ ОБЕРТІВ ВІДТИСКАННЯ	об./хв.	1200	

Вигляд та технічні характеристики виробу можуть бути змінені без попередження із метою вдосконалення пристрою.

Використовувати за призначенням в нормальних умовах

Рекомендований період: 7 років

Виробник залишае за собой право змінювати дизайн та специфікації без попереднього повідомлення

YUKON-03073S-05_UK.indd Sec3:40 2013-12-12 □□ 2:41:31

Примітка

Примітка

Примітка



МАЄТЕ ЗАПИТАННЯ АБО ЗАУВАЖЕННЯ?

КРАЇНА	**ТЕЛЕФОН**	**ВЕБ-САЙТ**
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com
AZERBAIJAN	088-55-55-555	www.samsung.com
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)	www.samsung.com
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	www.samsung.com
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
MONGOLIA	+7-800-555-55-55	www.samsung.com
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua (Ukrainian) www.samsung.com/ua_ru (Russian)
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com
MOLDOVA	0-800-614-40	www.samsung.com

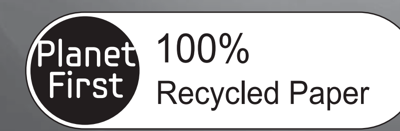
DC68-03073S-05

WD1142XVR



Кір жуғыш машина

пайдаланушы нұсқаулығы



Бұл нұсқаулық 100% қайта өңделген қағазға басылған.

мүмкіндіктерді елестетіңіз

Samsung бұйымын сатып алғаныңызға рахмет.
Толыққанды қызмет алу үшін құрылғыңызды мына жерге тіркеңіз:

www.samsung.com/register





мазмұны

қауіпсіздік туралы ақпарат

Жаңа Samsung кір жуғыш машинасын сатып алғаныңызбен құттықтаймыз. Бұл пайдаланушы нұсқаулығында құрылғыны орнату, іске қолдану, оған күтім көрсетуге қатысты маңызды ақпараттар қамтылған. Кір жуғыш машинаңыздың көп мүмкіндіктері мен функцияларын толық қолдану үшін, осы пайдаланушы нұсқаулығын уақыт бөліп оқып шығыңыз.

ҚАНДАЙ ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫН БІЛУІҢІЗ КЕРЕК

Жаңа құрылғыңыздың мүмкіндіктері мен функцияларын қауіпсіз әрі тиімді қолдану жолдарын білу үшін осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, келешекте қолданып жүру үшін құрылғыдан алыс емес жерге сақтап қойыңыз. Бұл құрылғыны тек осы нұсқаулықта көрсетілген мақсатта ғана қолданыңыз.
Осы нұсқаулықта көрсетілген ескертулер мен қауіпсіздік нұсқаулары, орын алуы мүмкін жағдайлардың барлығын қамтымаған. Кір жуғыш машинаны орнату, оған күтім көрсету және іске қосу барысында сақ болу, қарапайым сақтық шараларын сақтау сіздің міндетіңіз.
Себебі бұл пайдаланушы нұсқаулығында әр түрлі үлгілер қамтылған, сондықтан да сіздің кір жуғыш машинаңыздың техникалық параметрлері осы нұсқаулықта сипатталған үлгілердің параметрлерінен сәл өзгеше болуы және ескерту белгілерінің барлығы сізге бірдей қатысты болмауы мүмкін. Егер сұрағыңыз немесе өзіңізді толғандырып жүрген мәселе болса, жақын жердегі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз немесе желідегі ақпаратты www.samsung.com торабынан алыңыз.

МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК БЕЛГІЛЕРІ ЖӘНЕ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Осы нұсқаулықтағы таңбалар мен белгілер нені білдіреді:

ЕСКЕРТУ	**Адам қатты жарақат алатын, өлім жағдайына және/не мүлікке зиян келтіретін** қатерлі жағдайлар не қауіпті әрекеттер.
АБАЙ БОЛЫҢЫЗ	**Адам қатты жарақат алатын, және/не мүлікке зиян келтіретін** қатерлі жағдайлар не қауіпті әрекеттер.
АБАЙ БОЛЫҢЫЗ	Кір жуғыш машинаны қолданған кезде өрт, жарылыс, электр қатерін азайту үшін немесе адам жарақат алуға жол бермеу үшін мына негізгі сақтық шараларын орындаңыз:

	Әрекет ЕТПЕҢІЗ.
	БӨЛШЕКТЕМЕҢІЗ.
	Қол ТИГІЗБЕҢІЗ.
	Нұсқауларды нақты орындаңыз.
	Ашаны розеткадан суырыңыз.
	Электр қатері орын алмас үшін құрылғының жерге қосулы екеніне көз жеткізіңіз.
	Қызмет көрсету орталығын көмекке шақырыңыз.
	Ескерім

Бұл жердегі ескерту белгілері өзіңіз және басқа адамдар жарақат алмас үшін берілген. Оларды мұқият орындаңыз.
Осы бөлімді оқып болғаннан кейін, келешекте қарап жүру үшін сенімді жерге сақтап қойыңыз.

Құрылғыны қолданар алдында барлық нұсқауларды оқып шығыңыз.

Электр қуатын қолданатын және айналатын бөлшектері бар кез келген құрылғы тәрізді, бұл құрылғы да қатерлі жағдайлар туғызуы мүмкін. Құрылғыны қауіпсіз іске қосу үшін, оны іске қолдану және күтім көрсету жолдарын білуіңіз керек.

қауіпсіздік туралы ақпарат

Балаларға (не үй жануарларына) кір жуғыш машинаның үстіне шығып не ішіне кіріп ойнауға рұқсат бермеңіз. Кір жуғыш машинаның есігі ішкі жағынан оңай ашылмайды, сондықтан да балалар қатты жарақат алуы немесе қамалып қалуы мүмкін.

ЕСКЕРТУ Бұл құрылғыны 8 жасқа толған және одан асқандар ғана қолдануға тиіс және кембағал, сезім жүйесі дамымаған немесе ақыл-есі кем, құрылғыны қолдану тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар құрылғыны қауіпсіз қолдану, қатерлі жағдайлар туралы нұсқау алса немесе тиісті адамның қадағалауы бойынша пайдалануға тиіс. Балалар құрылғымен ойнамауға тиіс. Балалар үлкендердің қарауынсыз тазалау немесе күтім көрсету жұмыстарын орындамауға тиіс.

Балаларды құрылғымен ойнамас үшін қадағалап отыру керек.

Егер аша (қорек сымының) бүлініп қалса, қатерлі жағдай орын алмас үшін оны өндіруші немесе өндірушінің уәкілетті агенті немесе білікті адам ауыстыруға тиіс.

Бұл құрылғыны розеткаға, су құятын шүмектер мен су төгетін құбырларға жақын жерге орнату керек.

Желдеткіш саңылаулары табанында орналасқан кір жуғыш машиналардың, табанындағы желдеткіш саңылауларын, кілем не басқа заттар бөгеп тастамағанын тексеріңіз.

Жаңа түтіктер жинағын қолдану керек, ескі түтіктерді қайта қолдануға болмайды.



ОРНАТУҒА ҚАТЫСТЫ ҚАТАҢ ЕСКЕРТУЛЕР



Бұл құрылғыны білікті техник немесе қызмет көрсету орталығы орнатуға тиіс.
- Бұл нұсқау орындалмаған жағдайда, электр, өрт, жарылыс қатері орын алуы, өнімге нұқсан келуі не адам жарақат алуы мүмкін.

Бұл ауыр құрылғы, көтерген кезде абайлаңыз

Қорек сымын АТ 220-240 В / 50 Гц не бұдан қуатты розеткаға жалғаңыз және розетканы тек осы құрылғы үшін қолданыңыз. Сонымен қатар, ұзартқыш сымды қолдануға болмайды.
- Розеткаға ұзартқышты немесе көп-салалы қосқышты пайдаланып басқа құрылғыларды қоссаңыз, электр қатері не өрт шығуы мүмкін.
- Желі кернеуі, жиілік пен тоқ мәндерінің, құрылғының техникалық параметрлеріне сай келетінін тексеріңіз. Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін. Ашаны розеткаға мықтап сұғыңыз.

Құрылғының ашасы қосылатын ағытпалар мен контакттарын, шаң немесе су тәрізді басқа заттардан құрғақ шүберекті қолданып мезгіл-мезгіл тазалап отырыңыз.
- Ашаны розеткадан суырып, құрғақ шүберекпен тазалаңыз.
- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Ашаны розеткаға қорек сымы еденді бойлай жататын етіп дұрыс бағытта сұғыңыз.
- Егер ашаны розеткаға кері бағытта сұқсаңыз, қорек кабелінің ішіндегі сымдар бүлініп, нәтижесінде электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Орам материалдарының барлығын баланың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз, себебі орам материалдары балалар үшін қауіпті болуы мүмкін.
- Бала қалтаны басына киіп алса, тұншығып қалуы мүмкін.

Құрылғы немесе қорек сымы бүлінген жағдайда, жақындағы қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.



Бұл құрылғыны жерге дұрыс қосу керек.
Құрылғыны газ құбырына, пластик су құбырына немесе телефон желісіне тұйықтамаңыз.
- Электр қатері орын алуы, өрт, жарылыс шығуы немесе құрылғыға зақым келуі мүмкін
- Құрылғының ашасын жерге дұрыс қосылмаған розеткаға ешқашан жалғамаңыз, оны жергілікті және мемлекеттік стандарттарға сай жерге қосыңыз.



Бұл құрылғыны қыздырғыштың немесе тұтанғыш заттың қасына орнатпаңыз.
Бұл құрылғыны ылғалды, майлы немесе шаңды жерге немесе күн сәулесі тура түсетін, су ағатын (жаңбыр тамшысы) жерге орнатпаңыз.

Бұл құрылғыны температурасы төмен жерге орнатпаңыз.
- Аяз түтіктерді жарып жіберуі мүмкін

Бұл құрылғыны газ жылыстап шығуы мүмкін жерге орнатпаңыз.
- Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Электрлі трансформаторды қолданбаңыз.
- Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Бүлінген ашаны, бүлінген қорек сымын немесе босап қалған розетканы қолданбаңыз.
- Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Қорек сымын тартпаңыз, не қатты майыстырмаңыз.
Қорек сымын иіп немесе шиеленістірмеңіз.
Қорек сымын металл заттарға ілмектеп байламаңыз, ауыр затты қорек сымының үстіне қоймаңыз, қорек сымын заттардың арасына қыстырмаңыз немесе қорек сымын құрылғының артына тықпаңыз.
- Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

қауіпсіздік туралы ақпарат



Ашаны розеткадан қорек сымынан тартып суырмаңыз.
- Ашаны розеткадан, ашаның өзінен ұстап суырыңыз.
- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Қорек сымы мен түтіктерді, адам құлап басып кетуі мүмкін жерге төсемеңіз.

 ОРНАТУҒА ҚАТЫСТЫ ЕСКЕРТУ БЕЛГІЛЕРІ



Бұл құрылғыны, оның ашасына қол жететін етіп орнату керек.
- Бұлай істемеген жағдайда, электр тоғы таралып, электр қатері орын алуы не өрт шығуы мүмкін.

Құрылғыны оның салмағын көтере алатын тегіс және қатты еденнің үстіне орнатыңыз.
- Бұлай істемеген жағдайда, құрылғы дірілдеуі, жылжуы, одан шуыл шығуы және басқа да ақаулықтар орын алуы мүмкін.

 ІСКЕ ҚОЛДАНУҒА ҚАТЫСТЫ ҚАТАҢ ЕСКЕРТУ БЕЛГІЛЕРІ



Егер құрылғы судың астында қалса, дереу электр және сумен жабдықтау желілерінен ағытыңыз да, жақындағы қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Ашаны дымқыл қолмен Ұстамаңыз.
- Бұл нұсқау орындалмаса, электр қатеріне ұрынуыңыз мүмкін

Егер құрылғыдан тосын шуыл, көңірсіген немесе түтін иісі шықса, ашаны дереу розеткадан суырыңыз да, жақын қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Газ шығып кеткен кезде (мысалы, пропан, сұйылтылған газ т.с.с.) құрылғы ашасына қол тигізбей, бөлмені дереу желдетіңіз. Құрылғыға немесе оның қорек сымына қол тигізбеңіз.
- Желдеткішті қолданбаңыз.
- Жарқыл шығып, жарылыс немесе өртке ұласуы мүмкін.

Балаларға кір жуғышқа шығып не ішіне кіріп ойнауға рұқсат бермеңіз. Сонымен қатар, құрылғыны тастаған кезде, есігінің теңгерім құралын алыңыз.
- Бала құрылғының ішіне кіріп қамалып қалса, тұншығып өлуі мүмкін.

Кір жуғыш машинаны қолданар алдында, табанындағы орам материалдарын (жөке, көбікті текше) алыңыз.



Бензин, керосин, бензол, бояу сұйылтқыш, спирт не басқа да тұтанғыш немесе жарылғыш зат сіңген заттарды жумаңыз.
- Электр қатері орын алуы, өрт не жарылыс шығуы мүмкін.

Жұмыс істеп тұрған (жоғары температурада жуу/кептіру/айналдыру) кір жуғыш машинаның есігін күшпен ашпаңыз.
- Кір жуғыш машинадан аққан суға күйіп қалуыңыз немесе еден тайғанақ болып кетуі мүмкін.

Нәтижесінде жарақат алуыңыз мүмкін.
- Есікті күшпен ашқанда құрылғы бұзылуы немесе адам жарақат алуы мүмкін.

Кір жуғыш машинаның астына қолыңызды жүгіртпеңіз.
- Нәтижесінде жарақат алуыңыз мүмкін.

Қуат ашасын дымқыл қолмен ұстамаңыз.
- Электр қатеріне ұшырауыңыз мүмкін.

Жұмыс істеп тұрған құрылғыны ашасынан тартып сөндіруге болмайды.
- Ашаны қайта розеткаға сұққан кезде жарқыл пайда болып, электр қатері немесе өрт шығуы мүмкін.

Балалар мен дәрменсіз адамдарға, құрылғыны басқа адамның қарауынсыз қолдануға рұқсат бермеңіз. Балаларға құрылғыға өрмелеп шығуға рұқсат бермеңіз

- Бұлай істемегенде, электр қатері орын алуы, адам күйіп не жарақат алуы мүмкін.

Қолыңызды немесе металл затты жұмыс істеп тұрған машинаның астына сұқпаңыз.

- Нәтижесінде жарақат алуыңыз мүмкін.

Құрылғыны қорек сымынан тартып ағытпаңыз, әрқашан ашасынан мықтап ұстап, розеткадан тура суырыңыз.

- Қорек сымына зақым келсе, қысқа тұйықталу, өрт және/не электр қатері орын алуы мүмкін


Құрылғыны өзіңіз жөндеуге, бөлшектеуге немесе өзгертуге әрекеттенбеңіз.

- Стандартты сақтандырғыштан басқа сақтандырғышты (мысалы, мыс, темір орамасы бар т.с.с.) қолданбаңыз.
- Құрылғыны жөндеу немесе қайта орнату қажет болса, жақын қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Бұлай істемегенде, электр қатері орын алуы, өрт шығуы, өнімге нұқсан келуі немесе адам жарақат алуы мүмкін.


Егер су құятын шүмекке жалғанған су түтігі босап қалып, құрылғы судың астында қалса, ашаны розеткадан суырыңыз.

- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Құрылғы ұзақ уақыт қолданыста болмаса немесе найзағай жарқылдап, күн күркіреген кезде құрылғының ашасын розеткадан суырыңыз.

- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.



ІСКЕ ҚОЛДАНУҒА ҚАТЫСТЫ ЕСКЕРТУ БЕЛГІЛЕРІ


Құрылғыны жуғыш зат, шаң, тағам қалдықтары т.с.с. зат ластаса, ашаны розеткадан суырыңыз да, кір жуғыш машинаны дымқыл, жұмсақ шүберекпен тазалаңыз.

- Бұлай істемегенде, құрылғының өңі кетіп, деформацияланууы не бүлінуі не тоттануы мүмкін.

Қатты соққы тисе алдыңғы шынысы сынып қалуы мүмкін. Кір жуғыш машинаны қолданған кезде абай болыңыз.

- Шыны сынып қалса, адамды жарақаттауы мүмкін.

Су құйылмай қалса немесе су құятын түтікті қайта жалғаған кезде, судың шүмегін баяу ашыңыз. Судың шүмегін құрылғыны ұзақ уақыт қолданбай барып іске қосқанда байқап ашыңыз.

- Су құятын түтіктегі немесе су құбырындағы ауаның қысымы, құрылғының бөлшегіне зақым келтіруі немесе су ағып кетуге себеп болуы мүмкін.

Жұмыс істеп тұрған кезде су төгілсе, су төгуге қатысты ақаулықтың бар-жоғын тексеріңіз.

- Су төгіліп, құрылғы суда қалған кезде оны іске қоссаңыз, электр тоғы таралып, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Кірді салған кезде есікке қысылып қалмайтын етіп, барабанға әбден салу керек.

- Егер кір есікке қыстырылып қалса, киімге немесе кір жуғыш машинаға нұқсан келуі немесе су ағуы мүмкін.

Кір жуғыш машинаны қолданбаған кезде, су шүмегінің жабық тұрғанына көз жеткізіңіз.

- Су құятын түтіктің жалғастырғышының бұрандасының тиісінше қатайтылғанын тексеріңіз.
- Бұлай істемеген жағдайда, мүлікке зиян келуі не адам жарақаттануы мүмкін.

Резеңке тығыздағышты басқа зат (қалдық, жіп т.с.с.) ластап тастамағанын тексеріңіз.

- Егер есік дұрыс жабылмаса, су ағып кетуі мүмкін.

Судың шүмегін ашыңыз да, су құятын түтіктің жалғастырғышының әбден қатайтылғанын және құрылғыны қайта қолданар алдында еш су ақпай тұрғанына көз жеткізіңіз.

- Егер бұрандалар немесе су құятын түтіктің жалғастырғышы босап тұрса, су ағып кетуі мүмкін.

қауіпсіздік туралы ақпарат

Сатып алған құрылғыңыз тұрмыста қолдануға ғана арналған.
Егер коммерциялық мақсатта қолданылса, өнім көрсетілген мақсатта қолданылмаған болып есептеледі. Бұндай жағдайда, өнім Samsung тарапынан берілетін стандартты кепілдік бойынша қарастырылмайды және дұрыс қолданбау салдарынан орын алған ақау немесе нұқсанға Samsung компаниясы жауапкершілік көтермейді.

Егер жуу циклы әлі басталмаса және жуғыш затты немесе дақ кетіргішті салғаннан кейін немесе киімді алдын ала өңдегеннен кейін ұзақ уақыт қалдырсаңыз, киімнің бояуы кетеді.

Киімнің түрлеріне қарай ұсынылған цикл мен температураны таңдап, киімдерді бояуының қаншалықты тез шығатынына қарай түстерге бөліп, тиісті циклды бастаңыз.

Киімдерді кір жуғыш машинаға салатын кезде түйреуіш, түйме және тиын тәрізді бөгде заттардың барлығын алыңыз. Кір заттарды салыстырмалы түрде таза киімдерден жеке жуыңыз және нәзік маталарды, қатты маталардан бөлек жуыңыз.

Егер киімге дақ түссе, барынша тез жуыңыз. Дақ кетіргіш немесе жуғыш заттарды киімдердің бояуының қаншалықты тез шығатынын, киімдердің тігісіне шамалы ғана жағып тексергеннен кейін пайдаланыңыз.



Құрылғының үстіне шықпаңыз немесе оның үстіне зат (мысалы, кір, жанып тұрған шамшырақ, тұтатылған темекі, ыдыс-аяқ, химиялық заттар, металл заттар т.с.с.) қоймаңыз.
- Бұның нәтижесінде электр, өрт қатері орын алып, құрылғыға нұқсан келуі не адам жарақаттануы мүмкін.

Құрт-құмырысқаларды құртуға арналған бүріккіш тәрізді тұтанғыш заттарды құрылғыға шашпаңыз.
- Бұндай заттар адам үшін ғана қауіпті емес, электр қатерін тудыруы, өрт шығаруы, құрылғыға нұқсан келтіруі мүмкін.

Кір жуғыш машинаға электрмагнитті өріс шығаратын заттарды жақын қоймаңыз.
- Дұрыс жұмыс істемей, адам жарақат алуы мүмкін.

Жоғары температуралы жуу не кептіру кезінде төгілген су ыстық болатындықтан, суға қол тигізбеңіз.
- Күйіп қалуыңыз немесе жарақат алуыңыз мүмкін.

Су өткізбейтін көрпеше, төсем немесе киімдерді (*), құрылғыңызда бұндай заттарды жууға арналған арнайы бағдарлама болмаса жумаңыз.
- Қалың, қатты матрацтарды, затбелгісінде ''машинамен жууға болады'' деп көрсетілсе де жумаңыз.
- Қалыптан тыс дірілдеудің әсерінен кір жуғыш машинаға, қабырғаға не еденге немесе киімге нұқсан келуі мүмкін.

* Жүн матадан жасалған төсек жабдықтары, жаңбыр жамылғысы, балықшы күртешесі, шаңғы тебуге арналған шалбар, жол төсек, жаялық, терлеуге, велосипед, мотоцикл, машинаны т.с.с. жабуға арналған жамылғылар.

Кір жуғыш машинаны жуғыш зат салынатын қорапшасы алынып тұрса іске қоспаңыз.
- Аққан судың әсерінен электр қатері орын алуы не адам жарақаттануы мүмкін.

Кептіріп жатқанда немесе кептіріп бола сала барабанның ішіне қолыңызды тигізбеңіз.
- Күйіп қалуыңыз мүмкін.

Жуғыш зат қорапшасын ашқаннан кейін, оған қолыңызды салмаңыз.
- Жуғыш затты қосатын құралға қолыңыз қыстырылып қалып, жарақат алуыңыз мүмкін. Кір жуғыш машинаға жуылатын кірден басқа затты (мысалы, аяқ киім, тағамның қалдығы, жануарлар) салмаңыз.
- Себебі кір жуғыш машинаға зақым келуі, егер жануарларды салсаңыз, олар қалыптан тыс айналдыру себебінен жарақат алуы не өліп қалуы мүмкін.

Түймешіктерді түйреуіш, пышақ, тырнақ т.с.с. өткір затпен баспаңыз.
- Электр қатері орын алуы не адам жарақаттануы мүмкін.

YUKON-03073S-05_KZ.indd 8 2013-12-12 □□ 2:42:29

Иіс май дүкендерінде сатылатын не массаж салондарында қолданылатын май, крем немесе лосьон тәрізді заттар ластаған кірлерді жумаңыз.

- Себебі резеңке тығыздағыш деформацияланып, су ағып кетуге әкелуі мүмкін.

Түйреуіш немесе шаш түйреуіші тәрізді темір заттарды не ағартқышты ұзақ уақыт барабан ішінде қалдырмаңыз.

- Барабанды тот басуы мүмкін.
- Егер барабанның бетінде тот пайда болса, оған шайғыш заттан (бейтарап) жағып, жөкемен тазалаңыз. Ешқашан темір шөткені қолданбаңыз.

Құрғақ жуғыш затты ешқашан тура қолданбаңыз және құрғақ жуғыш зат тұрып қалған киімдерді жумаңыз, шаймаңыз не айналдырмаңыз.

- Себебі майдың оксидтенуіне байланысты кенет жарылыс шығуы немесе тұтануы мүмкін.

Су салқындататын/қыздыратын құрылғылардың ыстық суын қолданбаңыз.

- Кір жуғыш машинада ақау пайда болуы мүмкін.

Кір жуғыш машинада табиғи қол сабынды қолданбаңыз.

- Егер батталып, кір жуғыш машина ішінде жиналып қалса, құрылғыда ақау пайда болуы, не оның өңі кетуі, тот басуы не жағымсыз иіс шығуы мүмкін.

Төсек жайманы торға салып жумаңыз.

- Нәски, төс тартқыш тәрізді заттарды торға салып, басқа киімдерге қосып жуыңыз.
- Бұлай істемеген жағдайда, қалыптан тыс дірілдеу, адамның жарақаттануына себеп болуы мүмкін.

Қатып қалған жуғыш затты қолданбаңыз.

- Егер кір жуғыш машина ішіне тұрып қалса, су ағып кетуі мүмкін.

Желдеткіш саңылаулары табанында орналасқан кір жуғыш машиналардың, табанындағы желдеткіш саңылауларын, кілем не басқа заттар бөгеп тастамағанын тексеріңіз.

Жуылатын киімдердің барлығының қалталарының бос екеніне көз жеткізіңіз.

- Тиын, түйреуіш, тырнақ, бұранда немесе тас тәрізді қатты, өткір заттар құрылғыға аса қатты зиян келтіруі мүмкін.

Үлкен қапсырмасы, түймесі бар немесе ауыр темір зат тағылған киімдерді жумаңыз.

Өндірістік химикаттармен тазаланған заттарды кептіргіш машинамен кептіруге болмайды.

Кептіргіш машинаның айналасына қыл-қыбыр жиналып қалмау керек.

Жуылмаған заттарды кептіргіш машинада кептірмеңіз.

Тағам пісіретін май, ацетон, спирт, бензин, дақ кетіргіш, скипидар, балауыз және балауыз кетіргіштер жұққан киімдерді кептіргіш машинада кептірмес бұрын, ыстық суға салып, жуғыш затты артық мөлшерде қосып жуу керек.

Көбікті резеңке (латекс көбігі), себезгі қалпақ, су өткізбейтін мата, резеңке астарлы заттар мен киімдерді, көбікті резеңке толтырмасы бар жастықтарды кептіргіш машинада кептіруге болмайды.

Мата жұмсартқыштарды немесе соған ұқсас заттарды, мата жұмсартқыштың нұсқауларына сай пайдалану керек.

Кептіргіш машинаның соңғы циклында заттардың температурасын заттар үшін қауіпсіз деңгейге дейін жеткізу үшін қызу (салқындату циклы) бөлінбейді.

ЕСКЕРТУ: Кептіргіш машинаны ешқашан, егер заттарды тез алып, кептіру қызуын баспасаңыз, кептіру циклы аяқталғанша тоқтатпаңыз.

Құрылғыны бекітілетін, сырғымалы есігі бар немесе топсасы кептіргіш машинаның қарсы жағында орнатылған есігі бар жерге орнатпау керек.

қауіпсіздік туралы ақпарат

 ТАЗАЛАУҒА ҚАТЫСТЫ ҚАТАҢ ЕСКЕРТУЛЕР

Құрылғыға тура су шашып тазалауға болмайды.
Күшті қышқылы бар тазалағыш құралды пайдаланбаңыз.
Құрылғыны бензол, сұйылтқыш немесе спиртпен тазаламаңыз.

- Себебі, құрылғының түсі кетіп, деформацияланып, бүлініп немесе электр қатері орын алуы, өрт шығуы мүмкін.

Тазалау немесе жөндеу жұмыстарын орындар алдында, құрылғыны розеткадан ажыратыңыз.

- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

WEEE БЕЛГІСІНЕ ҚАТЫСТЫ НҰСҚАУЛАР



Осы құрылғыны қоқысқа дұрыс тастау (Ескі электр және электроника құрылғылары)

(Жеке қоқыс жинау жүйесі бар елдерге қатысты)

Өнімге, оның керек-жарақтарына немесе құжаттарына салынған бұл белгі, құрылғыны және оның электроникалық керек-жарақтарын (мысалы, зарядтағышы, құлақаспабы, USB сымы) қолданыс мерзімі аяқталғаннан кейін тұрмыстық қоқыспен бірге тастауға болмайды дегенді көрсетеді. Қоқысты дұрыс тастамаған кезде қоршаған ортаға және адамның денсаулығына келуі ықтимал зиянның алдын алу үшін, бұндай қоқыстарды басқа қоқыстардан бөліп, материал ресурстарын түбегейлі түрде қайта қолдану үшін қайта өңдеуден өткізуге тапсырыңыз.

Жеке пайдаланушылар осы өнімді сатып алған бөлшек сауда орталығына немесе жергілікті әкімшілік мекемеге хабарласып, бұл заттарды қоршаған ортаға зиянсыз түрде қайта өңдеуден өткізу үшін қайда, қалай апарып тапсыруға болатыны туралы ақпарат алуы керек.

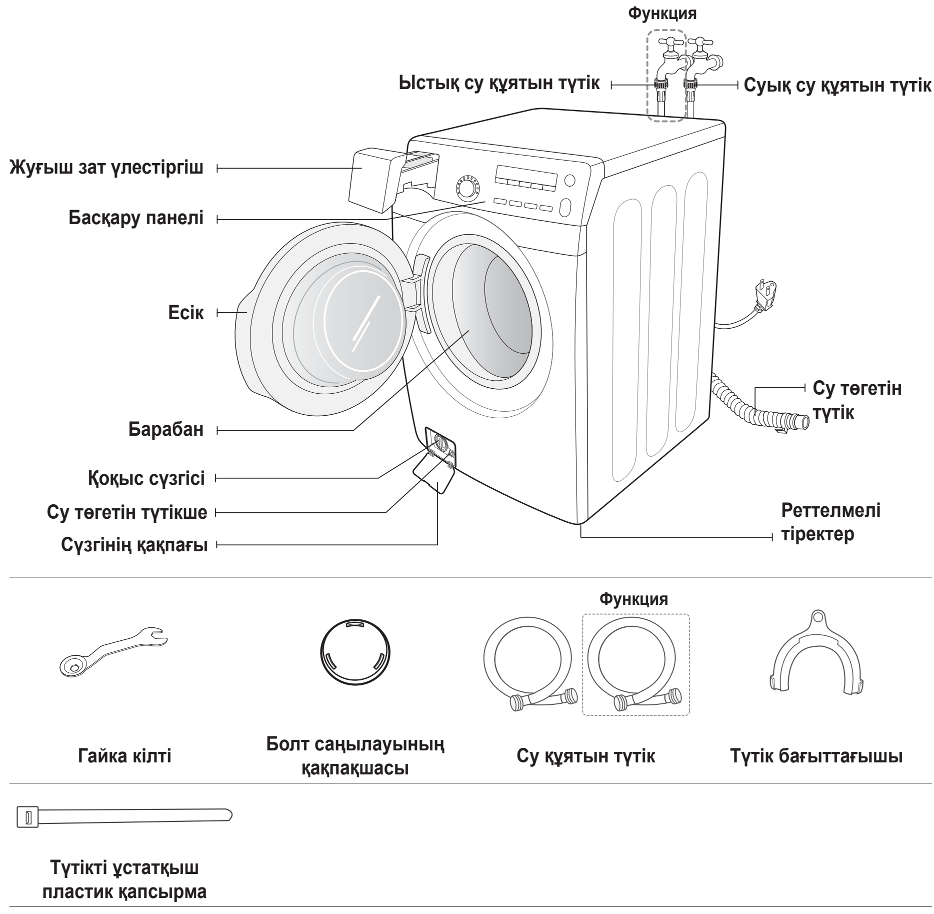
Заңды тұлғалар өз жабдықтаушыларына хабарласып, сатып алу келісім-шартының шарттары мен талаптарын қарауға тиіс. Аталмыш өнімнің және оның керек-жарақтарын басқа қоқысқа тасталатын коммерциялық қалдықтарға араластырмау керек.

кір жуғыш машина параметрлерін орнату

Құрылғыны орнатушының, кір жуғыш машина мінсіз жұмыс істеп, кір жуатын кезде адамға еш қатер төнбес үшін төмендегі нұсқауларды орындауын қадағалаңыз.

ЖИНАҚТЫҢ ТОЛЫҚТЫҒЫН ТЕКСЕРУ

Кір жуғыш машинаны абайлап орамынан шығарыңыз және жинақта келесі көрсетілген бөлшектердің барлығының болуын тексеріңіз. Кір жуғыш машинаға тасымалдау барысында нұқсан келсе, немесе бөлшектері толық жеткізілмесе, Samsung тұтынушыға қызмет көрсету орталығына немесе Samsung дилеріне хабарласыңыз.



* Болт саңылауының қақпақшасы: Болт саңылауының қақпақшаларының саны, үлгіге байланысты (3~6 қақпақша).

кір жуғыш машина параметрлерін орнату

ОРНАТУҒА ҚОЙЫЛАТЫН ТАЛАПТАРДЫ ОРЫНДАУ

Электр қосылымы және жерге қосу

ЕСКЕРТУ Ешқашан ұзартқыш сымды қолданбаңыз.
Тек кір жуғыш машинамен бірге жеткізілетін қуат сымын ғана қолданыңыз.

Орнатуға дайындалу барысында, қуатпен жабдықтау параметрлерін тексеріңіз:

- АТ 220-240 В / 50 Гц сақтандырғыш немесе айырып-қосқыш
- Тек кір жуғыш машинаның өзіне арналған жеке желі құралын қолданыңыз

Кір жуғыш машинаңызды жерге қосу керек. Егер машинаңыз сынып немесе жұмыс істемей қалса, жер қосылымы, электр тоғының ағымына ең төмен деңгейде қарсы тұруға көмектесіп, электр қатерінен сақтандырады.
Кір жуғыш машинаңыз, жерге дұрыс қосылған розеткаға сұғуға арналған, үш істікшелі жерге қосылатын ашамен жабдықталған.


Жерге қосылатын сымды ешқашан пластик құбыр жүйесіне, газ жүйесіне не ыстық су құбырына жалғамаңыз.

Құрылғыны жерге қосатын өткізгіш дұрыс жалғанбағанда электр қатері орын алады.
Кір жуғыш машинаның жерге дұрыс қосылғанына көзіңіз жетпесе, білікті электрші немесе қызмет көрсету маманына хабарласыңыз. Кір жуғыш машинамен бірге жеткізілген ашаны өзгертпеңіз. Егер ол розеткаға сай келмесе, электр маманын шақыртып, сай келетін розетка орнаттыртып алыңыз.

Сумен жабдықтау

Судың қысымы 137 кПа ~ 800 кПа болған кезде кір жуғыш машинаға су дұрыс толады. Судың қысымы 137 кПа мәнінен аз болса, судың тығырығы жұмыс істемей, толық жабылмай қалуы мүмкін. Немесе, кір жуғыш машинаға басқару құралдарының су өткізгіштік қарқынына қарамай, су баяу құйылуы, нәтижесінде кір жуғыш машина сөніп қалуы мүмкін. (Су құю аяқталатын уақыт, басқару құралдарына кіріктірілген ішкі түтікше босап кетсе, су тасып/ағып кетпес үшін қажет.)

Су шүмектеріне машинамен бірге жеткізілген су құятын түтіктер жетуі үшін, олар кір жуғыш машинаның арт жағынан 120см-ден қашық емес жерде орналасуға тиіс.


Құбыр жүйесіне арналған тауарлар сатылатын дүкендердің көпшілігінде, ұзындығы 305 см дейінгі, су құятын әр түрлі түтіктер сатылады.

Су жылыстап ағу немесе төгіліп қалудың алдын алу үшін мына шараларды орындауыңызға болады:

- Су шүмектерін қол оңай жететін жерге орналастыру.
- Кір жуғыш машинаны іске қоспаған кезде шүмектерді жауып қою.
- Су құятын түтіктің тетіктерінен су ағып тұрған-тұрмағанын уақытылы тексеріп отыру.


ЕСКЕРТУ Кір жуғыш машинаңызды ең алғаш іске қосардың алдында, су тығырығы мен шүмектеріндегі тетіктердің барлығын тексеріп, су ағып тұрмағанына көз жеткізіңіз.


"Рұқсат етілген" бір кері клапан немесе басқа бірнеше кері құйылуға жол бермейтін құралдар, құятын және фитинг арасында қосылған жерге орнатылуға тиіс.

Суды төгу

Samsung биіктігі 46см тік құбырды қолдануды ұсынады. Су төгетін түтікті, су төгетін түтіктің қапсырмасын қолдана отырып, тік құбыр арқылы өткізу керек. Тік құбыр су төгетін түтіктің сыртқы диаметрі сиятындай кең болуға тиіс. Су төгетін түтік зауытта құрылғыға орнатылады.

Еденге орналастыру

Кір жуғыш машинаны барынша тиімді жұмыс жасауы үшін қатты еденге қою керек. Ағаш еденге қойған кезде, діріл мен/не кірдің теңгерімі дұрыс сақталуы, оны қосымша бекіту керек. Кір жуғыш машинаны кілем немесе жұмсақ тақта төселген еденге қойған кезде, машина дірілдеуі немесе айналдыру циклі кезінде ақырын жылжуы мүмкін.

Кір жуғыш машинаны ешқашан тағанның үстіне немесе бос тұрған төсемге қоймаңыз.

Бөлме температурасы

Кір жуғыш машинаны су қатып қалуы мүмкін жерге қоймаңыз, себебі кір жуғыш машинаның су тығырығында, сорғысы мен түтіктерінің маңында сәл су қалып отырады. Мұздап қалған су таспалар мен, сорғыға, және басқа да құралас бөлшектерге зиян келтіреді.

Ұя ішіне не шкафқа орнату

Қауіпсіз әрі тиісті түрде жұмыс істеуі үшін, жаңа жуғыш машинаңызды мына қашықтықтарды сақтап орнатуыңыз керек:

Жан-жағынан – 25 мм	Арт жағынан – 150 мм
Үстінен – 432 мм	Алдынан – 51 мм

Егер кір жуғыш машина мен кептіргішті қатар орнатсаңыз, ұяның немесе шкафтың алдыңғы жағында кем дегенде 465 см² ауа кіретін бос орын болуға тиіс. Кір жуғыш машинаның бір өзін жеке орнатсаңыз, ауа кіруге арналған бос орын қажет жоқ.

КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ОРНАТУ

1-ШІ ҚАДАМ
Орналастыратын жерді таңдау


Кір жуғыш машинаны орнатардың алдында, қойылатын жерді тексеріңіз:

- Қатты, тегіс, желдетуге кедергі келтіретін кілем немесе еден орнатылмаған болуы керек
- Күн сәулесі тура түсетін жерден алыс болуға тиіс
- Жеткілікті түрде желдетілетін болуы керек
- Мұздамайтын жерде тұруға тиіс (0 ˚C градустан төмен)
- Мұнай не газ тәрізді жанғыш заттардан алыс болуы керек
- Кір жуғыш машинаны қуат сымын басып қалмайтын етіп орнату үшін жеткілікті түрде кең болуы керек

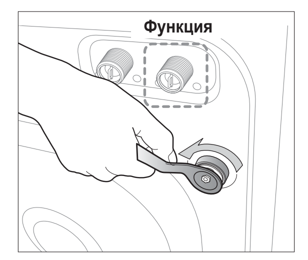
кір жуғыш машина параметрлерін орнату

2-ШІ ҚАДАМ

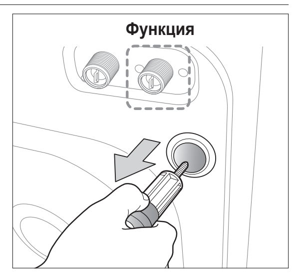
Тасымалдау тетіктерін алу

Кір жуғыш машинаны орнатар алдында, арт жағындағы тасымалдау үшін қолданылған шегелердің барлығын алу керек.

1. Жинақпен бірге келген кілтпен шегелердің барлығын босатыңыз.



2. Шегені гайка кілтімен ұстап тұрыңыз да, саңылаудың кеңірек бөлігінен өткізіп, тартып шығарыңыз. Шегенің әрбірін осы қадамды қайталап алыңыз.



3. Саңылауларды жинақпен бірге жеткізілген пластик қақпақтармен жабыңыз.



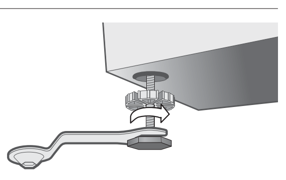
4. Тасымалдау шегелерін кір жуғыш машинаны кейін көшіру қажет болған жағдайда қолдану үшін сақтап қойыңыз.

ЕСКЕРТУ Орам материалдары балалар үшін қауіпті болуы мүмкін; орам материалдарының барлығын (пластик қалта, полистирол т.с.с.) балалардың қолы жетпейтін жерге сақтап қойыңыз.

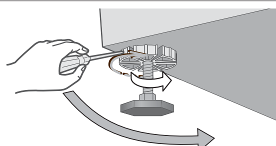
3-ШІ ҚАДАМ
Өзгермелі тіректі реттеу


Кір жуғыш машинаны орнатқан кезде ашаға, су құятын және төгетін түтіктерге қол оңай жететініне көз жеткізіңіз.

1. Кір жуғыш машинаны орнына сырғытып апарыңыз.
2. Кір жуғыш машинаның деңгейін, өзгермелі тіректі қажетінше ішке не сыртқа бұрау арқылы реттеңіз.

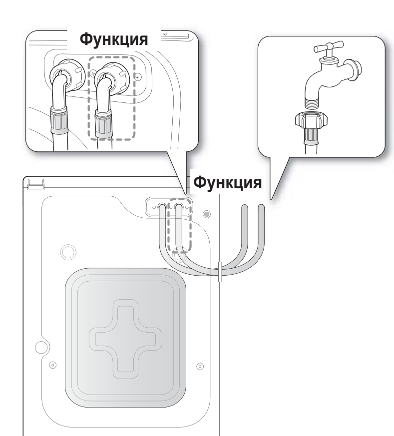


3. Кір жуғыш машинаның деңгейін реттегеннен кейін, жинақпен бірге жеткізілген кілтті қолданып гайкаларды қатайтыңыз.



4-ШІ ҚАДАМ
Су құятын және төгетін түтіктерді жалғау

Су құятын түтікті жалғау



1. Суық су түтігіне арналған L-пішімді тетікті алып, оны машинаның артындағы суық су құйылатын жерге жалғаңыз. Қолыңызбен қатайтыңыз.

Су құятын түтіктің бір ұшын машинаға жалғап, екінші ұшын судың шүмегіне жалғау керек. Су құятын түтікті созбаңыз. Егер түтік тым қысқа болса, орнына ұзынырақ, жоғары қысымға арналған түтікті салыңыз.

2. Суық су құятын түтіктің екінші ұшын раковинадағы суық судың шүмегіне жалғаңыз да, қолыңызбен қатайтыңыз. Егер қажет болса, кір жуғыш машинадағы су құятын түтіктің ұшындағы тетікті босатып, түтікті айналдыра отырып, қайта орналастырып, тетігін қайта қатайтуыңызға болады.

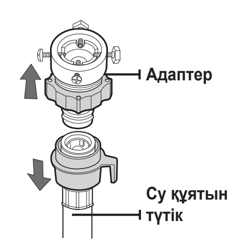
Кей үлгілерде ыстық суға арналған қосымша мүмкіндік бар:

1. Ыстық су түтігіне арналған қызыл L-пішімді тетікті алып, оны машинаның артындағы ыстық су құйылатын жерге жалғаңыз. Қолыңызбен қатайтыңыз.
2. Ыстық су құятын түтіктің екінші ұшын раковинадағы ыстық судың шүмегіне жалғаңыз да, қолыңызбен қатайтыңыз.
3. Егер тек суық суды пайдаланғыңыз келсе Y-тетігін қолданыңыз.

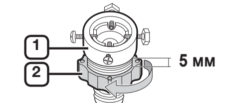
кір жуғыш машина параметрлерін орнату

Су құятын түтікті жалғау

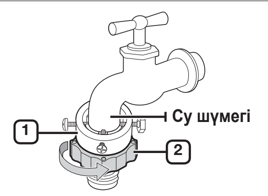
1. Су құятын түтіктегі адаптерді алыңыз.



2. Әуелі, ‘+’ тәрізді ұштығы бар бұрағышты қолданып, адаптердің төрт бұрандасын босатыңыз. Содан кейін адаптерді алып, көрсеткі бағытымен (2) тетігін, 5 мм орын пайда болғанша бұраңыз.

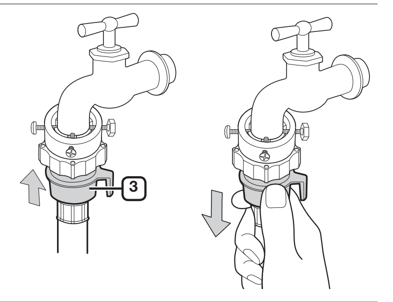


3. Адаптерді жоғары қаратып ұстаған қалпы, су шүмегіне бұрандаларды қатты қатайтып бекітіңіз.
   (2) тетігін, көрсеткі бағытымен бұрап, (1) және (2) тетіктерін жалғаңыз.

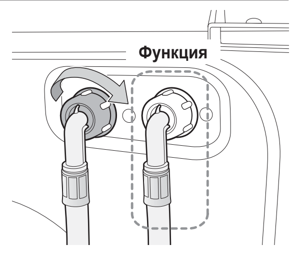


4. Су құятын түтікті адаптерге жалғаңыз. (3) тетігін босатқан кезде, түтік адаптерге автоматты түрде ‘сырт’ етіп жалғанады.

 Су құятын түтікті адаптерге жалғап болғаннан кейін, оның дұрыс жалғанғанын су құятын түтікті төмен тартып тексеріңіз.

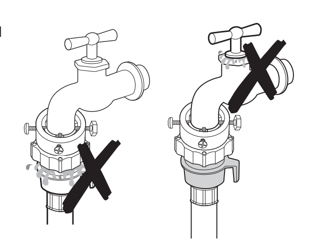


5. Су құятын түтіктің екінші ұшын, кір жуғыш машинаның артында орналасқан су құятын тығырыққа жалғаңыз. Түтікті сағат бағыты бойынша шегіне дейін бұраңыз.

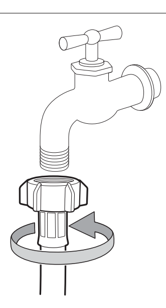


6. Суды қосып, су тығырығынан, шүмектен немесе адаптерден су ақпай тұрғанын тексеріңіз. Су ағып кетсе, алдыңғы қадамдарды қайталаңыз.

ЕСКЕРТУ Су ағып тұрса, кір жуғыш машинаны қолданбаңыз. Себебі электр қатері орын алуы не адам жарақаттануы мүмкін.



- Егер судың шүмегі бұрама шүмек болса, су құятын түтікті шүмекке көрсетілгендей жалғаңыз.



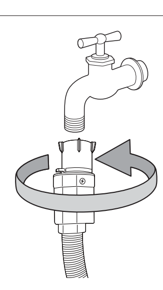


Су құю үшін стандартты шүмекті қолданыңыз. Егер шүмек төртбұрыш пішінді немесе тым үлкен болса, тығыздағыш шығырықты шүмекті адаптерге кіргізбей тұрып алыңыз.

Аква түтігін жалғау (кей үлгілерде)

Аква түтігі су ағудан сақтандыру үшін шығарылған тамаша құрал.
Ол су құятын түтікке жалғастырылған және түтікке зақым келген жағдайда, суды автоматты түрде тоқтатады. Және ескерту индикаторын да көрсетеді.

- Су құятын түтікті шүмекке суретте көрсетілгендей жалғаңыз.

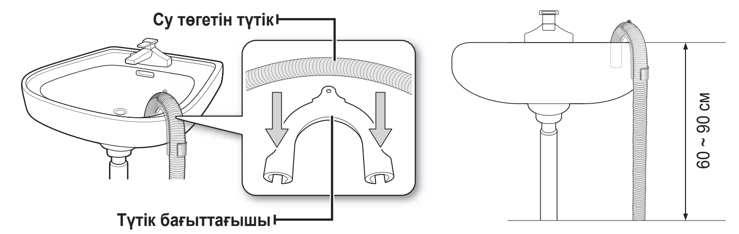


кір жуғыш машина параметрлерін орнату

Су төгетін түтікті жалғау

Су төгетін түтіктің ұшын үш түрлі тәсілмен жалғауға болады:

1. **Ваннаның жиегінен асыра іліп қою:** Су төгетін түтікті 60 және 90 см аралығындағы биіктікте орнату керек. Су төгетін түтіктің ұшы иіліп тұру үшін, жинақпен бірге жеткізілген пластик түтік бағыттағышты қолданыңыз. Су төгетін түтік жылжып кетпес үшін, бағыттағышты қабырғаға ілмек арқылы бекітіңіз немесе шүмекке сыммен байлаңыз.



2. **Раковинаның су төгетін түтігінің тармағына бекіту:** Су төгетін түтіктің ұшы жерден кем дегенде 60см жоғары тұру үшін, су төгетін түтіктің тармағын раковина сифонынан биік орналастыру керек.
3. **Су төгетін құбыр ішінде:** 65 см биік, тік құбырды қолдануды ұсынамыз; ол 60 см-ден қысқа және 90см-ден ұзын болмауға тиіс.

5-ШІ ҚАДАМ

Кір жуғыш машинаны электроғына қосу

Қорек сымының ашасын АТ 220-240 В / 50 Гц, сақтандырғышы немесе айырып-қосқышы бар қабырғадағы розеткаға жалғаңыз. (Электр және жер қосылымы туралы қосымша ақпаратты бет: 12-беттен қараңыз.)


Сынақ жұмысы
Орнатып болғаннан кейін Полоскание + отжим (Шаю + Айналдыру) циклын орындау арқылы кір жуғыш машинаның дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.

6-ШЫ ҚАДАМ

Баптау режимі

Машинаны ең алғаш рет орнатқан кезде баптау режимін қосыңыз (егер баптағыңыз келсе).

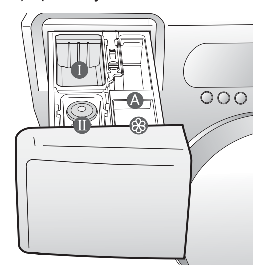
1. Машинадағы кірді немесе басқа кез келген затты алыңыз да, машинаны сөндіріңіз.
2. **Темп.(Темп.)** және **Отсрочка (Кешіктіріп бастау)** түймешігін басып ұстап тұрған кезде **Подключение (Қуат)** түймешігін басыңыз.
3. Егер машина қосылса, баптау режимін бастау үшін **Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс)** түймешігін басыңыз.
4. Барабан оңға және солға бірнеше рет айналады. (ОСЫ ЖЕРДЕ МИНУТ МӘНІ ЖЕТІСПЕЙ ТҰР)
5. Баптау режимі аяқталған кезде "СОҢЫ" жазуы көрсетіледі.
6. Егер есік құлыпталмаса, машина автоматты түрде сөнеді.

кір жуу

Жаңа Samsung кір жуғыш машинасын қолданғанда, тек кірдің қайсысын қайсысынан кейін жуу керек деген мәселеден басқа ешбір мәселе қалмайды.

ЕҢ АЛҒАШ РЕТ КІР ЖУУ

 Ең алғаш рет кір жууды бастар алдында, бос циклді (ешбір кір салмай) орындау қажет.



1. **Подключение (Қуат)** түймешігін басыңыз.
2. Жуғыш зат тартпасындағы бөлікке Ⅱаздаған жуғыш заттан салыңыз.
3. Кір жуғыш машинаға су құйыңыз.
4. **Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс)** түймешігін басыңыз.

 Бұл зауытта өткізілген сынақ кезінде машинада қалып қоюы мүмкін суды кетіреді.

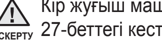
Бөлік Ⅰ: Алдын ала жуғыш зат, немесе крахмалға арналған.
Бөлік Ⅱ: Негізгі жуу цикліне арналған жуғыш затқа, суды жұмсартқышқа, алдын ала жұмсартқыш затқа, крахмал және дақ кетіргішке арналған.

 Ұнтақ жуғыш затты пайдаланар алдында, бөліктегі сұйық жуғыш заттың қорапшасын алыңыз. Ұнтақ жуғыш зат сұйық жуғыш заттың қорапшасынан ақпайды.

Бөлік ❀: Қосымшаларға, мысалы мата жұмсартқыш немесе қалыптастырғышқа арналған (астыңғы жиегінен асырмаңыз, “A”-нің (MAX))

НЕГІЗГІ НҰСҚАУЛАР

1. Кірді кір жуғыш машинаға салыңыз.



Кір жуғыш машинаны шамадан тыс толтырмаңыз. Әр кірдің салынатын мөлшерін бет: 27-беттегі кестеден қараңыз.

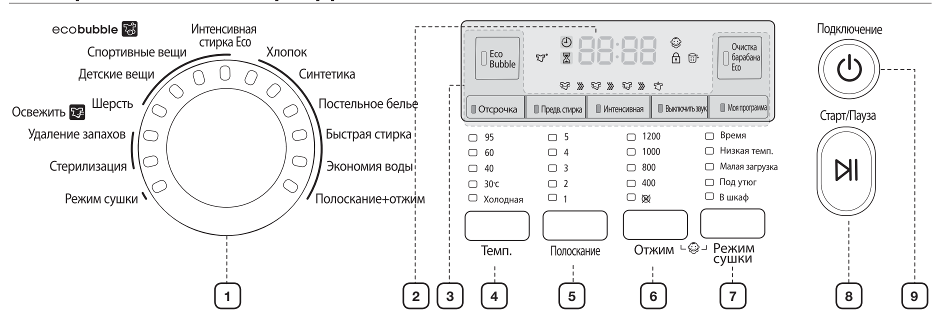


- Кір машина есігіне қыстырылып қалмасын, себебі су ағып кетеді.
- Жуу циклі аяқталғаннан кейін, жуғыш зат алдыңғы жақтағы резеңке бөлікке тұрып қалуы мүмкін. Жуғыш заттың қалдығын тазалаңыз, себебі су ағуы мүмкін.
- Кір жуғыш машина жұмыс істеп тұрғанда немесе қызып тұрғанда есіктің шынысына қол тигізбеңіз.
- Кір жуғыш машина жұмыс істеп тұрғанда жуғыш зат үлестіргішті немесе қоқыс сүзгісін ашпаңыз, ыстық су немесе бу шалып кетуі мүмкін.
- Су өткізбейтін заттарды, сыртқы киімдерге күтім көрсетуге арналған бағдарламадан басқа қалыпты цикл бойынша жумаңыз.

2. Есікті әбден жабыңыз.
3. Қуатты қосыңыз.
4. Жуғыш зат пен қосымшаларды үлестіргіш қорапшаға салыңыз.
5. Кірге лайық цикл мен параметрлерді таңдаңыз.
   Жуу индикаторының шамы жанады да, бейнебетте циклдің уақыты есептеліп көрсетіледі.
6. **Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс)** түймешігін басыңыз.

кір жуу

БАСҚАРУ ПАНЕЛІН ҚОЛДАНУ



1 **Циклді таңдау тетігі**	Циклдің кептіру режимі мен айналдыру жылдамдығын таңдаңыз.  Қосымша ақпаратты “Киімдерді цикл таңдау тетігін қолданып жуу” тарауынан қараңыз. (қараңыз бет: 28) **Хлопок (Мақта мата)** - Орташа немесе жеңіл кірлеген мақта мата, төсек жаймасы, үстел жапқыш, іш киім, сүлгі, жейде т.с.с. арналған. **Синтетика (Синтетика)** - Орташа немесе шамалы кірлеген блуза, жейде т.с.с. полиэфир (диолен, тревира), полиамид (перлон, нейлон) не басқа талшықтардан жасалған заттарға арналған. **Постельное белье (Төсек жабдықтары)** - Көрпе және төсек жайма тәрізді үлкен заттарға арналған. Көрпені жуған кезде сұйық жуғыш затты пайдаланыңыз. **Быстрая стирка (Жылдам жуу)** - Тез арада қажет, шамалы кірлеген заттар үшін. **Экономия воды (Суды үнемдеу)** - Бұл суды өте аз мөлшерде пайдаланып кір жуу үшін арнайы жасалған бағдарлама. (Қалыпту кірлеген мақта матаға арналған суды үнемдейтін, судың температурасы 40 ˚C градус, 2 рет шаю, қарқынды жуу, Eco Bubble, 1200 мин/айн айналдыру). **Полоскание + отжим (Шаю + Айналдыру)** - Тек шаюды қажет ететін кір үшін не мата жұмсартқышты шаю циклі кезінде қосу үшін қолданыңыз. **Интенсивная стирка Eco (Қарқынды Eco жуу)** - Төмен температуралы Eco Bubble тамаша жуу нәтижелеріне жетуге көмектеседі. **Спортивные вещи (Спорттық киімдер)** - Бұл циклды жаттығу жасауға арналған джерси киімдер, шалбар және жейде/топикті жуу үшін пайдаланыңыз. Бұл цикл кір мен тердің дақтарын жақсы жууға көмектеседі. **Детские вещи (Балалар киімі)** - Жоғары температурада жуу және қосымша шаю циклдары, киімде ешбір көзге түсетін жуғыш ұнтақтың қалмауына көмектеседі. **Шерсть (Жүн мата)** - Бұл әйелдердің іш киімдеріне немесе жүн матадан жасалған киімдерге арналған цикл. Машинада жууға болатын жүн матаға арналған. • Жүн мата циклі кірді баппен шайқап жуу тәсілін қолданады. Жуу кезінде баппен шайқау және жібіту әрекеттері үздіксіз орындалып, жүн мата талшықтарын отырып қалудан / бүлінуден сақтайды да, аса баппен, таза жуылуын қамтамасыз етеді. Әрекетті ешбір қиындықсыз тоқтатуға болады. • Жуу нәтижесін жақсарту және жүн мата талшықтарына баппен күтім көрсету үшін жүн мата циклі үшін бейтарап жуғыш заттар қолданылады.

		Освежить (Иісті кетіру) - Бұл жаман иістерді арылтуға арналған цикл. Цикл таңдағышты бұраған кезде келесі жұмыс режимдерінен өтеді. • **Удаление запахов (Жаңарту)** - Кірдің жағымсыз иісін азайтуға көмектеседі • **Стерилизация (Зарарсыздандыру)** - Күшті ауа мен жоғары температураны пайдалану арқылы киімді жаңартуға және зарарсыздандыруға көмектеседі. **Режим сушки (Кептіру)** - Кірдің мөлшерін және салмағын анықтау арқылы автоматты түрде кептіру циклын таңдаңыз.
2	**Сандық дисплей**	Үлкен сандық дисплей пайдалануға ыңғайлы. Дисплейде нұсқаулар мен диагностикалық ақпарат көрсетіледі және циклдың жаңарған қалып-күйі және қалған уақыт көрсетіледі.
3	**Цикл функциясын таңдаңыз**	**Eco Bubble** - Әдетте Eco Bubble параметрі қосылып тұрады. Eco Bubble функциясын ажырату үшін Eco Bubble түймешігін бір рет басыңыз, сонда Көпіршік генераторы сөнеді (панельде көрсетіледі), функцияны қайта қосу үшін түймешікті қайта басыңыз. • Кейбір жуу циклдерінде Eco Bubble функциясы ON қалпында (бейнебетте көрсетіледі, және генератор автоматты түрде іске қосылады) тұруға тиіс. • Басқа жуу циклдері үшін бұл функция қажет емес, және генератор автоматты түрде OFF қалпына қойылады. • Көпшілік циклдерде бұл параметрді қолдан қоюға болады, бұл жуу нәтижесіне қол жеткізу үшін, бейнебетте көрсетіліп тұрған жуу цикліне әсер етеді (қосымша ақпарат бет: 25-бетте). **Отсрочка (Кешіктіріп бастау)** - Кез келген циклды бір сағаттан көбейте отырып, 24 сағатқа дейін кешіктіруге болады. Көрсетілген сағат жуу циклінің аяқталу уақытын білдіреді. **Предв. стирка (Алдын ала жуу)** - Бұл функцияны пайдалану үшін жуғыш зат бөлігінің алдын ала жууға арналған қорапшасына жуғыш заттан салыңыз. Қосқан кезде машинаға суық су мен жуғыш зат құйылады да, айналады, содан кейін су төгіледі де, таңдалған жуу циклы қосылады. Осы функцияны қолданғанда кей циклдерді таңдау мүмкін емес.* * Алдын ала жуу циклын Мақта мата, Жылдам жуу, Төсек жабдығы циклдарында таңдау мүмкін емес. **Интенсивная (Қарқынды жуу)** - Қатты кірлеген кірді қарқынды айналдырып жуу үшін осы түймешікті басыңыз. Егер қарқынды жуу циклы қосылып тұрса, циклдың уақыты көбейеді. **Выключить звук (Дыбысты өшіру)** - Дыбысты қосу немесе сөндіру үшін түймешікті басыңыз. **Моя программа (Менің бағдарламам)** - Таңдаулы циклді, сонымен қатар температураны, шаю, айналдыру циклын, параметрді т.с.с таңдаңыз. **Очистка барабана Eco (Барабанды Eco тазалау)** - Барабанды тазалау үшін пайдаланыңыз. Бұл барабанның кірі мен бактериясын тазалауға көмектеседі. Уақытылы қолдануды (40 рет кір жуғаннан кейін) ұсынамыз. Жуғыш зат не ағартқыш қолдану қажет емес.
4	**Температураны таңдау түймешігі**	Судың бар температураларын таңдау арқылы жуу үшін осы түймешікті қайта-қайта басыңыз: (Суық су, 30 ˚C, 40 ˚C, 60 ˚C және 95 ˚C).
5	**Шаю циклін таңдау түймешігі**	Қосымша шаю циклдерін қосу үшін осы түймешікті басыңыз. Ең көбі бес шаю циклін қосуға болады.

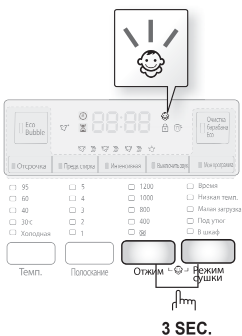
кір жуу

6	**Айналдыру циклін таңдау түймешігі**	Айналдыру циклінің жылдамдығына сай айналдыру үшін осы түймешікті қайта-қайта басыңыз. “**Айналдырмау** ”- Кір барабан ішінде қалады және суды соңғы рет төккеннен кейін айналдыру циклі орындалмайды.
7	**Кептіру түймешігі**	Түймешікті басқан кезде келесі функциялар ауысып көрсетіледі. **В шкаф (Шкафқа)** → **Под утюг (Үтіктеу)** → **Малая загрузка (Аз кір)** → **Низкая темп.(Төмен темп.)** → **Время (Уақыт)** (30 мин. → 1:00 сағ → 1:30 сағ → 2:00 сағ → 2:30 сағ) → **В шкаф (Шкафқа)** **В шкаф (Шкафқа)** - Кірдің мөлшерін және салмағын анықтау арқылы автоматты түрде кептіру циклын таңдаңыз. Мақта мата шалбар, футболка және мақта мата іш киім тәрізді мақта мата киімдерді кептіру үшін осы функцияны таңдаңыз. **Под утюг (Үтіктеу)** - Кептіру циклын киім үтіктеуге барынша дайын болған кезде аяқтайды. **Малая загрузка (Аз кір)** - Бұл циклды кірді аз мөлшерде кептіру үшін таңдаңыз (шамамен 400 г). (3~4 сүлгі, бірнеше шалбар (мектеп формасы) немесе 2 ұзын жеңді жейде). **Низкая темп.(Төмен темп.)** - Жоғары температурада мыжылып қалуы мүмкін киімдерді Төмен темп. функциясымен кептіріңіз. (Полиэстер және нейлон тәрізді синтетика талшықтардан жасалған аралас мата). **Время (Уақыт)** - Киімді көрсетілген уақыт бойынша кептіріңіз. • Төмен темп. функциясымен де кептіруге болмайтын, бүлініп қалуы мүмкін киімдерді жумауға тырысыңыз. • Қалыпты, Қосымша, Үтіктеу және Жеңіл кептіру функциялары нақты кептіру уақытын көрсету үшін және киімдерді толық кептіру үшін кірдің салмағын анықтайды. • Кептіруге қойылатын талаптар кірдің түрі мен мөлшеріне байланысты әр түрлі болуы мүмкін.
8	**Бастау/Үзіліс параметрін таңдау түймешігі**	Бағдарламаларды кідірту және қайта бастау үшін басыңыз.
9	**Қуат түймешігі**	Жуғышты қосу үшін бір рет басыңыз немесе сөндіру үшін тағы бір рет басыңыз. Жуғыш машинаның ешбір түймешігі 10 минуттан артық уақыт басылмай тұрса, қуат автоматты түрде сөнеді.

Замок от детей (Бала қауіпсіздігінің құралы)

Бала қауіпсіздігінің құлпы балаларға жуғыш машинамен ойнауға жол бермейді.
Бала қауіпсіздігі функциясын қосқаннан кейін, балалар жуғыш машинамен ойнамау үшін басқару панелі іске қосылмайды.

Қосу/Ажырату



Айналдыру және Кептіру түймешіктерін шамамен 3 секунд қатар басып ұстап тұрыңыз.

- Бала қауіпсіздігі функциясын қосқан кезде есік бекітіледі де, “Замок от детей (Бала қауіпсіздігінің құралы) [☺]” шамы жанады.
- Егер Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс) түймешігін Бала қауіпсіздігі функциясын қосқаннан кейін бассаңыз, Қуат түймешігінен басқа ешбір түймешік жұмыс істемейді.
- Түймешіктер бұғатталып тұрғанда түймешікті бассаңыз, “Замок от детей (Бала қауіпсіздігінің құралы) [☺]” шамы жыпылықтайды.

Бала қауіпсіздігі функциясын кідірту

Есік құлыпталып тұрғанда немесе Бала қауіпсіздігі функциясы түймешіктерді бұғаттап тұрған кезде, Бала қауіпсіздігі функциясын Отжим (Айналдыру) және Режим сушки (Кептіру) түймешіктерін шамамен 3 секунд басып, 1 минутқа кідіртуге болады.

- Егер Бала қауіпсіздігі режимін уақытша кідіртсеңіз, пайдаланушыға ыңғайлы болу үшін есіктің құлпы 1 минутқа ашылады. Осы кезде “Замок от детей (Бала қауіпсіздігінің құралы) [☺]” шамы жыпылықтайды.
- Минут өткеннен кейін есікті ашсаңыз, 2 минут дыбыстық сигнал естіледі.
- Егер есікті 2 минут ішінде жапсаңыз, есік құлыпталады да, Бала қауіпсіздігі функциясы ажыратылады. Егер есікті 2 минуттан кейін жапсаңыз, есік автоматты түрде жабылмайды да, дыбыстық сигнал естілмейді.

Бала қауіпсіздігі функциясын ажырату

Отжим (Айналдыру) және Режим сушки (Кептіру) түймешіктерінің екеуін де шамамен 6 секунд қатар басып ұстап тұрыңыз.

- Бала қауіпсіздігі функциясын ажыратқаннан кейін есіктің бұғаты ашылады да, “Замок от детей (Бала қауіпсіздігінің құралы) [☺]” сөнеді.
- Бала қауіпсіздігінің функциясы балалар мен әлсіз адамдар жуғыш машинаны кенет қосып, жарақат алып қалуына жол бермейді.
- Егер бала кір жуғыш машинаға кіріп кетсе, қамалып қалып тұншығуы мүмкін.
- Бала қауіпсіздігі функциясын қосқаннан кейін, тоқ сөніп тұрса да жұмыс істей береді.
- Есікті күшпен ашқанда, адам құрылғыға келген зақымнан жарақат алып қалуы мүмкін.

Бала қауіпсіздігі функциясын қосқаннан кейін кір салу үшін, әуелі Бала қауіпсіздігі функциясын кідірту немесе ажырату керек.
Бала қауіпсіздігі функциясы қосылып тұрған кезде кір жуғыш машинаның есігін ашқыңыз келсе:

- Бала қауіпсіздігі функциясын кідіртіңіз немесе ажыратыңыз.
- Кір жуғыш машинаны сөндіріңіз де, содан кейін қайта қосыңыз.



Бала қауіпсіздігі функциясы қосылған кезде **Подключение (Қуат)** түймешігі ғана жұмыс істейді. Бала қауіпсіздігінің құралы функциясы тіптен электртоғы өшіп қалып, қуат қайта қосылса немесе ажыраса, немесе қуат сымын ажыратып. қайта қосқаннан кейін де белсенді қалыпта тұра береді.

YUKON-03073S-05_KZ.indd Sec5:23 2013-12-12 □□ 2:42:33

кір жуу

Выключить звук (Дыбысты өшіру)

Үнділікті ажырату функциясын барлық цикл кезінде таңдауға болады. Бұл функцияны таңдаған кезде, үнділік барлық цикл кезінде өшіп тұрады. Тіптен қуат үздіксіз қосылып, сөніп тұрса да, параметр өз орнында қалады.

Қосу/Ажырату

Дыбыстық сигнал функциясын қосу немесе сөндіру үшін. Бұл функция қосылған кезде "**Выключить звук (Дыбысты өшіру)** " жанады.

Отсрочка (Кешіктіріп бастау)

Кір жуғыш машинаны кір жууды кейін автоматты түрде аяқтау үшін, кешіктіріп аяқтау уақытын ең көбі 24 сағаттан (1 сағаттық қадаммен) бастап орнатуға болады. Көрсетілген сағат мәні, жуу циклінің аяқталу уақытын білдіреді

1. Кір жуғыш машина параметрін жуылатын кірдің түріне қарай қолдан немесе автоматты түрде орнатыңыз.
2. Кешіктіру уақыты орнатылғанша **Отсрочка (Кешіктіріп бастау)** түймешігін қайта-қайта басыңыз.
3. **Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс)** түймешігін басыңыз. "Отсрочка (Кешіктіріп бастау) " индикаторы жанады да, сағат орнатылған уақытқа жеткенше кері санақты бастайды.
4. Кешіктіру функциясын біржола тоқтату үшін **Подключение (Қуат)** түймешігін қайта басыңыз да, содан кейін кір жуғыш машинаны қайта қосыңыз.

Моя программа (Менің бағдарламам)

Кірді қалаған параметрді (температура, айналдыру, кірдің деңгейі т.с.с.) бір түймешікті басып таңдау арқылы орнатуға арналған.
Моя программа (Менің бағдарламам) түймешігін басу арқылы Менің бағдарламам режимі кезінде қолданылатын параметрлерді қосасыз. "Моя программа (Менің бағдарламам)" шамы жанады да, қосылғанын көрсетеді. "Моя программа (Менің бағдарламам)" режимінде барлық функцияларды төменде көрсетілгендей таңдауға болады.

1. Цикл тетігін пайдаланып циклды таңдаңыз.
2. Циклді таңдап болғаннан кейін әр параметрді орнатыңыз.

бет: 38-беттегі "Цикл кестесінен", әр циклге сай келетін функцияларды қараңыз.

3. "Моя программа (Менің бағдарламам)" циклын Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс) түймешігін "Моя программа (Менің бағдарламам)" режимінде тұрған кезде басып бастаңыз.

Келесі жолы "Моя программа (Менің бағдарламам)" режимін таңдаған кезде, машинаның дисплейінде таңдаған циклдер мен функцияларыңыз көрсетіледі.
"Моя программа (Менің бағдарламам)" параметрлерін жоғарыда көрсетілген әрекетті қайталап өзгертуге болады.
Келесі жолы "Моя программа (Менің бағдарламам)" режимін таңдаған кезде, дисплейде соңғы пайдаланылған параметрлер көрсетіледі.

Көпіршікпен жуу

Цикл	Көпіршік функциясы	Көпіршік функциясын біржола тоқтату
Хлопок (Мақта мата), Синтетика (Синтетика), Постельное белье (Төсек жабдықтары), Быстрая стирка (Жылдам жуу), Экономия воды (Суды үнемдеу)	Бар	Бар
Шерсть (Жүн мата), Детские вещи (Балалар киімі), Спортивные вещи (Спорттық киімдер), Интенсивная стирка Eco (Қарқынды Eco жуу)		Жоқ
Режим сушки (Кептіру), Стерилизация (Зарарсыздандыру), Удаление запахов (Жаңарту), Полоскание + отжим (Шаю + Айналдыру), Очистка барабана Eco (Барабанды Eco тазалау)	Жоқ	-

- Цикл түріне қарай әр түрлі көпіршік функциясын қолдануға болады.

Eco Bubble функциясы әдетте таңдалып тұрады. Көпіршік функциясын таңдамау үшін бір рет басыңыз, таңдау үшін қайта басыңыз.

1. Есікті ашыңыз да, кірді барабанға салып, есікті жабыңыз.
2. **Подключение (Қуат)** түймешігін басыңыз.
3. Функцияны таңдаңыз.
4. Жуғыш зат пен мата жұмсартқышты тиісті үлестіргіштерге, кірдің түріне қарай отырып қажетті мөлшерде салыңыз да, жуғыш зат үлестіргішті жабыңыз.
   - Жуғыш зат үлестіргішке Ⅱ жуғыш заттан қажетті мөлшерде салыңыз да, мата жұмсартқышқа арналған бөлікке ❀ мата жұмсартқышты (MAX) / “A” бөлігіне сәл жеткізбей ғана құйыңыз.
   - Алдын ала жуу циклі таңдалған кезде, алдын ала жуу Ⅰ үлестіргішіне де жуғыш заттан салыңыз.
   - Сұйық жуғыш затты пайдалану үшін, оны үлестіргіштегі сұйық жуғыш зат қорапшасына құйыңыз.

   Сұйық жуғыш затқа арналған қорапшаға ұнтақ жуғыштарды салмаңыз.
5. **Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс)** түймешігін басыңыз.
   - Жуа бастау үшін **Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс)** түймешігін басыңыз.
   - Жуылатын кірдің мөлшері автоматты түрде анықталады да, кір жуылады.
   - Кір жуғыш машина жұмыс істей бастағаннан кейін, көпіршік функциясын таңдау және қосу мүмкін емес.



- Жуғыш зат көрсетілген мөлшерде қолданылғанда, көпіршік тиісті көлемде пайда болады.
- Қоқыс сүзгісін жиі тазалауды өтінеміз. Уақытылы тазалағанда көпіршік жеткілікті мөлшерде пайда болады.
- Жуғыш зат пен кірдің түріне қарай, көпіршіктер сіңіп кетіп, аз тәрізді көрінуі мүмкін.
- Сондай-ақ, жуу басталғаннан кейін де көпіршіктер пайда болады және оларды көру үшін бірнеше минут қажет болуы мүмкін.

кір жуу

Освежить (Иісті кетіру)

Иісті кетіру функциясы суды пайдаланбай, күшті ауаның екпінімен киімді жаңартады. Жүн сырт киімдерді, мақта мата джемпер, свитерді және костюмдерді жаңартуға болады. [Екі немесе аз зат (1 кг-нан аз)]

1. Есікті ашыңыз да, кірді кір жуғыш машинаға салып, есікті жабыңыз.
2. **Подключение (Қуат)** түймешігін басыңыз.
3. **Освежить (Иісті кетіру)** режимін **Цикл тетігін** бұрап таңдаңыз.

РЕЖИМ	ЦИКЛ УАҚЫТЫ
Удаление запахов (Жаңарту)	26 мин
Стерилизация (Зарарсыздандыру)	35 мин

- Осы функциялардың бірі таңдалған кезде, басқа ешбір түймешікті басу мүмкін болмайды және 24:00 аралығынан кешіктіруді аяқтау уақытын ғана таңдауға болады.

4. Есікті жабыңыз да, **Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс)** түймешігін басыңыз.



- Барабанда су болған кезде **Освежить (Иісті кетіру)** жұмыс істемейді. Суды төгіңіз де, **Освежить (Иісті кетіру)** режимін таңдаңыз.
- Кірді алу үшін **Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс)** немесе **Подключение (Қуат)** түймешігін басыңыз.
- Жаңартылған киімдерге хош иіс беру үшін иіс су немесе құрғақ таспаларды (бір немесе екі затқа бір таспадан) қосуға болады.



Иісті кетіру режимін келесі киімдер үшін қолданбаңыз:

- Былғары, құндыз, аң терісі, жібек, т.с.с. тәрізді нәзік киімдер үшін.
- Жиектемесі бар іш киімдердің, жапсырылған жастықтардың және көйлектердің безендіргіштері босап қалуы мүмкін.
- Түймелермен көмкерілген киімдердің түймелері сынып қалуы мүмкін.
- Крахмалданған киімдер мыжылып қалуы мүмкін.
- Қатты толтырмасы бар жастықтар (мойын қойғыш)
  - Мақтаның орнына, пластик немесе крахмал толтырылған жастықтар немесе көрпелер
  - Электрлі көрпелер
- Түкті көрпелер
- Үлкен көрпелер
- Латекс жастық

КЕПТІРУ ЦИКЛЫН ПАЙДАЛАНУ

Кептіру қарқыны көрсетілген жапсырмаға қараңыз да, 7,0 кг кептірілген кірге арналған сызықтың астындағы деңгейге қойыңыз.

1. Есікті ашыңыз да, киімдерді салып, есікті қайта жабыңыз.
2. **Подключение (Қуат)** түймешігін басып, содан кейін **Режим сушки (Кептіру)** түймешігін басыңыз.
   : Стандартты цикл автоматты түрде таңдалады.
   Барабанды Eco тазалау, Иісті кетіру және Жүн мата циклдарында кептіру режимі жұмыс істемейді.
3. **Режим сушки (Кептіру)** түймешігін келесі жолмен таңдаңыз.

   Кептіру бағдарламалары
   - Осы функцияны әр басқан сайын кептіру режимі келесі ретпен таңдалады:
     В шкаф (Шкафқа) → **Под утюг (Үтіктеу)** → **Малая загрузка (Аз кір)** → **Низкая темп.(Төмен темп.)** → **Время (Уақыт)** (30 мин. → 1:00 сағ → 1:30 сағ → 2:00 сағ → 2:30 сағ) → **В шкаф (Шкафқа)**

Кептіру режимі		Ақпарат	Кірдің макс. мөлшері	Уақыт (Кірдің макс. мөлшері)	Уақыт (Жұмсақ ұстау)
Автоматты түрде кептіру	В шкаф (Шкафқа)	Стандарт: Кірді кептіреді.	7,0 кг	340 мин	31 мин
	Под утюг (Үтіктеу)	Кірлерді оңай үтіктеу үшін жартылай дымқыл күйде қалдыруға арналған.	7,0 кг	170 мин	31 мин
	Малая загрузка (Аз кір)	3~4 сүлгіні немесе 2 жейдені кептіреді.	-	40 мин	0 мин
	Низкая темп.(Төмен темп.)	Кірдің матасын қорғау үшін кірді Төмен темп. көмегімен кептіреді.	7,0 кг	310 мин	31 мин
Уақытпен кептіру		Матаның түріне, кірдің мөлшеріне және ылғалдылығына қарай тиісті кептіру уақытын таңдауға болады.	-	30/60/90/ 120/150 мин	0 мин



- Бұл кептіру циклын бастамай тұрып, кептірудің тиімділігін арттыру үшін киімдердің салмақтарын сезу арқылы Кептіру уақытын автоматты түрде көрсетеді.
- **Автоматты түрде кептіру функциясын кез келген кір үшін пайдалануға болады. Егер кір әбден кеппесе, Уақытпен кептіру функциясын қосымша пайдаланыңыз.**
- Егер айналдыру және кептіру циклдарының екеуі де таңдалып тұрса, кептірудің тиімділігін арттыру үшін айналдыру жылдамдығы автоматты түрде таңдалады.
- Кептіру циклын пайдаланған кезде су құятын клапанның ашық екенін тексеріңіз.
- Жұмсақ ұстау функциясы кірді кептіріп бола сала алған кезде мыжылып қалуға жол бермейді.
- Жұмсақ ұстау функциясы қосылып тұрған кезде, "СОҢЫ" жазуы кірді алғанша көрсетіліп тұрады.

4. **Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс)** түймешігін басыңыз.
   : Бұл жуудан бастап, кептіруге дейін оңтайлы функцияны автоматты түрде орындайды.
   - Кептіру циклы басталғаннан кейін таңдалған циклды кідірту мүмкін емес.
   - Егер суық су құйылмаса, кептіру циклы орындалмайды.
   - Егер тек Кептіру циклын таңдасаңыз, кептіру тиімділігін арттыру үшін Айналдыру циклы да автоматты түрде таңдалады (Уақытпен кептіру функциясынан басқа). Егер Айналдыру циклы қажет болмаса, Айналдыру түймешігін басып, Айналдыру функциясын қолдан ажыратыңыз.

кір жуу

Киімдерді цикл таңдау тетігін қолданып жуу

Жаңа кір жуғыш машинаңыз кір жууды Samsung “Fuzzy Control” автоматты басқару жүйесін қолдану арқылы жеңілдетеді. Жуу бағдарламасын таңдаған кезде, машина дұрыс температураны, жуу уақытын және жуу жылдамдығын орнатады.

1. Раковинадағы су шүмегін ашыңыз.
2. Подключение (Қуат) түймешігін басыңыз.
3. Есікті ашыңыз.
4. Киімдерді барабанға бір-бірден, қатты толтырмай бос салыңыз.
5. Есікті жабыңыз.
6. Жуғыш затты, жұмсартқышты және алдын ала жуғыш затты (егер қажет болса) тиісті үлестіргіштерге салыңыз.



Алдын ала жуу циклы Детские вещи (Балалар киімі), Спортивные вещи (Спорттық киімдер), Интенсивная стирка Eco (Қарқынды Eco жуу), Хлопок (Мақта мата), Синтетика (Синтетика), Экономия воды (Суды үнемдеу) циклдарын таңдаған кезде ғана жұмыс істейді. Бұл цикл кір қатты кірлеген кезде ғана қажет.

7. Тиісті циклді матаның түріне қарай таңдау үшін Цикл тетігін қолданыңыз: Хлопок (Мақта мата), Синтетика (Синтетика), Постельное белье (Төсек жабдықтары), Быстрая стирка (Жылдам жуу), Интенсивная стирка Eco (Қарқынды Eco жуу), Спортивные вещи (Спорттық киімдер), Детские вещи (Балалар киімі) және Шерсть (Жүн мата). Басқару панелінде тиісті индикаторлар жанады.
8. Осы кезде, жуу температурасын, шаю циклдарының санын, айналдыру жылдамдығын және кешіктіріп бастау уақытын тиісті функция түймешігін басып басқаруға болады.
9. Цикл тетігінің **Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс)** түймешігін басыңыз, жуу циклы басталады. Үрдіс индикаторы жанады да, бейнебетте циклдің соңына дейін қалған уақыт пайда болады.

Үзіліс параметрі

1. Жуу басталғаннан кейін 5 минут ішінде, жуылатын кірді қосып салуға/алуға болады.
2. Есіктің бұғатын ашу үшін **Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс)** түймешігін басыңыз.
3. Су өте ЫСТЫҚ болған кезде немесе судың деңгейі өте ЖОҒАРЫ болған кезде есікті ашу мүмкін емес.
4. Есікті жапқаннан кейін, жуу циклын бастау үшін **Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс)** түймешігін басыңыз.

Цикл аяқталған кезде:

Цикл толығымен аяқталған кезде, қуат автоматты түрде сөнеді.

1. Есікті ашыңыз.
2. Кірді алыңыз.

Кірді қолмен жуу

Кірді Цикл таңдау тетігін қолданбай қолдан жууға болады.

1. Суды қосыңыз.
2. Кір жуғыш машинадағы **Подключение (Қуат)** түймешігін басыңыз.
3. Есікті ашыңыз.
4. Заттарды барабанға бір-бірден, қатты толтырмай салыңыз.
5. Есікті жабыңыз.
6. Жуғыш затты, қажет болса жұмсартқыш немесе алдын ала жуғыш затты тиісті үлестіргішке салыңыз.
7. Температураны таңдау үшін **Темп.(Темп.)** түймешігін басыңыз.
   (Суық су, 30 ˚C, 40 ˚C, 60 ˚C, 95 ˚C)
8. Шаю циклінің санын **Полоскание (Шаю)** түймешігін басып таңдаңыз.
   Ең көбі бес шаю циклін қосуға болады.
   Жуу циклінің ұзақтығы сәйкесінше ұзарады.
9. Айналдыру жылдамдығын таңдау үшін **Отжим (Айналдыру)** түймешігін басыңыз.
   (: Айналдырмау)
10. **Отсрочка (Кешіктіріп бастау)** түймешігін, Кешіктіру параметрлерін (1 сағаттан бастап 24 дейін, бір сағаттық қадаммен қойылады) шолу үшін қайта-қайта басыңыз. Көрсетілген сағат мәні, жуу циклінің аяқталу уақытын білдіреді.
11. **Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс)** түймешігін басыңыз, цикл басталады.

КІР ЖУУ ТУРАЛЫ КЕҢЕС

Кірді барынша таза жуу, әрі кір жуу үрдісі барынша оңтайлы болуы үшін мына қарапайым нұсқауларды орындаңыз.

 Киімді жуар алдында әрқашан затбелгісін тексеріңіз.

Кірді төмендегі белгілері бойынша сұрыптап жуыңыз:

- Затбелгі: Кірді мақта мата, аралас мата, синтетика, жібек мата, жүн мата және жасанды талшық бойынша сұрыптаңыз.
- Түсі: Ақ және түрлі-түсті етіп бөліңіз. Жаңа, түрлі-түсті заттарды жеке жуыңыз.
- Көлемі: Үлкендіктері әр түрлі заттарды бірге жуғанда, жуу үрдісі жақсара түседі.
- Нәзіктік: Нәзік матадан жасалған заттарды, таза, жаңа жүн заттарға арналған, перде және жібек матаға арналған Баппен жуу циклін қолданып жеке жуыңыз. Жуылатын заттардың затбелгісін тексеріңіз немесе қосымшада берілген матаға күтім көрсету кестесін қараңыз.

Қалталарды босату

Жуу циклін бастамай тұрып, киімдердің барлық қалталарын босату керек. Аз кір, пішімі бірегей емес, тиын, пышақ, түйреуіш және қағаз қыстырғыш тәрізді заттар кір жуғыш машинаға нұқсан келтіруі мүмкін. Үлкен қапсырмасы, түймелері бар немесе ауыр темір зат тағылған киімдерді жумаңыз.
Киімге тағылған темір зат киімді, сондай-ақ барабанды бүлдіруі мүмкін. Түймелері бар және жиектері көмкерілген киімдердің астарын, жумай тұрып сыртына аударыңыз. Егер шалбарлардың немесе күртешелердің тартпалары жуған кезде ашық тұрса, барабан бүлінуі мүмкін. Тартпаларды жумай тұрып салып, баумен бекіту керек.
Ұзын бауы бар киімдер басқа киімдерге байланып қалып, оларды бүлдіруі мүмкін. Киімнің бауларын жумай тұрып байлаңыз.

Мақта матаны алдын ала жуу

Жаңа кір жуғыш машинаңыз, соңғы заманғы жуғыш заттарды қолданғанда қуатты, уақытты, су мен жуғыш затты үнемдей отырып, тамаша жуу нәтижесіне жетуге көмектеседі. Дегенмен, мақта мата қатты кірлеген жағдайда, протеин негізінде жасалған жуғыш затпен алдын ала жуыңыз.

кір жуу

Кірдің салынатын мөлшерін анықтау

Кір жуғыш машинаға өте көп кір салмаңыз, кір дұрыс жуылмай қалуы мүмкін. Қай кірді қанша мөлшерде салуға болатындығын төмендегі кестеге қарап анықтаңыз.

Матаның түрі	Кірдің салынатын мөлшері
Үлгі	WD1142XVR
Шерсть (Жүн мата)	3,0 кг
Детские вещи (Балалар киімі)	6,0 кг
Спортивные вещи (Спорттық киімдер)	4,0 кг
Интенсивная стирка Eco (Қарқынды Eco жуу)	6,0 кг
Хлопок (Мақта мата)	14,0 кг
Синтетика (Синтетика)	6,0 кг
Постельное белье (Төсек жабдықтары)	6,0 кг
Быстрая стирка (Жылдам жуу)	3,0 кг
Экономия воды (Суды үнемдеу)	10,0 кг



- Кірдің теңгерімі дұрыс болмаса (бейнебетте “**UE**” жанады) қайта таратып салыңыз. Егер кірдің теңгерімі дұрыс болмаса, айналдыру тиімділігі төмендеуі мүмкін.
- Төсек жабдығын немесе көрпе жапқышты жуған кезде, жуу уақыты ұзаруы немесе айналдыру тиімділігі төмендеуі мүмкін.



Төс тартқышты (сумен жуылатын) кір жууға арналған торға (жеке сатылады) салыңыз.

- Төс тартқыштың темір бөліктері матаны тесіп, оны бүлдіруі мүмкін. Сондықтан да, оларды киім жууға арналған торға салуды ұмытпаңыз.
- Аз кір, нәски, қолғап, беторамал тәрізді кішкене, жеңіл заттар есіктің арасына қыстырылып қалуы мүмкін. Оларды кір жууға арналған торға салыңыз.



Кір жууға арналған торды кір салмай жумаңыз. Себебі машина қалыптан тыс дірілдеп, орнынан жылжып, оқыс жағдай орын алуы немесе адам жарақаттануы мүмкін.

ЖУҒЫШ ЗАТ ЖӘНЕ ҚОСЫМША ЗАТТАР ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Қолдануға болатын жуғыш заттар

Қолдануға болатын жуғыш затты матаның түріне (мақта мата, синтетика, нәзік мата, жүн мата), түсіне, жуу температурасына, кірдің деңгейіне қарап анықтау керек. Әрқашан автомат кір жуғыштарға арналған "аз көпіршитін" жуғыш заттарды қолданыңыз.
Жуғыш затты өндіруші нұсқауларын кірдің салмағын, кірдің деңгейін, аймағыңыздағы судың кермектігін ескере отырып орындаңыз. Егер қолданылатын судың қаншалықты кермек екенін білмесеңіз, жергілікті су мекемесіне хабарласыңыз.

 Қатып қалған жуғыш затты қолданбаңыз, себебі шаю циклі кезінде қалып қоюы мүмкін. Кір жуғыш машинаның шаю цикліне кедергі келтіруі немесе түтіктерді бітеуі мүмкін.

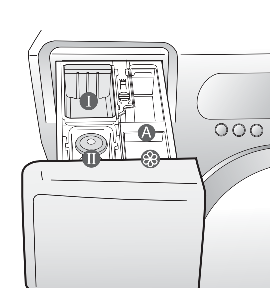
 **Жүн мата режимін пайдаланғанда келесіні ескеріңіз.**

- Жүн матаға арналған сұйық жуғыш затты ғана пайдаланыңыз.
- Ұнтақ жуғыш затты пайдаланған кезде, кірден кетпей қалып, материалға (жүн) зақым келтіруі мүмкін.

Жуғыш зат үлестіргіш

Кір жуғыш машинаңыздың жуғыш зат пен мата жұмсартқышқа арналған жеке-жеке үлестіргіштері бар. Кірге арналған қоспаларды, кір жуғыш машинаны іске қоспай тұрып тиісті үлестіргіштерге салыңыз.

 Кір жуғыш машина жұмыс істеп тұрғанда жуғыш зат үлестіргішті ашпаңыз, ыстық су немесе бу шалып кетуі мүмкін.



1. Басқару панелінің сол жағында орналасқан жуғыш зат үлестіргішін тартып шығарыңыз.
2. Жуғыш затты жуғыш зат үлестіргішке Ⅱ кір жуғыш машинаны іске қоспай тұрып, ұсынылған мөлшерде салыңыз.
3. Егер қажет болса, мата жұмсартқышқа арналған үлестіргішке ❀ мата жұмсартқышты ұсынылған мөлшерде құйыңыз. MAX FILL (Ⓐ) сызығынан асырмаңыз.
4. Алдын ала жуу параметрін қолданған кезде жуғыш затты алдын ала жуу қорапшасына Ⅰұсынылған мөлшерде салыңыз.

 Үлкен заттарды жуғанда келесі жуғыш заттарды ҚОЛДАНБАҢЫЗ.

- Таблетка және капсул ішіндегі жуғыш заттар
- Шарик немесе торға салынатын жуғыш заттар

 Концентрацияланған немесе қою мата жұмсартқыштарды және кондиционерді қолданар алдында, үлестіргішке құймай тұрып, кондиционер мен сұйық жуғыш затты аздаған су қосып сұйылтып алыңыз (түтікше бітеліп қалмас үшін).

кір жуғыш машинаны тазалау және оған күтім көрсету

КОРПУСТЫҢ СЫРТЫН ТАЗАЛАУ

Күнделікті жууды аяқтағаннан кейін су шүмектерін жабыңыз.
Бұл кір жуғышқа құйылатын суды тоқтатып, су күтпеген жағдайда ағып, құрылғыға зақым келтіруге жол бермейді. Есікті ашық қалдырып, кір жуғыштың ішін кептіріңіз.
Жуғыш затты, ағартқышты немесе басқа төгілген заттарды жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.
Келесіні тазалауды ұсынамыз:
Басқару панелі – Жұмсақ, дымқыл шүберекпен тазалаңыз. Жеміргіш ұнтақтарды немесе тазалағыш жөкелерді пайдаланбаңыз. Тазалағыш заттарды басқару панеліне тікелей шашуға болмайды.
Корпус – Сабын мен суды пайдаланып тазалаңыз.

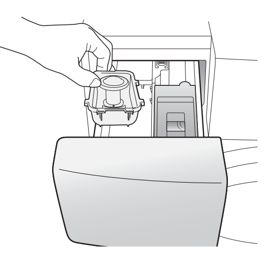
МАШИНАНЫҢ ІШКІ ЖАҒЫН ТАЗАЛАУ

Кір жуғыш машинаның ішкі жағын мезгіл-мезгіл тазалап, кірлерді жуғаннан кейін қалуы мүмкін шаң, кір, иіс, зең немесе бактериялардың қалдықтарын тазалаңыз.
Бұл нұсқауларды орындамаған кезде қолайсыз жағдайлар, соның ішінде кір жуғыш машинада жағымсыз иіс және/немесе кетпейтін дақ қалуы мүмкін.
Егер қажет болса, судан қалған қатты шөгінділерді алуға болады. "Кір жуғышқа арналған" деген жазуы бар жуғышты пайдаланыңыз.

ҮЛЕСТІРГІШТЕРДІ ТАЗАЛАУ

Автоматты үлестіргішті кір жууға арналған қоспалардың жиналуына байланысты уақытылы тазалау керек.

1. Жуғыш зат бөлігінен сұйық жуғыштың қорапшасын алыңыз.
2. Мата жұмсартқыш пен ағартқыштың қорапшаларындағы сифон қақпақты алыңыз.
3. Барлық бөліктерді ағып тұрған сумен жуыңыз.
4. Үлестіргіштің ұяшығын жұмсақ шөткемен тазалаңыз.
5. Сифон қақпақты қайта салып, өз орнына мықтап қойыңыз.
6. Үлестіргішті орнына итеріп қойыңыз.
7. **Шаю+Айналдыру** циклын машинаға ешбір кір салмай қосыңыз.





КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ САҚТАУ

Кір жуғыш машинаны сақтап қояр алдында, түтіктеріндегі және ішкі бөліктеріндегі суды төкпесе, машинаға зақым келуі мүмкін. Кір жуғыш машинаны сақтауға келесі жолмен дайындаңыз:

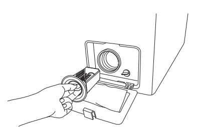
- Жылдам жуу циклын таңдап, автоматты үлестіргішке ағартқыштан қосыңыз. Кір жуғыш машинаны кір салмай цикл аяқталғанша қосыңыз.
- Су шүмектерін жабыңыз да, су құятын түтіктерді ағытыңыз.
- Кір жуғыш машинаны электр көздерінен ағытып, кір жуғыш машинаның есігін кептіргіштің ішінде ауа айналу үшін ашық қалдырыңыз.
- Егер кір жуғыш машинаны мұздау температурасынан төмен жерде сақтасаңыз, қайта іске қосар алдында машинада қалып қоюы мүмкін су ерігенше біраз күтіңіз.

ҚОҚЫС СҮЗГІСІН ТАЗАЛАУ

Егер тоқ сөніп қалса, кірді алмай тұрып суды әбден төгіңіз.

Су жақсы ақпаса немесе "ND" коды көрсетілсе, қоқыс сүзгісін тазалауды ұсынамыз.

1. Сүзгінің қақпағын сүзгі қақпағының тұтқасын саусағыңызбен басып, тартып ашыңыз.



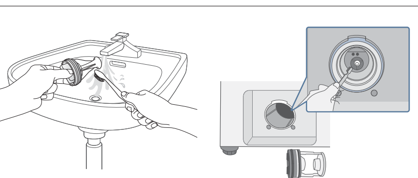
2. Төгетін қақпақты сағат тілінің бағытына қарсы бұрап ашыңыз.
3. Қақпақтың су төгетін түтік жағындағы шетін басып тұрып, 6 дюймге (15 см) дейін ақырын тартып, барлық суын төгіңіз.



4. Қоқыс сүзгісінің қақпағын алыңыз.

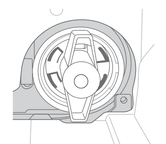


5. Қоқыс сүзгісіндегі қоқыс немесе басқа затты жуып кетіріңіз. Қоқыс сүзгісінің артындағы су төгетін сорғы қозғалтқышының бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз.
6. Қоқыс сүзгісінің қақпағын орнына салыңыз.
7. Сүзгінің қақпағын орнына салыңыз.



кір жуғыш машинаны тазалау және оған күтім көрсету

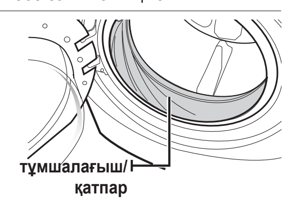
 **Сүзгінің қауіпсіздік қақпағы бар үлгілерге арналған.**



- Ашу үшін ішке қарай басып, содан кейін, сүзгінің қауіпсіздік қақпағын сағат тілінің бағытына қарсы бұраңыз. Ішіндегі серіппе қақпақтың оңай ашылуына көмектеседі.
- Жабу үшін сүзгінің қауіпсіздік қақпағын сағат тілінің бағытымен бұраңыз. Қақпақты бұраған кезде серіппеден тырсылдаған дыбыс естіледі. Тырсылдаған дыбыстың шығуы қалыпты жағдай.

ЕСІКТІҢ ТҰМШАЛАҒЫШЫН/ҚАТПАРЫН АЛУ

1. Кір жуғыш машинаның есігін ашыңыз да, машинадағы кірді немесе затты алыңыз.
2. Есіктің жақтауы мен себеттің арасындағы сұры түсті тұмшалағышты/қатпарды тексеріңіз. Тұмшалағышты/қатпарды тартып, тұмшалағыш/қатпардың астындағы жерлерде бөгде заттың бар-жоғын тексеріңіз.



3. Егер дағы бар жерлер көрінсе, тұмшалағыш/қатпардың осы жерлерін келесі әрекетті пайдаланып сүртіңіз.
   a) Хлор ағартқышының ¾ кесесін (177 мл) және 1 гал. (3,8 л) жылы кран суын араластырыңыз.
   b) Дымқыл шүберекті пайдаланып, ерітіндімен тұмшалағыш/қатпарды тазалаңыз.
   c) 5 минут қоя тұрыңыз.
   d) Құрғақ шүберекпен мұқият сүртіп, кір жуғыш машинаның есігін ашық қалдырып кептіріңіз.

 **МАҢЫЗДЫ:**

- Ұзақ уақыт тазалаған кезде резеңке қолғапты киіңіз.
- Ағартқышты дұрыс пайдалану үшін оның өндірушісінің нұсқауларын қараңыз.

ҮСТІҢГІ ҚАҚПАҒЫ МЕН АЛДЫҢҒЫ ЖАҚТАУЫН КҮТІП ҰСТАУ

Кір жуғыш машинаға ешбір ауыр немесе өткір затты, жуғыш заттың қорапшасын қоймаңыз. Оларды сатып алған тұғырға немесе жеке сақтау қорабына салыңыз. Себебі кір жуғыш машинаның үстіңгі жағына сызат түсіруі немесе зақым келтіруі мүмкін.

 Кір жуғыш машина қаптамамен түгел қапталғандықтан, бетіне сызат түсуі немесе нұқсан келуі мүмкін. Сондықтан да, кір жуғыш машинаны пайдаланған кезде сызат түсіріп немесе нұқсан келтіріп алмау үшін абай болыңыз.

YUKON-03073S-05_KZ.indd Sec6:34 2013-12-12 □□ 2:42:36

ақаулықты түзету және ақпарат кодтары

КЕЛЕСІ ЖАҒДАЙЛАРДА МЫНАЛАРДЫ ТЕКСЕРІҢІЗ...

АҚАУЛЫҚ	ШЕШІМІ
БАСталмайды.	• Есіктің әбден жабылып тұрғанына көз жеткізіңіз. • Машинаның тоққа қосылып тұрғанына көз жеткізіңіз. • Су шүмектерінің ашық екеніне көз жеткізіңіз. • Машинаны іске қосу үшін Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс) түймешігін басыңыз. • Бала қауіпсіздігі құралының қосулы емес екенін тексеріңіз, қараңыз: бет: 23. • Машинаға су құйылар алдында бірнеше рет қатарынан сырт-сырт еткен дыбыс естіледі де, есіктің бекітілгені тексеріледі, содан кейін жылдам төге бастайды. • Сақтандырғышты тексеріңіз немесе айырып-қосқышты қайта қалпына қойыңыз
ЕШБІР су жоқ немесе су жеткіліксіз.	• Екі шүмекті де толық бұрап ашыңыз. • Есіктің мықтап жабылып тұрғанына көз жеткізіңіз. • Су құятын түтіктерді түзетіңіз. • Түтіктерді ағытып, дисплейлерді тазалаңыз. Түтік сүзгісінің экраны бітеліп қалуы мүмкін. • Есікті ашып, жабыңыз да, содан кейін Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс) түймешігін басыңыз.
ЖУҒЫШ зат жуу циклы аяқталғаннан кейін автоматты үлестіргіште қалып қояды.	• Машинаға құйылатын су қысымының жеткілікті екеніне көз жеткізіңіз. • Жуғыш затты таңдау тетігі, қиыршықталған жуғыш затты пайдаланған кезде үстіңгі қалыпта тұрғанына көз жеткізіңіз.
Дірілдейді не қатты шуыл шығарады.	• Машинаның тегіс жерге қойылғанына көз жеткізіңіз. Егер жердің беті тегіс болмаса, машинаның өзгермелі тіректерімен құрылғының биіктігін реттеңіз. • Тасымалдау шегелерінің алынғанын тексеріңіз. • Машинаның басқа заттарға тиіп тұрмағанына көз жеткізіңіз. • Кірдің теңгерімі дұрыс екеніне көз жеткізіңіз.
Тоқтайды.	• Қуат сымын тоғы бар электр розеткасына қосыңыз. • Сақтандырғышты тексеріңіз немесе айырып-қосқышты қайта қалпына қойыңыз. • Есікті жабыңыз да, машинаны бастау үшін Старт/Пауза (Бастау/Үзіліс) түймешігін басыңыз. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін, машина кептіру немесе айналдыру циклдарын есік жабылғанша бастамайды. • Машинаға су құйылар алдында бірнеше рет қатарынан сырт-сырт еткен дыбыс естіледі де, есіктің бекітілгені тексеріледі, содан кейін жылдам төге бастайды. • Циклдың кідіретін немесе жібітетін кезеңі болуы мүмкін. Сәл күтіңіз, басталуы мүмкін. • Су құятын түтіктердің шүмектердің тұсындағы экрандарын тексеріп, кедергі жоғына көз жеткізіңіз. Экрандарды уақытылы тазалаңыз.

YUKON-03073S-05_KZ.indd Sec11:35 2013-12-12 □□ 2:42:37

ақаулықты түзету және ақпарат кодтары

АҚАУЛЫҚ	ШЕШІМІ
Температурасы дұрыс емес су құйылып жатыр.	• Екі шүмекті де толық бұрап ашыңыз. • Температураның дұрыс таңдалғанына көз жеткізіңіз. • Түтіктердің дұрыс шүмектерге қосылғанына көз жеткізіңіз. Су құбырларын шайыңыз. • Су қыздырғышты тексеріңіз. Ол кем дегенде шүмектен 120 °F (49 °C) ыстық су құятын етіп бапталуға тиіс. Және су қыздырғыштың қуаты мен қалпына келтіру жылдамдығын тексеріңіз. • Түтіктерді ағытып, экрандарды тазалаңыз. Түтік сүзгісінің экраны ластанып қалуы мүмкін. • Машинаға су құйыла бастаған кезде, температураны автоматты түрде тексеру функциясы құйылып жатқан судың температурасын тексеріп жатқанда, судың температурасы өзгеруі мүмкін. Бұл қалыпты жағдай. • Су құйылып жатқанда, егер суық немесе жылы температура таңдалып тұрса, үлестіргіштерден тек ыстық және/немесе тек суық судың ағып жатқанын байқауыңыз мүмкін. Бұл температураны автоматты түрде басқаратын режимнің қалыпты функциясы, себебі машина судың температурасын анықтайды.
Есік бұғаттаулы немесе есік ашылмайды.	• Машинаны тоқтату үшін Бастау/Үзіліс түймешігін басыңыз. • Зарарсыздандыру циклының қыздыру бөлігінде машинаның есігі бұғаттаулы тұрады. • Есік бекітпесінің механизмі ашылғанша шамалы уақыт қажет болуы мүмкін.
Суды төкпейді және/немесе айналдырмайды.	• Сақтандырғышты тексеріңіз немесе айырып-қосқышты қайта қалпына қойыңыз. • Су төгетін түтіктерді түзетіңіз. Бұралып қалса түзетіңіз. Төгуге кедергі келсе, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. • Есікті жауып, Бастау/Үзіліс түймешігін басыңыз. Сізге қауіпсіз болу үшін машина есік жабылғанша кептіру немесе айналдыру циклын бастамайды. • Қоқыс сүзгісінің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз.
Цикл соңында кір өте дымқыл болып тұр.	• Жоғары немесе өте жылдам айналдыру жылдамдығын пайдаланыңыз. • Қатты көпіршімес үшін өте тиімді жуғыш затты пайдаланыңыз. • Өте аз кір салынған. Өте аз кір салған кезде (бір немесе екі зат) теңгерімсіздік байқалып, толық айналмайды.
Су ағады.	• Есіктің әбден жабылып тұрғанына көз жеткізіңіз. • Барлық түтіктердің берік жалғанғанына көз жеткізіңіз. • Су төгетін түтік ұшының ақаба су жүйесіне дұрыс кіргізіліп, бекітілгеніне көз жеткізіңіз. • Өте көп кір салмаңыз. • Қатты көпіршуге жол бермеу үшін өте тиімді жуғыш затты пайдаланыңыз.
Қатты көбіктенген.	• Қатты көпіршуге жол бермеу үшін өте тиімді жуғыш затты пайдаланыңыз. • Тұщы суда, аз кір салынғанда немесе шамалы кірлеген кірді жуу үшін қолданылатын жуғыштың мөлшерін азайтыңыз. • Non-HE жуғыш затын пайдалану ҰСЫНЫЛМАЙДЫ.

Егер ақаулық жалғаса берсе, жергілікті Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

АҚПАРАТ КОДТАРЫ

Егер кір жуғыш машинада ақау пайда болса, бейнебетте ақаулық коды көрсетілуі мүмкін. Бұндай жағдай орын алса, қызмет көрсету орталығына хабарласпай тұрып, келесі кестеге қарап, ақаулықты ұсынылған кеңестер бойынша өзіңіз дұрыстап көріңіз.

КОД ТАҢБАСЫ	ШЕШІМІ
dE	• Есікті жабыңыз.
4E	• Су құятын шүмектің ашық екенін тексеріңіз. • Судың қысымын тексеріңіз.
5E	• Қоқыс сүзгісін тазалаңыз. • Су төгетін түтіктің дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
UE	• Кірдің теңгерімі дұрыс емес. Кірді қайта таратып салыңыз. Егер тек бір ғана кірді, мысалы монша халатын немесе джинс шалбарды жуу қажет болса, соңғы айналдыру нәтижесі қанағаттанғысыз болуы мүмкін және бейнебетте ақаулықты көрсететін “UE” жазуы пайда болады.
cE/3E	• Қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
Ыстық	• Барабанның ішкі температурасы өте жоғары болған кезде көрсетіледі. Желдеткіш автоматты түрде қосылады, сондықтан "Ыстық" жазуы көрінбей кеткенше күтіңіз.

Жоғарыда көрсетілмеген код көрініс берсе, немесе ұсынылған шешім ақаулықты түзетуге көмектеспесе Samsung қызмет көрсету орталығына немесе жергілікті Samsung дилеріне хабарласыңыз.

цикл кестесі

ЦИКЛ КЕСТЕСІ

(● әдепкі параметр, ○ пайдаланушы функциясы)

БАҒДАРЛАМА	Функциялары														
	Темп. (Темп.)					Шаю					Айналдыру				
	Суық	30˚C	40˚C	60˚C	95˚C	1	2	3	4	5	айналдырмау	400	800	1000	1200
Режим сушки (Кептіру)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	●	-
Стерилизация (Зарарсыздандыру)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Удаление запахов (Жаңарту)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Шерсть (Жүн мата)	○	○	●	-	-	○	○	●	-	-	○	○	○	●	-
Детские вещи (Балалар киімі)	○	○	○	○	●	-	○	○	●	○	○	○	○	○	●
Спортивные вещи (Спорттық киімдер)	○	○	●	○	-	○	○	●	○	○	○	○	○	○	●
Интенсивная стирка Eco (Қарқынды Eco жуу)	●	○	○	-	-	○	●	○	○	○	○	○	○	○	●
Хлопок (Мақта мата)	○	○	○	●	○	○	●	○	○	○	○	○	○	○	●
Синтетика (Синтетика)	○	○	●	○	-	○	○	●	○	○	○	○	○	○	●
Постельное белье (Төсек жабдықтары)	○	○	●	○	-	○	○	●	○	○	○	○	○	●	-
Быстрая стирка (Жылдам жуу)	○	●	○	-	-	○	●	○	○	○	○	○	○	○	●
Экономия воды (Суды үнемдеу)	○	●	○	○	-	○	●	-	-	-	○	○	○	○	●
Полоскание + отжим (Шаю + Айналдыру)	-	-	-	-	-	●	○	○	○	○	○	○	○	○	●
Очистка барабана Eco (Барабанды Eco тазалау)	-	-	-	●	-	-	●	-	-	-	-	●	-	-	-

БАҒДАРЛАМА	Функция				
	Алдын ала жуу	Қарқынды жуу	Eco Bubble	Дыбыстық сигналды сөндіру	Кешіктіріп аяқтау
Режим сушки (Кептіру)	-	-	-	○	○
Стерилизация (Зарарсыздандыру)	-	-	-	○	○
Удаление запахов (Жаңарту)	-	-	-	○	○
Шерсть (Жүн мата)	-	-	●	○	○
Детские вещи (Балалар киімі)	●	○	●	○	○
Спортивные вещи (Спорттық киімдер)	●	○	●	○	○
Интенсивная стирка Eco (Қарқынды Eco жуу)	○	○	●	○	○
Хлопок (Мақта мата)	○	○	●	○	○
Синтетика (Синтетика)	○	○	●	○	○
Постельное белье (Төсек жабдықтары)	-	○	●	○	○
Быстрая стирка (Жылдам жуу)	-	-	●	○	○
Экономия воды (Суды үнемдеу)	○	○	●	○	○
Полоскание + отжим (Шаю + Айналдыру)	-	-	-	○	○
Очистка барабана Eco (Барабанды Eco тазалау)	-	-	-	○	○

1. Алдын ала жуу бағдарламасы бар цикл шамамен 15 мин ұзақ орындалады.
2. Цикл ұзақтығының мәндері IEC 60456 / EN 60456 стандартында көрсетілген талаптарға сай өлшенген.
3. ЕО-тың құрылғы жұмысының жапсырмасындағы EN 50229 стандартына сай өткізілетін сынақты 14 кг кір мен келесі бағдарламаны таңдап орындау керек: Мақта мата 60˚C + қарқынды + Eco bubble.
4. ЕО-тың құрылғының кептіру жұмысын тексеру сынағын EN 50229 стандартына сай өткізу үшін 14 кг кірді әрқайсысы 7кг болатын екі бөлікке бөліп, әр бөлігін "Шкафқа" бағдарламасын қолданып жеке кептіру керек.
5. Кестеде көрсетілген цикл ұзақтығы құйылатын судың қысымы мен температурасына, кірдің салмағына және түріне қарай әр үйде әр түрлі болуы мүмкін.
6. Қарқынды жуу функциясы таңдалған кезде, әр циклдің ұзақтығы арта түседі.

қосымша

МАТАҒА КҮТІМ КӨРСЕТУ КЕСТЕСІ

Келесі таңбалар матаға күтім көрсетуге қатысты жалпылама нұсқау ретінде берілген. Күтім көрсету затбелгісінде келесі таңбалар мынадай ретпен берілген: жуу, ағарту, кептіру және үтіктеу (және қажет болса құрғақтай тазалау). Бұл таңбалар отандық және шетелдік киім өндірушілердің затбелгілерінде бірдей қолданылады. Киім тез тозбай, жуған кезде ешбір мәселе туындамас үшін, оның затбелгісіндегі нұсқауларды орындаңыз.

	Төзімді материал		Макс. 100 ˚C үтіктеуге болады
	Нәзік мата		Үтіктемеңіз
95 95	95 ˚C градуста жууға болады	A	Кез келген еріткішті қолданып құрғақтай тазалауға болады
60 60	60 ˚C градуста жууға болады	P	Перхлорид, жеңіл жанармай, таза спиртті немесе тек R113 қолданып құрғақтай тазалаңыз
40 40	40 ˚C градуста жууға болады	F	Ұшақ жанармайы, таза спиртті немесе тек R113 қолданып құрғақтай тазалаңыз
30 30	30 ˚C градуста жууға болады		Құрғақтай тазаламаңыз
	Қолмен жуу керек		Жатқызып қойып кептіру керек
	Тек құрғақтай тазалау керек		Іліп кептіру керек
Cl	Суық суға салып ағартуға болады		Киім ілгішке іліп кептіру керек
	Ағартпаңыз		Кептіргіш машинамен, қалыпты қызумен кептіріледі
	Макс. 200 ˚C үтіктеуге болады		Кептіргіш машинамен, төмендетілген қызумен кептіріледі
	Макс. 150 ˚C үтіктеуге болады		Кептіргіш машинамен кептірмеңіз

ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ

- Бұл құрылғы жартылай қайта өңдеуге болатын материалдардан жасалған. Егер бұл құрылғыны тастағыңыз келсе, жергілікті қоқыс тастау ережелерін орындаңыз. Құрылғыны тоққа қосуға жол бермес үшін қорек сымын кесіп алыңыз. Жануарлар мен кішкене балалар құрылғы ішінде қамалып қалмас үшін, есігін ағытып алыңыз.
- Жуғыш затты өндіруші нұсқаулығында көрсетілген мөлшерден артық мөлшерде пайдаланбаңыз.
- Дақ кетіретін және ағартқыш заттарды, тек өте қажетті жағдайларда ғана, жуу циклі басталмай тұрып қолданыңыз.
- Су мен электр қуатын, кірді толтыра салып жуу арқылы үнемдеңіз (кірдің нақты мөлшері қолданылатын бағдарламаға байланысты анықталады).

СӘЙКЕСТІК ДЕКЛАРАЦИЯСЫ

Бқл құрылғы Европалық одақтың қауіпсіздік стандартына, ЕС 93/68 ережесіне және EN стандартына 60335 сай келеді.

қосымша

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМА

<table>
<tr><th colspan="2">ТҮРІ</th><th colspan="2">КІР АЛДЫНАН САЛЫНАТЫН КІР ЖУҒЫШ МАШИНА</th></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">ӨЛШЕМДЕРІ</td><td colspan="2">WD1142XVR</td></tr>
<tr><td colspan="2">W686мм X D820мм X H984мм</td></tr>
<tr><td colspan="2">СУДЫҢ ҚЫСЫМЫ</td><td colspan="2">137 кПа ~ 800 кПа</td></tr>
<tr><td colspan="2">СУДЫҢ СЫЙЫМДЫЛЫҒЫ</td><td colspan="2">86 л</td></tr>
<tr><td colspan="2">ТАЗА САЛМАҒЫ</td><td colspan="2">102 кг</td></tr>
<tr><td colspan="2">ЖУУ ЖӘНЕ АЙНАЛДЫРУ МҮМКІНДІГІ</td><td colspan="2">14,0 кг [ҚҰРҒАҚ КІР]</td></tr>
<tr><td colspan="2">КЕПТІРУ МҮМКІНДІГІ</td><td colspan="2">7,0 кг</td></tr>
<tr><td rowspan="5">ТҰТЫНЫЛАТЫН ҚУАТ МӨЛШЕРІ</td><td>ЖУУ</td><td>220-240 В</td><td>250 Вт</td></tr>
<tr><td>ЖУУ ЖӘНЕ ҚЫЗДЫРУ</td><td>220-240 В</td><td>2200 - 2400 Вт</td></tr>
<tr><td>КЕПТІРУ</td><td>220-240 В</td><td>2200 - 2400 Вт</td></tr>
<tr><td>АЙНАЛДЫРУ</td><td>220-240 В</td><td>600 Вт</td></tr>
<tr><td>СОРҒЫ</td><td>220-240 В</td><td>30 Вт</td></tr>
<tr><td rowspan="2">ОРАМ САЛМАҒЫ</td><td>ҚАҒАЗ</td><td colspan="2">1,3 кг</td></tr>
<tr><td>ПЛАСТИК</td><td colspan="2">1,8 кг</td></tr>
<tr><td>АЙНАЛДЫРУ АЙНАЛЫМЫ</td><td>мин/айн</td><td colspan="2">1200</td></tr>
</table>

Құрылғының сыртқы көрінісі мен техникалық параметрлері, құрылғыны жетілдіре түсу үшін алдын ала ескертусіз өзгертіледі.

Көрсетілген мақсатта, қалыпты жағдайда қолдану керек
Ұсынылатын қолдану мерзімі: 7 жыл
Өндіруші құрылғының дизайны мен техникалық параметрлерін алдын ала ескертусіз өзгерту құқығына ие

ескерім

ескерім

ескерім



Өндірілген елі : Кореяда жасалған

производитель :
Samsung Electronics Co., Ltd /Самсунг Электроникс Ко., Лтд

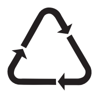
Өндірушінің мекенжайы:
129, Осеон-Донг, Гуанчсан-Гу, Гуанчжоу-Сити, 443-742, Корея

Зауыт орналасқан жер :
«Самсунг Электроникс Ко. Лтд.» 107, Ханамсандан 6 бун-ро, Гвангсан-гу, Гванджу, Корея

Қазақстан Республикасында шағымдар мен ұсыныстар қабылдайтын мекеме :
Қазақстан Республикасы, 050059, Алматы қ., Медеу ауданы, Әл-Фараби д-лы, 36-үй, 3, 4-қабат.



Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.



Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

СҰРАҒЫҢЫЗ НЕМЕСЕ ҰСЫНЫСЫҢЫЗ БАР МА?

ЕЛ	ҚОҢЫРАУ ШАЛЫҢЫЗ	НЕМЕСЕ МЫНА МЕКЕНЖАЙ БОЙЫНША ХАБАРЛАСЫҢЫЗ:
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com
AZERBAIJAN	088-55-55-555	www.samsung.com
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)	www.samsung.com
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	www.samsung.com
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
MONGOLIA	+7-800-555-55-55	www.samsung.com
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua (Ukrainian) www.samsung.com/ua_ru (Russian)
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com
MOLDOVA	0-800-614-40	www.samsung.com

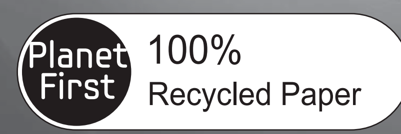
DC68-03073S-05



WD1142XVR

Kir yuvish mashinasi

foydalanuvchi qo'llanmasi



Ushbu qo'llanma 100% ishlatilgan qog'ozdan tayyorlangan.

ajoyib imkoniyatlar

Samsung kompaniyasining kir yuvish mashinasini xarid qilganligingiz uchun rahmat. Texnik xizmat ko'rsatish bo'yicha to'laroq servis xizmatlari paketini olish uchun kir yuvish mashinangizni quyidagi manzilda ro'yxatdan o'tkazing:

www.samsung.com/register





mundarija

xavfsizlik bo'yicha ma'lumotlar

Yangi Samsung kir yuvish mashinasini xarid qilganingiz bilan tabriklaymiz. Ushbu qo'llanmada kir yuvish mashinangizni o'rnatish, undan foydalanish va uni tegishli tarzda saqlash bo'yicha muhim ma'lumotlar beriladi. Iltimos, kir yuvish mashinangizning barcha afzalliklari va imkoniyatlaridan to'liq darajada foydalanish uchun ushbu qo'llanmani o'qib chiqing.

TEXNIKA XAVFSIZLIGI KO'RSATMALARI TO'G'RISIDA MUHIM MA'LUMOTLAR

Iltimos, ushbu yangi kir yuvish mashinangizning ko'pgina imkoniyatlari va funksiyalarini xavfsiz va samarali tarzda boshqarishni bilishingizga ishonch hosil qilishingiz uchun ushbu qo'llanmani diqqat bilan o'qib chiqing va kelajakda foydalanish uchun mashinaning yonidagi ishonchli joyda saqlang. Ushbu mashinadan faqat ushbu qo'llanmada bayon qilingan maqsadlardagina foydalaning.
Ushbu qo'llanmadagi ogohlantiruvchi xabarlar va xavfsizlik bo'yicha muhim ko'rsatmalar bo'lishi mumkin bo'lgan barcha holatlar va vaziyatlarni qamrab olmaydi. Mashinani o'rnatish, unga texnik xizmat ko'rsatish va undan foydalanishda siz sog'lom fikr bilan ish ko'rishingiz, texnika xavfsizligi qoidalariga amal qilishingiz va mashinani tegishli qarov bilan ta'minlashingiz kerak.
Bu yerda bayon qilingan foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar turli mashina modellariga taalluqli bo'lganligi uchun kir yuvish mashinangizning xususiyatlari ushbu qo'llanmada keltirilgan xususiyatlardan bir oz farq qilishi va barcha ogohlantiruvchi belgilar ham sizning mashinangizga tegishli bo'lmasligi mumkin. Agar sizda qandaydir savollar yoki muammolar bo'lsa, sizga eng yaqin bo'lgan xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling yoki onlayn rejimida www.samsung.com saytidan tavsiyalar yoki ma'lumotlar toping.

MUHIM XAVFSIZLIK BELGILARI VA EHTIYOT CHORALARI

Ushbu foydalanuvchi qo'llanmasida foydalaniladigan belgilar va ramzlar quyidagi ma’nolarni bildiradi:

OGOHLANTIRISH	Ehtiyotsizlik bilan muomala qilish yoki ehtiyot choralariga amal qilmaslik **jiddiy jarohat olish, o'lim va/yoki mulklarning zararlanishiga olib kelishi mumkin.**
DIQQAT	Ehtiyotsizlik bilan muomala qilish yoki ehtiyot choralariga amal qilmaslik **jarohat olish va/yoki mulklarning zararlanishiga olib kelishi mumkin**.
DIQQAT	Yong'in chiqishi, portlash, elektr toki urishi yoki jarohat olish xavfini kamaytirish uchun kir yuvish mashinasidan foydalanganda quyidagi asosiy ehtiyot choralariga amal qiling:

	Kuch ishlatmang.
	Qismlarga ajratmang.
	Tegmang.
	Ko'rsatmalarga qat'iy amal qiling.
	Elektr vilkasini rozetkadan chiqaring.
	Elektr toki urishining oldini olish uchun kir yuvish mashinasi yerga ulangan simga ulanganligiga (zazemleniye qilinganligiga) ishonch hosil qiling.
	Yordam uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
	Izoh

Ushbu ogohlantiruvchi belgilar siz va boshqalarning jarohatlanishlarini oldini olish uchun bu yerda keltirilgan. Iltimos, ularga qat'iy amal qiling. Ushbu bo'limni o'qib chiqqandan keyin kelajakda foydalanish uchun qo'llanmani ishonchli joyda saqlang.

xavfsizlik bo'yicha ma'lumotlar



Ushbu mashinadan foydalanishdan avval barcha ko'rsatmalarni o'qib chiqing.

Elektr toki va harakatlanuvchi detallardan iborat bo'lgan har qanday jihozlar kabi ehtimoliy xatarlar mavjud. Ushbu mashina bilan xavfsiz tarzda ishlash uchun uning qanday ishlashi bilan tanishib chiqing va undan foydalanganda xavfsizlik choralariga amal qiling.

Bolalarga (yoki uy hayvonlariga) kir yuvish mashinangiz ustida yoki uning ichida o'ynashlariga yo'l qo'ymang. Kir yuvish mashinasi eshigini ichkaridan ochish juda qiyin va agar bolalar mashina ichida tiqilib qolsalar, jiddiy jarohatlanishlari mumkin.



Jismoniy, sezgirlik yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki bilimi va tajribasi yetarli bo'lmagan shaxslar (shu jumladan bolalar) ham, agar ular nazorat ostida bo'lsalar yoki ularga ushbu mashinadan xavfsiz tarzda foydalanish to'g'risida ularga javobgar shaxs ko'rsatmalar bermagan bo'lsa, ushbu mashina bunday shaxslar tomonidan foydalanishga mo'ljallanmagan.

Ularning mashina bilan o'ynamasliklariga ishonch hosil qilish uchun bolalarni kuzatib turing.

Agar vilka (elektr tarmog'iga ulash shnuri) shikastlangan bo'lsa, ehtimoliy xatarlarning oldini olish uchun bunday vilka ishlab chiqaruvchi yoki uning xizmat ko'rsatuvchi agenti, yoki vakolatli mutaxassis tomonidan almashtirilishi kerak.

Ushbu kir yuvish mashinasi elektr tarmog'iga ulash shnuri, suv (vodoprovod) krani va suv chiqarish quvuriga (trubasiga) ulanish mumkin bo'lgan joyda o'rnatilishi kerak.

Tag qismida sovutish teshiklari bo'lgan kir yuvish mashinalarini o'rnatganda, teshiklar gilam yoki boshqa buyumlar bilan to'silib qolmaganligiga ishonch hosil qiling.

Yangi shlanglardan foydalaning, eski shlanglardan qayta foydalanmang.

WEEE BELGISIGA OID KO'RSATMALAR



Ushbu mashinani to'g'ri chiqitga chiqarish (Ishlatilgan elektr va elektronika jihozi)

(Chiqindilarni ajratgan holda yig'ish tizimiga ega bo'lgan mamlakatlarga tegishli)

Mahsulot, aksessuarlar yoki bosma nashrlardagi ushbu markirovka ushbu mahsulot va uning elektron yordamchi qurilmalarining (masalan, zaryadlash qurilmasi, naushniklar, USB kabeli) xizmat muddatlarini o'tab bo'lganlaridan keyin boshqa maishiy chiqindilar bilan birgalikda chiqitga chiqarib bo'lmasligini ko'rsatadi. Keraksiz buyumlarni nazoratsiz tarzda chiqitga chiqarish tufayli atrof-muhitga yoki odamlarning salomatliklariga yetkazilishi mumkin bo'lgan zararlarning oldini olish uchun ko'rsatilgan elementlarni tashlab yuborilayotgan qurilmaning boshqa qismlaridan ajratib oling va moddiy resurslardan oqilona tarzda takroran foydalanishga ko'maklashish uchun ulardan qayta foydalaning.

Uyda foydalanuvchilar ekologik jihatdan xavfsiz tarzda qayta foydalanish uchun ushbu qurilmalarni qayerda va qanday topshirish mumkinligi to'g'risida ma'lumotlar olish uchun o'zlari ushbu mahsulotni xarid qilgan chakana sotuvchiga yoki mahalliy hokimiyat ofisiga murojaat qilishlari kerak.

Biznes bilan shug'ullanuvchi foydalanuvchilar o'zlarining ta'minotchilari bilan bog'lanishlari va xarid shartnomasi qoidalari va shartlari bilan tanishishlari kerak. Ushbu mahsulot va uning elektron aksessuarlarini tashlab yuboriladigan boshqa tijoriy chiqindilar bilan birgalikda chiqitga chiqarmaslik kerak.



O'RNATISHGA TEGISHLI JIDDIY OGOHLANTIRISH BELGILARI



Ushbu mashinani o'rnatish malakali texnik yoki sizmat ko'rsatuvchi kompaniya tomonidan amalga oshirilishi kerak.

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi, yong'in chiqishi, portlash, mahsulotning ishlashi bilan bog'liq muammolar yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.

Ushbu mashina og'ir, uni ko'targanda ehtiyot bo'ling

Elektr tarmog'iga ulash shnurini 220-240 V / 50 Gzli devor rozetkasi yoki undan yuqoriga ulang va bu rozetkadan faqat ushbu mashinani ulash uchun foydalaning. Bundan tashqari, uzaytma simdan (udliniteldan) foydalanmang.

- Rozetkaga uchtalik (troynik) yoki uzaytma sim (udlinitel) orqali boshqa qurilmalarni ulash elektr toki urishi yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Elektr kuchlanishi, chastotasi va tok kuchining mahsulot xususiyatlarida ko'rsatilganlari bilan bir xil ekanligiga ishonch hosil qiling. Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin. Elektr manbaiga ulash vilkasi rozetkaga mahkam tiqilgan bo'lishi kerak.

Elektr manbaiga ulash vilkasi kontaktlaridan chang yoki suv kabi begona narsalarni quruq latta bilan muntazam ravishda tozalab turing.

- Elektr manbaiga ulash vilkasini uzing va quruq latta bilan arting.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Elektr manbaiga ulash vilkasini rozetkaga to'g'ri tomoni bilan va shnur polda bemalol yotadigan qilib ulang.

- Agar elektr vilkani rozetkaga qarama-qarshi yo’nalishda ulasangiz, shnur ichidagi elektr simlar shikastlanishi va elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Barcha qadoqlash materiallarini bolalarning qo'llari yetmaydigan joylarda saqlang, chunki qadoqlash materiallari ular uchun xavfli bo'lishlari mumkin.

- Agar bola paketga boshini tiqsa, bu uning bo'g'ilib qolishiga olib kelishi mumkin.

Ushbu mashina, elektr manbaiga ulash vilkasi yoki shnuri shikastlansa, o'zingizga eng yaqin joylashgan xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.



Ushbu mashina yerga ulangan simga (zazemleniye) to'g'ri ulangan bo'lishi shart.
Ushbu mashinani gaz quvuri, plastik suv quvuri (vodoprovod trubasi) yoki telefon liniyasi orqali yerga ulamang.

- Bu elektr toki urishi, yong'in chiqishi, portlash yoki mahsulotning ishlashi bilan bog'liq muammolarga olib kelishi mumkin
- Hech qachon elektr manbaiga ulash vilkasini tegishli ravishda yerga ulanmagan rozetkaga ulamang va yerga ulashning mahalliy va milliy tartiblariga muvofiq ekanligiga ishonch hosil qiling.



Ushbu mashinani isitgichlar, yonuvchan materiallar yaqiniga o'rnatmang.
Ushbu mashinani nam, yog'li yoki chang bosgan joylar yoki bevosita quyosh yoki suv (masalan, yomg'ir tomchilari ostiga) ta'siri ostidagi joylarga o'rnatmang.

Ushbu mashinani past haroratli joylarga o'rnatmang.

- Muzlash trubalarning yorilishiga olib kelishi mumkin

Ushbu mashinani gaz chiqib ketishi mumkin bo'lgan joylarga o'rnatmang.

- Bu elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Elektr transformatorlaridan foydalanmang.

- Bu elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

xavfsizlik bo'yicha ma'lumotlar

Shikastlangan elektr manbaiga ulash vilkasi, shikastlanagan elektr manbaiga ulash shnuri yoki kontaktlari bo'shab qolgan rozetkadan foydalanmang.
- Bu elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Elektr manbaiga ulash shnurini qattiq tortmang yoki ortiq darajada bukmang.
Elektr manbaiga ulash shnurini o'ramang yoki bog'lamang.
Elektr manbaiga ulash shnurini metall buyumlarga osmang, elektr manbaiga ulash shnuri ustiga og'ir buyumlarni qo'ymang, elektr manbaiga ulash shnurini buyumlar orasiga joylashtirmang yoki elektr manbaiga ulash shnurini mashinaning orqa devorida joylashgan maydonga kiritmang.
- Bu elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Viklani rozetkadan sug'urishda elektr manbaiga ulash shnuridan tortmang.
- Elektr manbaiga ulash vilkasini vilkadan ushlagan holda rozetkadan sug'urib oling.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Elektr manbaiga ulash vilkasi va trubalarni o'zingiz qoqinib ketishingiz mumkin bo'lgan joylarda o'rnatmang.

 O'RNATISH UCHUN OGOHLANTIRISH BELGILARI



Ushbu mashina elektr manbaiga ulash vilkasidan osongina foydalanish mumkin bo'lgan tarzda joylashtirilishi kerak.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr tokining chiqib ketishi tufayli elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Ushbu mashinani uning og'irligini ko'tara oladigan qattiq, tekis polga o'rnating.
- Ushbu talabga amal qilmaslik nonormal tebranishlar, mashinaning polda siljib ketishi, shovqin chiqishi yoki mahsulot nosozliklariga olib kelishi mumkin.

 FOYDALANISHGA TEGISHLI JIDDIY OGOHLANTIRISH BELGILARI



Agar mashina suv bilan to'lib qolsa, darhol suv va elektr ta'minotini o'chiring va o'zingizga eng yaqin joylashgan xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- Elektr manbaiga ulash vilkasini nam qo'llaringiz bilan tegmang
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishiga olib kelishi mumkin

Agar ushbu mashina g'alati shovqin, kuygan hid yoki tutun chiqarsa, darhol elektr manbaiga ulash vilkasini uzing va o'zingizga eng yaqin joylashgan xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Gaz (masalan, propan, siqilgan gaz va hokazo) oqib chiqqan hollarda elektr manbaiga ulash vilkasiga tegmasdan xonani darhol shamollating. Ushbu mashina yoki elektr manbaiga ulash shnuriga tegmang.
- Ventilyatordan foydalanmang.
- Uchqun chiqishi portlash yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Bolalarga kir yuvish mashinangizni yoki uning ichida o'ynashlariga yo'l qo'ymang. Bundan tashqari, mashinani chiqitga chiqarishda uning eshigining dastasini olib tashlang.
- Agar bola mashinaning ichiga kirib olsa, eshigi yopilib qolishi va bolaning nafasi qaytib, bo'g'ilib qolishi mumkin.

Kir yuvish mashinasidan foydalanishni boshlashdan avval uning asosiga biriktirilgan qadoqlarni (gubka, penoplast) olib tashlanganligiga ishonch hosil qiling.



Mashinaning kirlangan qismlarini gazolin, benzin, kerosin, bo'yoqlarning erituvchilari, spirt yoki boshqa yonuvchi yoki portlovchi moddalar bilan yuvmang.

- Bu elektr toki urishi, yong'in yoki portlashga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasi ishlayotganda (yuqori haroratli suv bilan kir yuvish/quritish/siqish rejimlarida) uning eshigini kuch bilan ochmang.

- Kir yuvish mashinasidan oqib chiqayotgan suv kuyishga sabab bo'lishi yoki polni sirpanchiq qilishi mumkin.

Bu jarohat olishga sabab bo'lishi mumkin.

- Eshikni kuch bilan ochish mashinaning ishdan chiqishiga yoki jarohat olishga sabab bo'lishi mumkin.

Qo'lingizni kir yuvish mashinasi tagiga tiqmang.

- Bu jarohat olishga sabab bo'lishi mumkin.

Elektr manbaiga ulash vilkasiga nam qo'llaringiz bilan tegmang.

- Bu elektr toki urishiga sabab bo'lishi mumkin.

Kir yuvish mashinasi ishlayotgan vaqtda elektr manbaiga ulash vilkasini sug'urish orqali mashinani o'chirmang.

- Elektr manbaiga ulash vilkasini rozetkaga takroran ulash uchqun chiqishiga sabab bo'lishi va elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Bolalar va imkoniyatlari cheklangan kishilarga mashinadan nazoratsiz foydalanishlariga yo'l qo'ymang. Bolalarning mashina ustiga chiqishlariga yo'l qo'ymang

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'in yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasi ishlayotgan vaqtda uning ostiga qo'llaringizni yoki metall buyumlarni tiqmang.

- Bu jarohat olishga sabab bo'lishi mumkin.

Mashinani elektr shnuridan tortib o'chirmang, doimo elektr vilkasini mustahkam ushlab, rozetkadan to'g'ri tortib chiqaring.

- Elektr manbaiga ulash shnurining shikastlanishi qisqa tutashuv, yong'in va/yoki elektr toki urishiga olib kelishi mumkin

---



Kir yuvish mashinasini o'zingizcha ta'mirlash, qismlarga ajratish yoki o'zgartirishga urinmang.

- Standart predoxranitellardan tashqari boshqa hech qanday predoxranitellardan (masalan, mis qo'yilma, po'lat sim va hokazo) foydalanmang.
- Kir yuvish mashinasini ta'mirlash yoki qaytadan o'rnatish kerak bo'lsa, o'zingizga eng yaqin joylashgan xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi, yong'in chiqishi, mahsulotning ishlashi bilan bog'liq muammolar yoki shikastlanishga olib kelishi mumkin.



Agar suv quyish shlangi krandan uzilsa va mashina suvga to'lishni boshlasa, elektr vilkasini rozetkadan uzing.

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasidan uzoq vaqt foydalanilmaslik yoki momaqaldiroq/chaqmoq bo'layotgan vaqtda elektr vilkasini rozetkadan uzib qo'ying.

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

DIQQAT FOYDALANISH UCHUN OGOHLANTIRISH BELGILARI



Kir yuvish mashinasi kir yuvish vositasi, kirlar, ovqat qoldiqlari kabi begona narsalar bilan ifloslangan hollarda elektr vilkasini rozetkadan uzing va kir yuvish mashinasini nam va yumshoq latta bilan tozalang.
- Ushbu talabga amal qilmaslik ranglarning o'chishi, deformatsiyalanish, mashinaning ishdan chiqishi yoki zanglashga olib kelishi mumkin.

Kuchli zarba ta'sirida old oyna sinishi mumkin. Kir yuvish mashinasidan foydalanganda ehtiyot bo'ling.
- Oynaning sinishi jarohatlanishga olib kelishi mumkin.

Suv quyish to'xtatilgandan keyin yoki suv quyish shlangini qaytadan ulashda kranni asta-sekinlik bilan oching. Agar uzoq vaqt davomida mashinadan foydalanilmagan bo'lsa, kranni asta-sekinlik bilan oching.
- Suv quyish shlangi yoki vodoporvod trubasidagi havo bosimi mahsulot qismlarini shikastlashi yoki suvning sizib chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.

Agar kir yuvish mashinasini ishlatish paytida suv oqib chiqisa, suv chiqarish tizimi bilan bog'liq muammoning mavjudligini tekshiring.
- Agar kir yuvish mashinasidan suv chiqarish tizimi muammosi tufayli suvga to'lgan holda foydalanilsa, bu elektr toki urishi yoki yong'inga sabab bo'lishi mumkin.

Yuviladigan kirlarni mashinaning ichiga to'liq joylashtiring, kirlar mashinaning eshigiga qisilib qolmasin.
- Agar yuviladigan kir mashina eshigiga tiqilib qolsa, u shikastlanishi, kir yuvish mashinasi ishdan chiqishi yoki suvning chiqib ketishi sodir bo'lishi mumkin.

Kir yuvish mashinasi ishlatilmaganda, vodoprovod krani yopilganligiga ishonch hosil qiling.
- Suv quyish shlangi ulovchisidagi vinting tegishlicha mahkamlanganligiga ishonch hosil qiling.
- Ushbu talabga amal qilmaslik mulkga zarar yetkazilishi yoki jarohatlanishiga olib kelishi mumkin.

Rezina zichlagichi (prokladka)da begona narsalarning (masalan, mato parchalari, iplar va hokazo) yo'qligini tekshiring.
- Agar eshik mahkam yopilmasa, bu suvning oqib chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.

Mashinadan foydalanishdan avval kranni oching va suv quyish shlangi ulovchisining mahkam biriktirilganligi va suvning oqib chiqmasligini tekshiring.
- Agar vintlar yoki suv quyish shlangi ulovchisi bo'shab qolsa, bu suvning oqib chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.

Siz xarid qilgan kir yuvish mashinasi faqat uyda foydalanish uchun mo'ljallangan. Biznes maqsadlarida foydalanish mashinadan noto'g'ri foydalanish hisoblanadi. Bunday hollarda kir yuvish mashinasiga nisbatan Samsung tomonidan beriladigan kafolat qo'llanilmaydi va bunday noto'g'ri foydalanish natijasidagi nosozliklar yoki shikastlanishlar uchun javobgarlikni Samsung zimmasiga yuklab bo'lmaydi.

Agar yuvishni boshlashdan avval yuviladigan kiyimlarga yuvish yoki dog' ketkazish vositasi qo'shgan bo'lsangiz, yoki kirlarga dastlabki qayta ishlov berilgan bo'lib ular ma'lum vaqtgacha qoldirilgan bo'lsa, kiyimlarning rangi o'chishi mumkin.

Yuviladigan kirlarning turiga qarab tavsiya etilgan rejim va haroratni tanlang, rangning mustahkamligini e'tiborga olib saralang va tegishli rejimni tanlang.

Kiyimlarni kir yuvish mashinasiga solganda to'g'nag'ich, tugmalar va tangalar kabi begona narsalar kiyimlar ichidan olinganligiga ishonch hosil qiling. Kir narsalarni nisbatan toza narsalardan ajratib alohida va nozik narsalarni esa dag'al narsalardan ajratib alohida yuving.

Agar buyumda dog' bo'lsa, uni darhol yuving. Dog' ketkazish yoki yuvish vositasidan faqat buyum rangning mustahkamligini ichki chokiga oz miqdorda qo'shib tekshirgandan so’ng foydalaning.

YUKON-03073S-05_UZ.indd 8 2013-12-12 2:40:39



Kir yuvish mashinasining ustiga chiqmang yoki kir yuvish mashinasi ustiga buyumlarni (yuviladigan kirlar, yoqilgan shamlar, yoqilgan sigaretalar, kimyoviy moddalar, metall buyumlar kabilar) qo'ymang.

- Bu elektr toki urishi, yong'in chiqishi, mahsulotning ishlashi bilan bog'liq muammolar yoki jarohatlanishlarga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasi sirtiga insektitsidlar kabi tez bug'lanuvchi materiallarni sepmang.

- Odam uchun xavfli bo'lish bilan bir paytda bu elektr toki urishi, yong'in chiqishi yoki mahsulotning ishlashi bilan bog'liq muammolarga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasi yaqiniga elektromagnit maydonlar hosil qiluvchi buyumni joylashtirmang.

- Bu noto'g'ri ishlash tufayli shikastlanishga olib kelishi mumkin.

Yuqori haroratli yuvish yoki quritish rejimlarida chiqariladigan suvning harorati yuqori bo'lganligi uchun bunday suvga tegmang.

- Bu kuyish yoki jarohat olishga sabab bo'lishi mumkin.

Agar kir yuvish mashinangizda ushbu buyumlarni yuvish uchun maxsus dastur bo'lmasa, suv o'tkazmaydigan o'rindiq uchun g'ilof, to'shamalar yoki kiyimlarni (*) yuvmang, siqmang yoki quritmang.

- Hattoki yorlig'ida kir yuvish mashinasi belgisi ko'rsatilgan bo'lsa ham, qalin yoki qattiq to'shamalarni yuvmang.
- Bu ortiqcha tebranishlar tufayli shikastlanishga yoki kir yuvish mashinasi, devorlar, pol yoki kiyimlarga zarar yetkazishga olib kelishi mumkin.

* Jundan tayyorlangan choyshablar, yomg'irga qarshi nakidkalar, baliqchilarning jiletlari, chang'ichilarning shimlari, uxlash uchun yostiqchalar, yo'rgak qoplamalari, bolalar tagliklari hamda velosipedlar, mototsikllar, mashinalarni yopish uchun tentlar va hokazo.

Kir yuvish vositasi qutisi o'z joyiga qo'yilmagan holda kir yuvish mashinasini ishga tushirmang.

- Bu suvning oqib ketishi tufayli elektr toki urishi yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.

Quritish vaqtida yoki quritish nihoyasiga yetishi bilan bakning ichiga tegmang, chunki u issiq bo'ladi.

- Bu kuyishga sabab bo'lishi mumkin.

Kir yuvish vositasi qutisini ochgandan keyin qo'lingizni ichiga tiqmang.

- Bu jarohatlanishga olib kelishi mumkin, chunki qo'lingiz kir yuvish vositasini solish tizimi tomonidan ushlab qolinishi mumkin. Kir yuvish mashinasi ichiga yuvilishi kerak bo'lgan narsalardan boshqa hech qanday narsalarni (oyoq kiyimlari, ovqat qoldiqlari, hayvonlar kabi) solmang.
- Kuchli tebranishlar tufayli bu kir yuvish mashinasining ishdan chiqishiga yoki uy hayvonlarining jarohatlanishi va o'limiga olib kelishi mumkin.

Sochto'g'nag'ich, pichoq, tirnoq kabi o'tkir narsalar bilan tugmalarni bosmang.

- Bu elektr toki urishi yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.

Odatda terini parvarish qilish vositalari do'konlari yoki massaj klinikalarida sotiladigan moylar, kremlar yoki los'onlar bilan ifloslangan kiyimlarni yuvmang.

- Bu rezina zichlagichning deformatsiyalanishiga sabab bo'lishi va suvning chiqib ketishiga sabab bo'lishi mumkin.

Nina to'g'nag'ich, soch to'g'nag'ich yoki oqartirgich tyubigi kabi buyumlarni bakda uzoq vaqt qoldirmang.

- Bu bakning zanglanishiga olib kelishi mumkin.
- Agar bak sirtida zanglagan joylar paydo bo'lishni boshlasa, uning sirtiga (neytral) tozalash vositasini seping va uni ketkazish uchun gubkadan foydalaning. Hech qachon metall chyotkadan foydalanmang.

Quruq kimyoviy tozalash vositalaridan to'g'ridan-to'g'ri foydalanmang va biror bir quruq kimyoviy tozalash vositalari bilan zararlangan kiyimlarni yuvmang, chaymang yoki siqmang.

- Bu moyning oksidlanishidan hosil bo'luvchi yuqori harorat tufayli o'z-o'zidan yonib ketishga yoki birdan yonib ketishga olib kelishi mumkin.

Suvni sovutish/isitish qurilmalaridan olingan suvdan foydalanmang.
- Bu kir yuvish mashinasi bilan bog'liq muammolarga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasi uchun tabiiy qo'l yuvish sovunidan foydalanmang.
- Agar u kir yuvish mashinasining ichida qotib qolsa yoki to'plansa, bu kir yuvish mashinasining nosozligi, ranglarning o'chishi, zanglar yoki noxush hidlarning paydo bo'lishiga olib kelishi mumkin.

Choyshab singari yirik buyumlarni kir yuvish to'riga joylashtirgan holda yuvmang.
- Paypoq va ko'krakpechlarni yuvish to'riga joylashtiring va ularni boshqa yuviladigan kirlar bilan birgalikda yuving.
- Bu talabga amal qilmaslik kuchli tebranishlar tufayli shikastlanishga olib kelishi mumkin.

Qotib qolgan kir yuvish vositalaridan foydalanmang.
- Agar ular kir yuvish mashinasi ichida to'planib qolsa, bu suvning oqib chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.

Tag qismida sovutish teshiklari bo'lgan kir yuvish mashinalarini o'rnatganda, teshiklar gilam yoki boshqa buyumlar bilan to'silib qolmaganligiga ishonch hosil qiling.

Yuvilishi kerak bo'lgan barcha kiyimlar cho'ntaklarining bo'sh ekanligiga ishonch hosil qiling.
- Tangalar, to'g'nag'ichlar, mixlar, vintlar yoki toshlar singari qattiq, o'tkir buyumlar kir yuvish mashinasining ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.

Katta to'qalari, tugmalari yoki boshqa og'ir metall buyumlari mavjud bo'lgan kiyimlarni yuvmang.

Tozalash uchun sanoat kimyosidan foydalanilgan bo'lsa, quritish barabanidan foydalanib bo'lmaydi.

Quritish barabani atrofida par to'planmasligi kerak.

Yuvilmagan buyumlarni quritish barabanida yuvmang.

Oshxona yog'i, atseton, alkogol, benzin, kerosin, dog' ketkazish vositasi, skipidar, mum va mum ketkazish vositalari kabi narsalar bilan kirlangan buyumlar quritish barabanida quritilishidan avval qo'proq miqdorda yuvish vositasini qo'shib issiq suvda yuvilishi kerak.

Paralon (lateksli gupka), dush uchun qalpoqlar, suvga chidamli matolar, rezina asosidagi buyumlar va kiyimlar, yoki parolonli yostiqlar kabi buyumlarni quritish barabanida quritish mumkin emas.

Mato yumshatgichlari yoki shunga o'xshash mahsulotlardan ularning yo'riqnomalarida belgilanganidek foydalanish kerak.

Quritish rejimining oxirgi qismi isitishsiz (sovutish rejimi) buyumlarga ziyon yetkazilmaydigan haroratgacha pasaytirilib amalga oshiriladi.

OGOHLANTIRISH: Barcha buyumlar tezda chiqarilgan va sovish uchun yoyib qo'yilgan holatlardan tashqari quritish barabanini quritish sikli oxiriga yetmagunicha hech qachon to'xtatmang.

Mashinani qulflanadigan eshik orqasiga, ikki yoqqa suriladigan eshiklar yoki halqasi mashina turgan tarafidan yopiluchi eshiklar mavjud joylarga o'rnatish mumkin emas.



TOZALASHGA TEGISHLI JIDDIY OGOHLANTIRISH BELGILARI



Kir yuvish mashinasini unga suv sepish yo'li bilan tozalamang.
Kir yuvish mashinasini tozalash uchun benzin, erituvchilar yoki spirtdan foydalanmang.
- Bu ranglarning o'chishi, deformatsiyalanish, elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasini tozalash yoki unga texnik xizmat ko'rsatishdan avval uni devordagi rozetkadan uzing.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

kir yuvish mashinasini o'rnatish

Kir yuvish mashinasining to'g'ri ishlashini ta'minlash va kir yuvish vaqtida shikastlanish xavfini oldini olish uchun o'rnatish bo'yicha mutaxassis ushbu ko'rsatmalarga qat'iy amal qilishi kerak.

BARCHA QISMLARNING MAVJUDLIGINI TEKSHIRISH

Kir yuvish mashinasining qadog'ini ehtiyotlik bilan oling va quyida ko'rsatilgan barcha qismlarining mavjudligiga ishonch hosil qiling. Agar kir yuvish mashinasi tashish vaqtida shikastlangan bo'lsa yoki uning barcha qismlari mavjud bo'lmasa, Samsung kompaniyasining xaridorlarga xizmat ko'rsatish markazi yoki Samsung kompaniyasining dileriga murojaat qiling.

Opsiya

Issiq suv quyish shlangi

Sovuq suv quyish shlangi

Kir yuvish vositalari uchun surma quti

Boshqaruv paneli

Eshik

Bak

Chiqindi filtri

Suvni chiqarish trubkasi

Filtr qopqog'i

Suv chiqarish shlangi

Sozlanuvchi oyoqchalar

Opsiya

Gayka kaliti	Tashish boltlari tirqishlari tiqinlari	Suv quyish shlangi	Shlang ushlagichi

Shlangning plastik tortib yopiluvchi tasmasi



* Tashish boltlari tirqishlari tiqinlari : Tashish boltlari tirqishlari tiqinlari soni modelga bog'liq bo'ladi (3~6 tiqin).

kir yuvish mashinasini o'rnatish

O'RNATISH TALABLARIGA MUVOFIQLIK

Elektr ta'minoti va yerga ulash



Uzaytma simdan (udliniteldan) foydalanmang.
Faqat kir yuvish mashinasi bilan berilgan elektr manbaiga ulash shnuridan foydalaning.

O'rnatishga tayyorlashda quvvat manbaining quyidagi talablarga javob berishiga ishonch hosil qiling:

- 220-240 V / 50 Gz kuchlanishli predoxranitel yoki avtomatik vklyuchatel
- Kir yuvish mashinasi uchun mo'ljallangan alohida tarmoqlangan zanjir

Kir yuvish mashinasi yerga ulangan bo'lishi kerak. Kir yuvish mashinasi to'g'ri ishlamagan yoki ishdan chiqqan hollarda yerga ulash elektr toki uchun eng kam qarshilikli yo'l bilan ta'minlagan holda elektr toki urishi xavfini kamaytiradi.
Kir yuvish mashinasi yerga ulangan rozetkada foydalanish uchun mo'ljallangan yerga ulash kabeliga ega bo'lgan uch shtirli elektr manbaiga ulash kabeli bilan birga beriladi.


Yerga ulash simini hech qachon plastik vodoprovod, gaz ta'minlash liniyalari yoki issiq suv trubasiga ulamang.

Yerga ulash simining noto'g'ri ulanishi elektr toki urishiga olib kelishi mumkin.
Kir yuvish mashinasini yerga ulashning to'g'ri bajarilganligiga ishonchingiz komil bo'lmasa, maslahat olish uchun malakali elektrik yoki texnik xizmat ko'rsatish bo'yicha mutaxassisga murojaat qiling. Kir yuvish mashinasi bilan birga berilgan elektr manbaiga ulash vilkasini o'zgartirmang. Agar vilka rozetkaga mos kelmasa, tegishli rozetkani o'rnatish uchun malakali elektrikka murojaat qiling.

Suv quyish

Suv bosimi 137 kPadan 800 kPagacha bo'lsa, kir yuvish mashinasi ishlayotganda unga suv tegishlicha quyiladi. Suv bosimi 137 kPadan past bo'lganda, suv klapanining ishida uzilishlar yuz berishi mumkin va ushbu klapan to'liq yopilmasligi mumkin. Yoki mashinani to'ldirish uchun dasturda belgilangan ko'proq vaqt olishi va natijada mashinaning o'chirilishiga olib kelishi mumkin. (Agar ichki shlang bo'shab qolsa, ortiqcha suv quyilishi yoki suvning toshib ketishining oldini olish uchun to'ldirish vaqtining chegarasi boshqaruvchi dasturga o'rnatilgan.)

Kir yuvish mashinasi bilan berilgan shlanglarni vodoprovodga ulash uchun yetarli bo'lishi uchun vodoprovod kranlari kir yuvish mashinasining orqa devoridan 120 smdan ko'p bo'lmagan masofada joylashgan bo'lishi kerak.


Ko'pchilik santexnika mahsulotlarini sotadigan do'konlarda uzunligi eng ko'pi bilan 305 smgacha bo'lgan turli uzunliklardagi shlanglar sotiladi.

Quyidagi harakatlarni bajarish orqali siz suvning oqib ketishi va bu orqali yetkaziladigan zararlarning vujudga kelish xavfini kamaytirishingiz mumkin:

- Suv kranlaridan osongina foydalanishni ta'minlash.
- Kir yuvish mashinasidan foydalanilmayotgan vaqtda kranlarni yopib qo'yish.
- Shlang prokladkalari orqali suvning oqib ketmayotganligini vaqti-vaqti bilan tekshirib turish.



Kir yuvish mashinasidan ilk marta foydalanishdan avval shlanglarning suv klapani va vodoprovod kranlariga ulanadigan barcha joylardan suv oqib ketmayotganligini tekshiring.


Sertifikatsiyalangan bittalik qaytaruvchi klapan yoki samaradorligi undan past bo'lmagan boshqa teskari oqimning oldini oluvchi qurilma suvning kirish joyi va ulanish o'rtasiga o'rnatilishi kerak.

Suvni chiqarish

Samsung kompaniyasi balandligi 46 sm bo'lgan vertikal trubadan foydalanishni tavsiya qiladi. Suv chiqarish shlangi mashinaning orqa devorida joylashgan suv chiqarish shlangi qisqichi orqali suv chiqarish trubasiga tomon o'tkazilishi kerak. Suv chiqarish trubasi suv quyish shlangining tashqi diametriga mos kelishi uchun yetarli darajadagi katta diametrga ega bo'lishi kerak. Suv quyish shlangi zavodda biriktiriladi.

Pol qoplamasi

Kir yuvish mashinasi eng yaxshi darajada ishlashi uchun u tekis va qattiq sirtga o'rnatilgan bo'lishi kerak. Tebranishlarni va/yoki muvozanatlashmagan yuklanishlarni kamaytirish uchun yog'och pollarni mustahkamlash talab qilinishi mumkin. Gilam qoplamalar va kafelli pollar tebranishlarning vujudga kelishiga ko'maklashadi, bunda siqish rejimida kir yuvish mashinasining ozgina siljishga moyilligi kuzatiladi.

Kir yuvish mashinasini hech qachon platformaga yoki noturg'un sirtlarga o'rnatmang.

Atrof-muhit harorati

Kir yuvish mashinasini suv muzlashi mumkin bo'lgan joylarga o'rnatmang, chunki suv klapani, nasos va shlanglarda doimo oz miqdordagi suv qoladi. Trubalardagi muzlagan suv tasmalar, nasos va boshqa qismlarning shikastlanishiga olib kelishi mumkin.

Tokcha yoki shkafga o'rnatish

Kir yuvish mashinasi xavfsiz tarzda va to'g'ri ishlashi uchun uni o'rnatishda quyidagi oralig'lar (zazorlar) qoldirishga amal qilish kerak:

Chekkalar - 25 mm	Orqasi - 150 mm
Tepasidan - 432 mm	Oldidan - 51 mm

Agar kir yuvish mashinasi va quritgich birgalikda o'rnatilgan bo'lsa, tokcha yoki shkafning old tomonida havo almashishi uchun kamida 465 sm^2 bo'lgan bo'sh joy qoldirilishi kerak. Kir yuvish mashinasi alohida o'rnatilgan hollarda havo almashishi talab qilinmaydi.

KIR YUVISH MASHINASINI O'RNATISH

1-QADAM
Joyni tanlash



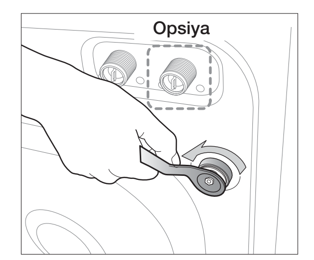
Kir yuvish mashinasini o'rnatishdan avval o'rnatiladigan joyning quyidagi talablarga javob berishiga ishonch hosil qiling:

- Gilam qoplama yoki havo almashishiga to'sqinlik qilishi mumkin qoplamaga ega bo'lmagan qattiq, tekis sirtning mavjudligi
- To'g'ridan-to'g'ri tushadigan quyosh nurlaridan himoyalanganligi
- Yetarli darajadagi havo almashishiga egaligi
- Muzlamasligi (0 ˚C-dan past bo'lmasin)
- Moyli yoki gaz isitgichlar kabi issiqlik manbalaridan uzoqda joylashganligi
- Elektr manbaiga ulash kabeli kir yuvish mashinasining tagidan o'tmasligi uchun yetarli darajadagi joyning mavjudligi

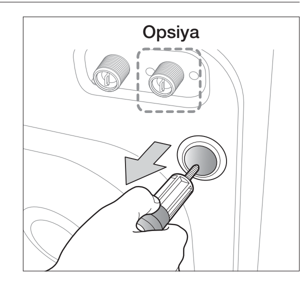
2-QADAM
Tashish boltlarini bo'shatib olish

Kir yuvish mashinasini o'rnatishdan avval kir yuvish mashinasining orqa devoridagi beshta tashish boltlarni bo'shatib olish kerak.

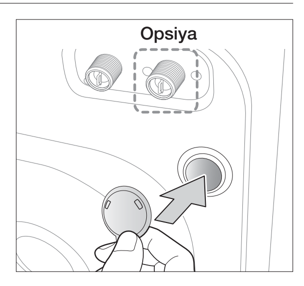
1. Gayka klyuchi yordamida barcha boltlarni bo'shating.



2. Boltni gayka kaliti bilan ushlang va tirqishning keng qismi orqali chiqarib oling. Bu harakatlarni har bir bolt uchun takrorlang.



3. Tirqishlarni birga beriladigan plastmassa qopqoqlar bilan berkiting.



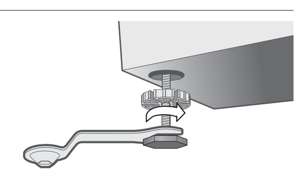
4. Tashish boltlarini xavfsiz joyga qo'ying, ular kelajakda kir yuvish mashinasini tashishda kerak bo'lishi mumkin.

OGOHLANTIRISH Qadoqlash materiallari bolalar uchun xavfli bo'lishi mumkin; barcha qadoqlash materiallarini (plastik paketlar, penoplast va hokazo) bolalarning qo'llari yetmaydigan joylarda saqlang.

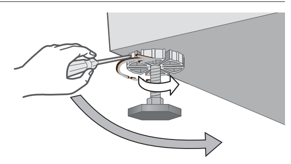
3-QADAM
Oyoqchalar balandligini o'zgartirish


Kir yuvish mashinasini o'rnatishda elektr manbaiga ulash vilkasi, suv quyish shlangi va suv chiqarish shlangidan osongina foydalanish imkoniyati bilan ta'minlash kerak.

1. Kir yuvish mashinasini o'zingiz tanlagan joyga olib boring.
2. Qo'lingiz bilan oyoqchalarni kerakli yo’nalishda aylantirish orqali kir yuvish mashinasini tekislang.



3. Kir yuvish mashinasi tekis bo'lishi bilan kir yuvish mashinasi bilan berilgan gayka klyuchi yordamida biriktirish gaykalarini qotiring.



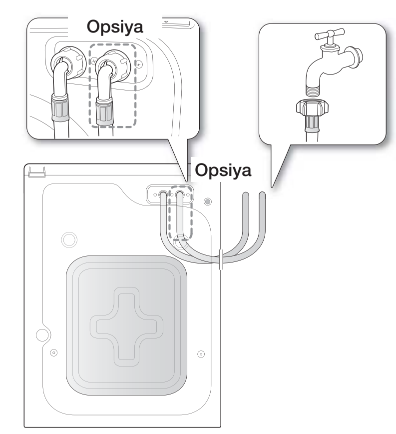
4-QADAM
Suv quyish va chiqarishni ulash

Suv quyish shlangini ulash

1. Sovuq suv quyish shlangining L shaklidagi nasadkasini mashinaning orqa tarafidagi sovuq suv quyish tirqishiga biriktiring. Qo'l bilan qotiring.

Suv quyish shlangi bir tomondan mashinaga, ikkinchi tomondan esa suv kraniga ulanishi kerak. Suv quyish shlangini cho'zib tortmang. Agar shlang juda qisqa bo'lsa, shlangni uzunroq, yuqori bosimli shlang bilan almashtiring.

2. Sovuq suv quyish shlangining boshqa uchini rakovinaning sovuq suv kraniga qo'lingiz bilan qotiring. Zarur bo'lgan hollarda siz nasadkani bo'shatish va qaytadan taranglashtirish orqali suv quyish shlangini kir yuvish mashinasiga qaytadan joylashtirishingiz mumkin.

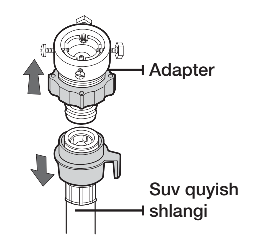


Qo'shimcha issiq suv tirqishi mavjud ba'zi modellar uchun:
1. Sovuq suv quyish shlangining qizil rangli L shaklidagi nasadkasini mashinaning orqa tarafidagi issiq suv quyish tirqishiga biriktiring. Qo'l bilan qotiring.
2. Issiq suv quyish shlangining boshqa uchini rakovinaning issiq suv kraniga qo'lingiz bilan qotiring.
3. Agar faqat sovuq suvdan foydalanishni istasangiz, Y shaklidagi nasadkadan foydalaning.

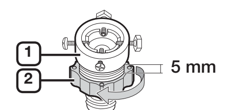
kir yuvish mashinasini o'rnatish

Suv quyish shlangini ulash

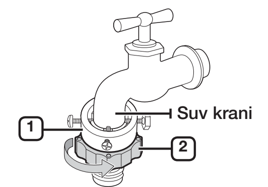
1. Suv quyish shlangidagi adapterni bo'shatib oling.



2. Avval, + shaklidagi otvyortka yordamida adapterdagi to'rtta vintni bo'shating. Keyin (2) qismni mil yo’nalishida, toki 5 mm oraliq hosil bo'lgunicha, aylantiring.

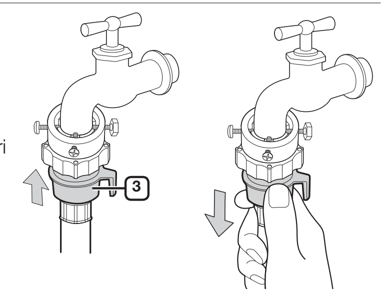


3. Adapterni vodoprovod kraniga biriktiring va adapterni yuqoriga ko'targan holda vintlarni tarang qilib torting. Mil yo’nalishiga qarab (2) qismini aylantiring va (1) bilan (2) ulang.

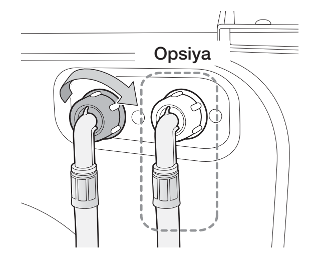


4. Suv quyish shlangini adapterga ulang. (3) qismini qo'yib yuborsangiz, shlang tiqillagan tovush chiqargan holda adapterga avtomatik ravishda ulanadi.

 Suv quyish shlangini adapterga ulaganingizdan keyin shlangni pastga tortgan holda uning to'g'ri ulanganligiga ishonch hosil qiling.



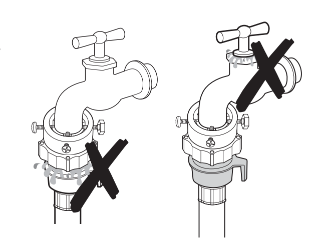
5. Sovuq suv quyish shlangining boshqa uchini kir yuvish mashinasining orqa tarafidagi suv quyish tirqishiga biriktiring. Shlangni soat millari yo’nalishida oxirigacha aylantiring.



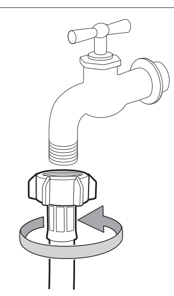
6. Suvni oching va suv quyish klapani, kran yoki adapterdan suv oqib chiqmayotganligiga ishonch hosil qiling. Agar suv oqib chiqayotgan bo'lsa, avvalgi qadamlarni takrorlang.



Suv oqib chiqayotgan hollarda kir yuvish mashinasidan foydalanmang. Bu elektr toki urishi yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.



- Agar vodoprovod krani rezbali bo'lsa, suv quyish shlangini kranga rasmda ko'rsatilgani kabi birlashtiring.

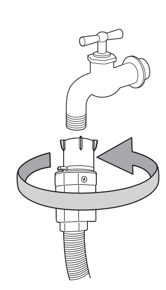



Suv quyish uchun eng qulay bo'lgan vodoprovod kranidan foydalaning. Kran to'rtburchak shaklga yoki haddan tashqari katta diametrda bo'lsa, adapterni vodoprovod kraniga birlashtirishdan avval oraliq halqani chiqarib oling.

Akva shlangini ulash (ba'zi modellar uchun)

Akva shlangi suvning oqib ketishidan to'liq himoyalash uchun yaratilgan.
U suv quyish shlangiga biriktiriladi va shlang shikastlangan hollarda suv oqimini avtomatik ravishda to'xtatadi. Shuningdek, u ogohlantiruvchi indikatorni ko'rsatadi.

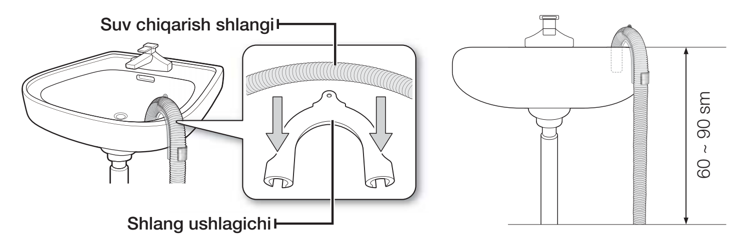
- Suv quyish shlangini ko'rsatilganidek kranga ulang.



Suv shiqarish shlangini ulash

Suv chiqarish shlangi uchini uch xil usulda joylashtirish mumkin:

1. Rakovina yon devori orqali: Suv chiqarish shlangi 60-90 sm balandlikda joylashtirilishi kerak. Suv chiqarish shlangining uchi bukilgan holda bo'lishi uchun kir yuvish mashinasi bilan birga berilgan plastik ushlagichdan foydalaning. Suv chiqarish shlangining siljib ketishini oldini olish uchun ushlagichni ilmoq yordamida devorga yoki arqon yordamida vodoprovod kraniga mahkamlang.



2. Rakovina suv chiqarish trubasining tarmoqlanish joyiga: Shlangning uchi pol yuzasidan kamida 60 sm balandlikda bo'lishi uchun suv chiqarish trubasining tarmoqlanish joyi rakovina suv chiqarish sifonidan yuqorida joylashgan bo'lishi kerak.
3. Suv chiqarish trubasiga: Balandligi 65 sm bo'lgan vertikal trubadan foydalanishni tavsiya qilamiz; u 60 smdan kalta va 90 smdan uzun bo'lmasligi kerak.

5-QADAM
Kir yuvish mashinasini elektr tarmog'iga ulash

Elektr manbaiga ulash kabelini devordagi predoxranitel yoki avtomatik vklyuchatel bilan himoyalangan 220-240 V, 50 Gzli ruxsat berilgan rozetkaga ulang. (Elektr ta'minoti va yerga ulashga bo'lgan talablar to'g'risida qo'shimcha ma'lumotlar olish uchun bet 12 qarang.)

6-QADAM
Kalibrlash rejimi

Kir yuvish mashinasi birinchi marta o'rnatilgandan so’ng (yoki kalibrlashni istasangiz) Kalibrlash rejimini ishga tushiring.

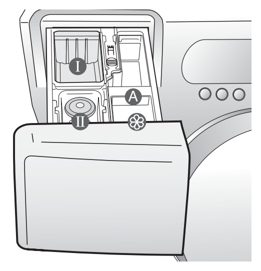
1. Mashinadan yuviladigan kir va boshqa har qanday narsalarni chiqaring va uni o'chiring.
2. **Темп. (Haror.)** va **Отсрчка (Kir yuvishni kechiktirish)** tugmalarini bosib ushlab turib, **Подключение (Quvvat)** tugmasini bosing.
3. Agar mashina yoqilsa, kalibrlash rejimi boshlanishi uchun **Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish)** tugmasini bosing.
4. Baraban bir necha marta chapga va o’ngga aylanadi. (DAQIQALAR SHU YERDA YO'QOLADI)
5. Kalibrlash tugagandan so’ng, "END" (TUGADI) xabari ko'rsatiladi.
6. Agar eshik yopilmagan bo'lsa, mashina avtomatik tarzda o'chiriladi.

kir yuvish

Yangi Samsung kir yuvish mashinasi bilan kir yuvishda eng qiyin narsa qaysi kirni birinchi o'rinda yuvish kerakligi to'g'risida qaror qabul qilish bo'ladi.

DASTLABKI KIR YUVISH


Dastlabki kir yuvishni bajarishdan avval yuviladigan kirlarsiz yuvishning to'liq davrini ishga tushirish kerak.



1. **Подключение (Quvvat)** tugmasini bosing.
2. Kir yuvish vositalari uchun surma qutidagi asosiy yuvish bo'limiga Ⅱ oz miqdordagi kir yuvish vositasini qo'shing.
3. Kir yuvish mashinasiga suv quyish kranini oching.
4. **Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish)** tugmasini bosing.


Bu ishlab chiqaruvchining test sinovidan keyin mashinada qolishi mumkin bo'lgan suvni chiqarib tashlaydi.

Bo'lim Ⅰ: Dastlabki yuvish uchun kir yuvish vositasi yoki kraxmal.
Bo'lim Ⅱ: Asosiy yuvish uchun kir yuvish vositasi, suvni yumshatish vositasi, dastlabki ho'llash vositasi, oqartirgich va dog'larni ketkazish vositasi.


Kukunli yuvish vositasidan foydalanganda, suyuq yuvish vositasining qutisini surma qutisidan chiqaring. Kukunli yuvish vositasi suyuq yuvish vositasining qutisi orqali tarqatilmaydi.

Bo'lim ❀: Qo'shimchalar, misol, mato yumshatgichi yoki yuqorida aytib o'tilganlar ("A"-da (MAX) chizig'ining past chetidan kam darajada to'ldirilsin).

UMUMIY KO'RSATMALAR

1. Yuviladigan kirlarni mashinaga joylashtiring.



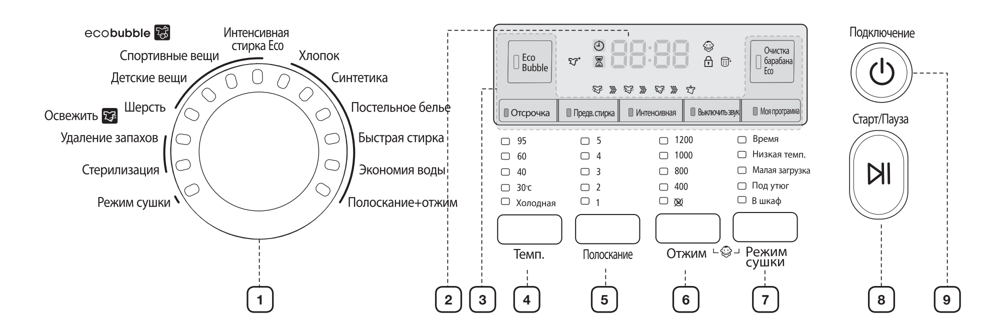
Kir yuvish mashinasini ortiq darajada yuklantirmang. Yuviladigan kirlarning har bir turi uchun yuklanish hajmini aniqlash uchun bet 27 jadvalni qarang.



- Kirlarning eshikka tiqilib qolmaganligiga ishonch hosil qiling, chunki bu suvning oqib chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Yuvish davridan so'ng, kir yuvish mashinasining old qismidagi rezina prokladkasida kir yuvish vositasi qolishi mumkin. Har qanday qolgan yuvish vositasini tozalab chiqing, chunki bular suvning oqib chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Kir yuvish mashinasi ishlayotgan vaqtda eshik oynasiga tegmang, chunki u issiq bo'lishi mumkin.
- Kir yuvish mashinasi ishlayotgan vaqtda kir yuvish vositalari uchun surma quti yoki chiqindi filtrini ochmang, chunki sizga issiq suv yoki bug' sachrashi mumkin.
- Ochiq qarov siklidan tashqari suvga chidamli buyumlarni oddiy siklda yuvmang.

2. U tiqillagan tovush chiqargunicha mashina eshigini yoping.
3. Mashinani yoqing.
4. Kir yuvish vositasi va qo'shimchalarni qutiga soling.
5. Yuklash uchun tegishli sikl va parametrlarni tanlang.
   Yuvish indikatorlari yoqildai va taxminiy sikl vaqti displeyda namoyish qilinadi.
6. **Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish)** tugmasini bosing.

BOSHQARUV PANELIDAN FOYDALANISH



1 **SIKL TANLOVCHISI**	Sikl uchun tasvir va siqish tezligini tanlang.  Batafsil ma'lumot uchun "Sikl tanlovchisi yordamida kiyimlarni yuvish"ga murojaat qiling. (bet 28 qarang) **Хлопок (Paxta)** - O'rtacha yoki yengil kirlangan paxtali buyumlar, choyshablar, dasturxonlar, ichki kiyimlar, ko'ylaklar kabilar uchun. **Синтетика (Sintetika)** - Poliester (diolen, trevira), poliamid (perlon, neylon) yoki shunga o'xshash boshqa aralashmalardan qilingan o'rtacha yoki yengil kirlangan bluzkalar, ko'ylaklar va boshqalar uchun. **Постельное белье (Choyshablar)** - Ko'rpa va choyshablar singari katta buyumlar uchun. Qavima ko'rpa yuvganda, suyuq yuvish vositasidan foydalaning. **Быстрая стирка (Tezkor yuvish)** - Ozgina kir bo'lgan kiyimlarni tez yuvish uchun. **Экономия воды (Suvni tejash)** - Bu maxsus tayyorlangan rejim kirlarni suvni minimal hajmda ishlatib yuvishga imkon beradi. (Suvni tejash, suv harorati 40 ˚C, 2 marta chayqash, Intensiv yuvish, Ekologik ko'pik, 1200 ayl./daq. o'rtacha kir bo'lgan paxtali buyumlarga to'g'ri keladi.) **Полоскание+отжим (Chayish+Siqish)** - Faqat chayilishi kerak bo'lgan yoki chayishda mato yumshatgichi qo'shiladigan kirlarni yuklanish uchun. **Интенсивная стирка Eco (Intensiv Eco yuvish)** - Past haroratli Ekologik ko'pik yuvishda ulkan natijalarga erishishga yordam beradi. **Спортивные вещи (Sport kyimlari)** - Olimpiykalar, sport uchun ishtonlar, ko'ylaklar kabi mashg'ulot uchun kiyimlarni yuvish uchin ushbu rejimdan foydalaning. Bu rejim kir va terlashdan qolgan dog'larni samarali ketkizadi. **Детские вещи (Bolalar buyumlari)** - Yuqori haroratdagi yuvish va qo'shimcha chayqash bolalarning terisiga shikast yetkazishi mumkin bo'lgan kir yuvish vositasidan hech qanday qoldiqlarning bo'lmasligini kafolatlashga yordam beradi.

		Шерсть (Junli buyumlar) - Bu rejim ayollar ichki kiyimi va jundan tayyorlangan kiyimlar uchun. Mashinada yuvish mumkin bo'lgan junli buyumlar uchun. • Jun rejimi kirlarni yengil tebratish harakatlari yordamida yuvadi. Yuvish paytida junli iplarni qisqarish/yirtilishdan himoyalash va super nozik tozalikka erishish uchun yengil tebratish va ho'llantirish harakatlari davom ettiriladi. Ushbu rejimda mashinaning to'xtashlari nosozliklarga kirmaydi. • Yuvish natijalarini va jun tolalariga qarovni yaxshilash uchun jundan qilingan buyumlar siklida mo'tadil kir yuvish vositasidan foydalanish tavsiya qilinadi. **Освежить (Havoli Tozalash)** - Bu rejim noxush hidlarni yo'qotish uchun foydalidir. Sikl tanlovchisini burash quyidagi ishlash rejimlariga o'tkazadi. • **Удаление запахов (Hidlarni yo'qotish)** - Kirdagi noxush hidlarni kamaytirishga yordam beradi • **Стерилизация (Dezinfeksiya)** - Yuqori harorat bilan kuchli havoli tozalash orqali kirlarning hidlarini yo'qotadi va dezinfeksiya qiladi. **Режим сушки (Quritish)** - Yuviladigan kirning og'irligini va hajmini avtomatik tarzda aniqlash orqali quritish uchun tanlang.
2	**RAQAMLI DISPLEY**	Katta raqamli displey foydalanish uchun qulaydir. U joriy yuvish rejimi va qolgan vaqt haqida yo'riqnoma va tekshiruv natijalarini ko'rsatadi.
3	**REJIM OPSIYASINI TANLASH**	**Eco Bubble** - Ekologik ko'pikni tanlash sukut bo'yicha yoqilgan. Tanlovni bekor qilish uchun Ekologik ko'pik opsiyasining tugmasini va Ko'piklarni yaratish generatorini (panelda ko'rsatilgan) bir marta bosing; funksiayni qayta yoqish uchun yana qaytarib bosing. • Ba'zi yuvish sikllarida Ekologik ko'pik opsiyasi yoqilgan bo'lshi shart (panelda ko'rsatiladi va generator avtomatik yoqiladi). • Boshqa yuvish sikllariga bu opsiya kerak emas va generator avtomik o'chiriladi. • Ko'p rejimlar uchun bu tanlovni qo'lda sozlashingiz mumkin va natijada panelda ko'rsatilgan yuvish vaqti o'zgaradi (qo'shimcha ma'lumotni bet 25 qarang). **Отсрчка (Kir yuvishni kechiktirish)** - Har qanday rejim oralig'i 1-soatli bo'lgan qadamlar bilan 24 soatgacha kechiktirilishi mumkin. Ko'rsatilgan vaqt kir yuvishning tugatish vaqtini ko'rsatadi. **Предв. стирка (Dastlabki yuvish)** - Bu funksiyadan foydalanish uchun yuvish vositasini yuvish vositasi bo'limining Dastlabki yuvish bo'limiga qo'shing. Yoqilgandan keyin mashina sovuq suv va yuvish vositasiga to'ladi, yuvadi, suvni tushiradi va so'ng, tanlangan yuvish rejimiga o'tadi. Ba'zi rejimlarni bu opsiya bilan tanlab bo'lmaydi.* * Dastlabki yuvish rejimini Jundan qilingan buyumlar, Tezkor yuvish va Choyshablar rejimlari uchun tanlab bo'lmaydi. **Интенсивная (Intensiv yuvish)** - Yuviladigan narsalar o'ta kirlangan va intensiv darajada yuvilishi kerak bo'lgan hollarda ushbu tugmani bosing. Agar intensiv yuvish rejimi yoqilgan bo'lsa, siklning vaqti uzayadi. **Выключить звук (Tovushni o'chirish)** - Tovushni o'chirish yoki yoqish uchun shu tugmani bosing. **Моя программа (Mening rejimlarim)** - Sevimli sikllaringizni tanlang, shu jumladan harorat, chayqash, siqish, opsiya va hokazo. **Очистка барабана Eco (Eco barabanini tozalash)** - Barabanni tozalash uchun. U barabanni kirlar va bakteriyalardan tozalashga yordam beradi. Muntazam foydalanish (har 40 ta yuvishdan keyin) tavsiya qilinadi. Kir yuvish vositalari yoki oqartiruvchilar kerak emas.

4	**HARORATNI TANLASH TUGMASI**	Mavjud suv harorati parametrlari bo'ylab o'tish uchun ushbu tugmani qayta-qayta bosing: (Sovuq suv, 30 ˚C, 40 ˚C, 60 ˚C va 95 ˚C).
5	**CHAYQASHNI TANLASH TUGMASI**	Qo'shimcha chayish sikllarni qo'shish uchun ushbu tugmani bosing. Chayish sikllarining eng ko'p soni beshta.
6	**SIQISHNI TANLASH TUGMASI**	Siqish sikli uchun mavjud tezliklar bo'yicha o'tish uchun ushbu tugmani qayta-qayta bosing. "Siqishsiz" - Kirlar barabanda qoladi va so'nggi suv chiqarishdan keyin siqish sikli bajarilmaydi.
7	**QURITISH TUGMASI**	Bu tugmani bosish quyidagi ishlash rejimlariga o'tkazadi. В шкаф (Javon) → Под утюг (Dazmol) → Малая загрузка (Kam yuklash) → Низкая темп. (Past haror.) → Время (Vaqt) (30 daq. → 1:00 soat → 1:30 soat → 2:00 soat → 2:30 soat) → В шкаф (Javon) **В шкаф (Javon)** - Yuviladigan kirning og'irligini va hajmini avtomatik tarzda aniqlash orqali quritish uchun tanlang. Paxtali shim, futbolka va paxtali ichki kiyimlarni quritish uchun tanlang. **Под утюг (Dazmol)** - Quritish rejimini dazmollashga mos keluvchi namlikda tugatadi. **Малая загрузка (Kam yuklash)** - Kam yuk hajmidagi kirlarni (taxminan 400 g) yuvish uchun shu rejimni tanlang. (3-4 sochiq, shim (maktab formasi) yoki 2 ko'ylak.) **Низкая темп. (Past haror.)** - Yuqori haroratda deformatsiya bo'lishi mumkin kiyimlarni Past haror. rejimida quriting. (Poliester va neylon kabi aralashgan matolar va sintetik tolalar.) **Время (Vaqt)** - Buyumlarni belgilangan vaqt davomida quriting. • Quritib bo'lmaydigan buyumlarni yuvmang, chunki ular hatto Past haror.-da ham deformatsiyalanishi mumkin. • Oddiy, Kengaytirilgan, Dazmol va Yengil quritish rejimlarida quritish vaqtini aniq ko'rsatish va ularni mukammal quritish uchun buyumlarning og'irligi aniqlanadi. • Quritish sharoitlari buyumlarning turi va hajmiga qarab farq qilishi mumkin.
8	**BOSHLASH/ TO'XTATISH TANLOV TUGMASI**	Dasturni to'xtatib turish va qaytadan boshlash uchun bosing.
9	**QUVVAT TUGMASI**	Kir yuvish mashinasini yoqish uchun bir marta bosing, o'chirish uchun - yana bir marta bosing. Agar 10 daqiqa davomida mashinaning birorta ham tugmasi bosilmasa, kir yuvish mashinasi avtomatik ravishda o'chadi.

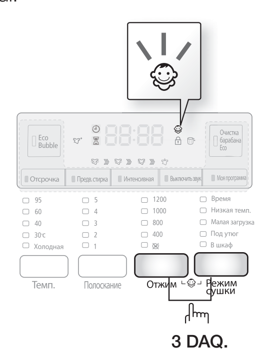
Bolalardan qulflash

Замок от детей (Bolalardan qulflash) bolalarning kir yuvish mashinasi bilan o'ynashga yo'l qo'ymang. Замок от детей (Bolalardan qulflash) funksiyasi aktivlashtirilgandan so’ng, bolalar kir yuvish mashinasi bilan o'ynamasliklari uchun boshqaruv paneli yoqilmaydi.

Faollashtirish/Nofaollashtirish

Siqish va Quritish tugmalarini birdaniga bosib taxminan 3 soniyagacha ushlab turing.

- Bolalardan qulflash funksiyasini aktivlashtirganingizda, eshik qulflanadi va "Замок от детей (Bolalardan qulflash) [☺]" chirog'i yoqiladi.
- Agar Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish) tugmasini Замок от детей (Bolalardan qulflash) funksiyasini aktivlashtirilgandan so’ng bossangiz, Подключение (Quvvat) tugmasidan tashqari hech qanday tugmalar ishlamaydi.
- Agar tugmalar qulflanganda biron-bir tugmani bossangiz, "Замок от детей (Bolalardan qulflash) [☺]" chirog'i miltillab yonadi.



Замок от детей (Bolalardan qulflash) funksiyasini to'xtatib turish

Eshik yoki tugmalar Замок от детей (Bolalardan qulflash) funksiyasi bilan qulflanfan bo'lsa, Отжим (Siqish) va Режим сушки (Quritish) tugmalarini birdaniga taxminan 3 soniya davomida bosib ushlab tursangiz, Замок от детей (Bolalardan qulflash) jarayonini 1 daqiqaga to'xtatib turishingiz mumkin.

- Agar vaqtincha Замок от детей (Bolalardan qulflash) rejimini vaqtincha to'xtatsangiz, eshikning qulfi 1 daqiqaga ochiladi. Ushbu vaqt davomida "Замок от детей (Bolalardan qulflash) [☺]" chirog'i miltillab yonadi.
- 1 daqiqa o'tgandan keyin eshikni ochsangiz, 2 daqiqagacha signal tovushi eshtilib turadi.
- Agar eshikni 2 daqiqa ichida yopsangiz, eshik qulflanadi va Замок от детей (Bolalardan qulflash) funksiyasi aktivlashtiriladi. Agar eshikni 2 daqiqadan keyin yopsangiz, eshik avtomatik qulflanmaydi va signal chalinmaydi.

Замок от детей (Bolalardan qulflash) funksiyasini faolsizlantirish

Отжим (Siqish) va Режим сушки (Quritish) tugmalarini birdaniga bosib taxminan 6 soniyagacha ushlab turing.

- Замок от детей (Bolalardan qulflash) funksiyasini faolsizlantirganingizda, eshik qulfi ochiladi va "Замок от детей (Bolalardan qulflash) [☺]" o'chadi.
- Замок от детей (Bolalardan qulflash) funksiyasi bolalar yoki imkoniyatlari cheklangan odamlarga tasodifiy mashinani yoqishdan va o'zlariga jarohat yetkazishdan saqlaydi.
- Agar bola mashina ichiga kirib olsa, u ichiga qamalib qolishi va nafasi qaytib, bo'g'ilib qolishi mumkin.
- Замок от детей (Bolalardan qulflash) funksiyasini aktivlashtiganingizdan so’ng, elektr mabaidan o'chirilganda ham o'z ishini davom etadi.
- Eshikni kuch bilan ochish, jarohat olish va mashinaning ishdan chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.

Замок от детей (Bolalardan qulflash) funksiyasi aktivlashtirilgandan so’ng, mashinaga kiyimlarni solishdan avval Замок от детей (Bolalardan qulflash) funksiyasini to'xtatib turing yoki faolsizlantiring. Agar kir yuvish mashinasining eshigini Замок от детей (Bolalardan qulflash) funksiyasi aktiv bo'lganda ochmoqchi bo'lsangiz:

- Замок от детей (Bolalardan qulflash) funksiyasini to'xtatib turing yoki faolsizlantiring.
- Kir yuvish mashinasini o'chiring va keyin yana yoqing.

Замок от детей (Bolalardan qulflash) funksiyasi yoqilganda faqat **Подключение (Quvvat)** tugmasi ishlaydi. Kir yuvish mashinasi o'chirilgan yoki elektr manbaiga ulash shnuri uzilgan va qaytadan ulangandan keyin ham Замок от детей (Bolalardan qulflash) funksiyasi yoqilgan holda qoladi.

Tovushni o'chirish

Выключить звук (Tovushni o'chirish) funksiyasini barcha sikllarda tanlash mumkin. Ushbu funksiya tanlanganda barcha sikllar uchun tovush o'chiriladi. Kir yuvish mashinasi bir necha marta o'chirib yoqilganda ham ushbu parametr saqlanib qoladi.

Faollashtirish/Nofaollashtirish

Agar Выключить звук (Tovushni o'chirish) funksiyasini aktivlashtirmoqchi yoki faolsizlantirmoqchi bo'lsangiz. Ushbu xususiyat yoqilganda "**Выключить звук (Tovushni o'chirish)** 🔇" yoritiladi.

Kir yuvishni kechiktirish

24 soatgacha bo'lgan kechiktirish vaqtini (1 soatdan orttirish bilan) tanlash orqali kir yuvish mashinasini kir yuvishni keyinroq yakunlaydigan tarzda o'rnatishingiz mumkin. Namoyish qilingan vaqt kir yuvishning tugallash vaqtini ko'rsatadi

1. Qo'l bilan yoki avtomatik tarzdami kir yuvish mashinangizni yuvayotgan kirning turiga qarab o'rnating.
2. Kechiktirish vaqti o'rnatilgunicha **Отсрчка (Kir yuvishni kechiktirish)** tugmasini qayta-qayta bosing.
3. **Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish)** tugmasini bosing. "Отсрчка (Kir yuvishni kechiktirish) ⏲" indikatori yonadi va soat o'rnatilgan vaqtga yetgunicha vaqtni ortga sanashni boshlaydi.
4. Отсрчка (Kir yuvishni kechiktirish) funksiyasini bekor qilish uchun **Подключение (Quvvat)** tugmasini bosing va so'ng kir yuvish mashinasini qayta yoqing.

Mening rejimlarim

O'zingizning yuvish sozlamalaringizni (harorat, siqish, kirlanish darajasi va hokazo) bitta tugma bilan aktivlashtirishga imkon beradi.
Моя программа (Mening rejimlarim) tugmasini bosish bilan Моя программа (Mening rejimlarim) rejimi davomida foydalangan sozlamalarni aktivlashtirasiz. "Моя программа (Mening rejimlarim)" aktivlashtirilganligini ko'rsatish uchun yonishni davom etadi. Siz
"Моя программа (Mening rejimlarim)" rejimida quyidagi barcha opsiyalarni tanlashingiz mumkin.

1. Sikl tanlovchisidan foydalanib rejimni tanlang.
2. Sikl tanlagandan so'ng har bir opsiyani o'rnating.

Har bir rejimdagi mavjud opsiya sozlamalarini ko'rish uchun bet 38 "Rejimlar jadvali"ni qarang.

3. "Моя программа (Mening rejimlarim)" rejimida Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish) tugmasini bosib "Моя программа (Mening rejimlarim)'ni boshlang.

Yanagi safar "Моя программа (Mening rejimlarim)'ni tanlaganingizda kir yuvish mashinasi tanlagan rejim va opsiyalaringizni ko'rsatadi.
Yuqoridagi jarayonlarni takrorlab, "Моя программа (Mening rejimlarim)" sozlamalarini o'zgartirishingiz mumkin.
Kir yuvish mashinasi yanagi safar "Моя программа (Mening rejimlarim)'ni tanlaganingizda so'nggi foydalangan sozlamalaringizni ko'rsatadi.

YUKON-03073S-05_UZ.indd   Sec5:24   2013-12-12   ☐☐ 2:40:44

Ko'pikli yuvish

Rejim	Ko'piklash funksiyasi	Ko'piklash funksiyasini bekor qilish
Хлопок (Paxta), Синтетика (Sintetika), Постельное белье (Choyshablar), Быстрая стирка (Tezkor yuvish), Экономия воды (Suvni tejash)	Mavjud	Mavjud
Шерсть (Junli buyumlar), Детские вещи (Bolalar buyumlari), Спортивные вещи (Sport kyimlari), Интенсивная стирка Eco (Intensiv Eco yuvish)		Mavjud emas
Режим сушки (Quritish), Стерилизация (Dezinfeksiya), Удаление запахов (Hidlarni yo'qotish), Полоскание+отжим (Chayish+Siqish), Очистка барабана Eco (Eco barabanini tozalash)	Mavjud emas	-

- Rejimga bog'liq bo'lib turli ko'piklash funksiyalari ishlatilishi mumkin.

Ekologik ko'pik tanlovi sukut bo'yicha o'rnatilgan. Ko'piklash opsiyasi tanlovini bekor qilish uchun uni bir marta bosing, ko'piklash opsiyasini tanlash uchun uni yana bosing.

1. Eshikni oching, yuvish bakining ichiga yuviladigan kirni soling va eshikni yoping.
2. **Подключение (Quvvat)** tugmasini bosing.
3. Funksiayni tanlang.
4. Kerakli miqdorda tozalash vositasi va mato yumshatgichini yuviladigan kir hajmiga qarab tegishli bo'limlarga soling va surma qutini yoping.
   - Kerakli miqdorda tozalash vositasini surma qutiga qo'shing Ⅱ va mato yumshatgichini yumshatgich ✿ bo'limiga qo'shing, yumshatgich asosiy chiziqdan (MAX) "A" oshmasin.
   - Dastlabki yuvish rejimi tanlanganda, dastlabki yuvish bo'limiga Ⅰ yuvish vositasini qo'shing.
   - Suyuq yuvish vositasidan foydalanish uchun suyuq yuvish vositasining qutisini surma quti ichiga soling.

   Suyuq kir yuvish vositasi bo'limiga kukunli kir yuvish vositasini solmang.
5. **Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish)** tugmasini bosing.
   - Kir yuvishni boshlash uchun **Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish)** tugmasini bosing.
   - Yuviladigan kirning hajmi avtomatik aniqlanadi va yuvish jarayoni boshlanadi.
   - Mashina yuvishni boshlaganda, ko'piklash funksiyasini qo'shish yoki tanlash mumkin bo'lmaydi.



- Yetarlicha ko'pik faqat belgilangan miqdordagi yuvish vositasi bilan yaratiladi.
- Iltimos, chiqindi filtrini tez-tez tozalab turing. O'z vaqtida tozalash yetarlicha ko'piklarni yaratishga yordam beradi.
- Kir yuvish vositasi va yuviladigan kirga bog'liq bo'lib, ko'piklar shimib olinishi mumkin va ko'rinishidan ular Kam yuk miqdorda yaratilgandek tuyulishi mumkin.
- Ko'piklar yuvish boshlanishi bilan yaratilsa ham foydalanuvchi uchun ular bir necha daqiqadan so’ng ko'rinishi mumkin.

Havoli Tozalash

Havoli Tozalash o'zining kuchli havo tizimi tufayli suv ishlatmasdan buyumlarni tozalashi mumkin. Tozalanishi mumkin bo'lgan kiyimlarga jundan tayyorlangan ustki kiyimlar, paxtali jemperlar, sviter va kostyumlar kiradi. [Ikki yoki undan kam buyum (1 kg kam)]

1. Eshikni oching, kir yuvish mashinasi ichiga yuviladigan kirni soling va eshikni yoping.
2. **Подключение (Quvvat)** tugmasini bosing.
3. **Sikl tanlovchisi**ni burab **Освежить (Havoli Tozalash)** tanlang.

USUL	REJIM DAVOMIYLIGI
Удаление запахов (Hidlarni yo'qotish)	26 min
Стерилизация (Dezinfeksiya)	35 min

- Ushbu opsiyalardan birontasi tanlangan bo'lsa, boshqa hech qanday tugmani tanlab bo'lmaydi va siz faqat kechiktirish vaqtini 24:00 dan tanlashingiz mumkin.

4. Eshikni yoping va **Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish)** tugmasini bosing.



- Bakda suv bo'lsa, **Освежить (Havoli Tozalash)**-dan foydalanib bo'lmaydi. Suvni tushiring va **Освежить (Havoli Tozalash)**-ni tanlang.
- Buyumlarni chiqarsh uchun **Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish)** yoki **Подключение (Quvvat)** tugmasini bosing.
- Yangilangan kiyimlaringizga xushbo'y hid qo'shish uchun Havoli Tozalash dasturlarida xushbo'ylik yoki quritish salfetkalari qo'shilishi mumkin.



Quyidagi kiyimlar uchun Havoli Tozalash funksiyasidan foydalanish mumkin emas:

- Teri, mo'yna, ipak va hokazodan tayyorlangan ta'sirchan kiyimlar.
- Ichki kiyim bezaklari, yelim asosidagi bolalar yostiqlari va kechki kostyumlarning bezaklari ajralib ketishi mumkin.
- Kiyimdagi tugmalar sinishi mumkin.
- Ohorlangan kiyimlar deformatsiya bo'lishi mumkin.
- Yog'ochli yostiqlar (podgolovnik) kabi qattiq ko'rpa-yostiqlar
  - Yostiqlar yoki paxta o'rniga sintetik yoki ohorlangan material bilan to'ldirilgan ko'rpalar
  - Elekt bilan isituvchi ko'rpalar
- Mo'ynali ko'rpalar
- Katta o'lchamli ko'rpalar
- Lateksdan tayyorlangan yostiqlar

QURITISH REJIMIDAN FOYDALANISH

Yorlig'ida ko'rsatilgan quritish usullari bilan tanishib chiqing va belgilangan chiziqdan pastroq, 7,0 kgdan oshmaydigan hajmda, joylashtiring.

1. Eshikni oching, kiyimlarni soling va eshikni yana yoping.
2. **Подключение (Quvvat)** tugmasini bosing va son'g **Режим сушки (Quritish)** tugmasini bosing.
   : Standart rejim avtomatik tarzda tanlanadi.
   Quritish Очистка барабана Eco (Eco barabanini tozalash), Освежить (Havoli Tozalash) va Шерсть (Junli buyumlar) rejimlari uchun mavjud emas.
3. **Режим сушки (Quritish)** tugmasini tanlang.

   Quritish dasturlari
   - Ushbu tugmani qayta-qayta bosganda quritish turini quyidagi tartibda tanlaydi:
     В шкаф (Javon) → Под утюг (Dazmol) → Малая загрузка (Kam yuklash) → Низкая темп. (Past haror.) → Время (Vaqt) (30 daq. → 1:00 soat → 1:30 soat → 2:00 soat → 2:30 soat) → В шкаф (Javon)

Quritish turi		Ma'lumot	Maksimal yuklash hajmi	Vaqt (Maksimal yuklash hajmi)	Vaqt (Yumshatish)
Avtomatik quritish	В шкаф (Javon)	Standart: Kirni quritish.	7,0 kg	340 min	31 min
	Под утюг (Dazmol)	Yengil dazmollash uchun kirlar qisman nam qoldiriladi.	7,0 kg	170 min	31 min
	Малая загрузка (Kam yuklash)	3-4 sochiq yoki 2 ko'ylakni quritadi.	-	40 min	0 min
	Низкая темп. (Past haror.)	Buyumlarning matosini himoyalash uchun Past haror. da quritadi.	7,0 kg	310 min	31 min
Quritish davomiyligi		Siz matoning turi, soni va namligidan kelib chiqib tegishli quritish davomiyligini tanlashingiz mumkin.	-	30/60/90/ 120/150 daq	0 min

   - Yanada samaradorli bo'lishi uchun quritishdan avval buyumlarning og'irligini o'lchaydi va Quritish davomiyligini avtomatik tarzda tanlaydi.



   - **Avtomatik quritish funksiyasidan har qanday hajmdagi buyumlar uchun foydalanish mumkin. Agar buyumlar to'liq quritilmagan bo'lsa, Quritish davomiyligi funksiyasini qo'shib foydalaning.**
   - Agar ham siqish, ham quritish rejimlari tanlangan bo'lsa, quritish samaradorligini oshirish maqsadida siqish rejimi avtomatik tarzda tanlanadi.
   - Quritish rejimidan foydalanganda suvni kiritish klapani ochiqligini tekshiring.
   - Quritishdan so'ng buyumlar darhol chiqarilmagan holatlarda, Yumshatish funksiyasi ularni g'ijimlanishdan saqlaydi.
   - Yumshatish funksiyasi faol bo'lganda, kirlarni mashinadan chiqarilmagunicha displeyda "END" (TUGADI) degan yozuv ko'rsatilib turadi.
4. **Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish)** tugmasini bosing.
   : Yuvishdan quritishgacha bo'lgan optimal rejimni avtomatik tarzda amalga oshiradi.
   - Quritish boshlangandan so'ng tanlangan rejimni o'zgartirib bo'lmaydi.
   - Agar sovuq suv ta'minlanmasa, quritish amalga oshirilmaydi.
   - Agar faqat Quritishni tanlagan bo'lsangiz, quritish samaradorligini oshirish uchun Siqish funksiyasi avtomatik tarzda tanlanadi (Quritish davomiyligi opsiyasidan tashqari). Agar siqishdan foydalanmoqchi bo'lmasangiz, Siqish tugmasini bosib Siqishni bekor qiling.



kir yuvish

Sikl tanlovchisidan foydalanib kiyimlarni yuvish

Sizning yangi kir yuvish mashinangiz Samsung kompaniyasining "Noravshan boshqaruv" avtomatik boshqaruv tizimidan foydalangan holda kir yuvishni osonlashtiradi. Siz yuvish dasturini tanlaganingizda kir yuvish mashinasi to'g'ri harorat, yuvish vaqti va yuvish tezliklarni o'rnatadi.

1. Rakovinaning suv kranini oching.
2. **Подключение (Quvvat)** tugmasini bosing.
3. Eshikni oching.
4. Kiyimlarni navbati bilan baraban ichiga ortiqcha zichlab to'ldirmasdan yuklang.
5. Eshikni yoping.
6. Yuvish vositasi, yumshatgich va dastlabki yuvish vositasini (kerak bo'lsa) tegishli bo'limga qo'shing.



Dastlabki yuvish faqat Детские вещи (Bolalar buyumlari), Спортивные вещи (Sport kyimlari), Интенсивная стирка Eco (Intensiv Eco yuvish), Хлопок (Paxta), Синтетика (Sintetika), Экономия воды (Suvni tejash) rejimlari tanlangada mavjuddir. Faqat kiyimlaringiz juda kirlangan bo'lsagina undan foydalanish kerak bo'ladi.

7. Material turiga ko'ra mos rejimni tanlash uchun Sikl tanlovchisi-dan foydalaning: Хлопок (Paxta), Синтетика (Sintetika), Постельное белье (Choyshablar), Быстрая стирка (Tezkor yuvish), Интенсивная стирка Eco (Intensiv Eco yuvish), Спортивные вещи (Sport kyimlari), Детские вещи (Bolalar buyumlari) va Шерсть (Junli buyumlar). Boshqaruv panelida tegishli indikatorlar yoqiladi.
8. Bu vaqtda siz tegishli opsiya tugmasini bosgan holda yuvish harorati, chayqashlar soni, siqish tezligi va kechiktirish vaqtini boshqarishingiz mumkin.
9. Sikl tanlovchisidagi **Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish)** tugmasini bossangiz, yuvish boshlanadi. Jarayon indikatori yonadi va displeyda shu sikl uchun qolgan vaqti namoyish qilinadi.

To'xtatib turish opsiyasi

1. Kir yuvish boshlangandan keyingi 5 daqiqa ichida yuvilishi kerak bo'lgan kirlarni olish/qo'shish mumkin.
2. Eshik qulfini ochish uchun **Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish)** tugmasini bosing.
3. Suv judda ISSIQ yoki darajasi juda YUQORI bo'lganda eshikni ochib bo'lmaydi.
4. Eshikni yopgandan keyin kir yuvishni qaytadan boshlash uchun **Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish)** tugmasini bosing.

Sikl tugagandan so’ng:

To'liq sikl nihoyasiga yetgach, mashina avtomatik ravishda o'chadi.

1. Eshikni oching.
2. Kiyimlarni chiqaring.

Kiyimlarni qo'lda yuvish

Siz Sikl tanlovchisidan foydalanmagan holda kir yuvishni qo'lda bajarishingiz mumkin.

1. Suv quyish kranini yoqing.
2. Kir yuvish mashinasida **Подключение (Quvvat)** tugmasini bosing.
3. Eshikni oching.
4. Kiyimlarni navbati bilan baraban ichiga ortiqcha zichlab to'ldirmasdan yuklang.
5. Eshikni yoping.
6. Kir yuvish vositasi va, kerak bo'lsa, yumshatgich yoki dastlabki yuvish uchun kir yuvish vositasini tegishli bo'limlarga qo'shing.
7. Haroratni tanlash uchun **Темп. (Haror.)** tugmasini bosing.
   (Sovuq suv, 30 ˚C, 40 ˚C, 60 ˚C, 95 ˚C)
8. Kerakli chayqash sikllarining sonini tanlash uchun **Полоскание (Chayish)** tugmasini bosing.
   Chayish sikllarining eng ko'p soni beshta.
   Yuvish davomiyligi mos tarzda ortadi.
9. Siqish tezligini tanlash uchun **Отжим (Siqish)** tugmasini bosing. (: Siqishsiz)
10. **Отсрчка (Kir yuvishni kechiktirish)** tugmasini mavjud Отсрчка (Kir yuvishni kechiktirish) opsiyalar bo'ylab o'tish uchun qayta-qayta bosing (qiymat darajasi bir soatdan bo'lib 1 soatdan 24 soatgacha). Namoyish qilingan vaqt kir yuvishning tugallash vaqtini ko'rsatadi.
11. **Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish)** tugmasini bosing va mashina siklni boshlaydi.

KIR YUVISH BO'YICHA KO'RSATMALAR

Eng toza yuvilgan kirlar va kir yuvishning eng yaxshi natijalariga ega bo'lish uchun ushbu oddiy ko'rsatmalarga amal qiling.

 Yuvishdan avval doimo kiyim etiketkasidagi yuvishning o'ziga xos xususiyatlarini ko'rib chiqing.

Yuviladigan kirlarni quyidagi toifalar bo'yicha turlarga ajrating va yuving:

- Yuvish bo'yicha ko'rsatma berilgan yorliq: Yuviladigan kirlarni paxta, aralash matolar, sintetika, ipak, jun va viskozadan qilingan buyumlar turlariga ajrating.
- Rangi: Rangli buyumlarni oq rangdagi buyumlardan ajrating. Yangi rangli buyumlarni alohida yuving.
- O'lchami: O'lchamlari bo'yicha farq qiladigan buyumlarni aralashtirib solish yuvish samaradorligini oshiradi.
- Ta'sirchanlik: Toza, yangi junli buyumlar, pardalar va ipakli buyumlar uchun nozik yuvish siklidan foydalanib nozik buyumlarni alohida yuving. O'zingiz yuvayotgan buyumlarning yorliqlarini tekshiring yoki ilovadagi kiyimlarni saqlash jadvaliga qarang.

Cho’ntaklarni bo'shatish

Har bir kir yuvishdan avval yuviladigan buyumlaringizning barcha cho’ntaklarini bo'shating. Kichik yuklash, tanga, pichoq, to'g’nag'ich va qog'oz uchun skrepka kabi kichkina, qattiq va o'tkir buyumlar kir yuvish mashinangizni shikastlanishiga olib kelishi mumkin. Katta to'qalari, tugmalari yoki boshqa og'ir metall buyumlari mavjud bo'lgan kiyimlarni yuvmang.

Kiyimlardagi metall elementlar kiyim va bakga shikast yetkazishi mumkin. Ularni yuvishdan avval tugmali va kashtali kiyimlarni teskarisini ag'darib qo'ying. Agar yuvish vaqtida shimlar va kurtkalarning zamoklari ochiq bo'lsa, baraban shikastlanishi mumkin. Yuvishdan avval zamoklar yopilishi va ip bilan bog'lab qo'yilishi kerak.

Uzun bog'ichlari bo'lgan kiyimlar boshqa kiyimlar bilan aralashib ketishi va ularni shikastlashi mumkin. Kir yuvishni boshlashdan avval iplarning biriktirib qo'yilganligiga ishonch hosil qiling.

Paxtadan qilingan buyumlarni dastlabki yuvish

Ushbu kir yuvish mashinasi zamonaviy kir yuvish vositalari bilan birgalikda quvvatlar, vaqt, suv va kir yuvish vositasini tejagan holda ajoyib kir yuvish natijalariga erishishni ta'minlaydi. Biroq, agar paxtadan qilingan buyumlar juda kirlangan bo'lsa, ularni yuvish uchun oqsillar asosidagi kir yuvish vositasi bilan dastlabki yuvish rejimidan foydalaning.

Yuklanish hajmini aniqlash
Kir yuvish mashinasiga ortiqcha yuklanish bermang, aks holda kirlaringiz yaxshi yuvilmay qolishi mumkin. Yuviladigan kir turiga ko'ra yuklanish hajmini aniqlash uchun quyidagi jadvaldan foydalaning.

Mato turi	Yuklanish hajmi
Model	WD1142
Шерсть (Junli buyumlar)	3,0 kg
Детские вещи (Bolalar buyumlari)	6,0 kg
Спортивные вещи (Sport kyimlari)	4,0 kg
Интенсивная стирка Eco (Intensiv Eco yuvish)	6,0 kg
Хлопок (Paxta)	16,0 kg
Синтетика (Sintetika)	6,0 kg
Постельное белье (Choyshablar)	6,0 kg
Быстрая стирка (Tezkor yuvish)	3,0 kg
Экономия воды (Suvni tejash)	10,0 kg

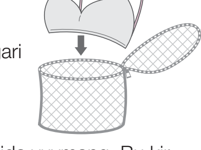


- Kirlar bir tekis taqsimlanmagan hollarda ("UE" displeyda namoyish qilinadi) kirlarni qayta taqsimlang.
  Agar kirlar bir tekis taqsimlanmagan bo'lsa, siqish samaradorligi pasayishi mumkin.
- Choyshablar yoki ko'rpa jildlari yuvishda yuvish vaqti ortishi yoki siqish samaradorligi pasayishi mumkin.



Ko'krakpechlarni (suvda yuviladigan) to'r qoplarga (qo'shimcha sotib olinadi) joylanganligiga ishonch hosil qiling.

- Ko'krakpechlarning metalldan yasalgan qismlari kirlarni teshib o'tishi va shikastlashi mumkin. Shuning uchun ham ularni nozik materialdan qilingan kir yuvish to'r qopchalariga joylash kerak.
- Kam yuk, paypoq, qo'lqop, chulki paypoqlari va ro'molchalar singari kichkina va yengil buyumlar eshik atrofiga tiqilib qolishi mumkin. Ularni nozik materialdan qilingan kir yuvish to'r qopchalariga joylashtiring.



DIQQAT: Kir yuvish to'r qopchasini boshqa kirlarga qo'shmagan holda alohida yuvmang. Bu kir yuvish mashinasini siljishiga olib kelgan kuchli tebranishlar sababli bo'lishi mumkin va baxtsiz hodisa sababchisi bo'lib shikastlanishiga olib kelishi mumkin.

KIR YUVISH VOSITASI VA QO'SHIMCHALAR TO'G'RISIDA MA'LUMOTLAR

Qaysi kir yuvish vositalaridan foydalanish

Siz foydalanishingiz kerak bo'lgan kir yuvish vositasining turi mato turi (paxta, sintetika, nozik matolar, jun), rang, yuvish harorati va kirlanish darajasiga asoslangan holda aniqlanadi. Doimo avtomat kir yuvish mashinalari uchun mo'ljallangan "kam ko'piklovchi" kir yuvish vositasidan foydalaning.
Yuviladigan kirlarning og'irligi, kirlanganlik darajasi hamda hududingizdagi suvning qattiqlik darajasiga asoslanagn holda kir yuvish vositasi ishlab chiqaruvchisining tavsiyalariga amal qiling. Agar siz hududingizdagi suvning qattiqlik darajasini bilmasangiz, mahalliy suv ta'minoti idorasidan so'rang.

 Qattiqlashgan yoki qotib qolgan kir yuvish vositasidan foydalanmang, chunki kir yuvish vositasi chayish rejimida qolib ketishi mumkin. U kir yuvish mashinasini tegishlicha chaymasligiga yoki to'silib qolish natijasida suvning tashib ketishiga olib kelishi mumkin.

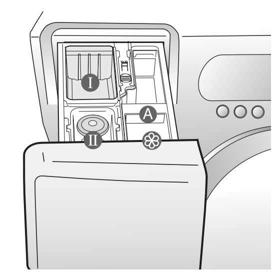
 **Iltimos, Jundan qilingan buyumlar rejimidan foydalanganda quyidagilarni inobatga oling.**

- Faqat junli buyumlar uchun bo'lgan neytral suyuq yuvish vositasidan foydalaning.
- Kukunli yuvish vositasidan foydalanganda, u buym ustida qolishi mumkin va materialga (jun) shikast yetkazishi mumkin.

Kir yuvish vositalari uchun surma quti

Ushbu kir yuvish mashinasi kir yuvish vositalari va mato yumshatgichi uchun alohida bo'lmalar bilan jihozlangan. Kir yuvish mashinasini ishga tushirishdan avval tegishli bo'limga kir yuvish uchun zarur bo'lgan barcha vositalarni soling.

 Kir yuvish mashinasi ishlayotgan vaqtda kir yuvish vositalari uchun surma qutini ochmang, chunki sizga issiq suv yoki bug' sachrashi mumkin.



1. Boshqarish panelining chap qismidagi kir yuvish vositalari uchun surma qutini oching.
2. Kir yuvish mashinasini ishga tushirishdan avval kir yuvish vositasi bo'limiga Ⅱ tavsiya qilingan miqdorda kir yuvish vositasini qo'shing.
3. Kerak bo'lsa, tavsiya qilingan miqdordagi mato yumshatgichini ❀ yumshatgich bo'limiga soling. MAX FILL (Ⓐ) CHIZIG'IDAN OSHIRIB yubormang.
4. Dastlabki yuvish opsiyasidan foydalanganda tavsiya qilingan miqdorda kir yuvish vositasini dastlabki yuvish bo'limiga soling Ⅰ.

 Katta buyumlarni yuvganda kir yuvish vositalarining quyidagi turlaridan FOYDALANMANG.

- Tabletka va kapsulalar ko'rinishidagi kir yuvish vositalari
- Shar va to'rdan foydalanuvchi kir yuvish vositalari

 Konsentratsiyalangan yoki quyuq mato yumshatgichi, konditsioner va suyuq yuvish vositasitalari bo'limiga qo'shishdan avval ozgina suv bilan aralashtirish kerak (bu to'silib qolish tufayli suvning toshib ketishini oldini oladi).

kir yuvish mashinasini tozalash va texnik xizmat ko'rsatish

KIR YUVISH MASHINASINING TASHQI YUZASINI TOZALASH

Kir yuvish tugatilganidan so'ng suv kranlarini berkiting.
Bu kir yuvish mashinangizga suv kelishini to'sadi va suv oqib ketishining oldini oladi. Kir yuvish mashinasining ichini yaxshi quritish uchun uning eshigini ochiq qoldiring.
Barcha yuvish vositalari, oqartirgichlar va boshqa narsalarning oqib tushgan izlarini yumshoq mato bilan arting.
Quyidagilarni tavsiya etilganidek tozalang:
Boshqaruv paneli - yumshoq, nam mato bilan tozalang. Abraziv (shiluvchi) poroshok yoki qattiq gupkalardan foydalanmang. Tozalash vositasini bevosita panelga sepmang.
Shkaf - sovun va suv bilan tozalang.

KIR YUVISH MASHINASINING ICHINI TOZALASH

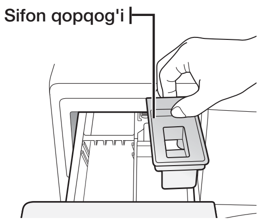
Kir bo'lgan buyumlarni yuvilishidan keyin mashinada qolishi mumkin bo'lgan kir, turpoq, badbo'y hidlar, po'panak yoki bakteriyalarni yo'qotish uchun yuvish mashinasining ichini tez-tez tozalab turish kerak.
Ushbu yo'riqnomalarga amal qilmaslik kir yuvish mashinasi yoki yuvilgan kirlarda badbo'y hidlar va/yoki tozalab bo'lmaydigan dog'larning qolishi kabi noxush natijalarga olib kelishi mumkin.
Kerak bo'lsa, qattiq suvdan qolgan dog'larni tozalash kerak. Kir yuvish mashinalari uchun mo'ljallangan tozalagichlardan foydalaning.

KIR YUVISH VOSITALARINING SURMA QUTISINI TOZALASH

Chang qatlami paydo bo'lishi sababli avtomatik surma qutini tozalash kerak bo'ladi.

1. Suyuq yuvish vositasining bo'limini surma qutidan chiqaring.
2. Mato yumshatgich va oqartirgich bo'limlaridagi sifon qopqog'ini oching.
3. Barcha qismlarni oqayotgan suvda yuving.
4. Qutining ichlarini yumshoq chyotka bilan tozalang.
5. Sifon qopqog'ini yoping va joyiga mahkamlab o'rnating.
6. Surma qutisini joyiga qaytarib o'rnating.
7. Buyumlarni solmasdan Chayish+Siqish rejimini ishga tushiring.





KIR YUVISH MASHINASINI SAQLASH

Agar saqlashdan avval shlanglar va ichki qismlardagi suvlar chiqarilmasdan qolib ketsa, kir yuvish mashinasi buzilishi mumkin. Kir yuvish mashinasini saqlash uchun quyidagicha tayyorlang:

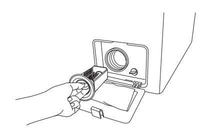
- Быстрая стирка (Tezkor yuvish) rejimini tanlang va qutiga oqartiruvchi vositani qo'shing. Kir yuvish mashinasida kirlarni solmasdan yuvish rejimini ishga soling.
- Suv kranini o'chiring va suv kiruvchi shlanglarni ajratib oling.
- Kir yuvish mashinasini elektr rozetkasidan uzing va baraban ichini shamollatish uchun kir yuvish mashinaning eshigini ochiq qoldiring.
- Agar kir yuvish mashinasi 0 darajadan past haroratlarda saqlangan bo'lsa, undan foydalanishdan avval mashina ichida qolgan barcha suvlarning erishini kuting.

CHIQINDI FILTRINI TOZALASH

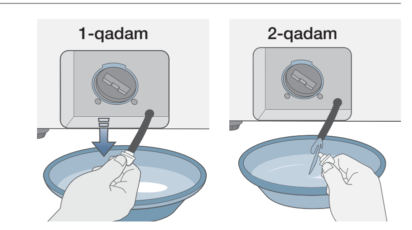
Agar elektr energiyasida uzilish bo'lsa, yuviladigan kirlarni olishdan oldin qolgan suvni to'kib tashlang.

Suv yaxshi chiqmasa yoki "ND" xato xabari ko'rsatilsa, chiqindi filtrini tozalashni tavsiya etamiz.

1. Filtr qopqog'ining ushlagichini barmoq bilan bosing va tortib oching.



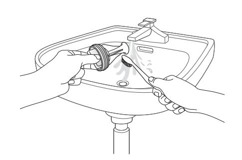
2. Suv chiqarish trubkasining qopqog'i soat millariga qarshi yo'nalishida burab bo'shating.
3. Bor suvni chiqarib to'kish uchun suvni chiqarish trubkasining uchidagi qopqoqni ushlab turing va ehtiyotkorlik bilan taxminan 6 dyuym (15 sm) tashqariga tortib chiqaring.

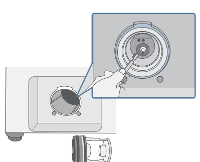


4. Chiqindi filtri qopqog'ini burab chiqaring.



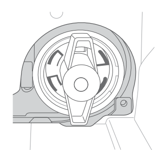
5. Chiqindi filtridan kirlar yoki boshqa materiallarni yuvib tashlang. Chiqindi filtri orqasidagi suv chiqarish nasosi parragining to'silib qolmaganligiga ishonch hosil qiling.
6. Chiqindi filtri qopqog'ini joyiga o'rnating.
7. Filtr qopqog'ini joyiga o'rnating.





kir yuvish mashinasini tozalash va texnik xizmat ko'rsatish

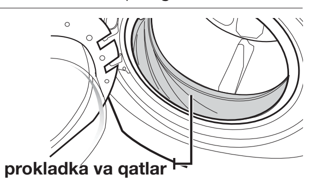
 **Xavfsizlik filtri qopqog’iga ega modellar uchun**



- Ochish uchun ichkariga suring keyin xavfsizlik filtri qopqog’ini soat millariga qarshi yo’nalishida burang. Qopqoqdagi prujina qopqoqni ochishni osonlashtiradi.
- Yopish uchun xavfsizlik filtri qopqog’ini soat millari yo’nalishida burang. Qopqoqni buraganingizda, prujina sershovqin ovoz chiqaradi. Sershovqin ovoz oddiy holdir.

ESHIKNING ZICHLAGICHI (PROKLADKASI) VA CHEKKASIDAGI QATLARINI TOZALASH

1. Kir yuvish mashinasining eshigini oching va undagi barcha narsalarni chiqaring.
2. Baraban va eshik oralig'idagi kilrang prokladka va chekkasidagi qatlarning ustida mumkin bo'lgan dog'larni tekshiring. Prokladka va uning qatlarini torting va begona narsalar yo'qligini tekshiring.



3. Agar dog'li joylar mavjud bo'lsa, prokladka va qatlarini quyidagi tartib bo'yicha artib yuboring.
   - **a)** Suyuq xlorli oqartiruvchisini chashkaning ¾ qismini (177 ml) va 1 gal. (3,8 l) qaynatilmagan iliq suv bilan aralashtirib kuchsiz eritma tayyorlang.
   - **b)** Prokladka va qatlarini nam mato yordamida kuchsiz eritma bilan artib yuboring.
   - **c)** 5 daqiqaga qoldiring.
   - **d)** Quruq mato bilan yaxshilab arting va mashinaning ichki qismini quritish uchun eshigini ochiq qoldiring.



MUHIM:
- Uzoq muddatli tozalash paytida rezinali qo'lqopdan foydalaning.
- To'g'ri foydalanish uchun oqartiruvchi ishlab chiqaruvchising yo'riqnomalariga amal qiling.

YUQORIDAGI QOPQOQ VA OLDINDAGI RAMANI SAQLASH

Hech qanday og'ir yoki o'tkir narsalar, yoki yuvish vositasining surma qutisini kir yuvish mashinasining ustiga qo'ymang. Ularni tokcha yoki alohida qutida saqlang. Ular mashinaning ustki qopqog'ini tirnab yuborishi yoki shikast yetkazishlari mumkin.

 Mashinanig usti yuqori darajadagi yaltirovchi qatlam bilan qoplanganligi uchun uning yuzasi tirnalishi yoki shikastlanishi mumkin. Shunung uchun mashinadan foydalanganda uning yuzasini tirnalishi yoki shikastlanishdan saqlang.

nosozliklarni qidirish va bartaraf qilish hamda axborot kodlari

QUYIDAGI BANDLARNI TEKSHIRING, AGAR KIR YUVISH MASHINANGIZ...

MUAMMO	YECHIM
Yoqilmasa..	• Eshikning mahkam yopilganligiga ishonch hosil qiling. • Kir yuvish mashinasi rozetkaga ulanganligiga ishonch hosil qiling. • Suvni ta'minlovchi kranlar ochilganligiga ishonch hosil qiling. • Kir yuvish mashinasini ishga tushirish uchun Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish) tugmasi bosilganligiga ishonch hosil qiling. • Замок от детей (Bolalardan qulflash) faollashtilrilmaganligiga ishonch hosil qiling, bet 23 qarang. • Suvni to'ldirishdan avval kir yuvish mashinasi eshik yopilganligini tekshirish va zudlik bilan suvni to'kish uchun bir nechta qirsillagan tovush chiqaradi. • Predoxranitelni tekshiring yoki o'chirish moslamasini qaytadan yoqing.
Suvi yo'q yoki yetarli emas.	• Ikkala kranni to'liq oching. • Eshikning mahkam yopilganligiga ishonch hosil qiling. • Suv quyish shlanglarini mahkamlang. • Shlanglarni ajrating va to'rlarini (setkalarini) tozalang. Shlang filtrining setkalari tiqilib qolgan bo'lishi mumkin. • Eshikni oching va yana yoping, son'g Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish) tugmasini bosing.
yuvish rejimi yakunlangandan keyin avtomatik surma quti bo'limida yuvish vositasining qoldiqlari mavjud.	• Kir yuvish mashinasi yetarli suv bosimi bilan ishlayotganligiga ishonch hosil qiling. • Donali yuvish vositasidan foydalanganda yuvish vositasini tanlovchisi yuqoridagi holatda ekanligiga ishonch hosil qiling.
Tebranayapti yoki kuchli shovqin bilan ishlayapti.	• Kir yuvish mashinasi tekis sirtga o'rnatilganligiga ishonch hosil qiling. Agar sirti notekis bo'lsa, kir yuvish mashinasining oyoqchalarini sozlang. • Tashish boltlarining olib qo'yilganligiga ishonch hosil qiling. • Kir yuvish mashinasi boshqa narsalarga tegib turmaganligiga ishonch hosil qiling. • Kir yuklanishining tekis taqsimlanganligiga ishonch hosil qiling.
To'xtab qolyapti.	• Elektr manbaiga ulash kabelini ishlaydigan elektr rozetkasiga ulang. • Predoxranitelni tekshiring yoki o'chirish moslamasini qaytadan yoqing. • Kir yuvish mashinasini ishga tushirish uchun eshikni yoping va Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish) tugmasini bosing. Eshik yopilmaganda xavfsizlik maqsadida mashinangiz kirlarni yuvmaydi va quritmaydi. • Suvni to'ldirishdan avval kir yuvish mashinasi eshik yopilganligini tekshirish va zudlik bilan suvni to'kish uchun bir nechta qirsillagan tovush chiqaradi. • Rejim vaqtincha to'xtatish yoki namlantirish jarayonida bo'lishi mumkin. Ozgina kuting va mashina yana ishga tushishi mumkin. • Suv quyish kranlaridagi shlanglarining setkalarini tiqilib qolmaganliklarini tekshiring. Setkalarni vaqti-vaqti bilan tozalab turing.

nosozliklarni qidirish va bartaraf qilish hamda axborot kodlari

MUAMMO	YECHIM
Noto'g'ri haroratdagi suv bilan to'ldirilmoqda.	• Ikkala kranni to'liq oching. • Harorat to'g'ri tanlanganligiga ishonch hosil qiling. • Shlanglar tegishli kranlarga ulanganligiga ishonch hosil qiling. Suvni trubalardan oqizing. • Suv isitgichini tekshiring. U kamida 120 °F (49 °C) haroratdagi suv yetkazishga o'rnatilgan bo'lishi kerak. Shuningdek, suv isitgichning hajmi va takroriy isitish vaqtining davomiyligini tekshiring. • Shlanglarni ajrating va to'rlarini (setkalarini) tozalang. Shlang filtrining setkalari tiqilib qolgan bo'lishi mumkin. • Suv to'ldirish paytida suvning harorati o'zgarishi mumkin, chunki suvni avtomatik boshqaruvi kiruvchi suvning haroratini tekshirib turadi. Bu oddiy holdir. • Suv to'ldirish paytida sovuq yoki iliq haroratda yuvish tanlanganda, surma qutidan faqat issiq va/yoki faqat sovuq suv o'tishini ko'rishingiz mumkin. Haroratni avtomatik boshqarish funksiyasi uchun suvning haroratini aniqlash jarayoni oddiy holdir.
Eshik qulflanib qolgan yoki ochilmayapti.	• Kir yuvish mashinasini to'xtatish uchn Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish) tugmasini bosing. • Dezinfeksiya rejimining isitish qismining davomida mashinangiz eshigi yopiqligicha qoladi. • Eshik qulfining ochilishi ozgina vaqt olishi mumkin.
Suvni chiqarmayapti va/yoki siqishni bajarmayapti.	• Predoxranitelni tekshiring yoki o'chirish moslamasini qaytadan yoqing. • Suv chiqarish shlanglarini mahkamlang. Shlangning bukilgan joylarini to'g'rilang. Suv chiqarishga biror narsa xalaqit bersa, mutaxassisga murojaat qiling. • Eshikni yoping va Старт/Пауза (Boshlash/To'xtatish) tugmasini bosing. Eshik yopilmaganda, xavfsizlik maqsadida kir yuvish mashinangiz kirlarni yuvmaydi va quritmaydi. • Chiqindi filtrining to'lib qolmaganligiga ishonch hosil qiling.
Yuvilgandan so'ng buyumlar juda nam.	• Yuqori va Juda baland siqish tezligidan foydalaning. • Ortiqcha ko'piklarni kamaytirish uchun samaradorligi yuqori bo'lgan yuvish vositasidan foydalaning. • Yuviladigan kirlarning hajmi juda Kam yuk kam. Og'irligi Kam yuk juda kam bo'lganda (1 yoki 2 narsa), tekis taqsimlanmasligi va to'liq siqilmasligi mumkin.
Chakka o'tmoqda.	• Eshikning mahkam yopilganligiga ishonch hosil qiling. • Barcha shlanglar mustahkam ulanganligiga ishonch hosil qiling. • Suv chiqarish shlangining uchi to'g'ri o'rnatilgan va chiqarish tizimiga mustahkam ulanganligiga ishonch hosil qiling. • Ortiqcha yuklashning oldini oling. • Ortiqcha ko'piklanishning oldini olish uchun samaradorligi yuqori bo'lgan yuvish vositasidan foydalaning.
Ortiqcha ko'pik yaratmoqda.	• Ortiqcha ko'piklanishning oldini olish uchun samaradorligi yuqori bo'lgan yuvish vositasidan foydalaning. • Yumshoq suv, Kam yuk yoki unchalik kir bo'lmagan buyumlarni yuvganda, yuvish vositasini ishlatish miqdorini kamaytiring. • Samaradorligi past bo'lgan yuvish vositalaridan foydalanish tavsiya etilmaydi.

Agar muammo hal qilinmasa, mahalliy Samsung-ning xaridorlarni qo'llab-quvvatlash xizmatiga murojaat qiling.

AXBOROT KODLARI

Agar kir yuvish mashinasi noto'g'ri ishlasa, displeyda axborot kodini ko'rish mumkin. Agar bu sodir bo'lsa, quyidagi jadvaldagi ma'lumotlarni ko'ring va xaridorlarni qo'llab-quvvatlash xizmatiga qo'ng'iroq qilishdan avval muammoning tavsiya qilingan yechimidan foydalanishga urinib ko'ring.

KOD BELGISI	YECHIM
dE	• Eshikni yoping.
4E	• Suv quyish krani yoqilganligiga ishonch hosil qiling. • Suv bosimini tekshiring.
5E	• Chiqindi filtrini tozalang. • Suv chiqarish shlangi to'g'ri o'rnatilganligiga ishonch hosil qiling.
UE	• Kir yuklanishi to'g'ri taqsimlanmagan. Yuklanishni qayta taqsimlang. Agar hammom xalati yoki jinsi kabi faqat bitta narsa yuvilish kerak bo'lsa, so'nggi siqish natijasi qoniqarsiz bo'lishi mumkin va "UE" xato xabari displeyda ko'rsatiladi.
cE/3E	• Xariddan so'ng xizmat ko'rsatish markaziga qo'ng'iroq qiling.
Issiq	• Baraban ichidagi harorat juda baland bo'lganda ko'rsatiladi. Ventilyator avtomatik tarzda ishga tushadi, shuning uchun "Hot" (Issiq) degan ko'rsatgich yoqilgunicha kuting.

Yuqorida sanab o'tilmagan har qanday kodlar uchun yoki tavsiya qilingan yechim muammoni bartaraf qilmagan hollarda Samsung-ning xizmat markaziga yoki Samsung dileriga qo'ng'iroq qiling.

REJIMLAR JADVALI

(● sukut bo'yicha, ○ foydalanuvchi istagi bo'yicha)

DASTUR	Funksiyalar														
	Haror.					Chayish					Siqish				
	Sovuq	30 ˚C	40 ˚C	60 ˚C	95 ˚C	1	2	3	4	5	Siqishsiz	400	800	1000	1200
Quritish	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	●	-
Dezinfeksiya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hidlarni yo'qotish	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Junli buyumlar	○	○	●	-	-	○	○	●	-	-	○	○	○	●	-
Bolalar buyumlari	○	○	○	○	●	-	○	○	●	○	○	○	○	○	●
Sport kyimlari	○	○	●	○	-	○	○	●	○	○	○	○	○	○	●
Intensiv Eco yuvish	●	○	○	-	-	○	●	○	○	○	○	○	○	○	●
Paxta	○	○	○	●	○	○	●	○	○	○	○	○	○	○	●
Sintetika	○	○	●	○	-	○	○	●	○	○	○	○	○	○	●
Choyshablar	○	○	●	○	-	○	○	●	○	○	○	○	○	●	-
Tezkor yuvish	○	●	○	-	-	○	●	○	○	○	○	○	○	○	●
Suvni tejash	○	●	○	○	-	○	●	-	-	-	○	○	○	○	●
Chayish+Siqish	-	-	-	-	-	●	○	○	○	○	○	○	○	○	●
Eco barabanini tozalash	-	-	-	●	-	-	●	-	-	-	-	●	-	-	-

DASTUR	Opsiya				
	Dastlabki yuvish	Intensiv yuvish	Ekologik ko'pik	Tovushni o'chirish	Kir yuvishni kechiktirish
Quritish	-	-	-	○	○
Dezinfeksiya	-	-	-	○	○
Hidlarni yo'qotish	-	-	-	○	○
Junli buyumlar	-	-	●	○	○
Bolalar buyumlari	●	○	●	○	○
Sport kyimlari	●	○	●	○	○
Intensiv Eco yuvish	○	○	●	○	○
Paxta	○	○	●	○	○
Sintetika	○	○	●	○	○
Choyshablar	-	○	●	○	○
Tezkor yuvish	-	-	●	○	○
Suvni tejash	○	○	●	○	○
Chayish+Siqish	-	-	-	○	○
Eco barabanini tozalash	-	-	-	○	○

1. Dastlabki yuvishga ega bo'lgan rejim taxminan 15 daqiqa uzoqroq davom etadi.
2. Rejim davomiyligining qiymatlari IEC60456 / EN 60456 standartida ko'rsatilgan shartlar asosida o'lchangan.
3. EU (Yevropa Ittifoqi) yuvishda energetik samaradorlikni tekshirih testlari EN 50229 standartiga asoslanib 14 kg yuk bilan quyidagi dastur yordamida o'tkazilishi kerak: Paxta 60 ˚C + intensiv yuvish + Ekologik ko'pik.
4. EU (Yevropa Ittifoqi) quritishda energetik samaradorlikni tekshirih testlari EN 50229 standarti asosida o'tkazilsa, 14 kg yukni har biri 7 kg bo'lgan ikki qismga ajratish va har bit qism alohida Javon quritish funksiyasidan foydalangan holda quritilishi kerak.
5. Har bir aniq holatdagi rejim vaqti jadvalda keltirilgan qiymatlardan farq qilishi mumkin va quyilayotgan suvning bosimi va haroratidagi farqlar, yuvilayotgan kirlarning hajmi va turiga bog'liq bo'ladi.
6. Intensiv kir yuvish funksiyasi tanlanganda har bir sikl uchun sikl vaqti ortadi.



KIYIMLARNING YORLIQLARIDAGI BELGILARNING BAYONI

Quyidagi belgilar kiyimlarni yuvish bo'yicha ko'rsatmalarni bildiradi. Kiyimlardagi yorliqlar to'rtta belgini quyidagi tartibda o'z ichiga oladi: kir yuvish, oqartirish, quritish va dazmollash (va zarur hollarda, quruq tozalash). Usbu belgilardan foydalanish mamlakat ichidagi hamda xorijdagi tovarlar ishlab chiqaruvchilar o'rtasidagi muvofiqlikni ta'minlaydi. Kiyimlarning xizmat qilish muddatlarini uzaytirish va kir yuvish bilan bog'liq muammolarni bartaraf qilish uchun yorliqlardagi ko'rsatmalarga amal qiling.

	Pishiq material		100 ˚C (maks.) haroratda dazmollash mumkin
	Nozik mato		Dazmollab bo'lmaydi
95 95	95 ˚C haroratda yuvish mumkin	A	Quruq kimyoviy tozalashda har qanday erituvchidan foydalanish mumkin
60 60	60 ˚C haroratda yuvish mumkin	P	Faqat perxlorid, yengil benzin, toza spirt yoki R113 tozalash vositasidan foydalangan holdagina quruq kimyoviy tozalash mumkin
40 40	40 ˚C haroratda yuvish mumkin	F	Faqat aviatsiya benzini, toza spirt yoki R113 tozalash vositasidan foydalangan holdagina quruq kimyoviy tozalash mumkin
30 30	30 ˚C haroratda yuvish mumkin		Quruq kimyoviy tozalashdan foydalanib bo'lmaydi
	Qo'lda yuvilishi mumkin		Tekis sirtda quritish
	Faqat quruq kimyoviy tozalash		Quritish uchun osish mumkin
Cl	Sovuq suvda oqartirish mumkin		Kiyimlar uchun yelkalarda quritish
	Oqartiruvchidan foydalanib bo'lmaydi		Tabiiy haroratda quritgichda quritish mumkin
	200 ˚C (maks.) haroratda dazmollash mumkin		Pasaytirilgan haroratda quritgichda quritish mumkin
	150 ˚C (maks.) haroratda dazmollash mumkin		Quritgichda quritib bo'lmaydi

ATROF-MUHITNI HIMOYA QILISH

- Ushbu kir yuvish mashinasi qisman qayta ishlatilishi mumkin bo'lgan materiallardan ishlab chiqilgan. Agar siz ushbu kir yuvish mashinangizni chiqitga chiqarmoqchi bo'lsangiz, mahalliy maishiy chiqindilarni chiqitga chiqarish qoidalariga amal qiling. Kir yuvish mashinasini elektr manbaiga ulash mumkin bo'lmasligi uchun elektr manabiga ulash kabelini qirqib oling. Hayvonlar yoki Kam yuk yosh bolalar mashinasi ichiga qamalib qolmasliklari uchun kir yuvish mashinasi eshigini olib qo'ying.
- Ishlab chiqaruvchi ko'rsatmalarida tavsiya qilingan kir yuvish vositasi miqdorlaidan oshirib yubormang.
- Faqat bu juda zarur bo'lgan hollardagina kir yuvish siklini ishga tushirishdan avval dog' ketkazuvchilar va oqartiruvchilardan foydalaning.
- To'liq yuklash bilan suv va elektr quvvatini tejang (aniq vazni tanlangan dasturga bog'liq bo'ladi).

STANDARTLARGA MUVOFIQLIK BAYONOTI

Ushbu kir yuvish mashinasi Yevropa xavfsizlik standartlari bo'yicha EC 93/68 direktivasi va EN 60335 standartining talablariga javob beradi.



TEXNIK XUSUSIYATLAR

TURI		OLDINDAN YUKLANUVCHI KIR YUVISH MASHINASI	
O'LCHAMLARI		WD1142XVR	
		Kenglik 686 mm X Chuqurlik 820 mm X Balandlik 984 mm	
SUV BOSIMI		137 kPa ~ 800 kPa	
SUV HAJMI		86 ℓ	
SOF OG'IRLIGI		102 kg	
KIR YUVISH VA SIQISH SIG'IMI		14,0 kg [Quruq holatda]	
QURITISH HAJMI		9,0 kg	
QUVVAT ISTE'MOLI	KIR YUVISH	220-240 V	250 Vt
	KIR YUVISH VA ISITISH	220-240 V	2200-2400 Vt
	QURITISH	220-240 V	2200-2400 Vt
	SIQISH	220-240 V	600 Vt
	SUV CHIQARISH	220-240 V	30 Vt
KOROBKA OG'IRLIGI	QOG'OZLI	1,3 kg	
	PLASTIK	1,8 kg	
SIQISHDAGI AYLANISHLAR SONI	ayl./daq.	1200	

Mahsulotni takomillashtirish maqsadlarida uning ko'rinishi va xususiyatlari oldindan ogohlantirishsiz o'zgartirilishi mumkin.

izoh

izoh

izoh



SAVOLLAR YOKI ISTAKLAR MAVJUD BO'LGAN HOLLARDA

Mamlakat	TELEFON	VEB-SAYT
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com
AZERBAIJAN	088-55-55-555	www.samsung.com
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)	www.samsung.com
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	www.samsung.com
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
MONGOLIA	+7-800-555-55-55	www.samsung.com
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua (Ukrainian) www.samsung.com/ua_ru (Russian)
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com
MOLDOVA	0-800-614-40	www.samsung.com

DC68-03073S-05